



BULLFROG SPAS USER SAFETY AND SETUP GUIDE

bullfrog[®]
spas

QUICK REFERENCE

To assist you with the installation and maintenance service of your new spa, please fill out the following information and keep it on hand for future reference.

My Spa Information

Model: _____

Serial Number: _____

Dealership: _____

Dealer's Phone Number: _____

Date Purchased: _____

Date Installed: _____

Contractor Information

General

1. Name: _____

Telephone: _____

2. Name: _____

Telephone: _____

Electrician

1. Name: _____

Telephone: _____

2. Name: _____

Telephone: _____

Concrete, Decking, and Masonry

1. Name: _____

Telephone: _____

2. Name: _____

Telephone: _____

Landscaping

1. Name: _____

Telephone: _____

2. Name: _____

Telephone: _____

TABLE OF CONTENTS

Quick Reference_____	1
Overview_____	3
Important Safety Instructions_____	4
External Air Bleeder Instructions_____	7
Spa Maintenance_____	8
Installation and Delivery_____	9
Electrical Requirements_____	12
Electrical Chaseways_____	15
Hardware Setup / Wiring Diagrams_____	19

Warranty Registration

Ensure the very best hot tub ownership experience by registering your warranty.

Use the QR code or this link to register:
bullfrogspas.com/warranty-registration





For the safety of all those who utilize your spa and its surroundings, please make sure your spa and any adjoining installations, including the electrical hook-up, are completed according to codes and only after acquiring any necessary approvals and permits from your local, state/provincial, and national government. Follow all local, state, and federal safety and wiring rules. Some jurisdictions require specific fencing and/or self-closing and self-latching gates to prevent accidental drowning in a pool or spa. Your spa cover comes with a locking system that meets the ASTM F1346-91 Standard for Safety Covers, which, when properly used, may satisfy specific fencing and gating requirements. Your spa meets or exceeds all Virginia Graeme Baker Pool and Spa Safety Act requirements. Your spa has been tested and meets or exceeds the UL-1563 portable spa standard.

M Series spas include the following models:
M9, M8, M7, M6

A Series spas include the following models:
A9L, A8, A8L, A7D, A7, A7L, A6, A6L, A5L

STIL spas include the following models:
STIL7, STIL5

X Series spas include the following models:
X8, X8L, X7, X6L, X6R, X5L

Swim Series spas include the following models:
S150, S180XD, S200

Bullfrog Spas reserves the right to change features, specifications & design without notification and without incurring any obligation.



Patents: bullfrogspas.com/patents

U.S. Patents: 7,908,684, 8,661,576, 8,881,321, 8,689,370, 8,869,469, 5,754,989, 5,987,663, 6,000,073, 6,092,246, 6,256,805, 6,543,067.

New Zealand Patent: 555112, 334,093.

Australia Patent: 737,335.

Canada Patents: 2,588,884, 2,260,237, 2,915,184.

Other patents pending worldwide.

IMPORTANT SAFETY INSTRUCTIONS

Safety Instructions

When installing and using this electrical equipment, basic safety precautions should always be taken, including the following:

Read and follow all instructions:

▲ **WARNING:** To reduce the risk of injury, do not permit children to use this product unless closely supervised at all times.

As per UL requirements (U.S.), a wire connector is provided on this unit to connect a minimum No. 8 AWG (8.4mm²) solid copper conductor between this unit and any metal equipment, metal enclosures of electrical equipment, metal water pipe, or conduit within 5 feet (1.5m) of the unit.

▲ **WARNING:** For products provided with a cord-connected, ground-fault circuit-interrupter, the GFCI must be tested before each use. If the GFCI fails to operate properly, disconnect the power until the fault has been identified and corrected.

▲ **DANGER:** Risk of Accidental Drowning. Extreme caution must be exercised to prevent unauthorized access by children. To avoid accidents, ensure that children cannot use this spa unless they are supervised at all times.

▲ **DANGER:** Risk of Injury. The suction fittings in the spa are sized to match the specific water flow created by the pump. Should the need arise to replace the suction fittings or the pump, be sure that the flow rates are compatible. Never operate the spa if the suction fittings are broken or missing. Do not replace a suction fitting with one rated less than the flow rate marked on the original suction fitting.

▲ **DANGER:** Risk of Hair Entrapment. The spa includes parts that rotate and/or oscillate. Extreme caution must be exercised by those with long hair to avoid contact with moving parts and potential entrapment. It is highly recommended that hair is controlled and/or kept out of the water in such a way as to avoid moving spa parts.

▲ **DANGER:** Risk of Electric Shock. As per UL requirements (U.S.), install spa at least 5 feet (1.5m) from all metal surfaces. A spa may be installed within 5 feet (1.5m) of metal surfaces if each metal surface is permanently connected by a minimum of No. 8 AWG (8.4mm²) solid copper conductor to the wire connector on the terminal box that is provided for this purpose.

▲ **DANGER:** Risk of Electric Shock. Do not permit any electrical appliances, such as a light, telephone, radio, or television, within 5 feet (1.5m) of the spa. These units DO NOT have an integral ground fault circuit interrupter. The

installation of an integral ground fault circuit interrupter MUST be completed by a qualified Electrician and must meet all applicable electrical codes.

For Cord-Connected units:

Replace the damaged cord immediately.

Do not bury the cord.

Connect to grounded, grounding-type receptacle only.

▲ **WARNING:** To Reduce the Risk of Injury:

Water temperature in a spa should never exceed 104°F (40°C). Water temperatures between 100°F (38°C) and 104°F (40°C) are considered safe for a healthy adult. Water temperature in excess of 104°F (40°C) may be harmful to your health. Lower temperatures are recommended for young children and/or when spa use exceeds 10 minutes.

High temperatures could have the potential for causing fetal damage during pregnancy. Pregnant women or women that could be pregnant should consult a physician and possibly limit spa usage when temperatures are in excess of 100°F (38°C).

Before entering the spa, measure the water temperature with an accurate thermometer since tolerances of water temperature regulating devices may vary.

Use of alcohol, drugs, or medication before or during spa use may lead to unconsciousness with the possibility of drowning.

Persons suffering from obesity or a medical history of heart disease, low or high blood pressure, circulatory system problems, and/or diabetes should consult a physician before using a spa.

Persons using medication should consult a physician before using a spa. Some medications may induce drowsiness while other medication may affect heart rate, blood pressure, and/or circulation.

▲ **WARNING:** PEOPLE WITH INFECTIOUS DISEASES SHOULD NOT USE A SPA OR HOT TUB.

▲ **WARNING:** TO AVOID INJURY, EXERCISE CARE WHEN ENTERING OR EXITING THE SPA OR HOT TUB. NEVER DIVE OR JUMP INTO THE SPA.

▲ **WARNING:** DO NOT USE A SPA OR HOT TUB IMMEDIATELY FOLLOWING STRENUOUS EXERCISE.

▲ **WARNING:** PROLONGED IMMERSION IN A SPA OR HOT TUB MAY BE HARMFUL TO YOUR HEALTH.

▲ **CAUTION:** MAINTAIN WATER CHEMISTRY IN ACCORDANCE WITH THE MANUFACTURER'S INSTRUCTIONS.

▲ CAUTION: ADEQUATE DRAINAGE MUST BE PROVIDED IF THE EQUIPMENT IS TO BE INSTALLED BELOW GROUND LEVEL.

▲ WARNING: Risk of Fatal Hyperthermia. Hyperthermia occurs when the internal temperature of the body reaches a level several degrees above the normal body temperature of 98.6°F (37°C). The symptoms of Hyperthermia include dizziness, lethargy, drowsiness, and fainting. The use of alcohol, drugs, and/or medication can greatly increase the risk of fatal Hyperthermia.

The effects of Hyperthermia include:

Unawareness of impending hazard
Failure to perceive heat
Failure to recognize the need to exit the spa
Physical inability to exit the spa
Fetal damage in pregnant women
Unconsciousness and danger of drowning

▲ WARNING: Risk of Children Drowning. Your spa cover is not rated as a safety cover. It is suggested to always keep the spa cover securely fastened when not in use. This will discourage children from attempting to enter the spa unsupervised. If cover is damaged it should be replaced.

▲ WARNING: Risk of Drowning. Use caution when bathing alone. Overexposure may cause nausea, dizziness, and fainting.

▲ CAUTION: Risk of Injury. Young children should always be supervised so that they do not play in or around the spa.

▲ WARNING: Keep all glassware and other breakable objects away from the spa area.

▲ WARNING: Risk of Injury: Short-term inhalation of high concentrations of ozone and long-term inhalation of low concentrations of ozone can cause serious physiological effects.

▲ CAUTION: Unauthorized Access. Secure the spa area against unauthorized access. Make sure all spa barriers (fences, enclosures, etc.) meet all applicable national and local codes. Keep spa cover on and locked when it is not being used.

▲ CAUTION: Risk of Damage to Spa or Equipment. By performing maintenance as described in this manual, the chance of damage to your spa and its equipment will be reduced. Never block the air vents that lead to the spa's equipment compartment, doing so may cause the spa to overheat.

▲ WARNING: Risk of Electric Shock or Death. Do not operate spa during severe weather conditions (e.g. electrical storms, tornadoes, etc.).

▲ CAUTION: Non-Approved Accessories. Using accessories not approved by Bullfrog International, LC

could void your warranty or cause other problems. Please consult your authorized Bullfrog Spa dealer.

▲ CAUTION: Spa Location. Locate your spa on a foundation that can support the maximum filled weight of your spa along with the weight of all the occupants using the spa (see Site Selection and Preparation). Also, locate your spa in an environment that can withstand repeated exposure to water and the possibility of a major spill.

▲ CAUTION: Power cords must be replaced only with a special cord assembly available from the Manufacturer, its Service Agent, or similarly qualified persons in order to avoid a hazard.

▲ WARNING: This appliance is not intended for use by young children or unhealthy people without supervision.

▲ WARNING: Before obtaining access to supply terminals, all supply circuits must be disconnected.

▲ WARNING: Risk of Injury or Accidental Drowning: Do not use spa without filters, filter weirs, and JetPaks installed; these parts serve as a barrier against bodily entrapment against the filter suction fitting(s).

▲ CAUTION: Test the GFCI or RCD (Residual Current Device) before each use of the spa.

▲ WARNING: Spas equipped with JetPaks are intended to operate with all JetPaks. Do not operate spa without all JetPaks, JetPak caps, and headrests securely in place.

▲ WARNING: Risk to Infants, Elderly, and Women Planning or Experiencing Pregnancy. Please consult your physician if the above applies to you or anyone using the spa.

Additional Instructions (Canadian Installations Only):

A green-colored terminal or a terminal marked G, GR, Ground, Grounding or the international grounding symbol is located inside the supply terminal box or compartment. To reduce the risk of electric shock, this terminal must be connected to the grounding means provided in the electric supply service panel with a continuous copper wire equivalent in size to the circuit conductors supplying this equipment.

At least two lugs marked "BONDING LUGS" are provided on the external surface or on the inside of the supply terminal box or compartment. To reduce the risk of electric shock, connect the local common bonding grid in the area of the spa or hot tub to these terminals with an insulated or bare copper conductor no smaller than No. 6 AWG.

All field-installed metal components such as rails, ladders, drains, or other similar hardware located within 10 feet (3m) of the spa or hot tub must be bonded to the equipment grounding bus with copper conductors no smaller than No. 6 AWG.

Warning Signs (North America)

Included with the spa is a warning sign to inform users and guests of the risks involved with using a spa. This sign is suitable for indoor and outdoor use. It should be placed in a noticeable place adjacent to the spa. For free additional copies, contact your authorized Bullfrog Spas Dealer.

*Final warning sticker is included with spa for installation by owner.



REDUCE THE RISK OF ELECTROCUTION

1. NEVER PLACE AN ELECTRIC APPLIANCE WITHIN 5 FEET OF SPA

REDUCE THE RISK OF CHILD DROWNING

1. SUPERVISE CHILDREN AT ALL TIMES.
2. ATTACH SPA COVER AFTER EACH USE.

REDUCE THE RISK OF OVERHEATING

1. CHECK WITH A DOCTOR BEFORE EACH USE IF PREGNANT, DIABETIC, IN POOR HEALTH, OR UNDER MEDICAL CARE.
2. EXIT IMMEDIATELY IF UNCOMFORTABLE, DIZZY, OR SLEEPY. SPA HEAT CAN CAUSE HYPERTHERMIA AND UNCONSCIOUSNESS
3. SPA HEAT IN CONJUNCTION WITH ALCOHOL, DRUGS, OR MEDICATION CAN CAUSE UNCONSCIOUSNESS.

WHEN PREGNANT, SOAKING IN HOT WATER FOR LONG PERIODS CAN HARM YOUR FETUS.

MEASURE WATER TEMPERATURE BEFORE ENTERING.

1. DO NOT ENTER SPA IF WATER IS HOTTER THAN 100°F (38°C)
2. DO NOT STAY IN SPA FOR LONGER THAN 10 MINUTES.

60-01584

72.1/73.1

▲ WARNING: An empty spa (spa without water in it) must not be left exposed to sunlight as shell damage may occur. Once the spa is unwrapped, fill spa with water immediately or shade the spa with cover to prevent direct exposure to sunlight.

IMPORTANT: Do not turn power on to the spa without water in the spa. Serious damage to the pumps and/or heater may occur.

▲ WARNING: Make sure power is off to your spa prior to following spa filling procedure. Failure to do so may result in serious injury.

NOTE: To avoid a possible airlock condition be sure to open all valves in the JetPaks and all other jets in the spa before filling. This will allow as much air as possible to escape from the system during the filling process.

EXTERNAL AIR BLEEDER INSTRUCTIONS

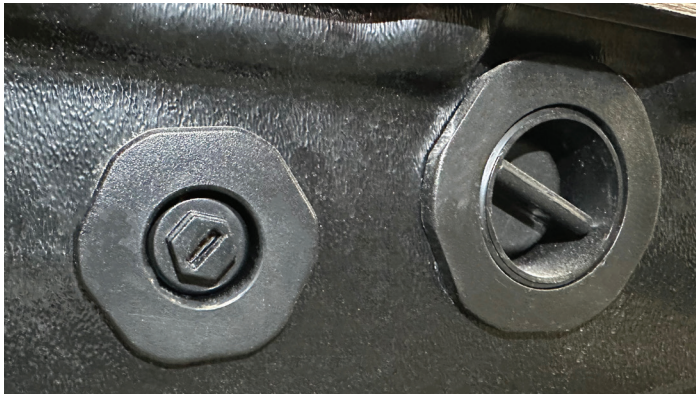
These instructions should be followed at initial and subsequent draining and refilling to prevent pump cavitation caused by trapped air within the pump and plumbing system.

Turning on the power to the spa before performing this priming process may make the priming process more difficult.

Priming instructions:

Step 1: Fill the spa to the proper level as described in the Model Specific Owner's Manual.

Step 2: Using caution, carefully remove the air bleeder screw from the external air bleeder fitting with a standard screwdriver or ½" socket to unscrew it in a counterclockwise rotation.



Air Bleeder Screw / O-Ring

Note: To prevent losing the bleeder screw and O-ring, grasp the screw while unthreading. Once removed, air and water will begin to escape through the opening.

Step 4: Allow water to flow freely from the external air bleeder fitting for approximately 60 seconds.

Note: Use a wet/dry vacuum or tray to catch escaping water for spa installations located indoors.

Step 5: After 60 seconds, reinstall the bleeder screw and O-ring. First, by hand and then by using a standard screwdriver until snug. **Do not over-tighten.**

Step 6: Turn on the power to the spa and turn on one pump at a time starting with pump 1, ensuring that each pump is properly primed. If you discover a pump is not moving water properly after 30-60 seconds, turn off the power to the spa and repeat steps 3 through 6.

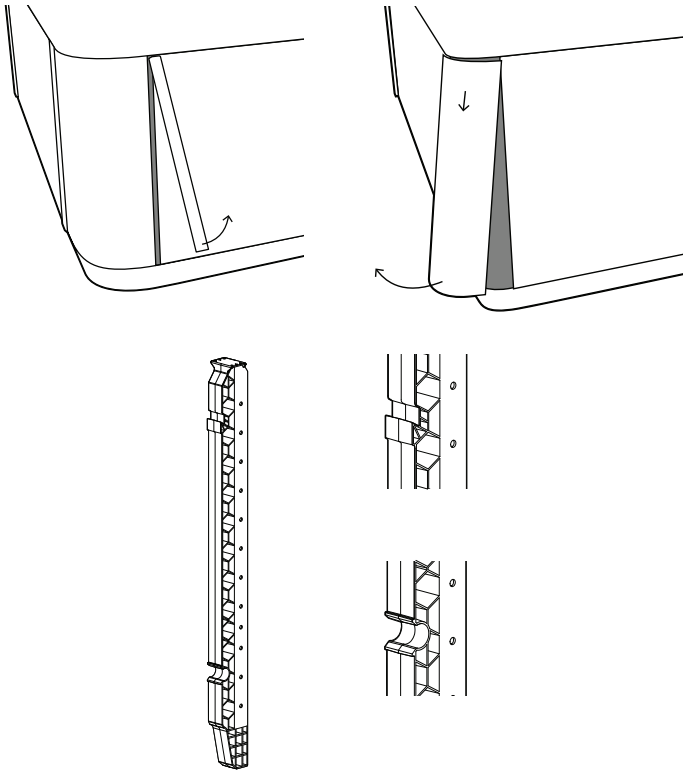
Note: Spa equipment with circulation pumps are not as noticeable when operating correctly; for this reason, you will need to watch the control panel closely for approximately 60 seconds or until the display reads "Heating to 99°F (37°C)" (or Heating to 104°F / 40°C). If the panel displays **ERROR NO FLO**, turn off the power to the spa and repeat steps 3 through 6.

SPA MAINTENANCE

EQUIPMENT DOORS

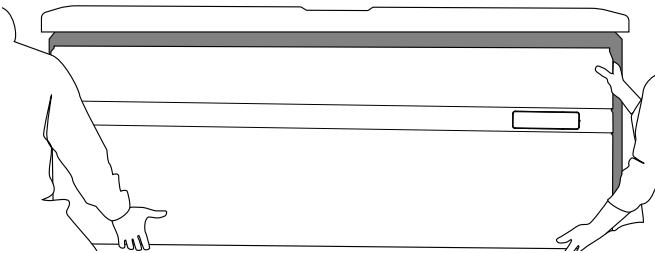
Door removal:

Step 1: In order to remove the front door, retaining trim strips or corners on both sides of the door need to be removed. Pull on the bottom of the trim strip or corner panel to remove. Set the pieces aside.



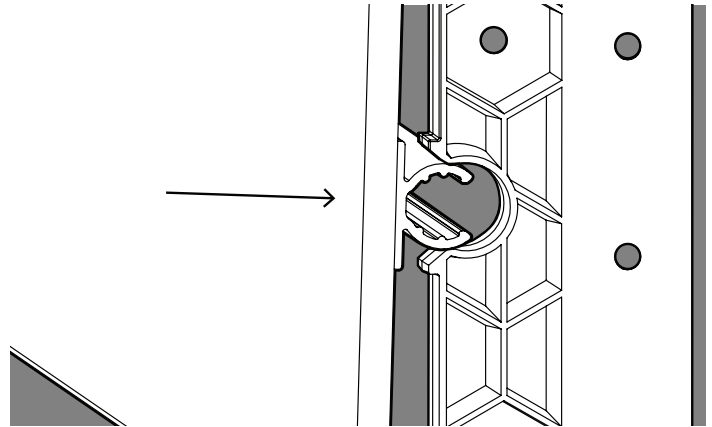
French Cleat (top) and C-Clip (bottom)

Step 2: Secure the bottom of the cabinet panel with one or two hands, pulling it toward you. You will feel the door pop out of the C-clips, about six-inches from the bottom of the cabinet door panel. It will be attached in multiple areas across the door, depending on the number of studs.

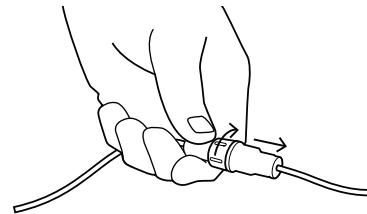


Step 3: Once it has popped out of the bottom C-clips, lift the door up about an inch to release it from the French cleat groove. Once the door panel has cleared both the C-clip channel and the French cleat slowly lower to the ground.

WARNING: Be sure to clear the door from both the C-clip channel and French cleat with care. Pulling the door abruptly from the spa or with too much force before ensuring it has cleared the C-clip channel and French cleat could damage either the door or the attachment components, or both.



Step 4: Unplug the name badge to set the door aside and access the inside of the equipment compartment.



Door Installation

Step 1: Electrical –Reconnect any lighting or electrical devices on the door before installing.

Step 2: Door – Slip the upper lip of the door into the top behind the lip of the spa. Lower the door panel while gently pushing it against the studs until the French cleat on the back of the door catches and engages with the French cleat channel on each of the studs. When the door is supported and hanging by the French cleat, the C clip and C clip channels should be aligned. Start from one side of the door and firmly press the front of the door inward until the C clip snaps into the C clip channel. Repeat for each stud and C clip channel along the door until the door is secured.

Step 3: Connect and light wiring if needed and replace corners or trim strips.

When reinstalling the corner, it is important to know that the corner needs to be inserted at a 45° angle up into the lip of the shell as much as possible before it can come down and be clipped into place.

INSTALLATION AND DELIVERY

Reference Material

Before attempting to install or use your spa, please read Important Safety Instructions and all the installation instructions that follow.

Site Selection and Preparation

Your home most likely offers multiple sites where your spa may be installed. Use the information presented in this section to assist you in carefully selecting the location that works best for you. It is your responsibility to choose and prepare the site properly before delivery, so you will experience a smooth and efficient delivery and obtain optimal use and full enjoyment of your spa.

Environment

Surroundings: The direction that your spa will be facing will contribute to your overall bathing experience. Select the spa location that will provide optimal views based on your property layout. Consider your lifestyle and where you want to enjoy your spa and situate it accordingly. Indoor installations provide privacy but create high humidity levels (see Indoor Considerations). If your spa is outside, a nearby place for you and your guests to change clothes is a huge convenience. Also, a location near a house entry is convenient in areas with extreme winter climates.

Indoor Considerations: Indoor spa installations have special requirements.

The environment around and below the spa should be water-resistant and preferably waterproof. It must be capable of handling water splashed out from the spa and the possibility of a malfunction.

Recommendations to handle water around the spa include but are not limited to a floor drain and a catch basin equivalent to the volume of water in your spa. Condensation can also occur on the spa cover and drip onto the floor. Therefore, ensure that flooring materials provide a good grip when wet and are resilient to constant exposure to water and chemicals.

In addition to handling the water from the spa, it is recommended that the room be appropriately ventilated. Humidity levels will naturally increase after the spa is installed and in use. Water may get into the woodwork and produce dry rot, mildew, or other problems. Over time, high humidity levels and spa chemicals can cause water damage to your floor, wall, and ceiling surfaces.

To minimize humidity damage, it is best to provide plenty of ventilation, such as a ceiling fan and moisture-resistant paint. An architect can help determine if special ventilation equipment is required, such as a humidistat or dehumidifier that can be installed to regulate indoor humidity during spa use.

NOTE: Typical indoor surfaces include, but are not limited to concrete, wood, non-slip tile, or linoleum.

Outdoor Considerations: There are several considerations when installing your spa outdoors.

1. Avoid selecting a site where excessive water may contact the spa, such as sprinklers or a roof edge without rain gutters.
2. Avoid areas of direct, prolonged sunlight (if possible). The ultraviolet rays may fade or damage the spa cover and cabinet.
3. Check all applicable national and local codes regarding possible restrictions that require fencing or childproof gates around the spa.
4. Prevent dirt, sand, and foliage from being tracked into your spa by utilizing concrete, concrete pavers, or stone for paths and access areas (or avoid positioning your spa in an area where debris will be tracked into the spa). Check the location of trees and spill paths from gutters to determine if wind or rain will sweep debris into your spa.
5. Consider your view and privacy during all seasons of the year so your experience in your outdoor spa will be enhanced rather than limited.

NOTE: Typical outdoor surfaces include, but are not limited to concrete, brick, non-slip tile, wood decking, pea gravel, or sand.

Spa Location

Service Access: Some people choose to install tile, stone, or custom wood around their spas. If you are installing your spa with custom trimming, remember to allow access for service. Should your spa need service, a technician may need to remove the spa's equipment compartment door or side panels or access the spa from beneath. Also, it is always best to design special installations so the spa can still be moved or lifted from the ground.

Access to Circuit Breakers: For service purposes, allow easy access to the circuit breakers in the electrical service panel (permanently connected models) or the interrupter switch on the end of the power cord (cord-connected models).

Electrical Safety Requirements: The installation of all spas must be in accordance with national and local wiring rules and applicable permits consistent with local regulations. A licensed electrician must perform the electrical installation and GFCI test procedure. Each Bullfrog Spa is manufactured and tested to a standard that provides maximum protection against electrical shock.

Improper wiring may prevent the spa from operating safely, resulting in electrical shock, injury, or death. Improper wiring could also lead to a malfunction of the spa's equipment and risk of fire.

When considering a location for your spa, consult with a licensed electrician about the following:

Overhead Power Lines: Based upon the national and local wiring rules that apply to your area, you will need to install your spa at the required minimum horizontal and vertical distances from all power lines.

Service Disconnect: Based upon your area, a disconnect device must be incorporated into the fixed wiring in accordance with national and local wiring rules. If the federal and local wiring rules permit, a GFCI or RCD Sub-Panel may be used to substitute the service disconnect, providing that it is located within the same parameters.

Electrical Outlets, Switches, and Devices: Based on the national and local wiring rules that apply to your area, you must install your spa at the required minimum distance from all electrical outlets, switches, and devices.

Bonding: Based upon the national and local wiring rules that apply to your area, the Control System Box located inside the equipment compartment of your spa must be bonded to all metal equipment, handrails, fixtures, enclosures, pipe, or conduit that are located within the maximum specified distances. The bonding is connected to the ground lug connector on the exterior surface of the Control System Box and all metal items previously described.

Equipment Compartment Access: Ensure the spa is positioned so access to the equipment compartment will not be blocked.

All other national and local rules that may be applicable.

Water Drainage: Your spa contains an equipment compartment, which houses all of its electrical components. Allowing water into the equipment compartment can damage the electronics or may result in tripping your spa's circuit breaker. If installing the spa below ground level, or where water may accumulate, it is the owner's responsibility to ensure that water will drain adequately to avoid damage to spa equipment. For standard installations at ground level, choose a site where water will drain away from the spa.

Use of a Cover-Lifting Mechanism: If using a cover-lifting mechanism, allow up to 18 inches (.61m) of clearance behind the spa. Check with your authorized Bullfrog Spas Dealer for the exact clearance requirements for the cover-lifting mechanism.

Spa Foundation

General Guidelines: Select a structurally sound flat surface that is reasonably level to serve as your spa's

foundation. A foundation that shifts or settles may cause stress to the spa shell.

The foundation that your spa rests on must have adequate weight-bearing load capacity to support the weight of your spa, its water, and the people using it. The maximum filled weight of a spa can be as much as 6,000 lbs. (2,800kg), plus the weight of the occupants that use the spa (for the weight-bearing load requirements as well as the maximum filled weight of your spa, refer to the Spa Technical Specifications Chart or contact your local authorized Bullfrog Spas Dealer).

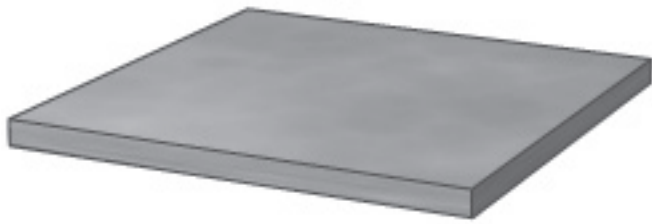
If your spa's pad is slightly sloped, it may not affect the spa's performance or its structure. However, there should be no dips, sags, or unevenness in the pad. Most patios are built to slope away from the house for drainage purposes. There should be no more than a 1/2" (1cm) slope in an 8 ft (2m) run. Recommended flooring materials include a concrete pad, concrete pavers or bricks, pea gravel, or crushed rock 1.5" (4cm) or less, or a reinforced deck. Your authorized Bullfrog Spas Dealer may also sell or recommend pre-formed spa pads.

NOTE: Concrete foundations should be a minimum of 4 inches (10cm) thick and should be reinforced with either rebar or mesh. The rebar or mesh should be attached to a bond wire (see Electrical Requirements and Installation Instructions).

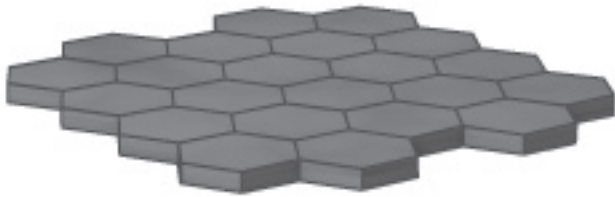
WARNING: To prevent severe damage to your spa, the spa foundation must be supported by a flat, stable, and consistent subsurface. Bullfrog Spas International highly recommends consulting a qualified, licensed contractor before installing any spa foundation. For assistance, contact your authorized Bullfrog Spas Dealer.

WARNING: Because your spa pad must provide continuous support for the entire base of the spa, you should never level it with shims. If it is necessary to level your spa, make sure the entire spa's structure is fully supported, both in the center as well as the outer edge. When leveling your spa, there should be no voids beneath it. Contact your authorized Bullfrog Spas Dealer before making any leveling adjustments. Structural damage to the spa resulting from incorrect installation, placement on an inadequate foundation, or improper leveling will void the spa's warranty.

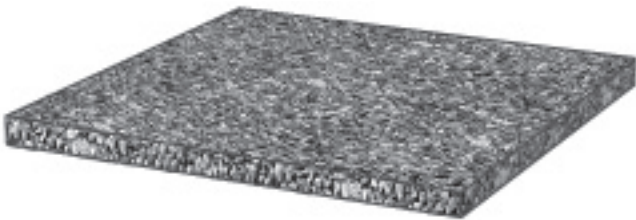
Elevated Installations: Be sure your deck or elevated structure can support the maximum filled weight of your spa with the total weight of occupants that use it. You must know the deck's weight-bearing load capacity and ensure that it is greater than the maximum filled weight of your spa combined with the occupants using it, or severe injury or structural damage could result. To find the weight-bearing load requirement and the maximum filled weight of your spa, refer to the Spa Technical Specifications Chart or contact an authorized Bullfrog Spas Dealer.



Concrete Pad



Concrete Pavers



Pea Gravel or Crushed Rock

CAUTION: Consult a qualified structural engineer or contractor before the spa is placed on an elevated structure or deck.

Design Considerations

Hard-Surface Options (Decking and Flooring):

In addition to selecting a hard surface that meets the recommended safety and maintenance criteria, consider textures and colors that will assist in enhancing the aesthetics of the area in which your spa will be installed. The decision to match, contrast, or blend the hard surface colors and textures with those of your spa should only be made after carefully researching your options. The cost of a Landscape Architect may be money well spent.

Surrounding Landscape: The correct landscape around your spa will soften the adjacent hard surface areas and add life and much enjoyment to the environment. If the budget allows, you may want to consult with a Landscape Architect for expert advice.

Spa-Side Accessories: Besides selecting the correct hard surfaces and landscape around your spa, the addition of the proper spa-side accessories will provide just the finishing touch that you are looking for. Spa steps, benches, towel racks, planter boxes, or an outdoor fireplace are a few items to consider when accessorizing your spa.

Delivery Basics

To prepare for the delivery of your spa, make sure the delivery path is clear, and no obstructions are present. Occasionally a crane is required to install the spa by lifting it to its final destination. The crane operator will lift your spa over walls, buildings, or any other obstruction and place it as close to the installation site as possible.

Depending on access to the spa site, your spa may be dollied in either a horizontal or vertical position. For your convenience, the following charts provide the dimensions of your spa in either the horizontal or vertical position.

WARNING: An empty spa (spa without water in it) must not be left exposed to sunlight as shell damage may occur. Once the spa is unwrapped, fill the spa with water immediately or shade the spa with cover or wrapping to prevent direct exposure to sunlight.

WARNING: Watch for power lines.

Model	Width	Length	Height
M9	7'10" (2.39m)	9' 2" (2.80m)	3' 2" (.97m)
M8	7' 10" (2.39m)	7' 10" (2.39m)	3' 2" (.97m)
M7	7' 7" (2.31m)	7' 7" (2.31m)	3' 1" (.94m)
M6	6' 8" (2.39m)	7' 7" (2.31m)	2' 10" (.86m)
A9L	7'10" (2.39m)	9' 2" (2.80m)	3' 2" (.97m)
A8, A8L	7' 10" (2.39m)	7' 10" (2.39m)	3' 2" (.97m)
A7D, A7L, A7	7' 4" (2.24m)	7' 4" (2.24m)	3' (.91m)
A6, A6L	7' 4" (2.24m)	6' 8" (2.03m)	2' 10" (.86m)
A5L	5' 8" (1.73m)	7' 0" (2.13m)	2' 8" (.81m)
STIL7	7' 4" (2.24m)	7' 0" (2.13m)	2' 10" (.86m)
STIL5	7' 0" (2.13m)	5' 8" (1.73m)	2' 7" (.79m)
X8, X8L	7' 10" (2.39m)	7' 10" (2.39m)	3' 2" (.97m)
X7, X7L	7' 4" (2.24m)	7' 4" (2.24m)	3' (.91m)
X6L	7' 4" (2.24m)	6' 8" (2.03m)	2' 10" (.86m)
X5L	5' 8" (1.73m)	7' 0" (2.13m)	2' 7" (.79m)
X6R	6' 7" (2.01m)	6' 7" (2.01m)	3' (.91m)
S150	7'10" (2.39m)	12' 8" (3.86m)	4' 4" (1.32m)
S180	7'10" (2.39m)	15' (4.57m)	4' 4" (1.32m)
S200	7'10" (2.39m)	17' 1" (5.20m)	4' 4" (1.32m)

Corner radius by series

M Series models is 2.5" (0.0635m).

A Series models is 4" (0.1016m).

STIL models is 2.5" (0.0635m).

X Series models is 8" (0.3937m).

Swim Series models is 12" (0.305m) @ 45° angle.

ELECTRICAL REQUIREMENTS

Instructions

IMPORTANT: Provide a copy of these instructions to your Electrician. The installation of all spas must be in accordance with national and local wiring rules. Always have a licensed Electrician perform the electrical installation. Each Bullfrog Spa is manufactured and tested to a standard that provides maximum protection against electrical shock. Improper wiring may prevent the spa from operating safely, which could result in electrical shock, injury, or death. Improper wiring could also lead to a malfunction of the spa's equipment and risk of fire.

Drilling Conduit Hole:

All dimensions are at the bottom base. 1" (2.54cm)
Conduit Drill 1-3/8" (3.49cm) hole 3/4" (1.91cm) Conduit
Drill 1-1/8" (2.86cm) hole Center of hole is 1" (2.54cm)
from the ground.

Important Technical Information

Voltage Definitions: When reading these instructions, the term 120V~ refers to the 110-120V~ range of voltage, while the 240V~ term refers to the 220-240 range of voltage.

Wiring Connection: Appliance must be permanently connected to fixed wiring (except for U.S./CAN 120V~/60Hz Cord-Connected units). **Wiring Diagrams:** In addition to the instructions that follow, please reference the appropriate Wiring Diagrams (120V~/60Hz Cord-Connected, 120V~/60Hz Permanently-Connected, 240V~/60Hz Permanently-Connected, or 230V~/50Hz Permanently-Connected).

Electrical Service Wire Size and Type: The size of wire required to supply the spa with power depends on the length of the electrical run and should only be determined by a licensed Electrician. Installation must be in accordance with all national and local wiring rules. All wiring from the disconnect to the spa must be copper to ensure adequate connections. Never use aluminum wiring from the GFCI disconnect to the spa."

Spa Location:

Overhead Power Lines: Based upon the national and local wiring rules that apply to your area, you will need to install your spa at the required minimum horizontal and vertical distances from all power lines.

Service Disconnect: Based upon your area, a disconnect device must be incorporated into the fixed wiring in accordance with federal and local wiring rules. If the federal and local wiring rules permit, a GFCI Sub Panel may be used to substitute the service disconnect, providing that it is located within the same parameters.

Electrical Outlets, Switches, and Devices: Based upon the national and local wiring rules that apply to your area, you must install your spa at or beyond the required minimum distance from all electrical outlets, switches, and devices.

Bonding: Based upon the national and local wiring rules that apply to your area, the Control System Box located inside the equipment compartment of your spa must be bonded to all metal equipment, handrails, fixtures, enclosures, pipe, or conduit that are located within the maximum specified distances. The bonding is to be connected to the ground lug connector on the exterior surface of the Control System Box and all metal items previously described.

Equipment Compartment Access: Make sure the spa is positioned so that access to the equipment compartment will not be blocked.

Ground Fault Circuit Interrupters (GFCI) or Residual Current Devices (RCD): As per national and local wiring rules, all spas, hot tubs, and associated electrical components must be protected by a GFCI or RCD, either at the main breaker box or at the service disconnect.

WARNING: Removal or bypassing the GFCI will result in an unsafe spa and will void your spa's warranty. When installing the GFCI, all conductors except the green ground must be routed through the GFCI, including the neutral. Never bypass the neutral line. If the neutral line is bypassed, the current will be imbalanced and cause the GFCI to trip. See GFCI Wiring Diagrams or contact Bullfrog International, LC, or your authorized Bullfrog Spa dealer.

REQUIRED TEST PROCEDURE: After the spa is first filled and turned on, and prior to each use, the GFCI should be tested as follows:

Step 1: Press test on the GFCI breaker. The spa should stop operating.

Step 2: After 30 seconds, press reset and then verify that power has been restored to the spa. If the GFCI fails to operate in this manner, you may have an electrical malfunction and be at risk of electrical shock. Should this occur, turn off the GFCI breaker to the spa and do not use the spa until the malfunction has been repaired by a licensed Electrician or your authorized Bullfrog Spa dealer.

Dedicated Electrical Circuit Breaker: The electrical service to the spa must include a suitably rated switch or circuit breaker. Whether the spa is a 120V~/60Hz Cord-Connected spa or a 120V~/60Hz, 240V~/60Hz, or 230V~/50Hz Permanently-Connected spa, it is required that the circuit breaker that supplies power to the spa

is dedicated and does not supply power to any other electrical outlet, device or item.

Electrical Access Conduit: Each Bullfrog Spa is manufactured with three electrical access chase ways in its base to allow conduits to be run to the spas control system. These chase ways are marked by stickers indicating access points. 12V Maximum on Live Parts: Live parts accessible to the user must not exceed 12V.

240V~/60Hz 30A Conversion Option: If there is not 50A of electrical service available, an authorized Bullfrog Spa dealer or Electrician can easily convert the spa to operate on 30A (conversion instructions are located inside the Control System Box). Please be aware that spas converted to 30A are only capable of heating the water when pump 1 is on low-speed, not high-speed. This heating limitation is acceptable in most climates as well as indoor installations.

230V~/50Hz, 32A Conversion Options: If there is not 32A of electrical service available, an authorized Bullfrog Spa dealer or an Electrician can easily convert the spa to operate on either a single or dual 16A x2 service. Conversion instructions for the following configurations are located inside the Control System Box of the spa.

230V~/50Hz 16A Single Service: Please be aware, that spas converted to 16A are only capable of heating the water when the circulation pump is on low-speed, not high-speed. This heating limitation is acceptable in most climates as well as indoor installations.

230V~/50Hz 16A, 16A Dual Service: The operation of a spa is identical to a single 32A service, except that service is divided into two separate 16A services.

230V~/50Hz 20A, 2PH+N 20A Dual Service: (Model A9L only) Operation of spa is normal.

230V~/50Hz 40A, 1PH+N 40A Single Service: (Model A9L only) Operation of spa is normal.

400V~3N 16A x 3, 50Hz Service: Operation of spa is identical to 32A service is divided into 3 separate 240V~ services with one shared neutral.

New Installations and Re-Installations

These instructions apply to both new installations and re-installations which may occur when a spa is moved or relocated to a new location.

120V~/60Hz Equipment

120V~/60Hz Cord Connected Installation: This option is only applicable if the spa was ordered from the factory with both a 120V~/60Hz pump and a 120V~/60Hz power cord. The spa's Safety Approval Listing and warranty will be void, and the spa may be unsafe if an aftermarket power cord is installed on the spa. Cord-Connected spas have already been converted to operate on 120V~/60Hz power at the factory and come with approximately 15' (4.57m) of

usable power cord (the maximum length allowed) attached to the spa. This factory-installed power cord comes with a built-in GFCI breaker.

IMPORTANT: Cordage shall be replaced only with a special cordage assembly available from the manufacturer, its service agent, or similarly qualified persons to avoid a hazard.

Cord-Connected 120V~/60Hz spas require that the factory-installed power cord, with its built-in GFCI breaker, be connected to a 120V~/60Hz, 15A, Single-Phase, dedicated, grounded circuit and power outlet. It is important that this circuit is dedicated (not being used by any other electrical appliance), or your spa may not function properly. For safety purposes, the location of the power outlet (where the spa is to be connected) can be no closer than the minimum allowable distance specified by the national and local wiring rules in your area. Installation must be in accordance with all federal and local wiring rules.

WARNING: Never use an extension cord. Bullfrog International, LC does not allow the use of an extension cord under any possible situation. The use of an extension cord voids any warranty on the spa equipment and exposes the consumer to additional risk of fire, electrical shock, injury, or death.

120V~/60Hz Equipment

Permanently-Connected 120V~/60Hz spas require a GFCI protected, 3-wire (Line 1, Neutral and Ground), 120V~/60Hz, 15A, Single-Phase, dedicated electrical circuit. It is important that this circuit is dedicated (not being used by any other electrical appliance), or the spa may not function properly. Installation must be in accordance with all national and local wiring rules.

240V~/60Hz Equipment

Permanently-Connected 240V~/60Hz spas require a GFCI protected, 4-wire (Line 1, Line 2, Neutral, and Ground), 240V~/60Hz, 50A or 60A, Single-Phase, dedicated electrical circuit. It is important that this circuit is dedicated (not being used by any other electrical appliance) or the spa may not function properly. Installation must be in accordance with all national and local wiring rules.

230V~/50Hz Equipment

This equipment allows for the spas to operate only on a 230V~/50 Hz electrical service.

Permanently-Connected 230V~/50Hz, 32A spas require an RCD protected, 230V~50Hz, 32A Single-Service, or a 16A Single Service, or 16A-16A x2, 400V~3N, 50Hz, 16Ax3, a dedicated electrical circuit. It is important that this circuit is dedicated (not being used by any other electrical appliance), or the spa may not function properly. For

specific conversion instructions, please refer to the system wiring diagram inside the Control System Box (located in the spa's equipment compartment). Installation must be in accordance with all national and local wiring rules.

Connecting the electrical service to the spa

IMPORTANT: Installation must be in accordance with all national and local wiring rules and performed by a licensed Electrician.

Step 1: Choose one of the three available conduit entry points. (Yellow Black decal)

Step 2: Determine the conduit diameter and drill a hole that is appropriately sized for the conduit ($\frac{3}{4}$ " conduit drill 1-1/8" hole, 1" conduit drill 1-3/8" hole). Use the + as the locator for the center of the hole. The hole saw must go through two layers of plastic. There is a 1" space between both layers.

Step 3: Push the conduit through the hole until it comes out into the equipment area. Use the provided conduit hole plugs to cover the two unused conduit holes inside the equipment area.

Step 4: Remove the faceplate to the Control System Box.

Step 5: Connect the conduit to the Control System Box using a Liquid Tight Connector.

Step 6: Run the required wires through the conduit to the Control System Box.

Step 7: Connect the electrical service wires to the terminal block located in the Control System Box.

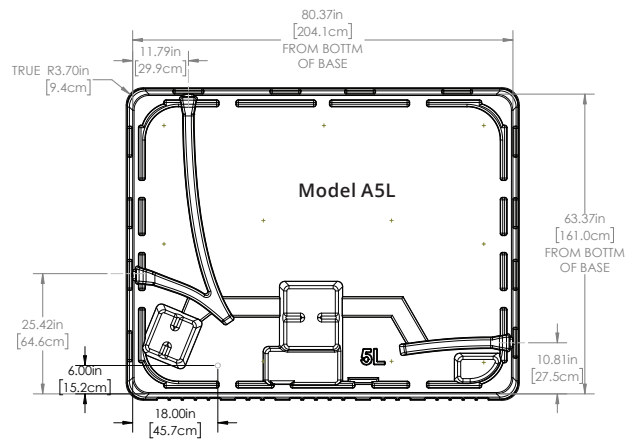
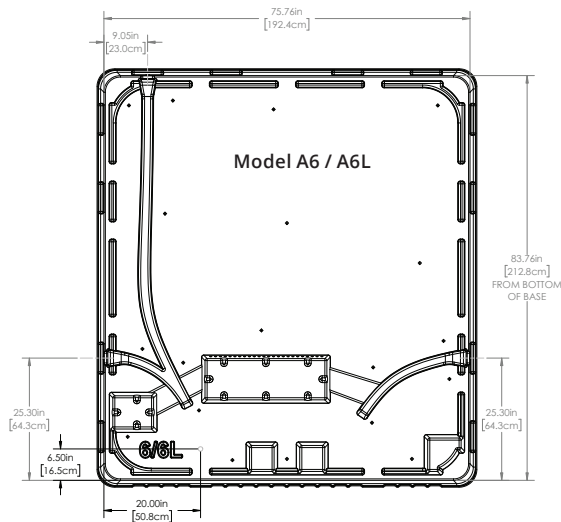
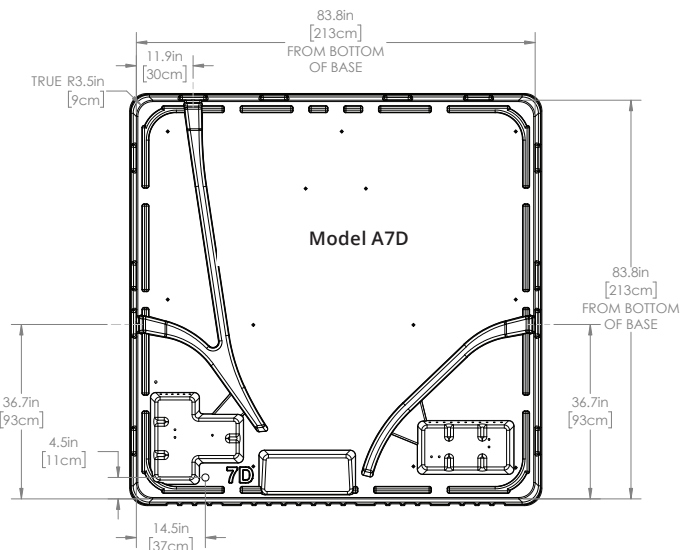
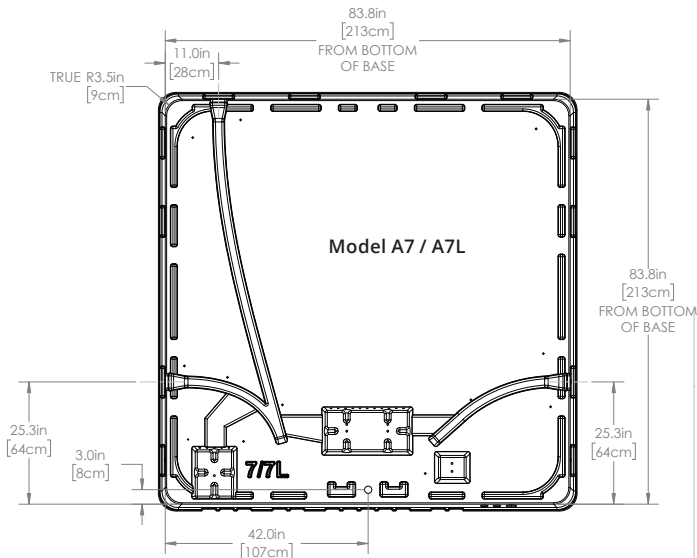
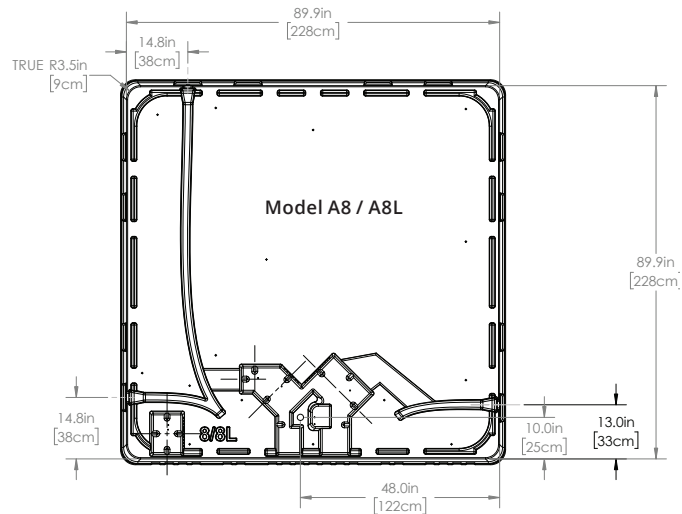
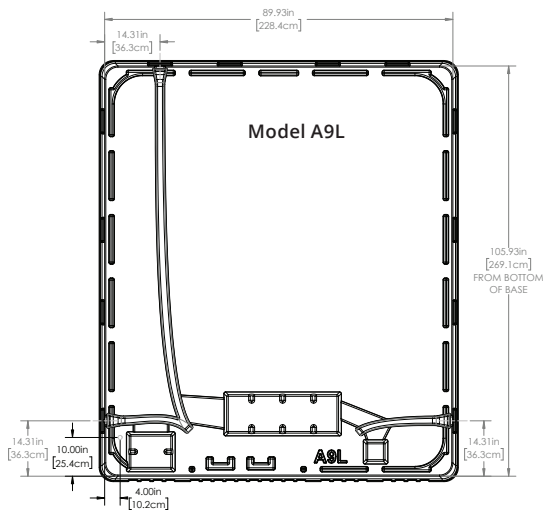
Step 8: Replace the Control System Box faceplate and the equipment compartment door. The electrical hook-up is complete.

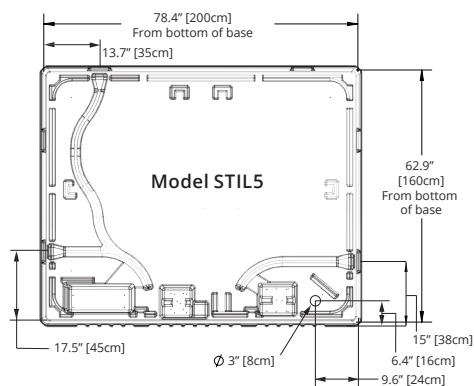
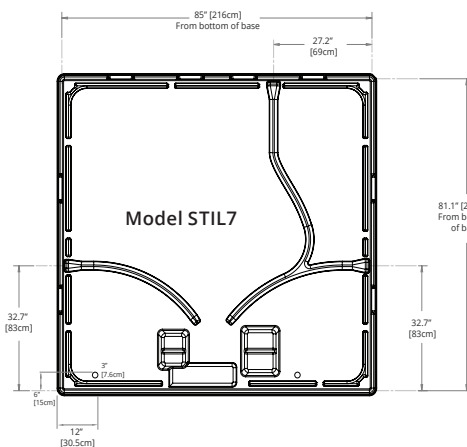
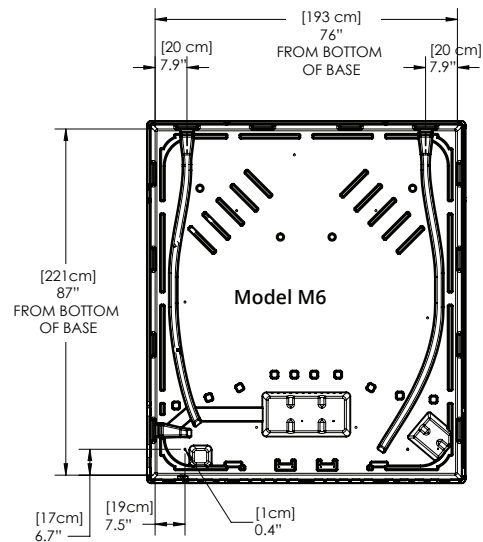
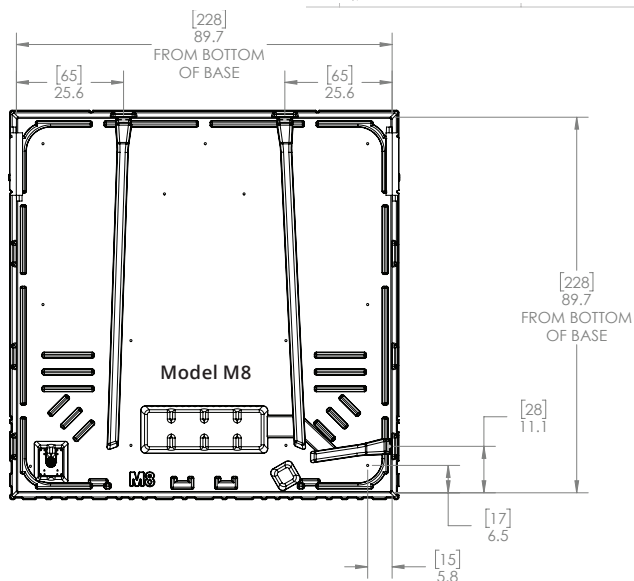
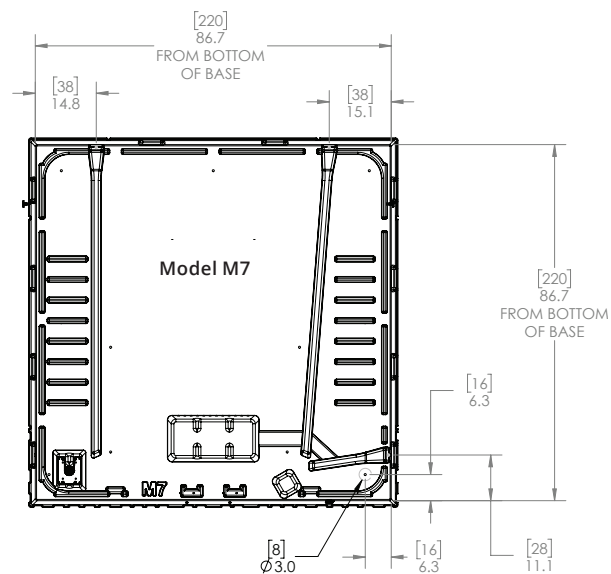
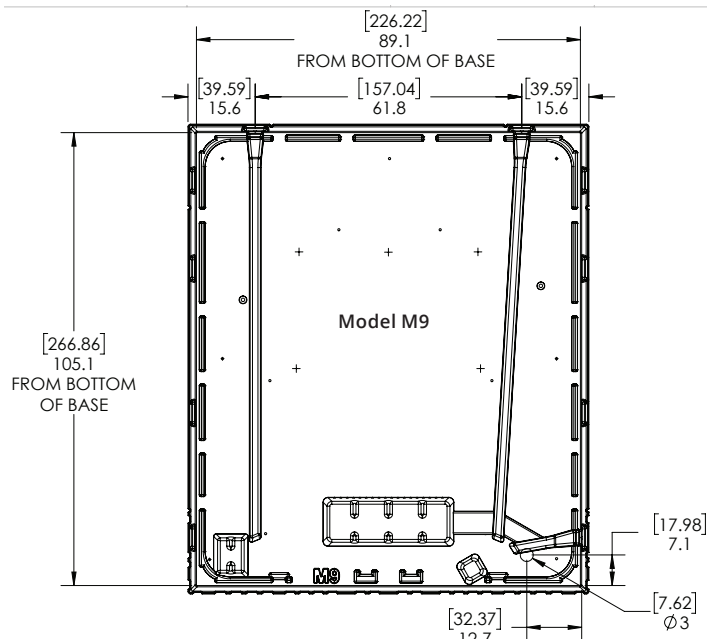
Note: To conform with electrical codes, and to create a barrier against pests, any holes created in the base of your Bullfrog Spa should be fitted with an appropriate connector.

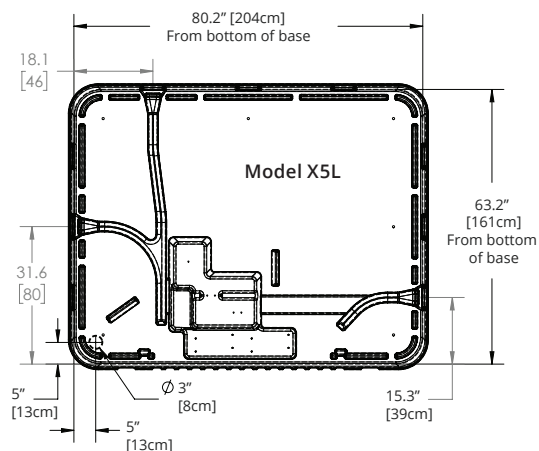
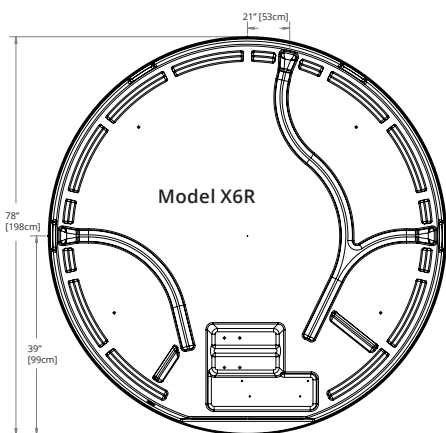
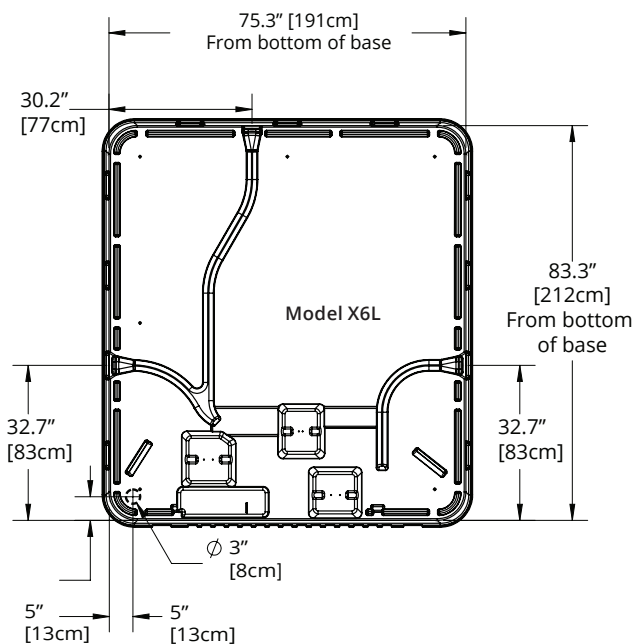
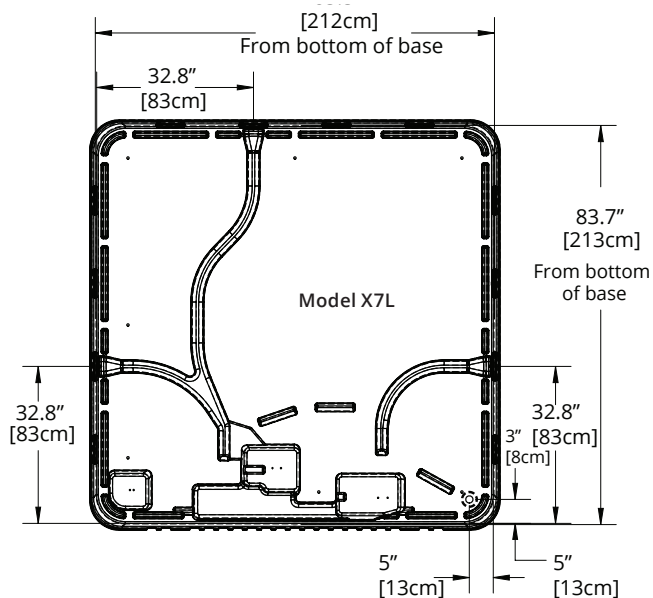
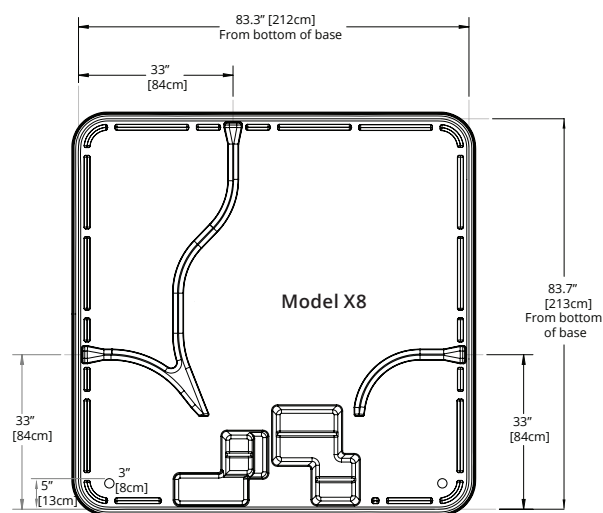
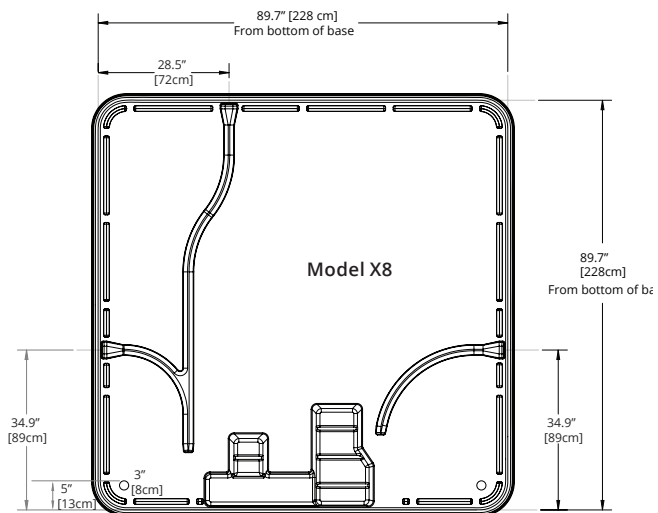


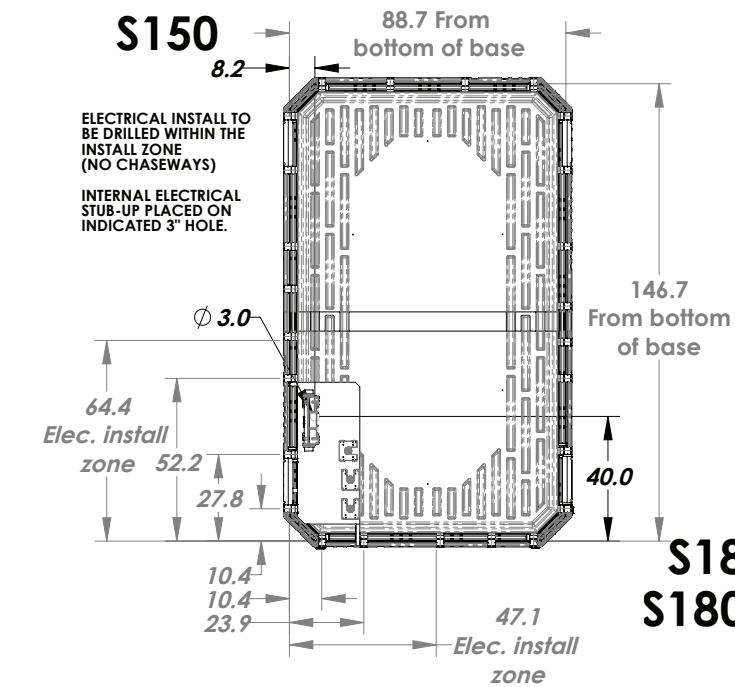
Note: Your spa may be delivered with a bolt to secure jet pumps during transportation. This shipping bolt is labeled and is located near the foot of the pump(s) inside the equipment area. This bolt does not affect function. However, in some instances, vibration resulting in noise may occur during pump operation if left in place. As an optional step in the start-up process, remove and discard the shipping bolt. If spa is equipped with a Circ Pump it will also have a similar bolt.

ELECTRICAL CHASEWAYS

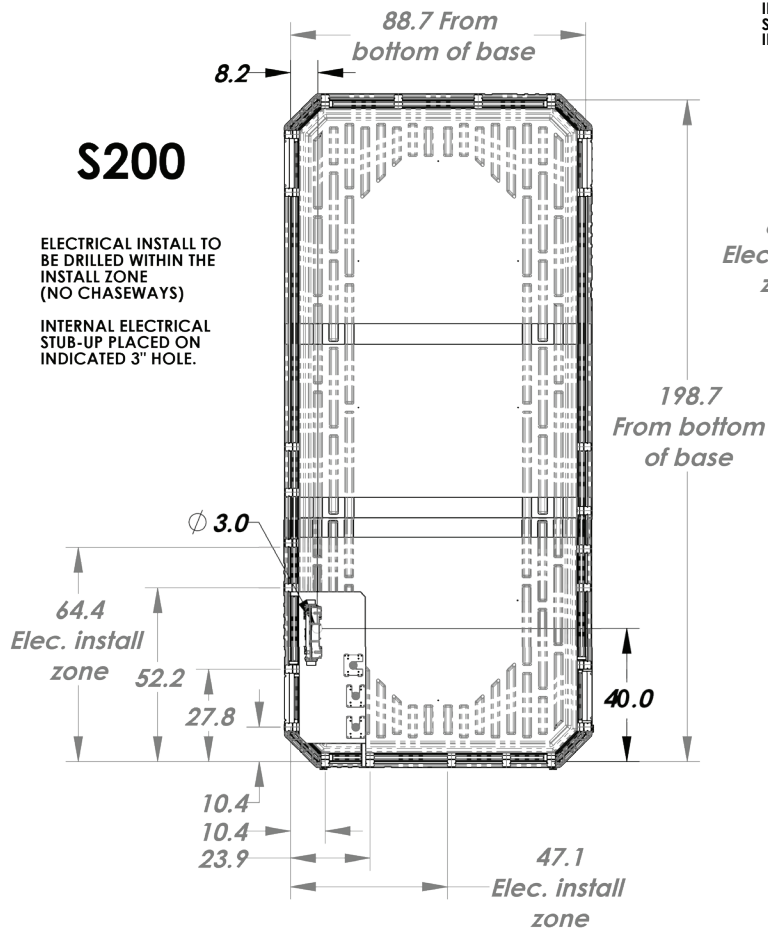
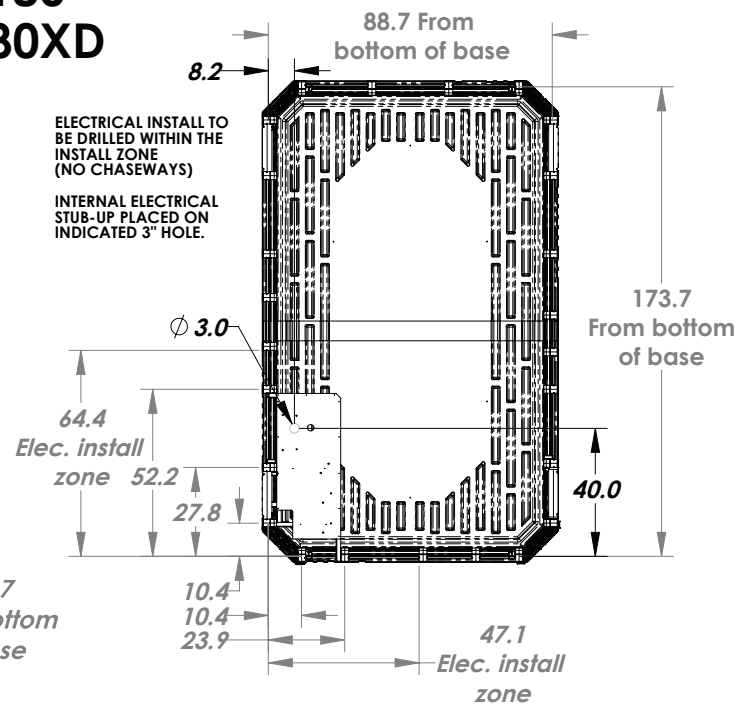








**S180
S180XD**

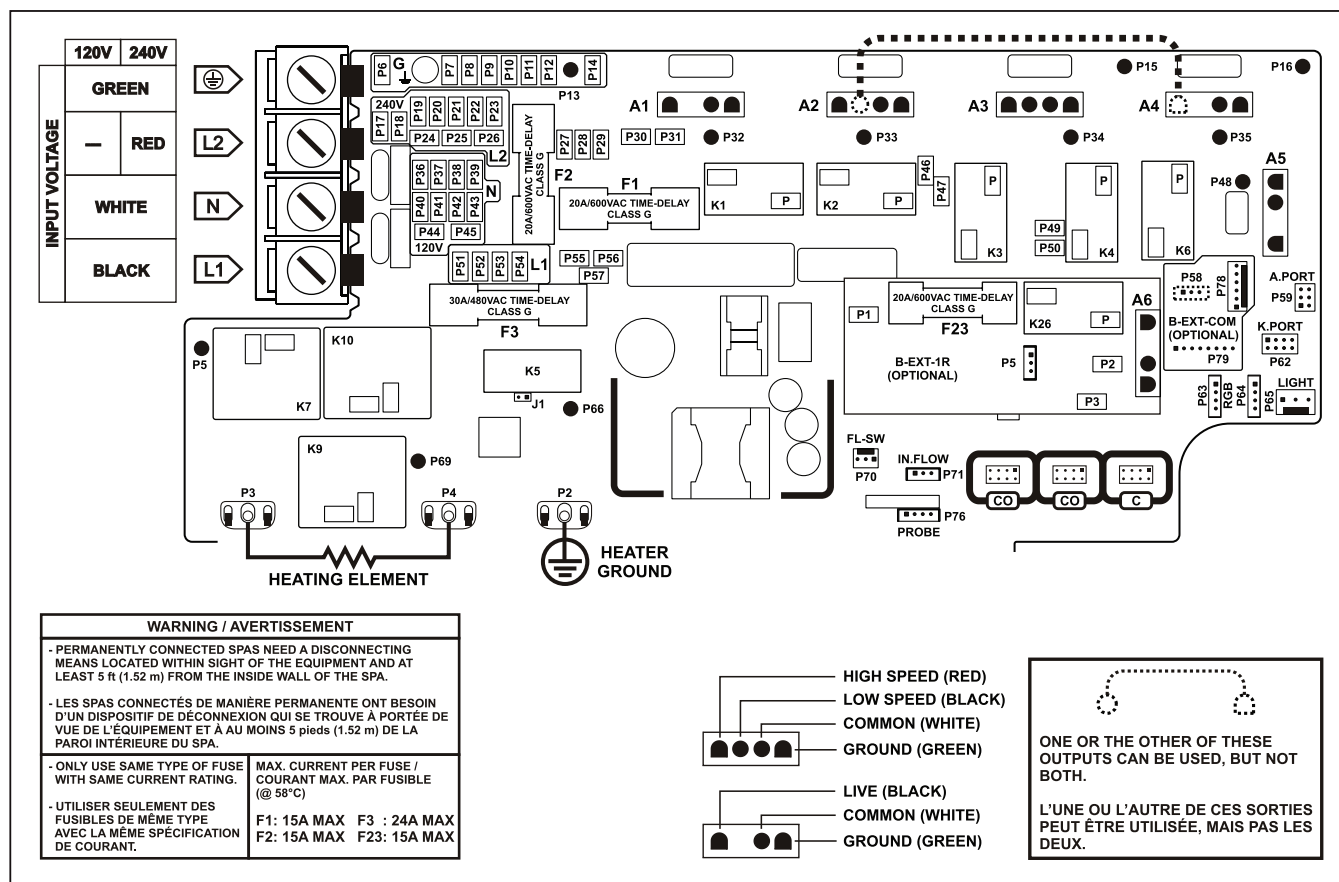


HARDWARE SETUP/WIRING DIAGRAMS

Note: Each Control System Box is labeled with a QR code that links to the supplier's Technical Documents associated with your specific Control System Box and its software. Scan that QR code for the Quick Start Card, Tech-book, and more.

YE-6 North American 60Hz (X Series, A Series Choice)

Connecting high voltage accessories: (North American 60 Hz)



Connection for model without AMP connectors:

Direct output 1 (A5)			Pump 2 (A3)		
Voltage	120 V	240 V	Voltage	120 V	240 V
Green / ground	P11	P11	Green / ground	P8	P8
Black / line	P49	P49	Black / low speed	K2-P	K2-P
White / common	P44	P24	Red / high speed	K4-P	K4-P
			White / common	P38	P21

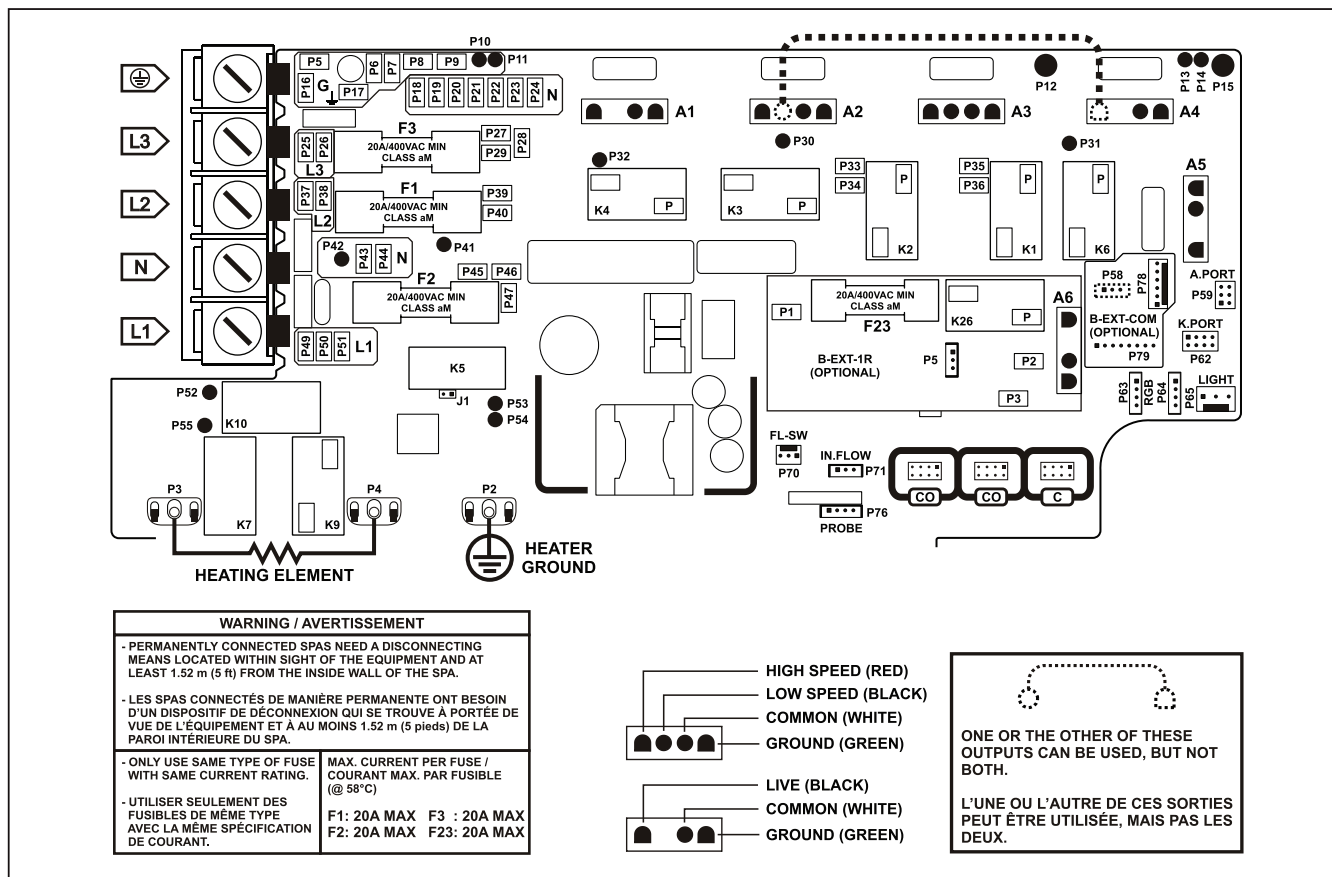
O3 (A6)			Circulation pump* (A1)			Pump 1 (A2)			Light (12 V dc, 1.3 A Max.)**		
Voltage	120 V	240 V	Voltage	120 V	240 V	Voltage	120 V	240 V			
Green / ground	P12	P12	Green / ground	P7	P7	Green / ground	P8	P8	P65		
Black / line	K26-P	K26-P	Black / line	K1-P	K1-P	Black / low speed	K2-P	K2-P			
White / common	P45	P26	White / common	P36	P19	White / common	P37	P20			

* Ozonator and circulation pump can be combined on the same output via the optional splitter PP1.

** Max. available current for Light and LEDs RGB together.

YE-6 European 50Hz (X Series, A Series Choice)

Connecting high voltage accessories: (European 50 Hz)



Connection for model without AMP connectors:

Direct output 1 (A5)

Voltage	230 V
Green / ground	P16
Black / line	P45
White / common	P22

Pump 2 (A3)

Voltage	230 V
Green / ground	P8
Black / low speed	K2-P
Red / high speed	K1-P
White / common	P20

O3 (A6)

Voltage	230 V
Green / ground	P17
Black / line	K26-P
White / common	P44

Pump 1 (A2)

Voltage	230 V
Green / ground	P7
Black / low speed	K2-P
White / common	P19

Circulation pump* (A1)

Voltage	230 V
Green / ground	P6
Black / line	K4-P
White / common	P18

Light (12 V dc, 1.3 A Max.)**

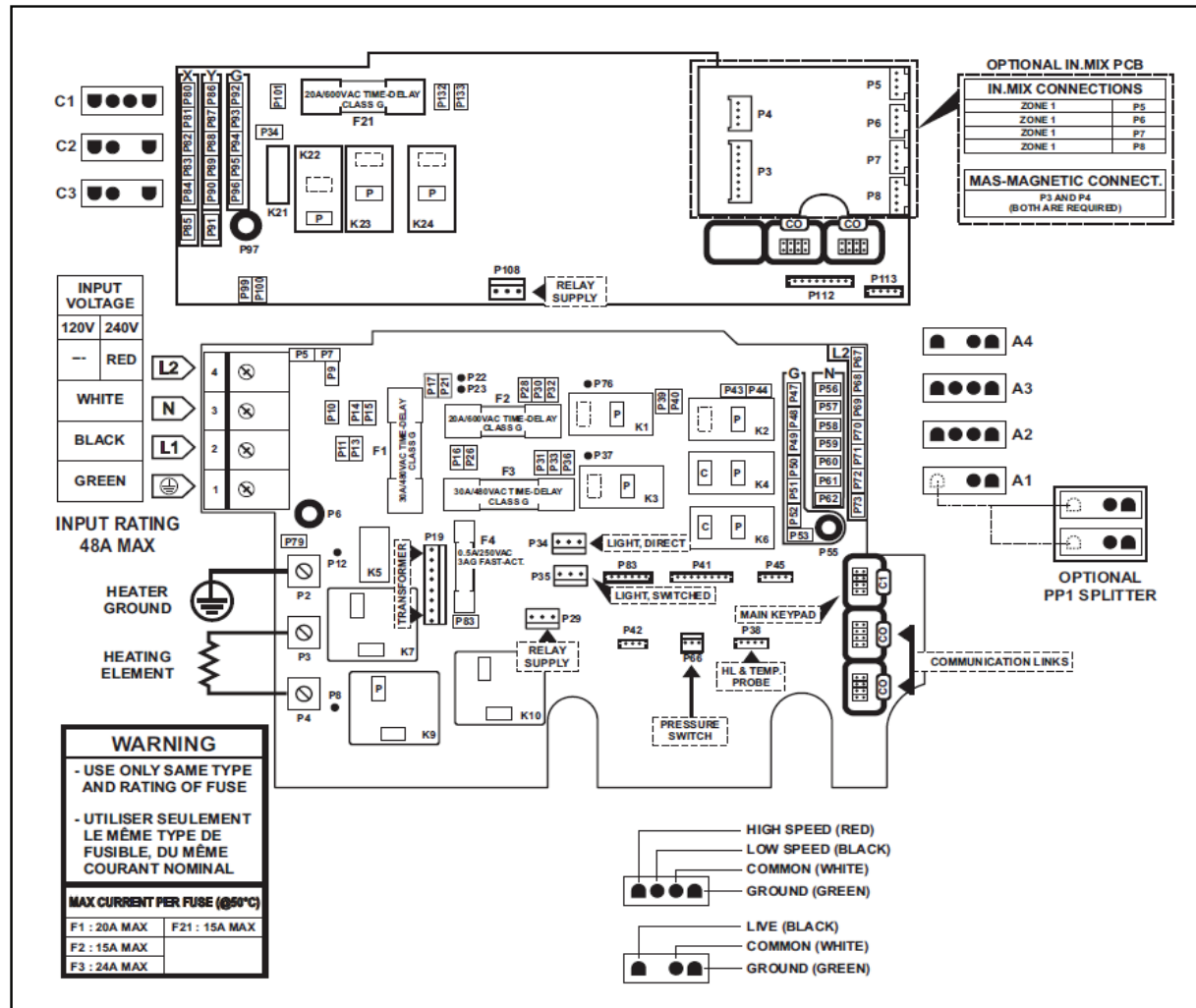
P65

* Ozonator and circulation pump can be combined on the same output via the optional splitter PP1.

** Max. available current for Light and LEDs RGB together.

YT-9 North American 60Hz (A Series Select, M Series, Swim Series, STIL Series)

Connecting high voltage accessories: (North America 60 Hz)



Pump 1 (A2)

Voltage	240 V
Green / ground	G
Black / low speed	K6
Red / high speed	K3
White / common	L2

Pump 2 (A3)

Voltage	240 V
Green / ground	G
Black / low speed	K2
Red / high speed	K4
White / common	L2

Pump 3 (C1)

Voltage	240 V
Green / ground	G
Black / low speed	K22
Red / high speed	K23
White / common	L2

Circulation pump / O3 (A1)

Voltage	240 V
Green / ground	G
Black / low speed	K1
White / common	L2

Internal Light (C2)

Voltage	240 V
Green / ground	G
Black / low speed	P34
White / common	L2

Waterfall Pump (C3)

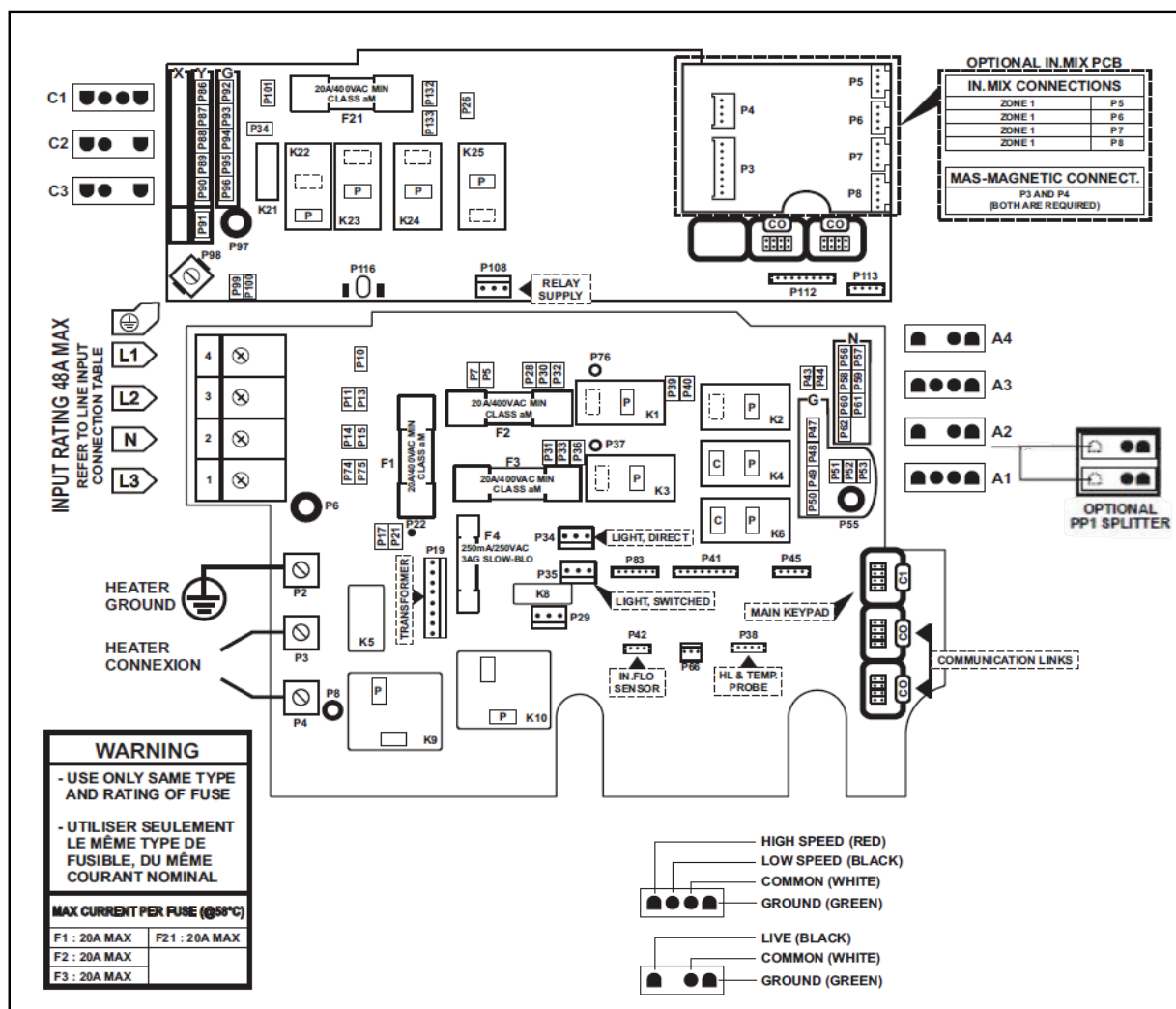
Voltage	240 V
Green / ground	G
Black / low speed	K24
White / common	L2

Direct output (A4)

Voltage	240 V
Green / ground	G
Black / low speed	P28,P30,P32
White / common	L2

YT-9 European 50Hz (A Series Select, M Series, SWIM Series, STIL Series)

Connecting high voltage accessories: (European 50 Hz)



Pump 1 (A1)

Voltage	240 V
Green / ground	G
Black / low speed	K6
Red / high speed	K1
White / common	L2

Pump 2 (A3)

Voltage	240 V
Green / ground	G
Black / low speed	K2
Red / high speed	K4
White / common	L2

Pump 3 (C1)

Voltage	240 V
Green / ground	G
Black / low speed	K22
Red / high speed	K23
White / common	L2

Circulation pump / O3 (A2)

Voltage	240 V
Green / ground	G
Black / low speed	K3
White / common	L2

Internal Light (C2)

Voltage	240 V
Green / ground	G
Black / low speed	P34
White / common	L2

Waterfall Pump (C3)

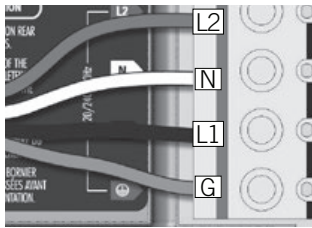
Voltage	240 V
Green / ground	G
Black / low speed	K24
White / common	L2

Direct output (A4)

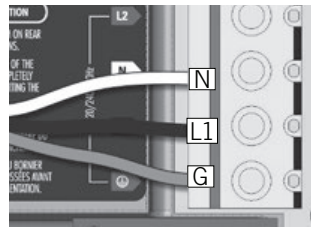
Voltage	240 V
Green / ground	G
Black / low speed	P28,P30,P32
White / common	L2

Electrical wiring: North American model in.yt and in.ye

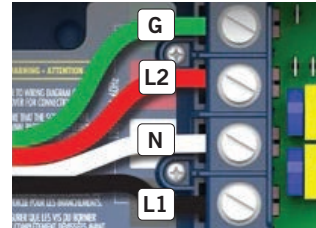
Refer to wiring diagram in the enclosure box lid for more information.



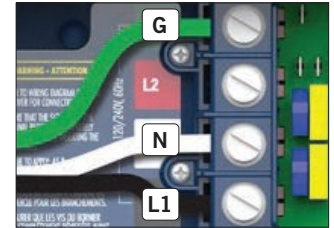
240 V (4 wires)



120 V (*3 wires)



240 V (4 wires)



120 V (*3 wires)

in.yt (left) / in.ye (right)

*If connected to a 3 wires system, the heat.wave and accessories will not operate at 240 V

Refer to the section « Connections for 120 V heaters »

Note: To convert model to a 120 V system, the white (common) accessory wire must be moved. See wiring diagram for details.

Insert each wire into the appropriate socket of the main entry terminal block according to the color code indicated on the sticker. Use a flat-head screwdriver to tighten the screws on the terminal.

After making sure the wires are securely connected, push them back into the box and replace the cover. Do not over-tighten cover screws (torque to 8 in per lb max {0.9 N.m})

Connect the bonding conductor to the bonding lug on the front of the spa pack (a grounded electrode conductor should be used to connect the equipment grounding conductors).

NOTE: On initial connection, the installer is prompted for electrical configurations. The Low-Level setting is selected by the installer. The Phase and Amperage is set automatically. Default settings should be confirmed by the installer to match the actual phase and amperage at the spa's installation location. On rare occasions, it may be necessary to adjust the Phase and Amperage setting to match the actual service available at the installation location using the Electrical Configuration instructions for your spa's specific control system. The "Input Amperage" for a 60A service is 48. The "Input Amperage" for a 50A service is 40. Electrical wiring: European model in.yt

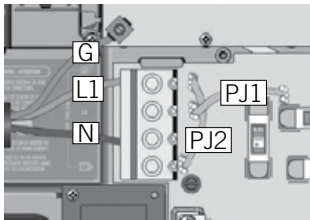
Electrical wiring: European model in.yt

Refer to wiring diagram in the enclosure box lid for more information.

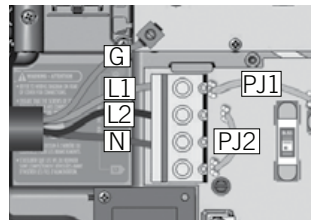


Warning

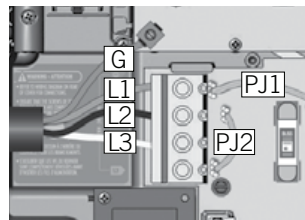
in.yt.ce models must always be connected to a circuit protected by a Residual-Current Device (RCD) having a rated operating residual-current not exceeding 30 mA. Correct wiring of the electrical service box, RCD, and pack terminal block is essential! Check your electrical code for local regulations. Only copper wire should be used, never aluminum.



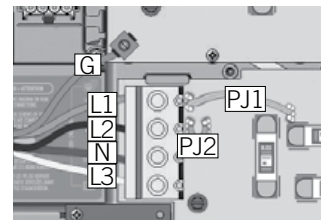
1-phase



2-phase



3-phase Delta (no neutral)



3-phase with single neutral

Connect PJ1 between
P7 and P13.

Connect PJ1 between
P7 and P10.

Connect PJ1 between
P7 and P10.

Connect PJ1 between
P7 and P10.

Connect PJ2 between
P10 and P74.

Connect PJ2 between
P13 and P74.

Connect PJ2 between
P13 and P74.

Connect PJ2 between
P11 and P13.

Insert each wire into the appropriate socket of the main entry terminal block according to the color code indicated on the sticker. Use a flat-head screwdriver to tighten the screws on the terminal.

After making sure the wires are securely connected, push them back into the box and replace the cover. Do not over-tighten cover screws (torque to 8 in per lb max {0.9 N.m}).

Connect the bonding conductor to the bonding lug on the front of the spa pack (a grounded electrode conductor should be used to connect the equipment grounding conductors).

NOTE: On initial connection the installer is prompted for electrical configurations. The Low-Level setting is selected by the installer. The Phase and Amperage is set automatically. Default settings should be confirmed by the installer to match the actual phase and amperage at the spa's installation location. In rare occasions it may be necessary to adjust the Phase and Amperage setting to match the actual service available at the installation location using the Electrical Configuration instructions for your spa's specific control system. The "Input Amperage" for a 60A service is 48. The "Input Amperage" for a 50A service is 40.

Electrical wiring: European model in.ye

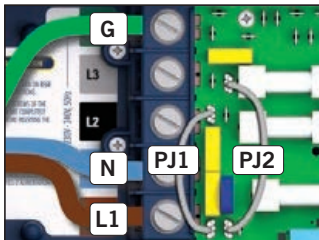
Refer to wiring diagram in the enclosure box lid for more information.



Warning

in.ye.ce models must always be connected to a circuit protected by a Residual-Current Device (RCD) having a rated operating residual-current not exceeding 30 mA.

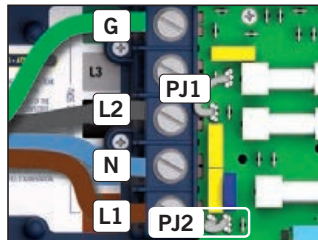
Correct wiring of the electrical service box, RCD, and pack terminal block is essential!
Check your electrical code for local regulations. Only copper wire should be used, never aluminum.



1-phase

Connect PJ1 between
P37 and P49.

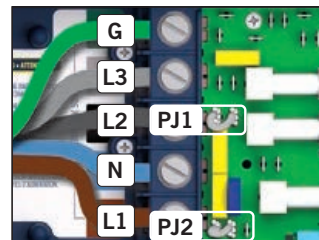
Connect PJ2 between
P50 and P26.



2-phase

Connect PJ1 between
P37 and P26.

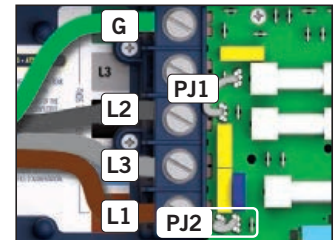
Connect PJ2 between
P50 and P49.



3-phase with single neutral

Connect PJ1 between
P37 and P38.

Connect PJ2 between
P50 and P49.



3-phase Delta (no neutral)

Connect PJ1 between
P37 and P26.

Connect PJ2 between
P50 and P49.

input voltage: 230V, 50Hz (Line-to-Neutral)

**Only for countries where
Line-to-Line input voltage:
230V, 50Hz.**

Insert each wire into the appropriate socket of the main entry terminal block according to the color code indicated on the sticker. Use a flat-head screwdriver to tighten the screws on the terminal.

After making sure the wires are securely connected, push them back into the box and replace the cover. Do not over-tighten cover screws (torque to 8 in per lb max {0.9 N.m}).

Connect the bonding conductor to the bonding lug on the front of the spa pack (a grounded electrode conductor should be used to connect the equipment grounding conductors).

For instructions and additional product information relating to your spa, visit:
bullfrogspas.com/manuals



Bullfrog International, LC
7017 W 11800 S
Herriman, UT 84096
T: 801.565.8111
F: 801.565.8333
E: info@bullfrogspas.com

v 1

Register your spa online by visiting:
bullfrogspas.com/warranty-registration

North America 2025
Bullfrog International LC



BULLFROG SPAS

GUÍA DE SEGURIDAD Y INSTALACIÓN

bullfrog[®]
spas

REFERENCIA RÁPIDA

Para ayudarle con el servicio de instalación y mantenimiento de su nuevo spa, complete la siguiente información y téngala a mano para futuras consultas.

Mi información del spa

Modelo: _____

Número de serie: _____

Distribuidor: _____

Número de teléfono del distribuidor: _____

Fecha de compra: _____

Fecha de instalación: _____

Información del contratista

General

1. Nombre: _____

Teléfono: _____

2. Nombre: _____

Teléfono: _____

Electricista

1. Nombre: _____

Teléfono: _____

2. Nombre: _____

Teléfono: _____

Concreto, cubierta y mampostería

1. Nombre: _____

Teléfono: _____

2. Nombre: _____

Teléfono: _____

Paisajismo

1. Nombre: _____

Teléfono: _____

2. Nombre: _____

Teléfono: _____

ÍNDICE

Referencia rápida	1
Descripción general	3
Instrucciones de seguridad importantes	4
Instrucciones de purga de aire externa	7
Mantenimiento del spa	8
Instalación y entrega	9
Requisitos eléctricos	12
Conductos eléctricos	15
Configuración del hardware/Diagramas de cableado	19

Registro de garantía

Registre su garantía y asegure la mejor experiencia como propietario de un jacuzzi.

Utilice el código QR o este enlace para registrarse:
bullfrogspas.com/warranty-registration





Para la seguridad de todas las personas que utilizan su spa y sus alrededores, asegúrese de que su spa y cualquier instalación adyacente, incluyendo la conexión eléctrica, se realicen de acuerdo con los códigos y solo después de adquirir las aprobaciones y permisos necesarios de su gobierno local, estatal/provincial y nacional. Siga todos los reglamentos locales, estatales y federales de seguridad y cableado. Algunas jurisdicciones exigen vallas específicas o puertas de cierre y bloqueo automáticos para evitar ahogamientos accidentales en una piscina o spa. La tapa del spa viene con un sistema de cierre que cumple con la norma ASTM F1346-91 para tapas de seguridad, que, cuando se utiliza correctamente, puede cumplir con los requisitos específicos de vallas y puertas. Su spa cumple o supera todos los requisitos de la Virginia Graeme Baker Pool and Spa Safety Act. Su spa ha sido probado y cumple o supera la norma UL-1563 de spas portátiles.

Los spas M Series incluyen los siguientes modelos: M9, M8, M7, M6

Los spas A Series incluyen los siguientes modelos: A9L, A8, A8L, A7D, A7, A7L, A6, A6L, A5L

Los spas STIL incluyen los siguientes modelos: STIL7, STIL5

Los spas X Series incluyen los siguientes modelos: X8, X8L, X7, X6L, X6R, X5L

Los spas Swim Series incluyen los siguientes modelos: S150, S180XD, S200

Bullfrog Spas se reserva el derecho de cambiar las características, especificaciones y diseño sin previo aviso y sin incurrir en ninguna obligación.



Patentes: bullfrogspas.com/patents

Patentes en EE. UU.: 7,908,684, 8,661,576, 8,881,321, 8,689,370, 8,869,469, 5,754,989, 5,987,663, 6,000,073, 6,092,246, 6,256,805, 6,543,067.

Patente en Nueva Zelanda: 555112, 334,093.

Patente en Australia: 737,335.

Patentes en Canadá: 2,588,884, 2,260,237, 2,915,184.

Otras patentes en trámite en todo el mundo.

INSTRUCCIONES DE SEGURIDAD IMPORTANTES

Instrucciones de seguridad

Al instalar y utilizar este equipo eléctrico, siempre deben tomarse precauciones básicas, como las siguientes:

Lea y siga todas las instrucciones:

▲ **ADVERTENCIA:** Para reducir el riesgo de lesiones, no permita que los niños utilicen este producto a menos que estén estrictamente supervisados en todo momento.

De acuerdo con los requisitos de UL (EE. UU.), se suministra un conector de cable en esta unidad para conectar un conductor de cobre sólido de al menos 8 AWG (8.4 mm²) entre esta unidad y cualquier equipo metálico, carcasas metálicas de equipos eléctricos, tuberías metálicas de agua o conductos situados a menos de 1.5 metros de la unidad.

▲ **ADVERTENCIA:** En el caso de los productos que incluyen un interruptor de circuito de fallo a tierra conectado por cable (GFCI), este debe probarse antes de cada uso. Si el GFCI (interruptores de circuito de fallo a tierra) no funciona correctamente, desconecte la energía hasta que se haya identificado y corregido la falla.

▲ **PELIGRO:** Riesgo de ahogo accidental. Deben extremarse las precauciones para evitar el acceso no autorizado de niños. Para evitar accidentes, asegúrese de que los niños no puedan utilizar este spa a menos que estén supervisados en todo momento.

▲ **PELIGRO:** Riesgo de lesiones. El tamaño de los accesorios de succión del spa está diseñado para adaptarse al flujo de agua específico creado por la bomba. Si fuera necesario sustituir los accesorios de succión o la bomba, asegúrese de que los caudales son compatibles. Nunca utilice el spa si faltan accesorios de succión o están rotos. No reemplace un accesorio de succión por otro de caudal inferior al indicado en el accesorio de succión original.

▲ **PELIGRO:** Riesgo de atrapamiento del cabello. El spa incluye piezas que giran o se balancean. En caso de tenerse cabello largo, deben extremarse las precauciones para evitar el contacto con las piezas móviles y posibles atrapamientos. Se recomienda ampliamente controlar el cabello o mantenerlo fuera del agua para evitar que se muevan las piezas del spa.

▲ **PELIGRO:** Riesgo de descarga eléctrica. Según los requisitos de UL (EE. UU.), instale el spa a una distancia mínima de 1.5 metros de cualquier superficie metálica. Un spa puede instalarse a menos de 1.5 metros de superficies metálicas si cada una de ellas está permanentemente conectada por un conductor de cobre sólido de al menos 8 AWG (8.4 mm²) al conector de cable de la caja de terminales que se proporciona para este fin.

▲ **PELIGRO:** Riesgo de descarga eléctrica. No deje ningún aparato eléctrico, como una luz, teléfono, radio o televisión, a menos de 1.5 metros del spa. Estas unidades NO disponen de un GFCI (interruptores de circuito de fallo a tierra). La

instalación de un GFCI (interruptores de circuito de fallo a tierra) DEBE realizarla un electricista calificado y debe cumplir con todos los códigos eléctricos aplicables.

Para las unidades conectadas por cable:

Reemplace inmediatamente el cable dañado.

No entierre el cable.

Conecte únicamente a un receptáculo con toma de tierra.

▲ **ADVERTENCIA:** Para reducir el riesgo de lesiones:

La temperatura del agua de un spa nunca debe ser superior a 40°C. Una temperatura entre 38°C y 40°C se considera segura para un adulto sano. Una temperatura superior a (40°C) puede ser perjudicial para la salud. En el caso de niños pequeños o cuando el uso del spa supere los 10 minutos, se recomiendan temperaturas más bajas.

Las altas temperaturas podrían causar daños fetales durante el embarazo. Las personas embarazadas o que puedan estarlo deben consultar a un médico y, posiblemente, limitar el uso del spa cuando la temperatura sea superior a 38°C.

Antes de entrar en el spa, mida la temperatura del agua con un termómetro preciso, ya que las tolerancias de los dispositivos reguladores de la temperatura del agua pueden variar.

El consumo de alcohol, drogas o medicamentos antes o durante el uso del spa puede provocar la pérdida de conocimiento con la posibilidad de ahogo.

Las personas con obesidad o antecedentes médicos de cardiopatías, presión arterial alta o baja, problemas del sistema circulatorio o diabetes deben consultar a un médico antes de utilizar un spa.

Las personas que toman medicamentos deben consultar a un médico antes de utilizar un spa. Algunos medicamentos pueden inducir somnolencia, mientras que otros pueden afectar el ritmo cardíaco, la presión arterial o la circulación.

▲ **ADVERTENCIA:** LAS PERSONAS CON ENFERMEDADES INFECCIOSAS NO DEBEN UTILIZAR UN SPA O JACUZZI.

▲ **ADVERTENCIA:** PARA EVITAR LESIONES, TENGA CUIDADO AL ENTRAR O SALIR DEL SPA O JACUZZI. NUNCA SE SUMERJA NI SALTE EN EL SPA.

▲ **ADVERTENCIA:** NO UTILICE EL SPA O JACUZZI INMEDIATAMENTE DESPUÉS DE HACER EJERCICIO INTENSO.

▲ **ADVERTENCIA:** LA INMERSIÓN PROLONGADA EN UN SPA O JACUZZI PUEDE SER PERJUDICIAL PARA SU SALUD.

▲ **PRECAUCIÓN:** MANTENGA LA QUÍMICA DEL AGUA DE ACUERDO CON LAS INSTRUCCIONES DEL FABRICANTE.

▲ PRECAUCIÓN: SI EL EQUIPO VA A INSTALARSE POR DEBAJO DEL NIVEL DEL SUELO, DEBE PREVERSE UN DRENAJE ADECUADO.

▲ ADVERTENCIA: Riesgo de hipertermia mortal. La hipertermia se produce cuando la temperatura corporal interna alcanza un nivel varios grados por encima de la temperatura corporal normal de 37°C. Los síntomas de la hipertermia incluyen mareos, letargo, somnolencia y desmayos. El consumo de alcohol, drogas o medicamentos puede aumentar considerablemente el riesgo de hipertermia mortal.

Los efectos de la hipertermia incluyen:

Desconocimiento del peligro inminente
Incapacidad para percibir el calor
Incapacidad para reconocer la necesidad de salir del spa
Incapacidad física de salir del spa
Daño fetal en personas embarazadas
Inconsciencia y peligro de ahogo

▲ ADVERTENCIA: Riesgo de ahogo en niños. La cubierta del spa no está clasificada como de seguridad. Se recomienda mantener siempre la tapa del spa bien sujeta cuando no se utilice. Esto disuadirá a los niños de intentar entrar en el spa sin supervisión. Si la tapa está dañada, debe cambiarse

▲ ADVERTENCIA: Riesgo de ahogo. Tenga precaución cuando se bañe solo. Una exposición excesiva puede provocar náuseas, mareos y desmayos.

▲ PRECAUCIÓN: Riesgo de lesiones. Los niños pequeños deben estar siempre supervisados para que no jueguen dentro o alrededor del spa.

▲ ADVERTENCIA: Mantenga la cristalería y otros objetos frágiles lejos del spa.

▲ ADVERTENCIA: Riesgo de lesiones. La inhalación a corto plazo de altas concentraciones de ozono y la inhalación a largo plazo de bajas concentraciones de ozono pueden causar graves efectos fisiológicos.

▲ PRECAUCIÓN: Acceso no autorizado. Asegure el área del spa contra el acceso no autorizado. Cerciórese de que todas las barreras del spa (vallas, cercados, etc.) cumplan con todos los códigos nacionales y locales aplicables. Mantenga la tapa del spa puesta y cerrada cuando no se utilice.

▲ PRECAUCIÓN: Riesgo de daños al spa o al equipo. Al realizar el mantenimiento como se describe en este manual, se reducirá la posibilidad de daños a su spa y equipo. Nunca bloquee los conductos de ventilación que llevan al compartimento del equipo del spa, ya que esto puede provocar un sobrecalentamiento del spa.

▲ ADVERTENCIA: Riesgo de descarga eléctrica o muerte. No utilice el spa en condiciones meteorológicas adversas (por ejemplo, tormentas eléctricas, tornados, etc.).

▲ PRECAUCIÓN: Accesorios no aprobados. El uso de accesorios no aprobados por Bullfrog International, LC podría anular la garantía o causar otros problemas. Consulte a su distribuidor autorizado de Bullfrog Spa.

▲ PRECAUCIÓN: Ubicación del spa. Ubique su spa sobre

una base que pueda soportar el peso máximo de llenado del spa junto con el peso de todos los ocupantes que lo utilicen (consulte Selección y preparación del sitio). Además, ubique su spa en un entorno que pueda soportar la exposición repetida al agua y la posibilidad de un derrame importante.

▲ PRECAUCIÓN: Para evitar riesgos, los cables de alimentación solo deben reemplazarse por un conjunto de cables especiales que pueden adquirirse con el Fabricante, Agente de Servicio o personal calificado.

▲ ADVERTENCIA: Este aparato no está destinado para que lo usen niños pequeños o personas enfermas sin supervisión.

▲ ADVERTENCIA: Antes de acceder a los terminales de alimentación, deben desconectarse todos los circuitos de alimentación.

▲ ADVERTENCIA: Riesgo de lesiones o ahogo accidental. No utilice el spa sin los filtros, vertederos de filtro y JetPaks instalados; estas piezas sirven como barrera contra el atrapamiento corporal contra los accesorios de succión del filtro.

▲ PRECAUCIÓN: Pruebe el GFCI (interruptores de circuito de fallo a tierra) o RCD (dispositivo de corriente residual) cada vez antes de usar el spa.

▲ ADVERTENCIA: Los spas equipados con JetPaks están diseñados para funcionar con todos los JetPaks. No opere el spa sin que todos los JetPaks y sus tapas, y reposacabezas estén bien colocados.

▲ ADVERTENCIA: Riesgo para bebés, adultos mayores y personas embarazadas o que planean estarlo. Consulte a su médico si lo anterior le corresponde a usted o a cualquier persona que utilice el spa.

Instrucciones adicionales (solo para instalaciones de Canadá):

Dentro de la caja o compartimento de terminales de alimentación hay un terminal de color verde o un terminal con la inscripción G, GR, Ground, Grounding o el símbolo internacional de conexión a tierra. Para reducir el riesgo de descarga eléctrica, este terminal debe conectarse a los medios de puesta a tierra proporcionados en el panel de servicio de suministro eléctrico con un cable de cobre continuo equivalente en tamaño a los conductores del circuito que alimentan este equipo.

En la superficie exterior o en el interior de la caja de terminales o del compartimento de alimentación, se han previsto al menos dos orejetas con la inscripción “BONDING LUGS” (Terminales de conexión equipotencial). Para reducir el riesgo de descarga eléctrica, conecte la red de enlace común local del área del spa o jacuzzi a estos terminales con un conductor de cobre aislado o desnudo de por lo menos 6 AWG.

Todos los componentes metálicos instalados en el lugar, como barandillas, escaleras, desagües u otros elementos similares situados a menos de 3 metros del spa o jacuzzi, deben conectarse al bus de puesta a tierra del equipo con conductores de cobre de por lo menos 6 AWG.

Señales de advertencia (Norteamérica)

Con el spa, se incluye una señal de advertencia para informar a los usuarios e invitados de los riesgos que conlleva el uso de un spa. Esta señal es apta para uso en interiores y exteriores. Debe colocarse en un lugar visible junto al spa. Para obtener copias adicionales gratuitas, póngase en contacto con su distribuidor autorizado de Bullfrog Spas.

*La etiqueta de advertencia final se incluye con el spa para su instalación por parte del propietario.

ADVERTENCIA

REDUZCA EL RIESGO DE ELECTROCUCIÓN

1. NO COLOQUE NUNCA UN APARATO ELÉCTRICO A MENOS DE 1,5 METROS DEL SPA.

REDUZCA EL RIESGO DE AHOGO EN NIÑOS

1. SUPERVISE A LOS NIÑOS EN TODO MOMENTO.
2. TAPE EL SPA DESPUÉS DE CADA USO.

REDUZCA EL RIESGO DE SOBRECALENTAMIENTO

1. CONSULTE A UN MÉDICO ANTES DE CADA USO EN CASO DE EMBARAZO O DIABETES, TIENE PROBLEMAS DE SALUD O ESTÁ EN TRATAMIENTO MÉDICO.
2. SALGA INMEDIATAMENTE SI SIENTE MALESTAR, MAREOS O SOMNOLENCIA. EL CALOR DEL SPA PUEDE PROVOCAR HIPERTERMIA Y PÉRDIDA DEL CONOCIMIENTO.
3. EL CALOR DEL SPA, JUNTO CON EL CONSUMO DE ALCOHOL, DROGAS O MEDICAMENTOS, PUEDE PROVOCAR LA PÉRDIDA DEL CONOCIMIENTO.

EN CASO DE EMBARAZO, SUMERGIRSE EN AGUA CALIENTE DURANTE MUCHO TIEMPO PUEDE DAÑAR AL FETO.

MIDA LA TEMPERATURA DEL AGUA ANTES DE ENTRAR.

1. NO ENTRE AL SPA SI LA TEMPERATURA DEL AGUA ES SUPERIOR A 38°C
2. NO PERMANEZCA EN EL SPA POR MÁS DE 10 MINUTOS.

60-01584

72.1/73.1

▲ ADVERTENCIA: Un spa vacío (sin agua) no debe dejarse expuesto a la luz solar, ya que podrían producirse daños en la carcasa. Una vez abierto el spa, llénelo de agua inmediatamente o cúbralo para evitar la exposición directa a la luz solar.

IMPORTANTE: No encienda el spa si no tiene agua. Pueden producirse daños graves en las bombas o el calentador.

▲ ADVERTENCIA: Asegúrese de que el spa esté apagado antes de seguir el procedimiento de llenado. De lo contrario, podrían producirse lesiones graves.

NOTA: Para evitar una posible condición de bloqueo de aire, abra todas las válvulas en los JetPaks y todos los otros surtidores del spa antes de llenarlo. Esto permitirá que salga del sistema la mayor cantidad de aire posible durante el proceso de llenado.

INSTRUCCIONES DE PURGA DE AIRE EXTERNA

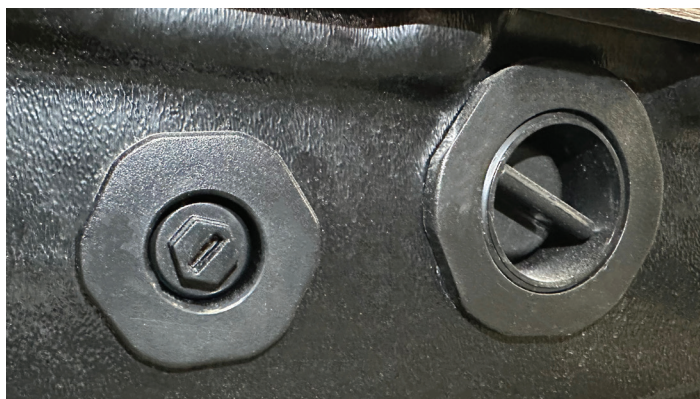
Estas instrucciones deben seguirse en el vaciado y rellenado inicial y posterior para evitar la cavitación de la bomba por aire atrapado dentro de esta y el sistema de tuberías.

Si se enciende el spa antes de realizar el proceso de preparación, este puede dificultarse.

Instrucciones de preparación:

Paso 1. Llene el spa hasta el nivel adecuado tal como se describe en el Manual del usuario específico del modelo.

Paso 2. Retire con precaución y cuidado el tornillo de purga de aire del accesorio de purga de aire externo con un desarmador estándar o una llave de tubo de ½" para desenroscarlo en sentido antihorario.



Tornillo de purga de aire y junta tórica

Nota: Para evitar perder el tornillo de purga y la junta tórica, sujete el tornillo mientras lo desenrosca. Una vez retirado, el aire y el agua empezarán a salir por la abertura.

Paso 4. Deje que el agua fluya libremente desde el accesorio de purga de aire externo durante aproximadamente 60 segundos.

Nota: Utilice una aspiradora de líquidos o en seco o una bandeja para recoger el agua que se escapa de las áreas del spa situadas en el interior.

Paso 5: Después de 60 segundos, vuelva a instalar el tornillo de purga y la junta tórica. Primero, hágalo manualmente y luego con un desarmador estándar hasta que quede ajustado. **No apriete demasiado.**

Paso 6. Encienda el spa y active una bomba a la vez; comience con la bomba 1 y asegúrese de que todas las bombas estén bien preparadas. Si detecta que una bomba no mueve el agua correctamente después de 30-60 segundos, desconecte el spa y repita los pasos 3 a 6.

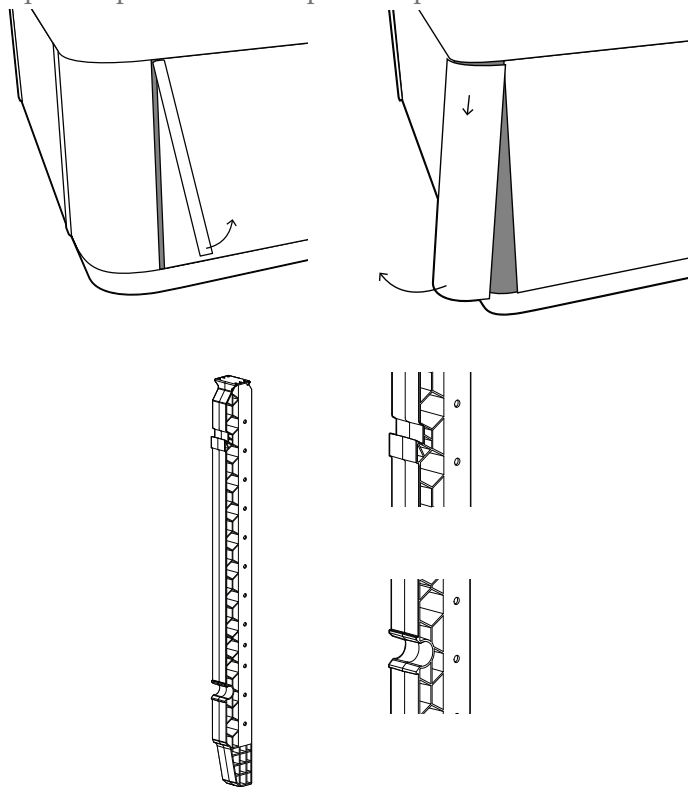
Nota: Los equipos de spa con bombas de circulación no son tan perceptibles cuando funcionan correctamente; por este motivo, deberá observar atentamente el panel de control por alrededor de 60 segundos o hasta que la pantalla indique "Heating to 37°C" (o Heating to 40°C). Si el panel muestra **ERROR NO FLO**, desconecte el spa y repita los pasos 3 a 6.

MANTENIMIENTO DEL SPA

PUERTAS DEL EQUIPO

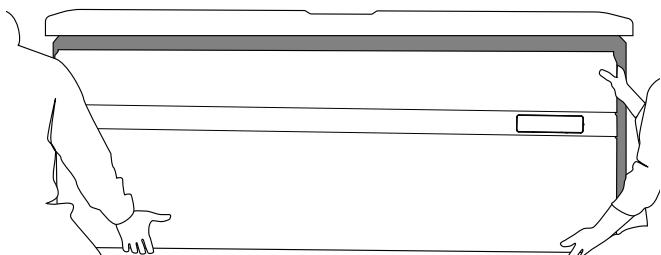
Retiro de las puertas:

Paso 1. Para retirar la puerta delantera, es necesario quitar las molduras de sujeción o las esquinas de ambos lados de la puerta. Tire de la parte inferior de la moldura o el esquinero para retirarlo. Aparte las piezas.



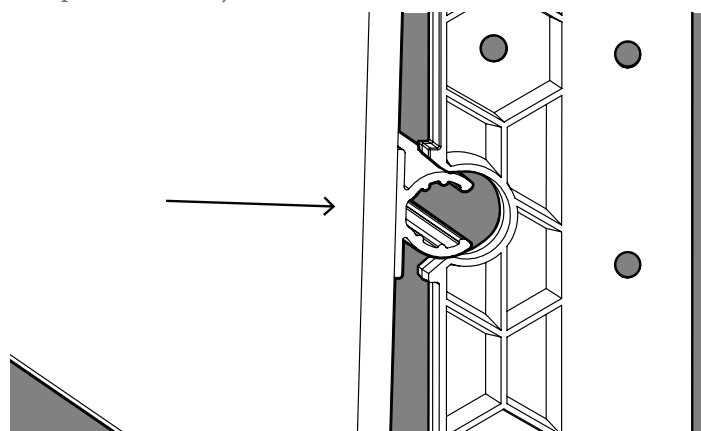
Listón francés (parte superior) y circlip (parte inferior)

Paso 2. Sujete la parte inferior del panel del mueble con una mano o con las dos, u tire de este hacia usted. Sentirá que la puerta se sale de los circlips, a unos 15 cm de la parte inferior del panel de la puerta del mueble. Se fijará en varias áreas a lo largo de la puerta, dependiendo del número de montantes.

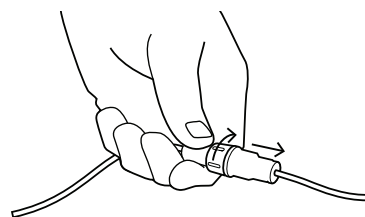


Paso 3. Una vez que haya salido de las circlips inferiores, levante la puerta aproximadamente una pulgada para liberarla de la ranura del listón francés. Una vez que el panel de la puerta haya pasado por el canal del circlip y el listón francés, bájelo lentamente hasta el suelo.

ADVERTENCIA: Asegúrese de despejar con cuidado la puerta tanto del canal del circlip como del listón francés. Si se tira bruscamente de la puerta del spa o con demasiada fuerza antes de asegurarse de que ha pasado el canal del circlip y el listón francés, podría dañarse la puerta o los componentes de fijación, o ambos.



Paso 4. Desenchufe la placa de identificación para apartar la puerta y acceder al interior del compartimento del equipo.



Instalación de la puerta

Paso 1. Eléctrico. Vuelva a conectar cualquier dispositivo de iluminación o eléctrico en la puerta antes de instalarlo.

Paso 2. Puerta. Deslice el borde superior de la puerta en la parte superior, detrás del borde del spa. Baje el panel de la puerta mientras lo tira suavemente contra los montantes hasta que el listón francés de la parte posterior de la puerta se enganche y encaje con el canal del listón de cada uno de los montantes. Cuando la puerta está apoyada y colgada del listón, el circlip y sus canales deben estar alineados. Empiece por un lado de la puerta y presione firmemente la parte delantera de la puerta hacia dentro, hasta que el circlip encaje en su canal. Repita el procedimiento para cada montante y canal de circlip a lo largo de la puerta, hasta que esté asegurada.

Paso 3. Conecte e ilumine el cableado si es necesario y reemplace las esquinas o las monturas.

Al reinstalar la esquina, es importante saber que debe insertarse en un ángulo de 45° hacia arriba, en el borde de la carcasa tanto como sea posible antes de que pueda bajar y encajarse en su lugar.

INSTALACIÓN Y ENTREGA

Material de referencia

Antes de intentar instalar o utilizar su spa, lea las Instrucciones de seguridad importantes y todas las instrucciones de instalación que siguen.

Preparación y selección del sitio

Lo más probable es que en su casa existan varios lugares donde instalar su spa. Utilice la información presentada en esta sección para seleccionar cuidadosamente el lugar que más le convenga. Es su responsabilidad elegir y preparar el lugar adecuadamente antes de la entrega, para que sea eficiente y sin contratiempos, que su uso sea óptimo y pueda disfrutar plenamente de su spa.

Entorno

Alrededores: La dirección hacia la que esté orientado el spa contribuirá a la experiencia en general. De acuerdo con la distribución de su propiedad, seleccione la ubicación que tenga vistas óptimas. Piense en su estilo de vida y en dónde quiere disfrutar del spa, y elija el lugar según corresponda. Un ambiente en interiores da privacidad, pero crea altos niveles de humedad (ver Consideraciones para interiores). Si el spa está en el exterior, sería bastante práctico un lugar cercano para que usted y sus invitados se cambien de ropa. Además, en áreas con climas invernales extremos, es conveniente una ubicación cercana a la entrada de la casa.

Consideraciones para interiores: Las instalaciones de spa en interiores tienen requisitos especiales.

El entorno alrededor y debajo del spa debe ser resistente al agua y preferiblemente impermeable. Debe ser capaz de soportar las salpicaduras de agua del spa y un posible mal funcionamiento.

Las recomendaciones para manipular el agua alrededor del spa incluyen, entre otras, un desagüe en el piso y un recipiente de recolección equivalente al volumen de agua de su spa. También puede producirse condensación en la tapa del spa y gotear sobre el suelo. Por tanto, asegúrese de que los materiales del piso tengan un buen agarre cuando están mojados y sean resistentes a la exposición constante al agua y los productos químicos.

Además de manipular el agua del spa, se recomienda ventilar adecuadamente la habitación. Los niveles de humedad aumentarán de forma natural una vez que el spa esté instalado y comience a utilizarse. El agua puede penetrar en los materiales de manera y producir hongos, moho o problemas de otro tipo. Con el tiempo, los altos niveles de humedad y los productos químicos del spa pueden causar daños por agua en las superficies del piso, las paredes y el techo.

Para minimizar los daños causados por la humedad, lo mejor es tener mucha ventilación, como un ventilador de techo y pintura resistente a la humedad. Un arquitecto puede determinar si es necesario un equipo de ventilación especial, como un humidistato o deshumidificador que pueda instalarse para regular la humedad interior mientras se utiliza el spa.

NOTA: Las superficies interiores típicas son, entre otras, concreto, madera, baldosas antideslizantes o linóleo.

Consideraciones para exteriores: Al momento de instalar el spa en el exterior, deben tomarse en cuenta varios factores

1. Evite seleccionar un lugar en el que el spa pueda entrar en contacto con un exceso de agua, como aspersores o el borde de un tejado sin canaletas para la lluvia.
2. Si es posible, evite las áreas con luz solar directa y prolongada. Los rayos ultravioleta pueden decolorar o dañar la tapa y el mueble del spa.
3. Verifique todos los códigos nacionales y locales aplicables con respecto a posibles restricciones que requieran vallas o puertas seguras para niños alrededor del spa.
4. Para evitar que la suciedad, la arena y el follaje lleguen al spa, use concreto, adoquines de concreto o piedra para los caminos y las áreas de acceso (o evite colocar el spa en un área donde lleguen los desechos). Compruebe la ubicación de los árboles y las vías de derrame de los canalones para determinar si el viento o la lluvia arrastrarán residuos al spa.
5. Tenga en cuenta las vistas y la privacidad durante todas las estaciones del año para que su experiencia en el spa exterior sea mejor y no se vea limitada.

NOTA: Las superficies exteriores típicas son, entre otras, concreto, ladrillo, baldosas antideslizantes, suelos de madera, gravilla o arena.

Ubicación del spa

Acceso al servicio. Algunas personas optan por instalar baldosas, piedra o madera a la medida alrededor del spa. Si va a instalar su spa con molduras personalizadas, recuerde permitir el acceso para el servicio. Si el spa necesita servicio, un técnico puede quitar la puerta del compartimiento del equipo del spa o los paneles laterales, o acceder al spa desde abajo. Además, siempre es mejor diseñar las instalaciones especiales de tal manera que el spa pueda moverse o levantarse desde el suelo.

Acceso a los interruptores automáticos: Para fines de servicio, permita un fácil acceso a los interruptores automáticos en el panel de servicio eléctrico (modelos conectados permanentemente) o al interruptor de corte en el extremo del cable de alimentación (modelos conectados con cable).

Requisitos de seguridad eléctrica: La instalación de todos los spas debe ajustarse a las normas nacionales y locales de cableado y a los permisos aplicables de acuerdo con los reglamentos locales. Un electricista autorizado debe realizar la instalación eléctrica y el procedimiento de prueba del GFCI (interruptores de circuito de fallo a tierra). Cada Spa Bullfrog está fabricado y probado según un estándar que proporciona la máxima protección contra descargas eléctricas.

Un cableado incorrecto puede impedir que el spa funcione de forma segura y causar descargas eléctricas, lesiones o la

muerte. Un cableado inadecuado también podría provocar un mal funcionamiento del equipo del spa y riesgo de incendio.

Cuando considere la ubicación del spa, consulte con un electricista autorizado acerca de lo siguiente:

Líneas eléctricas aéreas. Según las normas de cableado nacionales y locales aplicables en su área, deberá instalar el spa a las distancias horizontales y verticales mínimas requeridas de todas las líneas eléctricas.

Desconexión del servicio. Según el área donde vive, debe incorporarse un dispositivo de desconexión en el cableado fijo de acuerdo con las normas de cableado nacionales y locales. Si las normas de cableado federales y locales lo permiten, se puede utilizar un subpanel de GFCI (interruptores de circuito de fallo a tierra) o RCD (dispositivos de corriente residual) para sustituir la desconexión del servicio, siempre que esté situado dentro de los mismos parámetros.

Enchufes, interruptores y dispositivos eléctricos. Según las normas de cableado nacionales y locales aplicables en su área, debe instalar el spa a la distancia mínima requerida de todos los enchufes, interruptores y dispositivos eléctricos.

Conexión equipotencial. Según las normas de cableado nacionales y locales aplicables en su área, la caja del sistema de control ubicada dentro del compartimiento del equipo del spa debe estar conectada a todos los equipos metálicos, pasamanos, accesorios, gabinetes, tuberías o conductos que se encuentren dentro de las distancias máximas especificadas. Se realiza una conexión equipotencial con el conector del terminal de tierra en la superficie exterior de la caja del sistema de control y con todos los elementos metálicos descritos anteriormente.

Acceso al compartimento del equipo. Asegúrese de que el spa esté colocado de tal manera que el acceso al compartimento del equipo no quede bloqueado.

Todas las demás normas nacionales y locales que sean aplicables.

Drenaje del agua. El spa contiene un compartimento para el equipo, que alberga todos los componentes eléctricos. La entrada de agua en el compartimento del equipo puede dañar los componentes electrónicos o activar el interruptor automático del spa. Si se instala el spa por debajo del nivel del suelo, o donde pueda acumularse agua, es responsabilidad del propietario asegurarse de que el agua drene adecuadamente para evitar daños al equipo del spa. Para instalaciones estándar a nivel del suelo, elija un lugar donde el agua drene lejos del spa.

Uso de un mecanismo de elevación de la tapa. Si utiliza un mecanismo de elevación para la tapa, deje un espacio libre de hasta 46 cm detrás del spa. Consulte con su distribuidor autorizado de Bullfrog Spas los requisitos exactos de espacio libre para el mecanismo de elevación de la tapa.

Cimientos del spa

Pautas generales: Seleccione una superficie plana y de estructura sólida que esté razonablemente nivelada para que

sirva como cimientos para el spa. Si los cimientos se mueven o se asientan, pueden ejercer presión en la carcasa del spa.

Los cimientos del spa deben tener una capacidad de carga adecuada para soportar el peso del spa, el agua y las personas que lo utilizan. El peso máximo de llenado de un spa puede alcanzar los 2800 kg, más el peso de los ocupantes que utilicen el spa (para conocer los requisitos de carga de peso, así como el peso máximo de llenado del spa, consulte la Tabla de especificaciones técnicas del spa o póngase en contacto con su distribuidor local autorizado de Bullfrog Spas).

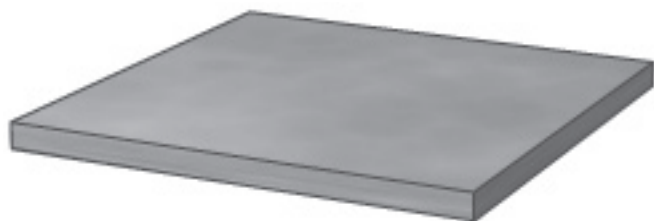
Si la plataforma del spa está ligeramente inclinada, puede que no afecte ni el rendimiento del spa ni a su estructura. Sin embargo, la plataforma no debe presentar depresiones, hundimientos ni irregularidades. La mayoría de los patios se construyen con una pendiente desde la casa para facilitar el drenaje. No debe haber más de 1 cm de pendiente en un tramo de 2 metros. Los materiales recomendados para el suelo incluyen una plataforma de concreto, adoquines o ladrillos de concreto, gravilla o roca triturada de 4 cm o menos, o una cubierta reforzada. Su distribuidor autorizado de Bullfrog Spas también puede vender o recomendar plataformas preformadas para spas.

NOTA: Los cimientos de concreto deben tener un grosor mínimo de 10 cm y estar reforzados con barras de acero o malla. La barra de acero o la malla deben fijarse a un alambre de unión (Requisitos eléctricos e Instrucciones de instalación).

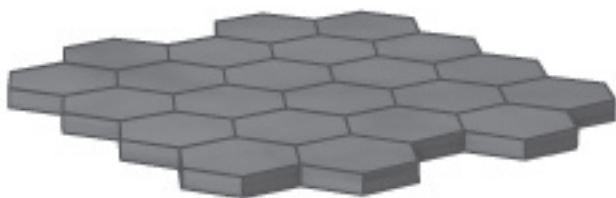
ADVERTENCIA: Para evitar daños graves al spa, los cimientos deben estar sobre un subsuelo plano, estable y consistente. Bullfrog Spas International recomienda ampliamente consultar a un contratista calificado y autorizado antes de instalar los cimientos de cualquier spa. Para obtener asistencia, póngase en contacto con su distribuidor autorizado de Bullfrog Spas.

ADVERTENCIA: Debido a que la plataforma del spa debe proporcionar un soporte continuo para toda la base del spa, nunca debe nivelarla con cuñas. Si es necesario nivelar el spa, asegúrese de que toda la estructura del spa está completamente apoyada, tanto en el centro como en el borde exterior. Al momento de nivelar el spa, no debe haber huecos debajo. Antes de hacer ajustes de nivel, póngase en contacto con su distribuidor autorizado de Bullfrog Spas. Los daños estructurales en el spa por una instalación incorrecta, colocación sobre cimientos inadecuados o una nivelación incorrecta anularán la garantía del spa.

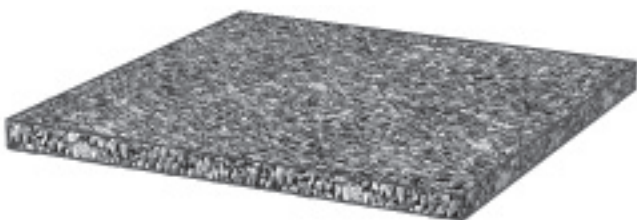
Instalaciones elevadas. Asegúrese de que la cubierta o estructura elevada pueda soportar el peso máximo de llenado del spa con el peso total de los ocupantes que lo utilicen. Debe conocer la capacidad de carga de la cubierta y asegurarse de que es superior al peso máximo de llenado del spa combinado con el de los ocupantes que lo utilicen, o podrían producirse lesiones graves o daños estructurales. Para conocer los requisitos de carga de peso, así como el peso máximo de llenado del spa, consulte la Tabla de especificaciones técnicas del spa o póngase en contacto con un distribuidor autorizado de Bullfrog Spas.



Plataforma de concreto



Plataforma de concreto



Gravilla o piedra triturada

PRECAUCIÓN: Consulte a un ingeniero estructural calificado o a un contratista antes de colocar el spa sobre una estructura elevada o una cubierta.

Consideraciones de diseño

Opciones de superficies duras (cubiertas y suelos).

Además de seleccionar una superficie dura que cumpla con los criterios de seguridad y mantenimiento recomendados, tenga en cuenta las texturas y los colores que ayudarán a mejorar la estética del lugar donde se instalará el spa. La decisión de combinar, contrastar o mezclar los colores y texturas de las superficies duras con los de su spa solo debe tomarse después de investigar cuidadosamente sus opciones. El costo de un arquitecto paisajista puede ser una buena inversión.

Paisaje circundante. Un paisaje adecuado alrededor del spa suavizará las superficies duras adyacentes, además de darle vida al entorno para su disfrute. Si el presupuesto lo permite, puede consultar a un arquitecto paisajista para una asesoría.

Accesorios para el spa. Además de seleccionar las superficies duras y el paisaje correctos alrededor del spa, la inclusión de los accesorios adecuados junto al spa le dará el toque final que está buscando. Al momento de decorar el spa, deben tenerse en cuenta algunos elementos, como escalones, bancos, toalleros, jardineras o una chimenea de exterior.

Aspectos básicos de la entrega

Para preparar la entrega de su spa, asegúrese de que el camino de entrega esté despejado y no haya obstrucciones. En ocasiones, es necesaria una grúa para instalar el spa y llevarlo hasta su destino final. El operador de la grúa levantará el spa por encima de muros, edificios o cualquier otro obstáculo y lo colocará lo más cerca posible del lugar de instalación.

Según el acceso al lugar, el spa puede transportarse en una posición horizontal o vertical. Con fines prácticos, en las siguientes tablas puede consultar las dimensiones del spa en posición horizontal o vertical.

ADVERTENCIA: Un spa vacío (sin agua) no debe dejarse expuesto a la luz solar, ya que podrían producirse daños en la carcasa. Una vez abierto el spa, llénelo de agua inmediatamente o cúbralo con la tapa o envoltorio para evitar la exposición directa a la luz solar.

ADVERTENCIA: Tenga cuidado con las líneas eléctricas.

Modelo	Ancho	Largo	Alto
M9	2.39 m	2.80 m	0.97 m
M8	2.39 m	2.39 m	0.97 m
M7	2.31 m	2.31 m	0.94 m
M6	2.39 m	2.31 m	0.86 m
A9L	2.39 m	2.80 m	0.97 m
A8, A8L	2.39 m	2.39 m	0.97 m
A7D, A7L, A7	2.24 m	2.24 m	0.91 m
A6, A6L	2.24 m	2.03 m	0.86 m
A5L	1.73 m	2.13 m	0.81 m
STIL7	2.24 m	2.13 m	0.86 m
STIL5	2.13 m	1.73 m	0.79 m
X8, X8L	2.39 m	2.39 m	0.97 m
X7, X7L	2.24 m	2.24 m	0.91 m
X6L	2.24 m	2.03 m	0.86 m
X5L	1.73 m	2.13 m	0.79 m
X6R	2.01 m	2.01 m	0.91 m
S150	2.39 m	3.86 m	1.32 m
S180	2.39 m	4.57 m	1.32 m
S200	2.39 m	5.20 m	1.32 m

Radio de esquina por serie

Modelos M Series 0.0635m.

Modelos A Series 0.1016m.

Modelos STIL 0.0635m.

Modelo X Series 0.3937m.

Modelo Swim Series 0.305m a un ángulo de 45°.

REQUISITOS ELÉCTRICOS

Instrucciones

IMPORTANTE: Entregue una copia de estas instrucciones al electricista. La instalación de todos los spas debe ajustarse a las normas nacionales y locales de cableado. Siempre pida a un electricista autorizado que realice la instalación eléctrica. Cada Spa Bullfrog está fabricado y probado según un estándar que proporciona la máxima protección contra descargas eléctricas. Un cableado incorrecto puede impedir que el spa funcione de forma segura y causar descargas eléctricas, lesiones o la muerte. Un cableado inadecuado también podría provocar un mal funcionamiento del equipo del spa y riesgo de incendio.

Perforación de conductos.

Todas las dimensiones se refieren a la base inferior. 2.54 cm Taladro para conductos 3.49 cm orificio 1.91 cm Taladro para conductos 2.86 cm orificio El centro del orificio está a 2.54 cm del suelo.

Información técnica importante

Definiciones de voltaje. En estas instrucciones, el término 120V~ se refiere al rango de voltaje 110-120V~, mientras que el término 240V~ se refiere al rango de voltaje 220-240.

Conexión del cableado. El aparato debe estar conectado permanentemente a un cableado fijo (excepto las unidades de 120V~/60 Hz en EE.UU. y Canadá conectadas por cable). Diagramas de cableado. Además de las siguientes instrucciones, consulte los diagramas de cableado correspondientes (120 V~/60 Hz con cable o 120 V~/60 Hz, 240 V~/60 Hz o 230 V~/50 Hz con conexión permanente).

Tamaño y tipo del cable de servicio eléctrico: El tamaño del cable necesario para suministrar energía al spa depende de la longitud del tendido eléctrico y solo debe determinarlo un electricista autorizado. La instalación debe ajustarse a todas las normas nacionales y locales de cableado. Todo el cableado desde la desconexión hasta el spa debe ser de cobre para garantizar conexiones adecuadas. Nunca utilice cableado de aluminio desde la desconexión GFCI (interruptores de circuito de fallo a tierra) hasta el spa.

Ubicación del spa.

Líneas eléctricas aéreas. Según las normas de cableado nacionales y locales aplicables en su área, deberá instalar el spa a las distancias horizontales y verticales mínimas requeridas de todas las líneas eléctricas.

Desconexión del servicio. Según el área donde viva, debe incorporarse un dispositivo de desconexión en el cableado fijo de acuerdo con las normas de cableado federales y locales. Si las normas de cableado federales y locales lo permiten, se puede utilizar un subpanel de GFCI (interruptores de circuito de fallo a tierra) para sustituir la desconexión del servicio, siempre que esté situado dentro de los mismos parámetros.

Enchufes, interruptores y dispositivos eléctricos. Según las normas de cableado nacionales y locales aplicables en su área, debe instalar el spa a la distancia mínima requerida de todos los enchufes, interruptores y dispositivos eléctricos.

Conexión equipotencial. Según las normas de cableado nacionales y locales aplicables en su área, la caja del sistema de control ubicada dentro del compartimiento del equipo del spa debe estar conectada a todos los equipos metálicos, pasamanos, accesorios, gabinetes, tuberías o conductos que se encuentren dentro de las distancias máximas especificadas. Se realiza una conexión equipotencial con el conector del terminal de tierra en la superficie exterior de la caja del sistema de control y con todos los elementos metálicos descritos anteriormente.

Acceso al compartimiento del equipo. Asegúrese de que el spa esté colocado de tal manera que el acceso al compartimiento del equipo no quede bloqueado.

Interruptores de circuito de fallo a tierra (GFCI) o dispositivos de corriente residual (RCD). De acuerdo con las normas de cableado nacionales y locales, todos los spas, jacuzzis y componentes eléctricos asociados deben estar protegidos por un GFCI (interruptores de circuito de fallo a tierra) o RCD (dispositivos de corriente residual), ya sea en la caja del disyuntor principal o en la desconexión del servicio.

ADVERTENCIA: Si se quita o puentea el GFCI (interruptores de circuito de fallo a tierra), el spa será inseguro y se anulará la garantía. Al momento de instalar el GFCI (interruptores de circuito de fallo a tierra), todos los conductores excepto la toma de tierra verde deben pasar por el GFCI (interruptores de circuito de fallo a tierra), incluido el neutro. Nunca puentee la línea neutra. Si lo hace, la corriente se desequilibrará y activará el GFCI (interruptores de circuito de fallo a tierra). Consulte los diagramas de cableado del GFCI (interruptores de circuito de fallo a tierra) o póngase en contacto con Bullfrog International, LC o con su distribuidor autorizado de Bullfrog Spa.

PROCEDIMIENTO DE PRUEBA REQUERIDO: Después de llenar y encender el spa por primera vez, y antes de cada uso, el GFCI (interruptores de circuito de fallo a tierra) debe probarse de la siguiente manera:

Paso 1. Pulse la tecla de prueba del GFCI (interruptores de circuito de fallo a tierra). El spa debe dejar de funcionar.

Paso 2. Después 30 segundos, reinicie y compruebe que se haya restablecido la energía del spa. Si el GFCI (interruptores de circuito de fallo a tierra) no funciona de este modo, puede producirse una avería eléctrica y existir un riesgo de descarga eléctrica. Si esto ocurriera, desconecte el GFCI (interruptores de circuito de fallo a tierra) del spa y no utilice el spa hasta que un electricista autorizado o el distribuidor autorizado de Bullfrog Spa haya reparado la avería.

Interruptor de circuito eléctrico exclusivo. El servicio eléctrico del spa debe incluir un interruptor o disyuntor con la capacidad adecuada. Tanto si el spa es de 120 V~/60 Hz con conexión por cable como si es de 120 V~/60 Hz, 240 V~/60 Hz o 230 V~/50 Hz con conexión permanente, es necesario que el interruptor del circuito que suministra energía al spa sea exclusivo y no suministre energía a ninguna otra toma, dispositivo o elemento eléctrico.

Conducto de acceso eléctrico. Cada Bullfrog Spa se fabrica con tres accesos eléctricos en su base para que los conductos se ejecuten en el sistema de control de los spas. Estos conductos están señalados con etiquetas que indican los puntos de acceso. Máximo de 12 V en las partes activas. Las partes activas accesibles al usuario no deben superar los 12 V.

Opción de conversión de 240 V~/60 Hz 30A. Si no se dispone de un servicio eléctrico de 50A, un distribuidor autorizado de Bullfrog Spa o un electricista puede convertir fácilmente el spa para que funcione con 30 A (las instrucciones de conversión se encuentran en la caja del sistema de control). Tenga en cuenta que los spas convertidos a 30A solo son capaces de calentar el agua cuando la bomba 1 está en baja velocidad, no en alta velocidad. Esta limitación del calentamiento es aceptable en la mayoría de los climas, así como en instalaciones interiores.

Opción de conversión de 230 V~/50 Hz, 32A. Si no se dispone de un servicio eléctrico de 32 A, un distribuidor autorizado de Bullfrog Spa o un electricista puede convertir fácilmente el spa para que funcione con un servicio simple o doble de 16A x2. Las instrucciones de conversión para las siguientes configuraciones se encuentran en la caja del sistema de control del spa.

Servicio único de 230V~/50Hz 16 A. Tenga en cuenta que los spas convertidos a 16A solo son capaces de calentar el agua cuando la bomba de circulación está en baja velocidad, no en alta velocidad. Esta limitación del calentamiento es aceptable en la mayoría de los climas, así como en instalaciones interiores.

Servicio doble de 230 V~/50 Hz 16A, 16A. El funcionamiento del spa es idéntico al de un solo servicio de 32A, excepto que el servicio se divide en dos servicios separados de 16A.

Servicio doble de 230 V~/50 Hz 20A, 2PH+N 20A. El funcionamiento del spa es normal (solo modelo A9L).

Servicio único de 230 V~/50 Hz 40A, 1PH+N 40A. El funcionamiento del spa es normal (solo modelo A9L).

Servicio de 400 V~3N 16A x 3, 50 Hz. El funcionamiento del spa es idéntico al servicio de 32A y se divide en 3 servicios separados de 240 V~ con un neutro compartido.

Nuevas instalaciones y reinstalaciones

Estas instrucciones se aplican tanto a las nuevas instalaciones como a las reinstalaciones que pueden producirse cuando se traslada o reubica un spa en un otro lugar.

Equipo de 120 V~/60Hz

Instalación con cable de 120 V~/60Hz. Esta opción solo es aplicable si el spa se compró de fábrica con una bomba de 120 V~/60 Hz y un cable de alimentación de 120 V~/60 Hz. El listado de aprobación de seguridad del spa y la garantía quedarán anulados, y el spa puede ser inseguro si se instala un cable de alimentación del mercado de accesorios en el spa. Los spas con cable ya se han convertido de fábrica para funcionar con un voltaje de 120 V~/60 Hz y vienen con aproximadamente 4.57 metros de cable de alimentación utilizable (la longitud máxima permitida) conectado al spa. Este cable de alimentación instalado de fábrica viene con un GFCI (interruptores de circuito de fallo a tierra) incorporado.

IMPORTANTE: Para evitar peligros, el cableado deberá sustituirse únicamente por un conjunto de cableado especial disponible a través del fabricante, su agente de servicio o personas con una calificación similar.

Los spas con cable de 120 V~/60 Hz requieren que el cable de alimentación instalado de fábrica, con su GFCI (interruptores de circuito de fallo a tierra) incorporado, se conecte a un circuito y a una toma de corriente de 120 V~/60 Hz, 15A monofásica exclusiva y con conexión a tierra. Es importante que este circuito sea exclusivo (que no se utilice con ningún otro aparato eléctrico), ya que el spa podría no funcionar correctamente. Por motivos de seguridad, la ubicación de la toma de corriente (donde se va a conectar el spa) no puede estar más cerca de la distancia mínima permitida especificada por las normas de cableado nacionales y locales en su área. La instalación debe ajustarse a todas las normas federales y locales de cableado.

ADVERTENCIA: Nunca utilice un alargador. Bullfrog International, LC no permite el uso de un cable de extensión bajo ninguna situación posible. El uso de un alargador anula cualquier garantía del equipo del spa y expone al consumidor a un riesgo adicional de incendio, descarga eléctrica, lesiones o muerte.

Equipo de 120 V~/60Hz

Los spas conectados permanentemente a 120 V~/60 Hz requieren un circuito eléctrico dedicado monofásico de 3 conductores (línea 1, neutro y tierra), 120 V~/60 Hz, 15 A y con protección DE GFCI (interruptores de circuito de fallo a tierra). Es importante que este circuito sea exclusivo (que no se utilice con ningún otro aparato eléctrico), ya que el spa podría no funcionar correctamente. La instalación debe ajustarse a todas las normas nacionales y locales de cableado.

Equipo de 240 V~/60 Hz

Los spas conectados permanentemente a 240 V~/60 Hz requieren un circuito eléctrico dedicado monofásico de 4 conductores (línea 1, línea 2, neutro y tierra), 240 V~/60 Hz, 50A o 60A y con protección DE GFCI (interruptores de circuito de fallo a tierra). Es importante que este circuito sea exclusivo (que no se utilice con ningún otro aparato eléctrico), ya que el spa podría no funcionar correctamente. La instalación debe ajustarse a todas las normas nacionales y locales de cableado.

Equipo de 230 V~/50 Hz

Este equipo permite que los spas funcionen únicamente con un servicio eléctrico de 230 V~/50 Hz.

Los spas conectados permanentemente a 230 V~/50 Hz, 32A requieren un circuito eléctrico exclusivo protegido por un RCD (dispositivos de corriente residual), 230 V~50 Hz, 32A de servicio único, o un servicio único de 16A, o 16A-16A x2, 400 V~, 3N, 50 Hz, 16Ax3. Es importante que este circuito sea exclusivo (que no se utilice con ningún otro aparato eléctrico), ya que el spa podría no funcionar correctamente. Para ver las instrucciones específicas de conversión, consulte el diagrama de cableado del sistema dentro de la caja del sistema de control (en el compartimiento del equipo del spa). La instalación debe ajustarse a todas las normas nacionales y locales de cableado.

Conectar el servicio eléctrico al spa

IMPORTANTE: La instalación debe ajustarse a todas las normas nacionales y locales de cableado y realizarla un electricista autorizado.

Paso 1. Elija uno de los tres puntos de entrada de conductos disponibles. (Calcomanía amarilla y negra)

Paso 2. Determine el diámetro del conducto y taladre un orificio del tamaño adecuado para el conducto (conducto de ¾", orificio de 1-1/8"; conducto de 1"; orificio de 1-3/8"). Utilice el signo + como localizador del centro del orificio. La sierra de perforación debe atravesar dos capas de plástico. Hay un espacio de 1" entre ambas capas.

Paso 3. Empuje el conducto a través del orificio hasta que salga al área del equipo. Utilice los tapones proporcionados para tapar los dos orificios no utilizados dentro del área del equipo.

Paso 4. Retire la placa frontal de la caja del sistema de control.

Paso 5: Conecte el conducto a la caja del sistema de control mediante un conector estanco.

Paso 6. Pase los cables necesarios a través del conducto, hasta la caja del sistema de control.

Paso 7. Conecte los cables de servicio eléctrico al bloque de terminales situado en la caja del sistema de control.

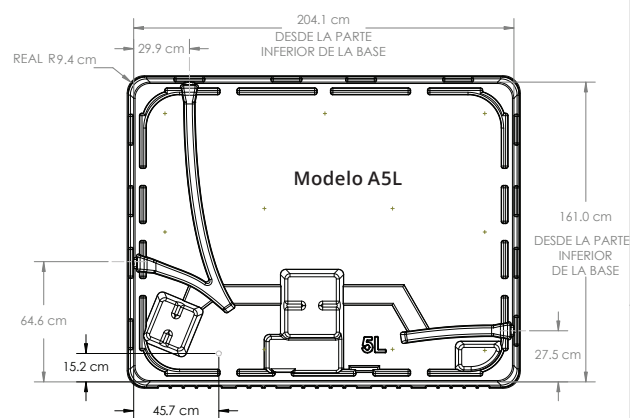
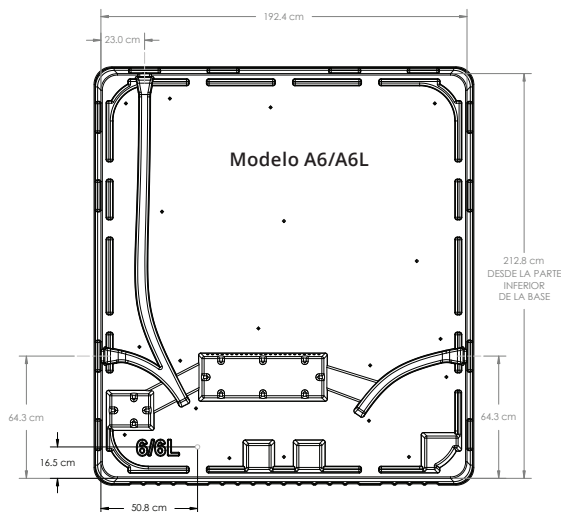
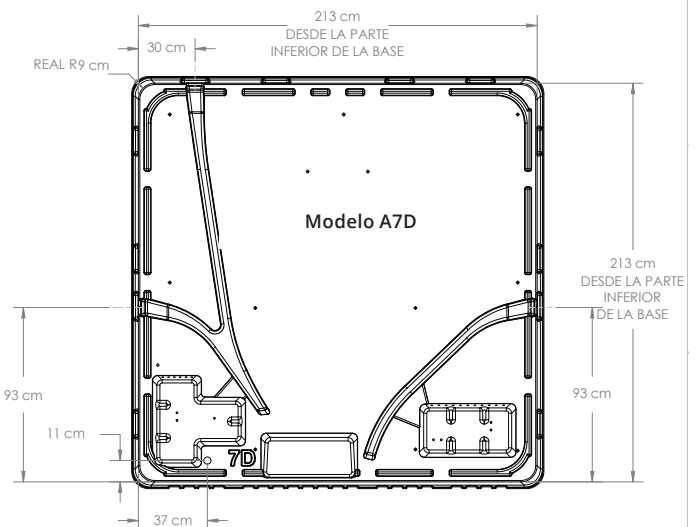
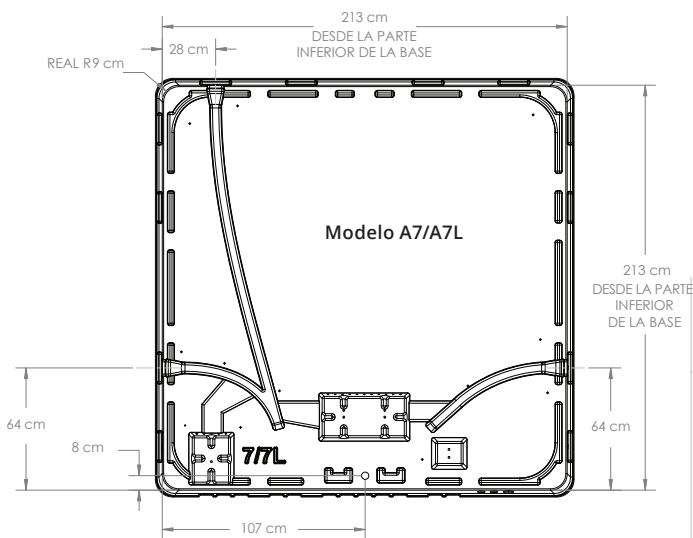
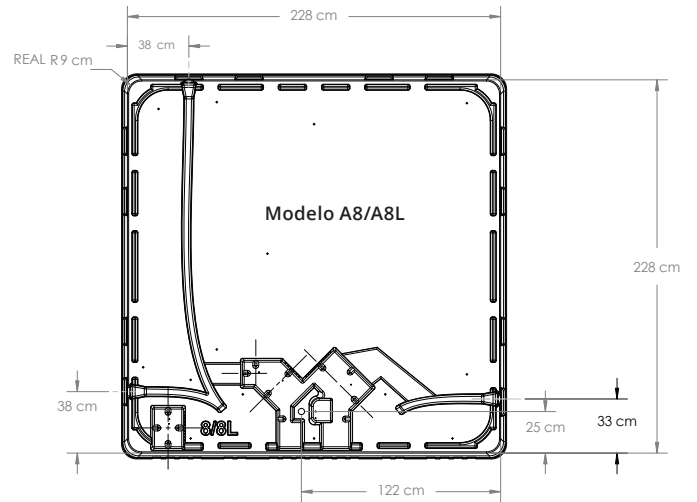
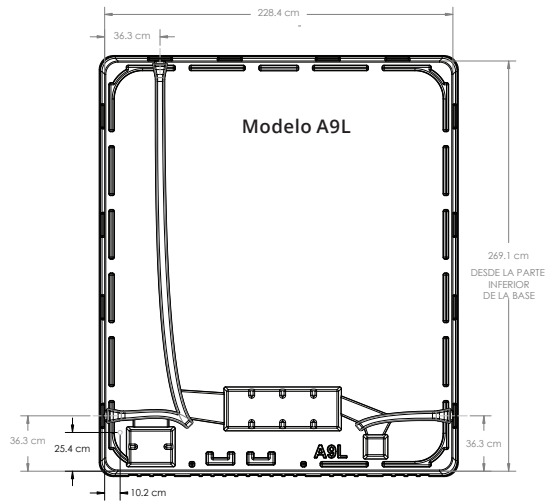
Paso 8. Vuelva a colocar la placa frontal de la caja del sistema de control y la puerta del compartimiento del equipo. La conexión eléctrica está completa.

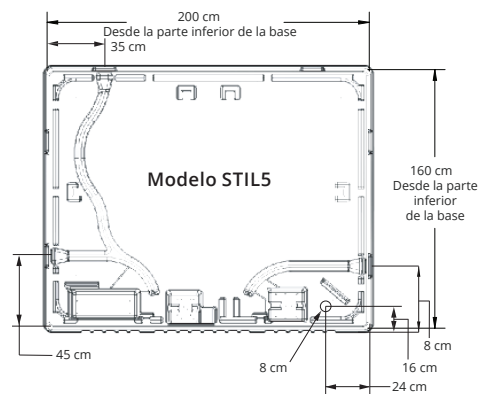
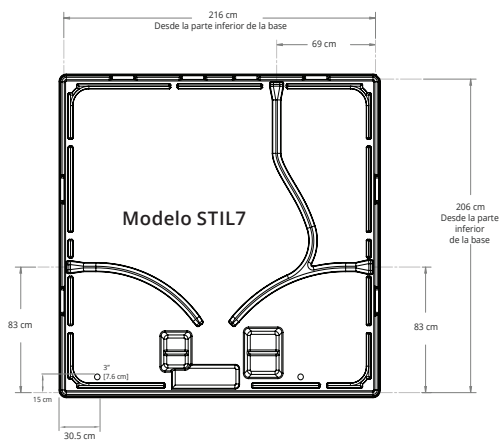
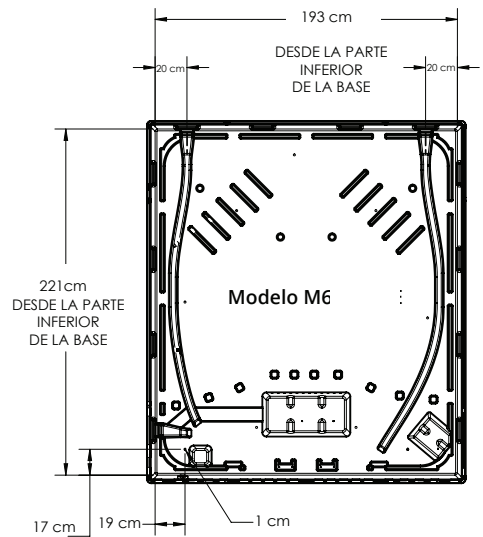
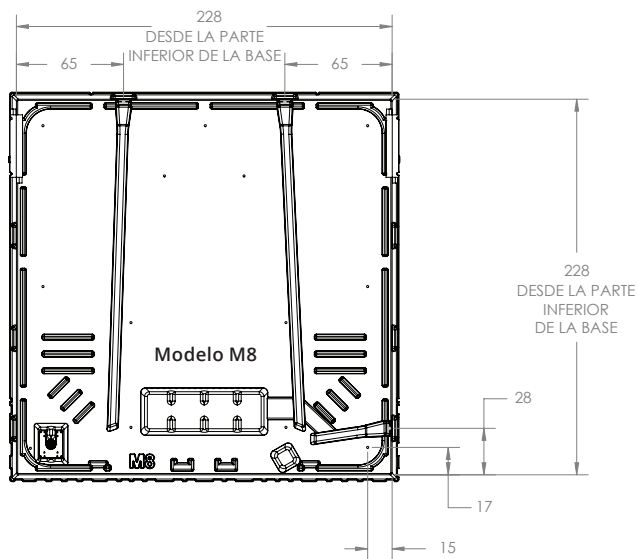
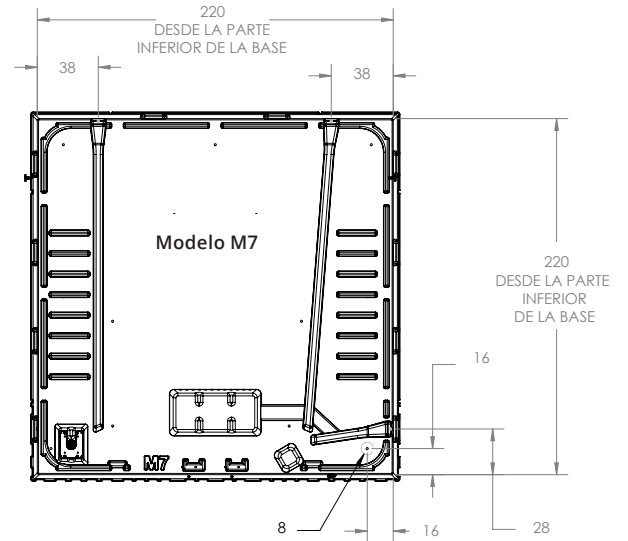
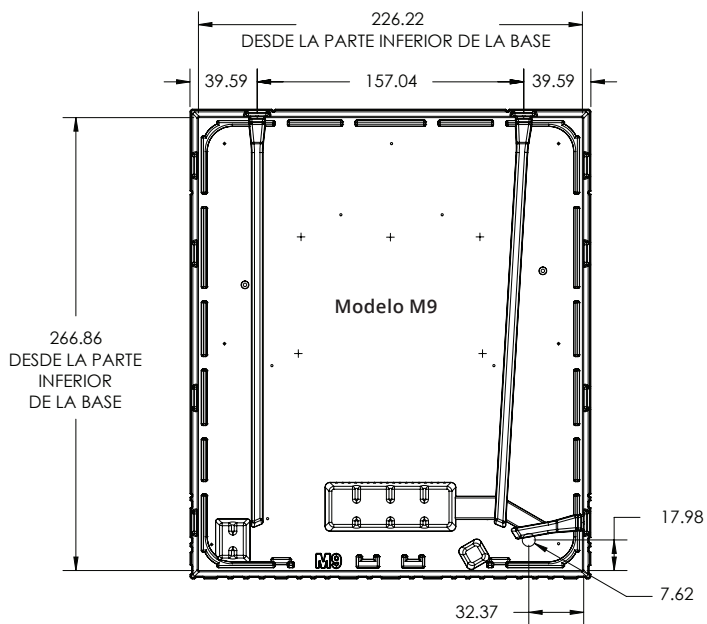
Nota: Para cumplir con los códigos eléctricos, y para crear una barrera contra las plagas, cualquier orificio en la base del Bullfrog Spa debe tener un conector adecuado.

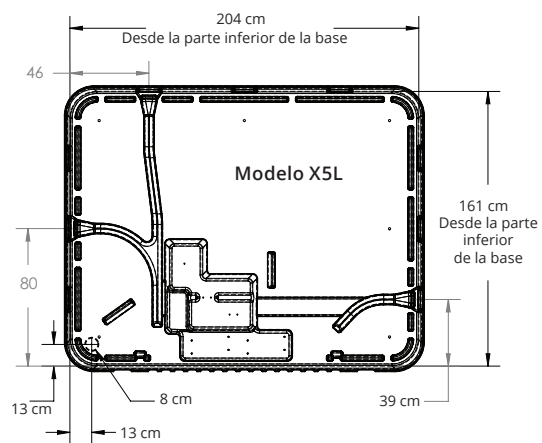
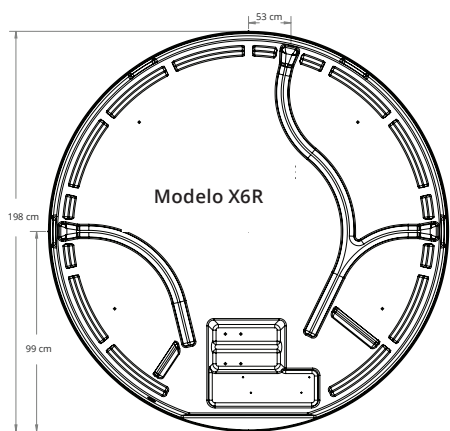
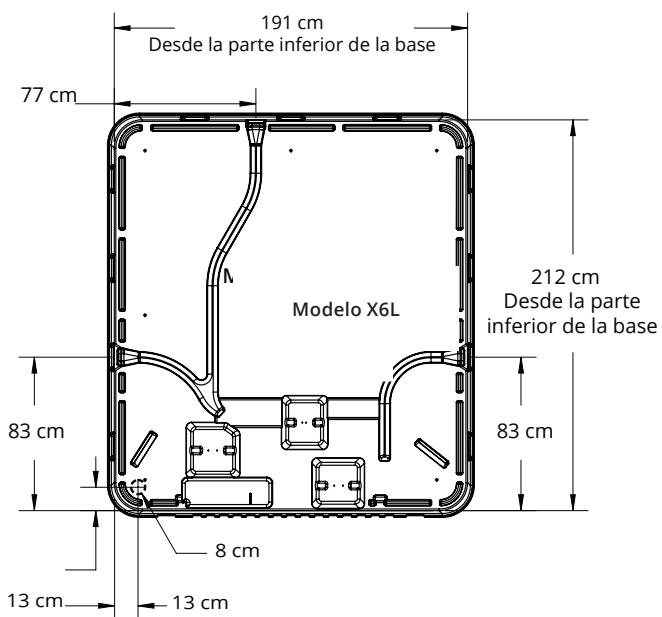
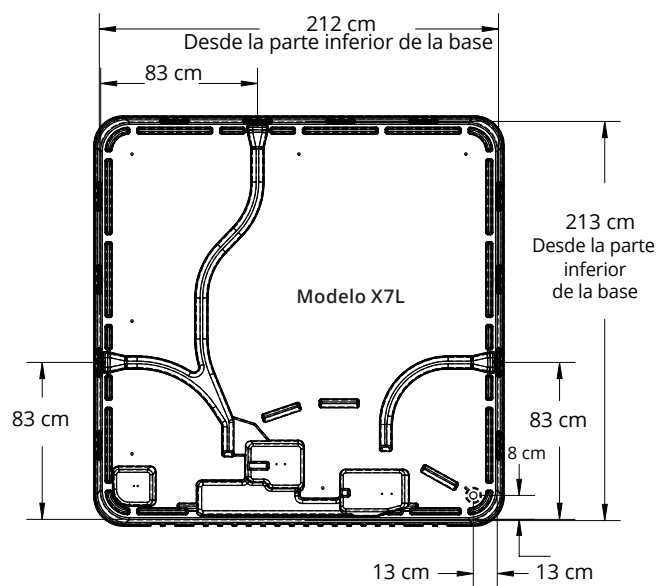
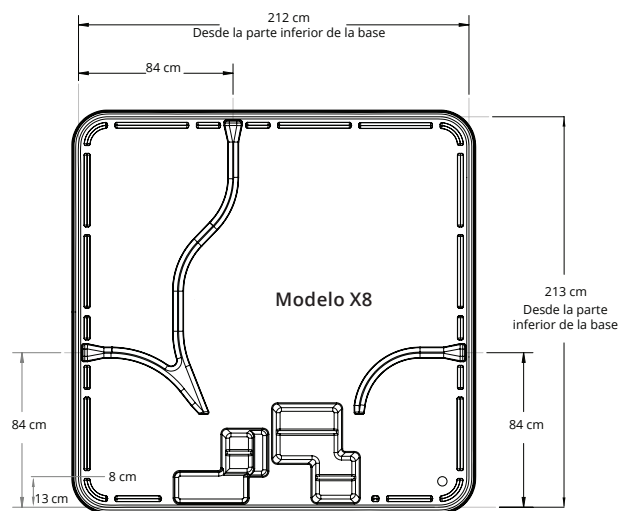
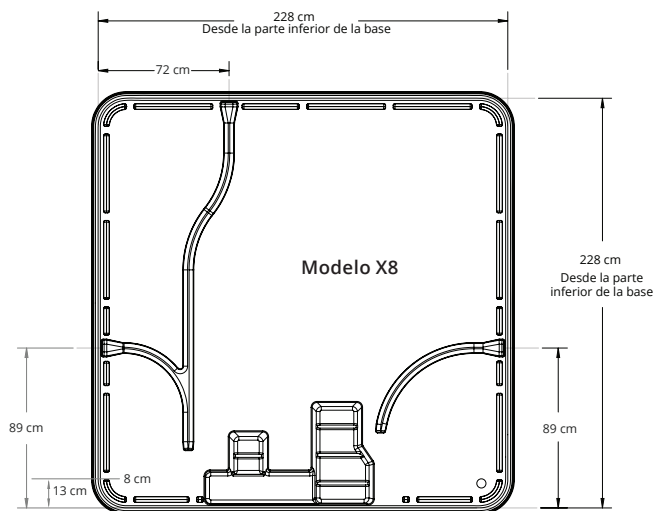


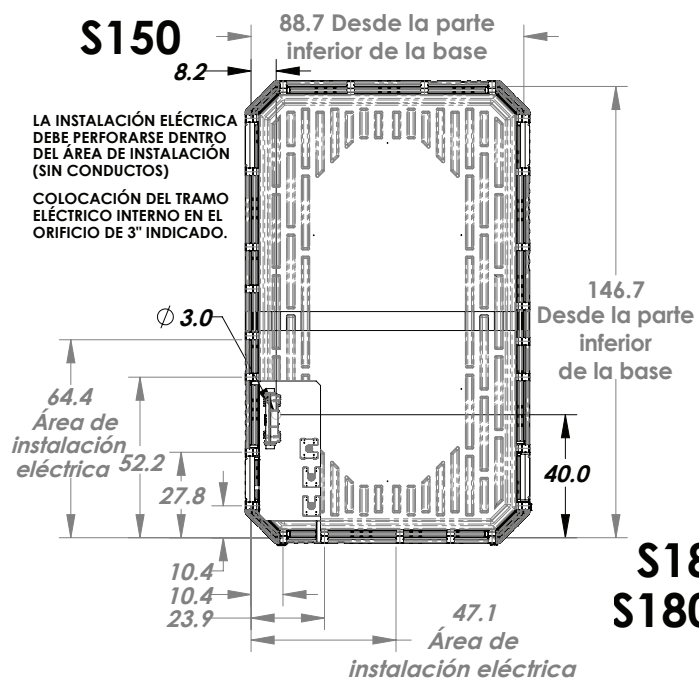
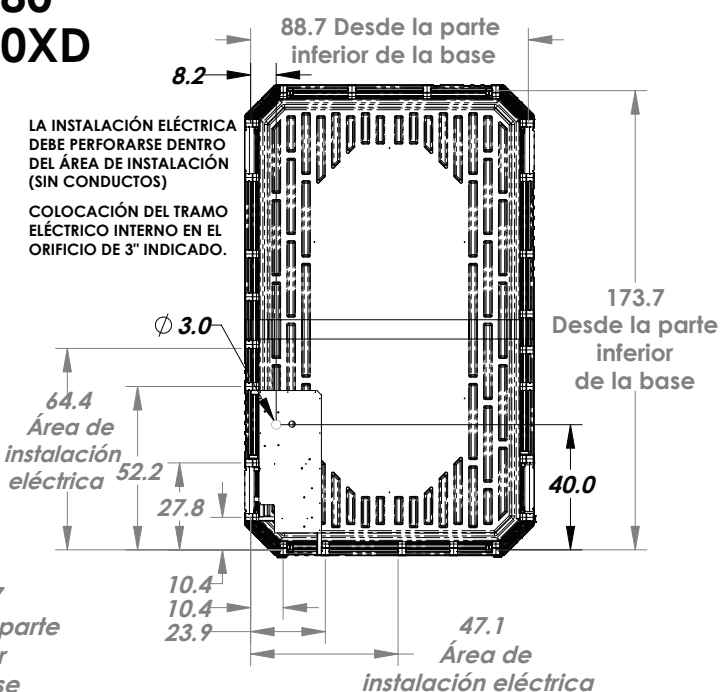
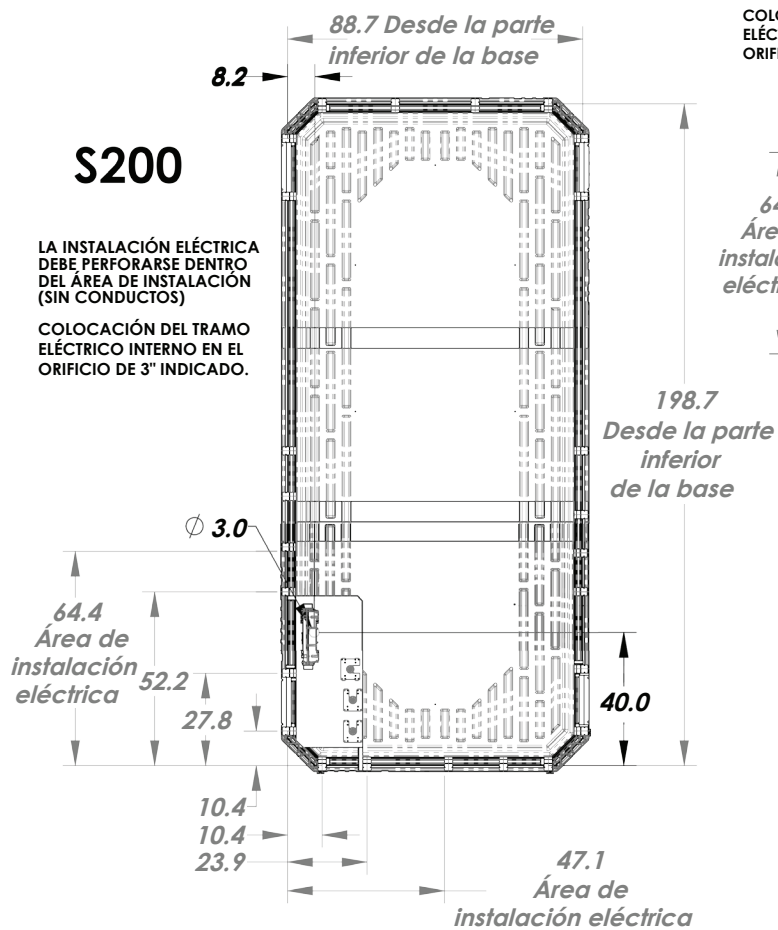
Nota: Es posible que el spa se entregue con un perno para asegurar las bombas de los surtidores durante el transporte. Este perno de envío está etiquetado y se encuentra cerca de la pata de la bomba dentro del área del equipo. Este tornillo no afecta el funcionamiento. Sin embargo, en algunos casos, pueden producirse vibraciones que provoquen ruido durante el funcionamiento de la bomba si se deja colocado. Como paso opcional en el proceso de puesta en marcha, retire y deseche el perno de envío. Si el spa está equipado con una bomba de circulación, también tendrá un perno similar.

CONDUCTOS ELÉCTRICOS







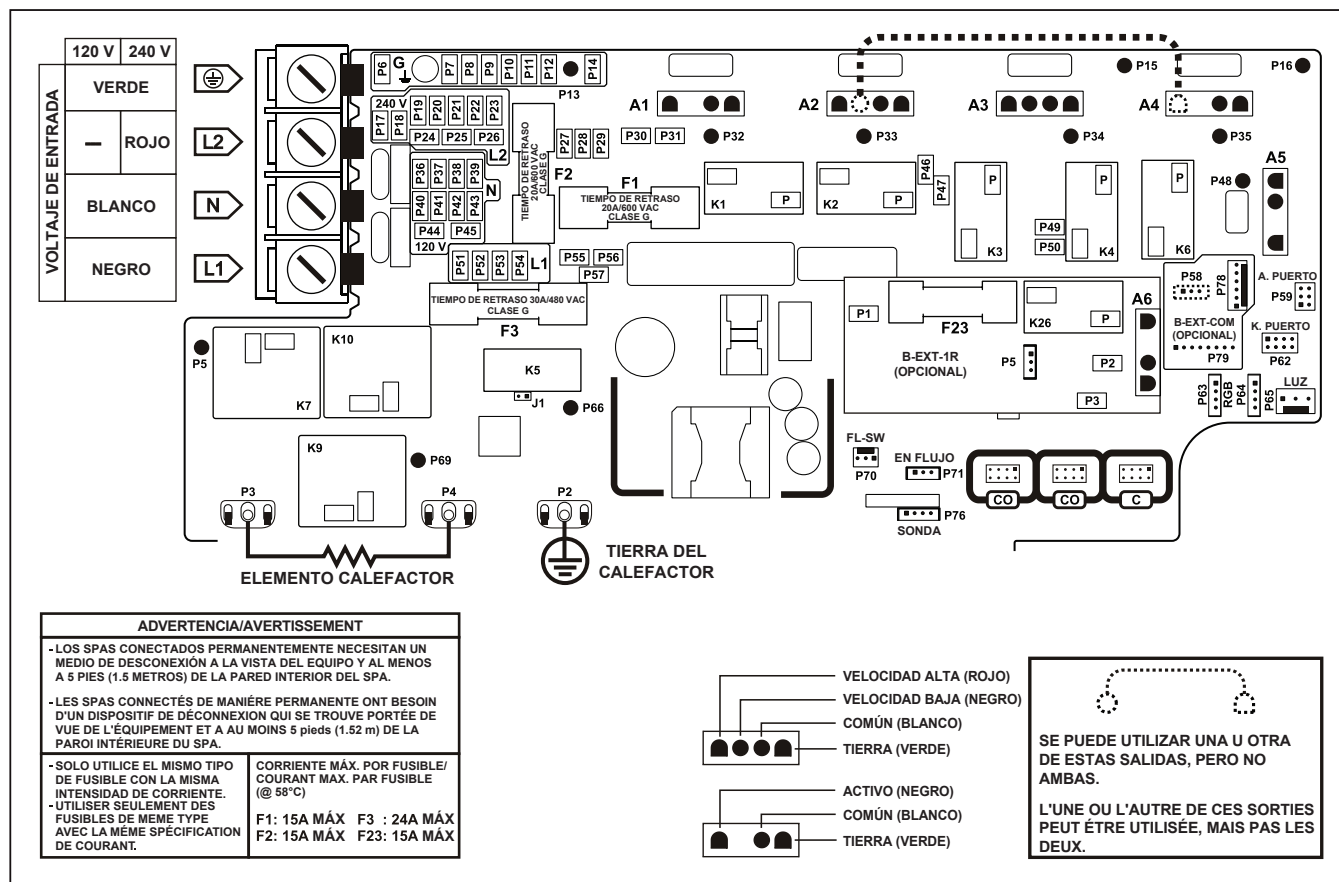
S150**S180
S180XD****S200**

CONFIGURACIÓN DEL HARDWARE/ DIAGRAMAS DE CABLEADO

Nota: Cada caja del sistema de control está etiquetada con un código QR que enlaza con los documentos técnicos del proveedor asociados a la caja del sistema de control específica y su software. Escanee el código QR para obtener la tarjeta de inicio rápido, el libro técnico, entre otras cosas.

YE-6 Norteamérica 60 Hz (X Series, A Series Choice)

Conectar accesorios de voltaje alto: (Norteamérica 60 Hz)



Conexión para modelo sin conectores AMP:

Salida directa 1 (A5)

Voltaje	120 V	240 V
Verde/Tierra	P11	P11
Negro/Línea	P49	P49
Blanco/Común	P44	P24

Bomba 2 (A3)

Voltaje	120 V	240 V
Verde/Tierra	P8	P8
Negro/Velocidad baja	K2-P	K2-P
Rojo/Velocidad alta	K4-P	K4-P
Blanco/Común	P38	P21

O3 (A6)

Voltaje	120 V	240 V
Verde/Tierra	P12	P12
Negro/Línea	K26-P	K26-P
Blanco/Común	P45	P26

Bomba de circulación* (A1)

Voltaje	120 V	240 V
Verde/Tierra	P7	P7
Negro/Línea	K1-P	K1-P
Blanco/Común	P36	P19

Bomba 1 (A2)

Voltaje	120 V	240 V
Verde/Tierra	P8	P8
Negro/Velocidad baja	K2-P	K2-P
Blanco/Común	P37	P20

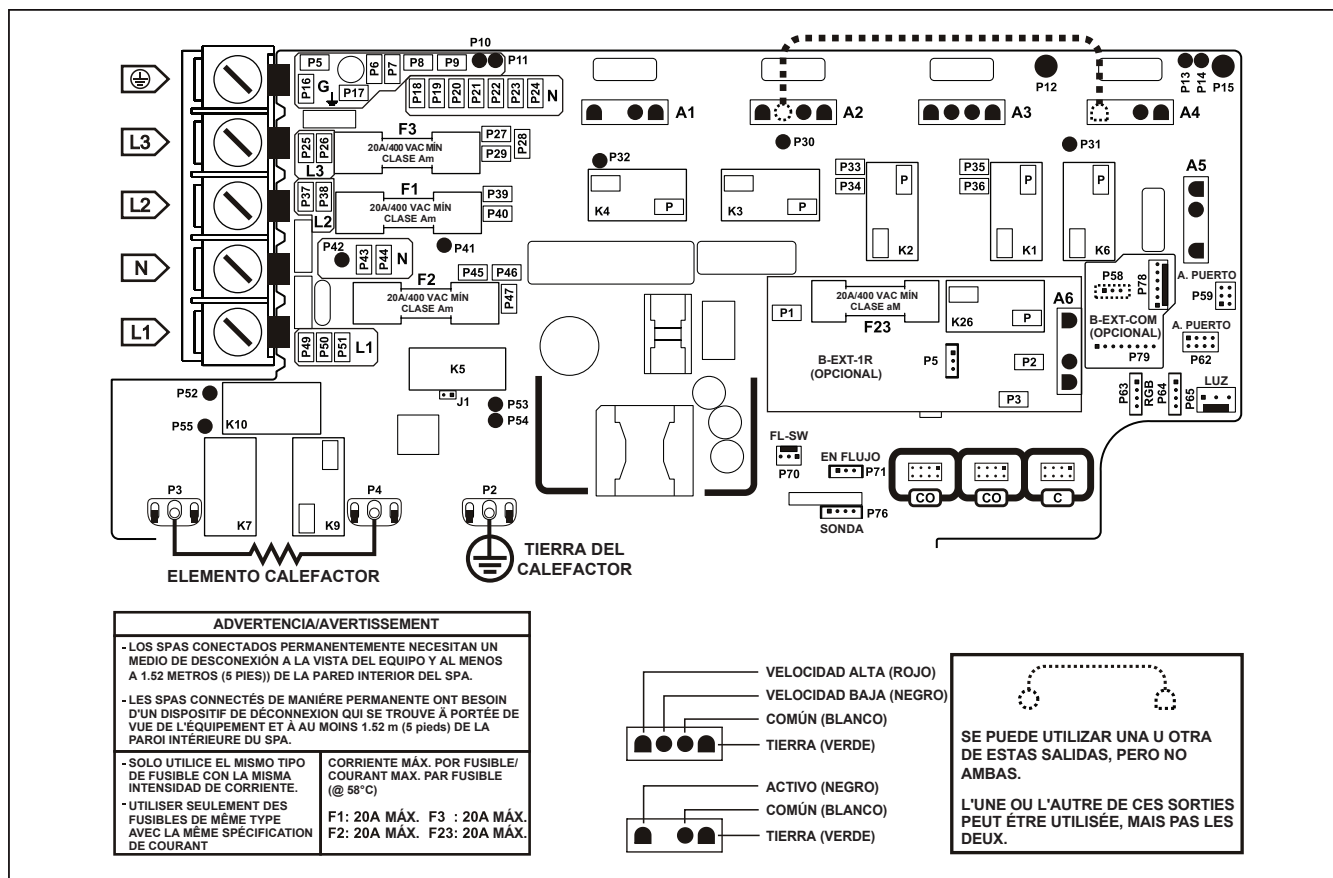
Luz (12 V cc, 1.3 A máx.)*
P65

* El ozonizador y la bomba de circulación pueden combinarse en la misma salida mediante el divisor opcional PP1.

** Corriente máxima disponible para la luz y los LED RGB juntos.

YE-6 Europa 50 Hz (X Series, A Series a elegir)

Conectar accesorios de voltaje alto: (Europa 50 Hz)



Conexión para modelo sin conectores AMP:

Salida directa 1 (A5)

Voltaje	230 V
Verde/Tierra	P16
Negro/Línea	P45
Blanco/Común	P22

Bomba 2 (A3)

Voltaje	230 V
Verde/Tierra	P8
Negro/Velocidad baja	K2-P
Rojo/Velocidad alta	K1-P
Blanco/Común	P20

O3 (A6)

Voltaje	230 V
Verde/Tierra	P17
Negro/Línea	K26-P
Blanco/Común	P44

Bomba 1 (A2)

Voltaje	230 V
Verde/Tierra	P7
Negro/Velocidad baja	K2-P
Blanco/Común	P19

Bomba de circulación* (A1)

Voltaje	230 V
Verde/Tierra	P6
Negro/Línea	K4-P
Blanco/Común	P18

LUZ (12 V cc, 1.3 A máx.)*

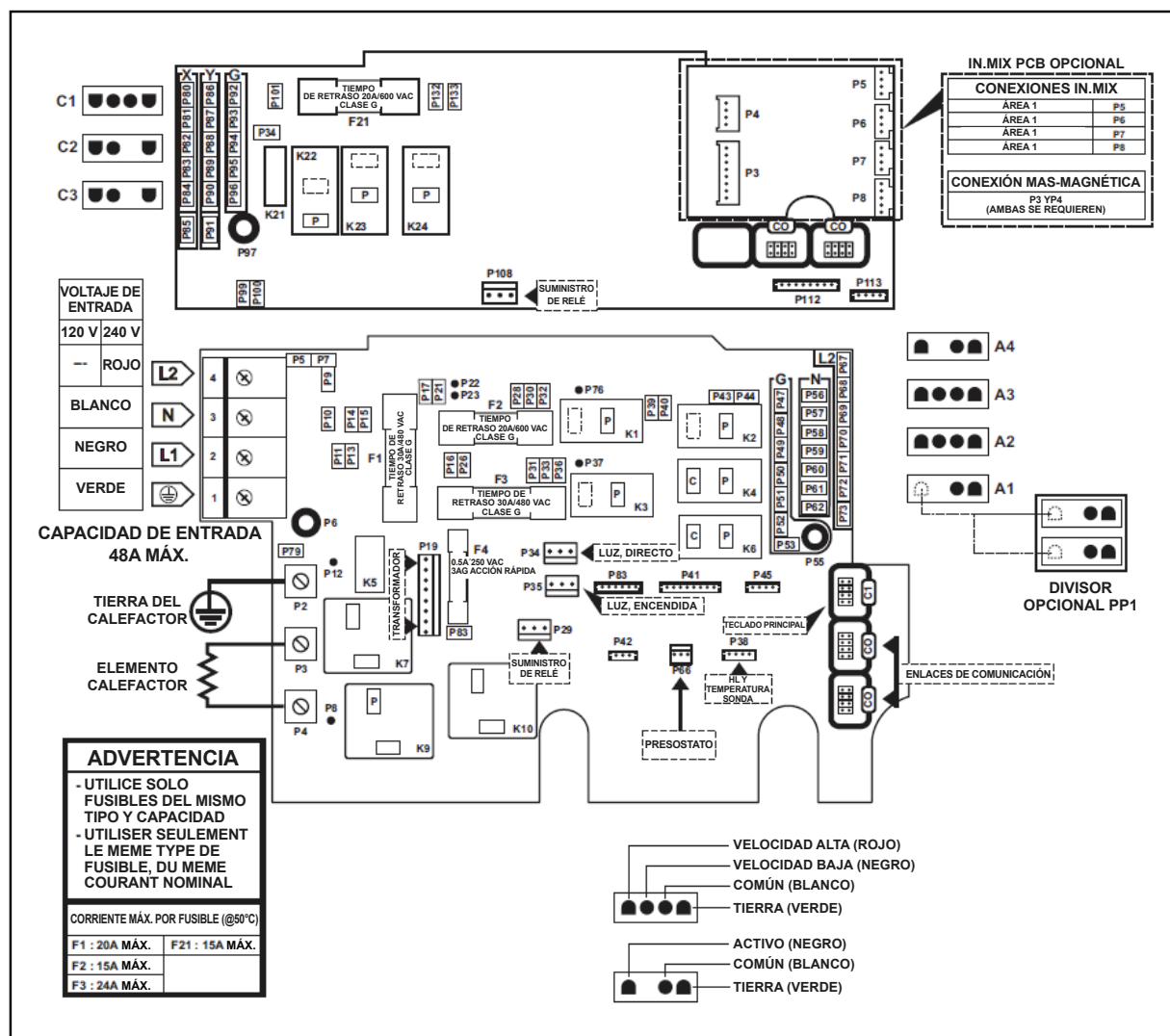
P65

* El ozonizador y la bomba de circulación pueden combinarse en la misma salida mediante el divisor opcional PP1.

** Corriente máxima disponible para la luz y los LED RGB juntos.

YT-9 Norteamérica 60 Hz (A Series Select, M Series, Swim Series, STIL Series)

Conectar accesorios de voltaje alto: (Norteamérica 60 Hz)



Bomba 1 (A2)

Voltaje	240 V
Verde/Tierra	G
Negro/Velocidad baja	K6
Rojo/Velocidad alta	K3
Blanco/Común	L2

Bomba 2 (A3)

Voltaje	240 V
Verde/Tierra	G
Negro/Velocidad baja	K2
Rojo/Velocidad alta	K4
Blanco/Común	L2

Bomba 3 (C1)

Voltaje	240 V
Verde/Tierra	G
Negro/Velocidad baja	K22
Rojo/Velocidad alta	K23
Blanco/Común	L2

Bomba de circulación/O3 (A1)

Voltaje	240 V
Verde/Tierra	G
Negro/Velocidad baja	K1
Blanco/Común	L2

Luz interna (C2)

Voltage	240 V
Verde/Tierra	G
Negro/Velocidad baja	P34
Blanco/Común	L2

Bomba de caída de agua (C3)

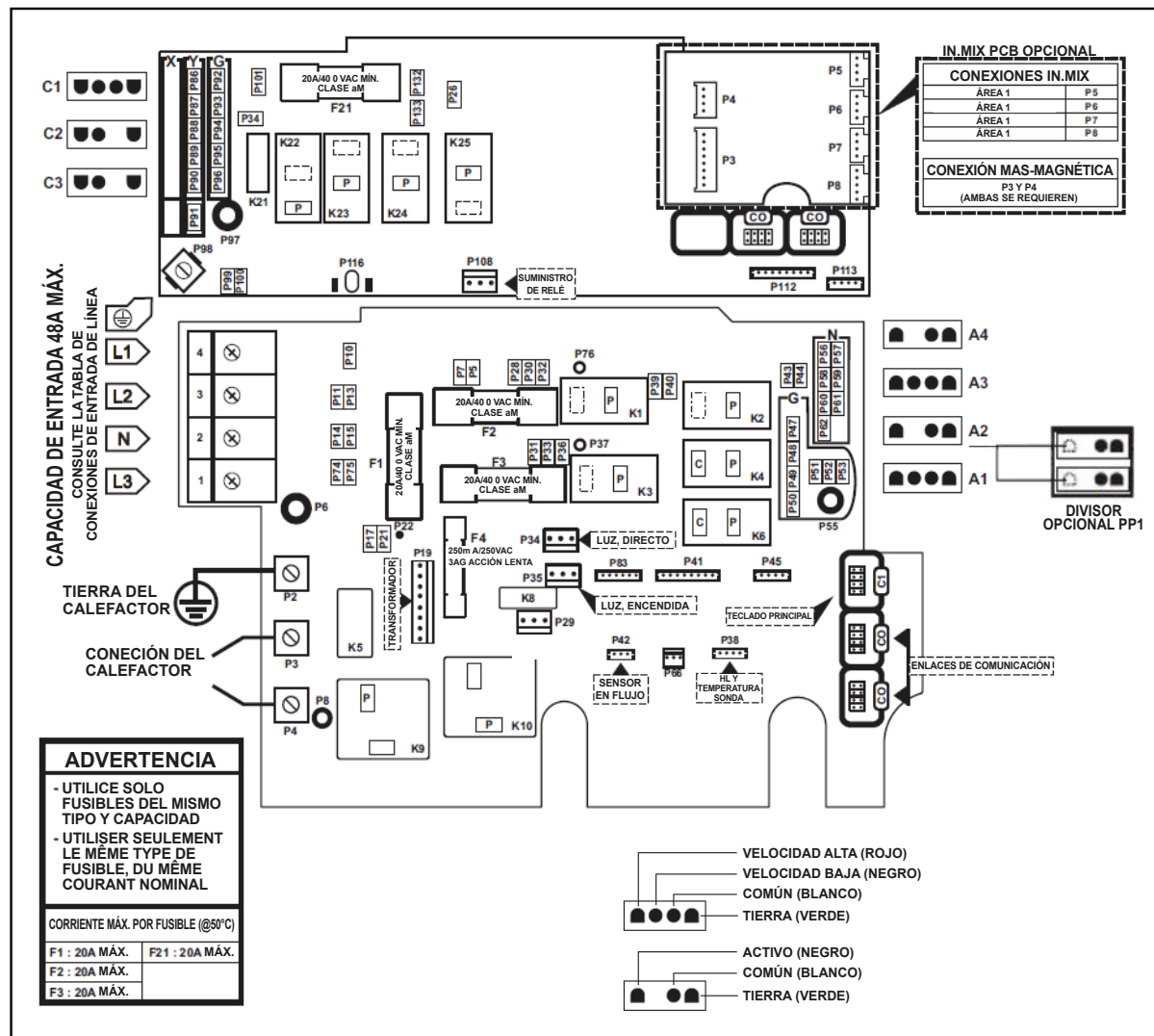
Voltage	240 V
Verde/Tierra	G
Negro/Velocidad baja	K24
Blanco/Común	L2

Salida directa (A4)

Voltage	240 V
Verde/Tierra	G
Negro/Velocidad baja	P28, P30, P32
Blanco/Común	L2

YT-9 Europa 50 Hz (A Series Select, M Series, Swim Series, STIL Series)

Conectar accesorios de voltaje alto: (Europa 50 Hz)



Bomba 1 (A1)

Voltaje	240 V
Verde/Tierra	G
Negro/Velocidad baja	K6
Rojo/Velocidad alta	K1
Blanco/Común	L2

Bomba 2 (A3)

Voltaje	240 V
Verde/Tierra	G
Negro/Velocidad baja	K2
Rojo/Velocidad alta	K4
Blanco/Común	L2

Bomba 3 (C1)

Voltaje	240 V
Verde/Tierra	G
Negro/Velocidad baja	K22
Rojo/Velocidad alta	K33
Blanco/Común	L2

Bomba de circulación/O3 (A2)

Voltaje	240 V
Verde/Tierra	G
Negro/Velocidad baja	K3
Blanco/Común	L2

Luz interna (C2)

Voltaje	240 V
Verde/Tierra	G
Negro/Velocidad baja	P34
Blanco/Común	L2

Bomba de caída de agua (C3)

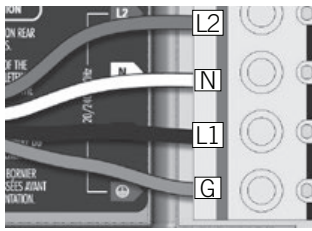
Voltaje	240 V
Verde/Tierra	G
Negro/Velocidad baja	K24
Blanco/Común	L2

Salida directa (A4)

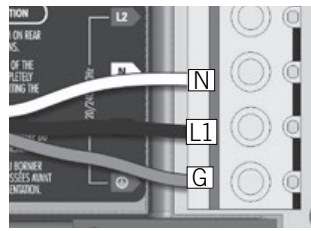
Voltaje	240 V
Verde/Tierra	G
Negro/Velocidad baja	P28, P30, P32
Blanco/Común	L2

Cableado eléctrico: Modelo in.yt e in.ye de Norteamérica

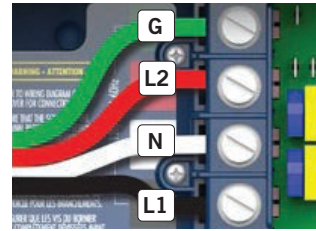
Consulte más información en el diagrama de cableado en la tapa de la caja.



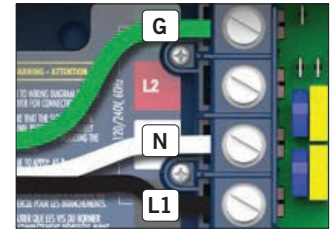
240 V (4 conectores)



120 V (*3 conectores)



240 V (4 conectores)



120 V (*3 conectores)

in.yt (izquierda) / in.ye (derecha)

*Si se conecta a un sistema de 3 conectores, la onda de calor y los accesorios no funcionarán a 240 V.

Consulte la sección “Conexiones para calefactores de 120 V”.

Nota: Para convertir el modelo a un sistema de 120 V, cable blanco (común) accesorio debe retirarse. Vea más detalles en el diagrama del cableado.

Inserte cada cable en la toma correspondiente del bloque de terminales de la entrada principal según el código de colores indicado en la etiqueta. Utilice un destornillador plano para apretar los tornillos del terminal.

Después de cerciorarse de que los cables están bien conectados, insértelos de nuevo en la caja y vuelve a colocar la tapa. No apriete en exceso los tornillos de la tapa (par de apriete máximo de 8 pulgadas por libra {0.9 N.m})

Conecte el conductor de conexión equipotencial al terminal de conexión equipotencial en la parte delantera del spa (debe utilizarse un conductor de electrodo conectado a tierra para conectar los conductores de puesta a tierra del equipo).

NOTA: En la conexión inicial, se solicita al instalador la configuración eléctrica. El instalador selecciona el nivel bajo. La fase y el amperaje se ajustan automáticamente. El instalador debe confirmar los ajustes predeterminados para que coincidan con la fase y el amperaje reales en la instalación del spa. En raras ocasiones, puede ser necesario ajustar la configuración de fase y amperaje para que coincida con el servicio real disponible en la instalación según las instrucciones de configuración eléctrica para el sistema de control específico del spa. El “amperaje de entrada” para el servicio de 60A es 48. El “amperaje de entrada” para el servicio de 50A es 40. Cableado eléctrico: Modelo in.yt en Europa

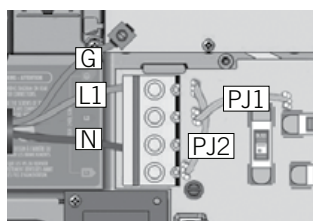
Cableado eléctrico: Modelo in.yt en Europa

Consulte más información en el diagrama de cableado en la tapa de la caja.

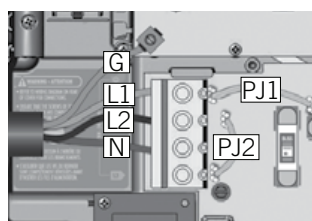


Advertencia

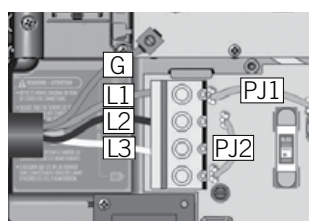
Los modelos in.yt.ce deben conectarse siempre a un circuito protegido por un dispositivo de corriente residual (RCD) con una corriente residual de funcionamiento nominal de 30 mA como máximo. Es esencial el cableado correcto de la caja de servicio eléctrico, el RCD y el bloque de terminales del paquete. Consulte los reglamentos locales sobre electricidad. Solo debe utilizarse cable de cobre, nunca de aluminio.



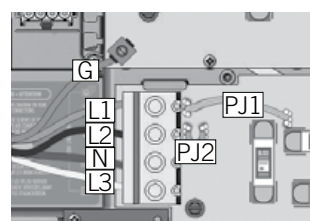
Monofásico



Bifásico



Trifásico Delta (no neutro)



Trifásico con neutro simple

Conecte PJ1 entre
P7 y P13.

Conecte PJ1 entre
P7 y P10.

Conecte PJ1 entre
P7 y P10.

Conecte PJ1 entre
P7 y P10.

Conecte PJ2 entre
P10 y P74.

Conecte PJ2 entre
P13 y P74.

Conecte PJ2 entre
P13 y P74.

Conecte PJ2 entre
P11 y P13.

Inserte cada cable en la toma correspondiente del bloque de terminales de la entrada principal según el código de colores indicado en la etiqueta. Utilice un destornillador plano para apretar los tornillos del terminal.

Después de cerciorarse de que los cables están bien conectados, insértelos de nuevo en la caja y vuelve a colocar la tapa. No apriete en exceso los tornillos de la tapa (par de apriete máximo de 8 pulgadas por libra {0.9 N.m}).

Conecte el conductor de conexión equipotencial al terminal de conexión equipotencial en la parte delantera del spa (debe utilizarse un conductor de electrodo conectado a tierra para conectar los conductores de puesta a tierra del equipo).

NOTA: En la conexión inicial, se solicita al instalador la configuración eléctrica. El instalador selecciona el nivel bajo. La fase y el amperaje se ajustan automáticamente. El instalador debe confirmar los ajustes predeterminados para que coincidan con la fase y el amperaje reales en la instalación del spa. En raras ocasiones, puede ser necesario ajustar la configuración de fase y amperaje para que coincida con el servicio real disponible en la instalación según las instrucciones de configuración eléctrica para el sistema de control específico del spa. El “amperaje de entrada” para el servicio de 60A es 48. El “amperaje de entrada” para el servicio de 50A es 40.

Cableado eléctrico: Modelo in.yt en Europa

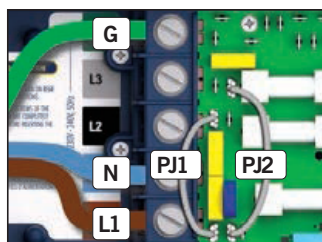
Consulte más información en el diagrama de cableado en la tapa de la caja.



Advertencia

Los modelos in.ye.ce deben conectarse siempre a un circuito protegido por un dispositivo de corriente residual (RCD) con una corriente residual de funcionamiento nominal de 30 mA como máximo.

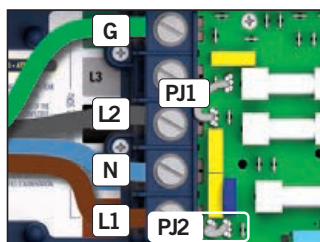
Es esencial el cableado correcto de la caja de servicio eléctrico, el RCD y el bloque de terminales del paquete. Consulte los reglamentos locales sobre electricidad. Solo debe utilizarse cable de cobre, nunca de aluminio.



Monofásico

Conecte PJ1 entre
P37 y P49.

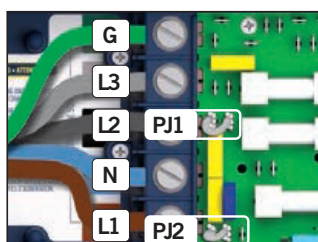
Conecte PJ2 entre
P50 y P26.



Bifásico

Conecte PJ1 entre
P37 y P26.

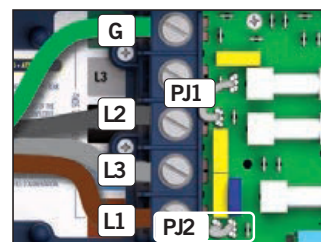
Conecte PJ2 entre
P50 y P49.



Trifásico con neutro simple

Conecte PJ1 entre
P37 y P38.

Conecte PJ2 entre
P50 y P49.



Trifásico Delta (no neutro)

Conecte PJ1 entre
P37 y P26.

Conecte PJ2 entre
P50 y P49.

_____ voltaje de entrada: 230 V, 50 Hz (de línea a neutro) _____

**Solo para países con voltaje
de entrada de línea a línea:
230 V, 50 Hz**

Inserte cada cable en la toma correspondiente del bloque de terminales de la entrada principal según el código de colores indicado en la etiqueta. Utilice un destornillador plano para apretar los tornillos del terminal.

Después de cerciorarse de que los cables están bien conectados, insértelos de nuevo en la caja y vuelve a colocar la tapa. No apriete en exceso los tornillos de la tapa (par de apriete máximo de 8 pulgadas por libra {0.9 N.m}).

Conecte el conductor de conexión equipotencial al terminal de conexión equipotencial en la parte delantera del spa (debe utilizarse un conductor de electrodo conectado a tierra para conectar los conductores de puesta a tierra del equipo).

Para ver las instrucciones e información adicional sobre el producto en relación con su spa, visite:
bullfrogspas.com/manuals



Bullfrog International, LC
7017 W 11800 S
Herriman, UT 84096
T: 801.565.8111
F: 801.565.8333
E: info@bullfrogspas.com

v 1

Registre su spa en línea en:
bullfrogspas.com/warranty-registration

Norteamérica 2025
Bullfrog International LC



BULLFROG SPAS

GUIDE SÉCURITÉ ET INSTALLATION

bullfrog[®]
spas

RÉFÉRENCE RAPIDE

Afin de vous aider pour l'installation et l'entretien de votre nouveau spa, veuillez renseigner les informations suivantes et les conserver pour consultation ultérieure.

Informations au sujet de mon spa

Modèle : _____

Numéro de série : _____

Concessionnaire : _____

Numéro de téléphone du concessionnaire : _____

Date d'achat : _____

Date d'installation : _____

Informations du maître d'œuvre :

Général

1. Nom : _____

Téléphone : _____

2. Nom : _____

Téléphone : _____

Électricien

1. Nom : _____

Téléphone : _____

2. Nom : _____

Téléphone : _____

Béton, surfaces en bois et maçonnerie

1. Nom : _____

Téléphone : _____

2. Nom : _____

Téléphone : _____

Terrassement

1. Nom : _____

Téléphone : _____

2. Nom : _____

Téléphone : _____

TABLE DES MATIÈRES

Référence rapide	1
Aperçu	3
Instructions importantes de sécurité	4
Instructions relatives au purgeur d'air externe	7
Maintenance du spa	8
Installation et livraison	9
Exigences électriques	12
Saignées électriques	15
Installation matérielle/schémas de câblage	19

Enregistrement de garantie

Assurez-vous la meilleure expérience possible avec votre spa en enregistrant votre garantie.

Servez-vous du QR code ou de ce lien pour l'enregistrer :
bullfrogspas.com/warranty-registration





Pour la sécurité de toutes les personnes qui profitent de votre spa et des éléments qui l'entourent, assurez-vous que votre spa et autres installations attenantes, dont le raccordement électrique, sont mis en place conformément aux normes et seulement après avoir obtenu l'ensemble des autorisations et permis requis des autorités locales, de l'État/provinciales et nationales. Respectez toutes les règles locales, de l'État et fédérales de sécurité et de câblage. Certaines régions nécessitent l'installation d'une clôture spécifique et/ou de portails à fermeture ou verrouillage automatique afin d'éviter les noyades accidentelles dans une piscine ou un spa. Votre couvercle de spa présente un système de verrouillage respectant la norme ASTM F1346-91 pour les couvercles de sécurité et qui, lorsqu'il est correctement utilisé, peut répondre à des exigences spécifiques en matière de clôture et de portail. Votre spa répond à ou excède toutes les exigences de la loi Virginia Graeme Baker Pool and Spa Safety Act. Votre spa a été testé et répond à ou excède la norme UL-1563 relative aux spas portatifs.

Les spas M Series comprennent les modèles suivants : M9, M8, M7, M6

Les spas A Series comprennent les modèles suivants : A9L, A8, A8L, A7D, A7, A7L, A6, A6L, A5L

Les spas STIL comprennent les modèles suivants : STIL7, STIL5

Les spas X Series comprennent les modèles suivants : X8, X8L, X7, X6L, X6R, X5L

Les spas Swim Series comprennent les modèles suivants : S150, S180XD, S200

Bullfrog Spas se réserve le droit de modifier des caractéristiques, les spécifications et les modèles sans préavis et sans aucune obligation de sa part.



Brevets : bullfrogspas.com/patents

Brevets aux États-Unis : 7 908 684, 8 661 576, 8 881 321, 8 689 370, 8 869 469, 5 754 989, 5 987 663, 6 000 073, 6 092 246, 6 256 805, 6 543 067.

Brevet en Nouvelle-Zélande : 555 112, 334 093.

Brevet en Australie : 737 335.

Brevet au Canada : 2 588 884, 2 260 237, 2 915 184.

D'autres brevets sont en cours d'homologation à l'international.

INSTRUCTIONS IMPORTANTES DE SÉCURITÉ

Instructions de sécurité

Des précautions basiques doivent toujours être prises lors de l'installation et de l'utilisation de cet équipement électrique, dont les suivantes :

Lisez et respectez toutes les instructions :

▲ **AVERTISSEMENT** : Afin de réduire le risque de blessure, n'autorisez pas les enfants à utiliser ce produit sans une supervision rigoureuse à tout moment.

Conformément aux exigences UL (États-Unis), un connecteur de fil est fourni avec cet appareil pour raccorder au minimum un conducteur en cuivre solide de calibre 8 AWG (8,4 mm²) entre cet appareil et tout équipement métallique, clôture métallique d'équipement électrique, conduite d'eau métallique, ou autre conduit dans un rayon de 1,5 m de l'appareil.

▲ **AVERTISSEMENT** : Pour les produits équipés d'un câble d'alimentation à disjoncteur de fuite de terre, ce dernier doit être testé avant chaque utilisation. Si le disjoncteur de fuite de terre ne fonctionne pas correctement, déconnectez l'alimentation jusqu'à ce que la panne soit identifiée et corrigée.

▲ **DANGER** : Risque de noyade accidentelle. La plus grande vigilance s'impose pour éviter l'accès non autorisé des enfants. Pour éviter les accidents, assurez-vous que les enfants ne puissent pas utiliser ce spa sans être supervisés à tout moment.

▲ **DANGER** : Risque de blessure. L'équipement d'aspiration du spa est dimensionné pour répondre au débit d'eau spécifique créé par la pompe. Si vous avez besoin de remplacer l'équipement d'aspiration ou la pompe, assurez-vous que les taux de débit sont bien compatibles. N'utilisez jamais le spa si l'équipement d'aspiration est cassé ou manquant. Ne remplacez pas l'équipement d'aspiration par un modèle dont le taux de débit est inférieur à celui indiqué sur l'équipement d'origine.

▲ **DANGER** : Risque d'aspiration des cheveux. Le spa comprend des pièces qui pivotent et/ou oscillent. La plus grande vigilance s'impose pour éviter que les cheveux longs entrent en contact avec les pièces mobiles et ne risquent d'être aspirés. Il est fortement recommandé de s'assurer de contrôler les cheveux ou de les maintenir hors de l'eau afin d'éviter les pièces mobiles du spa.

▲ **DANGER** : Risque de choc électrique. Conformément aux exigences UL (États-Unis), installez le spa à au moins 1,5 m de toute surface métallique. Un spa peut être installé à moins de 1,5 m de surfaces métalliques si chaque surface métallique est raccordée par un conducteur en cuivre solide d'un calibre d'au moins 8 AWG (8,4 mm²) au connecteur de fil du boîtier de distribution fourni à cette fin.

▲ **DANGER** : Risque de choc électrique. N'installez aucun équipement électrique, comme de l'éclairage, un téléphone, une radio ou une télévision à moins de 1,5 m du spa. Ces équipements ne disposent pas d'un disjoncteur de fuite de terre intégré. L'installation d'un disjoncteur de fuite de terre intégré

DOIT être effectuée par un électricien qualifié et doit répondre à toutes les normes électriques applicables.

Pour les appareils avec câble d'alimentation :

Remplacez tout câble endommagé immédiatement.

N'enterrez pas le câble.

Raccordez uniquement à une prise de terre.

▲ **AVERTISSEMENT** : Pour réduire le risque de blessure :

La température de l'eau d'un spa ne doit jamais dépasser 40°C. Une température de l'eau comprise entre 38°C et 40°C est considérée comme sûre pour un adulte en bonne santé. Une température de l'eau supérieure à 40°C peut être mauvaise pour la santé. Il est recommandé de régler sur une température plus basse pour les jeunes enfants et/ou pour une utilisation du spa supérieure à 10 minutes.

Les températures élevées risquent de nuire au fœtus durant la grossesse. Les femmes enceintes ou qui pourraient l'être doivent consulter un médecin et potentiellement limiter leur utilisation du spa lorsque les températures dépassent 38°C.

Avant de pénétrer dans le spa, prenez la température de l'eau à l'aide d'un thermomètre fiable, car la tolérance des dispositifs de régulation de la température de l'eau peut varier.

Boire de l'alcool ou consommer de la drogue ou des médicaments avant ou pendant l'utilisation du spa peut entraîner une perte de connaissance et éventuellement une noyade.

Les personnes souffrant d'obésité ou ayant des antécédents médicaux de maladie cardiaque, de tension artérielle basse ou d'hypertension, des problèmes du système circulatoire et/ou du diabète doivent consulter un médecin avant d'utiliser un spa.

Les personnes suivant un traitement médicamenteux doivent consulter un médecin avant d'utiliser un spa. Certains médicaments peuvent entraîner une somnolence et d'autres peuvent influencer la fréquence cardiaque, la pression artérielle et/ou la circulation.

▲ **AVERTISSEMENT** : LES PERSONNES ATTEINTES DE MALADIES INFECTIEUSES NE DOIVENT PAS UTILISER DE SPA OU DE JACUZZI.

▲ **AVERTISSEMENT** : POUR ÉVITER LES BLESSURES, SOYEZ PRUDENT EN ENTRANT OU EN SORTANT DU SPA OU DU JACUZZI. NE PLONGEZ OU NE SAUTEZ JAMAIS DANS LE SPA.

▲ **AVERTISSEMENT** : N'UTILISEZ PAS DE SPA OU DE JACUZZI IMMÉDIATEMENT APRÈS UNE ACTIVITÉ PHYSIQUE INTENSE.

▲ **AVERTISSEMENT** : L'IMMERSION PROLONGÉE DANS UN SPA OU UN JACUZZI PEUT NUIRE À VOTRE SANTÉ.

▲ **ATTENTION** : ENTRETENEZ LES NIVEAUX CHIMIQUES DE L'EAU CONFORMÉMENT AUX INSTRUCTIONS DU FABRICANT.

▲ **ATTENTION** : UNE ÉVACUATION ADÉQUATE DOIT ÊTRE MISE EN PLACE SI L'ÉQUIPEMENT EST INSTALLÉ EN TERRE.

▲ **AVERTISSEMENT** : Risque fatal d'hyperthermie. L'hyperthermie survient lorsque la température interne du corps atteint un niveau supérieur de plusieurs degrés à la température normale du corps de 37°C. Les symptômes de l'hyperthermie comprennent des étourdissements, la léthargie, la somnolence et des évanouissements. La consommation d'alcool, de drogues et/ou de médicaments peut fortement augmenter le risque fatal d'hyperthermie.

Les effets de l'hyperthermie comprennent :

Le manque de conscience du danger imminent

Un manque de perception de la chaleur

L'impossibilité de reconnaître le besoin de sortir du spa

L'incapacité physique à sortir du spa

Des dégâts du fœtus chez les femmes enceintes

La perte de connaissance et le danger de noyade

▲ **AVERTISSEMENT** : Risque de noyade des enfants. Votre couvercle de spa n'est pas classé comme un couvercle de sécurité. Il est recommandé de toujours bien fixer le couvercle de spa lorsqu'il n'est pas utilisé. Cela découragera les enfants d'entrer dans le spa sans supervision. Si le couvercle est endommagé, il doit être remplacé.

▲ **AVERTISSEMENT** : Risque de noyade. Faites preuve de prudence lorsque vous vous baignez seul(e). Une surexposition peut provoquer de la nausée, des étourdissements et des évanouissements.

▲ **ATTENTION** : Risque de blessure. Les jeunes enfants doivent toujours être supervisés pour ne pas jouer dans ou à proximité du spa.

▲ **AVERTISSEMENT** : Maintenez les accessoires en verre et autres objets cassants à l'écart du spa.

▲ **AVERTISSEMENT** : Risque de blessure : L'inhalation sur une courte période de fortes concentrations d'ozone et l'inhalation sur une longue période de faibles concentrations d'ozone peut provoquer des effets physiologiques graves.

▲ **ATTENTION** : Accès non autorisé. Sécurisez la zone de votre spa contre les accès non autorisés. Assurez-vous que toutes les barrières (clôtures, portails, etc.) répondent à toutes les normes nationales et locales applicables. Maintenez le couvercle du spa fermé et verrouillé en dehors des périodes d'utilisation.

▲ **ATTENTION** : Risque d'endommagement du spa ou de l'équipement. En effectuant la maintenance telle qu'elle est décrite dans ce manuel, le risque d'endommagement de votre spa et de ses équipements sera réduit. N'obstruez jamais les aérations menant au compartiment de l'équipement du spa, car cela pourrait entraîner la surchauffe du spa.

▲ **AVERTISSEMENT** : Risque de choc électrique ou de mort. N'utilisez pas le spa lorsque les conditions météorologiques sont particulièrement mauvaises (par ex., orages électriques, tornades, etc.).

▲ **ATTENTION** : Accessoires non approuvés. L'utilisation d'accessoires non approuvés par Bullfrog International, LC

pourrait rendre caduque votre garantie ou causer d'autres problèmes. Veuillez consulter votre revendeur Bullfrog Spa agréé.

▲ **ATTENTION** : Emplacement du spa. Placez votre spa sur une base pouvant supporter le poids maximum rempli de votre spa en plus du poids de tous les occupants qui l'utilisent (voir Choix de l'emplacement et préparation). En outre, placez votre spa dans un environnement pouvant supporter une exposition répétée à l'eau et à d'éventuels déversements importants.

▲ **ATTENTION** : Les câbles d'alimentation doivent être uniquement remplacés par un câble à installer spécial provenant du fabricant, de son agent d'entretien ou de personnes également habilitées afin d'éviter tout danger.

▲ **AVERTISSEMENT** : Cet appareil n'est pas conçu pour être utilisé par de jeunes enfants ou des personnes en mauvaise santé sans supervision.

▲ **AVERTISSEMENT** : Avant d'accéder au boîtier d'alimentation, tous les circuits d'alimentation doivent être débranchés.

▲ **AVERTISSEMENT** : Risque de blessure ou de noyade accidentelles : N'utilisez pas le spa sans filtre, déversoir de filtre et de JetPaks installés ; ces pièces constituent des protections contre le risque d'aspiration des membres au niveau de l'équipement d'aspiration.

▲ **ATTENTION** : Testez le disjoncteur de fuite de terre ou le disjoncteur différentiel avant chaque utilisation du spa.

▲ **AVERTISSEMENT** : Les spas équipés de JetPaks sont conçus pour fonctionner avec tous leurs JetPaks. N'utilisez pas le spa sans avoir installé tous les JetPaks, les bouchons des JetPaks et appui-têtes.

▲ **AVERTISSEMENT** : Risque pour les nourrissons, les personnes âgées et les femmes qui prévoient d'être enceintes ou qui le sont. Veuillez consulter votre médecin si vous correspondez à l'un de ces cas ou pour toute personne qui utilise le spa.

Instructions supplémentaires (installations canadiennes uniquement) :

Une borne verte ou une borne présentant l'indication G, GR, Ground, Grounding, T, Terre ou le symbole international de terre est située à l'intérieur du boîtier ou compartiment d'alimentation. Afin de réduire le risque de choc électrique, cette borne doit être raccordée à la terre à l'aide des moyens présents sur le panneau de service d'alimentation électrique par un fil continu en cuivre d'un calibre équivalent aux conducteurs de circuit qui alimentent cet équipement.

Au moins deux cosses portant l'indication « BONDING LUGS » (Cosses de liaison) sont présentes sur la surface extérieure ou à l'intérieur du boîtier ou compartiment d'alimentation. Pour réduire le risque de choc électrique, raccordez le réseau local mis à la terre à proximité du spa ou jacuzzi à ces bornes à l'aide d'un conducteur isolé ou en cuivre dénudé d'un calibre d'au moins 6 AWG.

Tous les éléments métalliques installés sur place, comme des rails, échelles, évacuations ou autre matériel similaire situés à moins de 3 m du spa ou du jacuzzi doivent être raccordés à la barre omnibus de mise à la terre par des conducteurs en cuivre de calibre 6 AWG minimum.

Affiches d'avertissement (Amérique du Nord)

Le spa est livré avec une affiche d'avertissement pour informer les utilisateurs et invités des risques associés à l'utilisation d'un spa. L'affiche peut être installée en intérieur comme en extérieur. Elle doit être installée dans un endroit visible à proximité du spa. Contactez votre revendeur Bullfrog Spas agréé afin d'obtenir des copies supplémentaires.

*Un autocollant de dernier avertissement est inclus avec le spa pour être placé par le propriétaire.

AVERTISSEMENT

RÉDUIRE LE RISQUE D'ÉLECTROCUTION

1. NE PLACEZ AUCUN APPAREIL ÉLECTRIQUE À MOINS DE 1,5 M DU SPA

RÉDUIRE LE RISQUE DE NOYADE DES ENFANTS

1. SURVEILLEZ LES ENFANTS EN PERMANENCE.
2. FIXEZ LE COUVERCLE DU SPA APRÈS CHAQUE UTILISATION.

RÉDUIRE LE RISQUE DE SURCHAUFFE

1. CONSULTEZ UN MÉDECIN AVANT CHAQUE UTILISATION SI VOUS ÊTES ENCEINTE, DIABÉTIQUE, EN MAUVAISE SANTÉ OU SUIVEZ DES SOINS MÉDICAUX.
2. SORTEZ IMMÉDIATEMENT SI VOUS VOUS SENTEZ MAL À L'AISE, ÉTOURDI OU AVEZ SOMMEIL. LA CHALEUR DU SPA PEUT PROVOQUER DE L'HYPERTHERMIE ET UNE PERTE DE CONNAISSANCE
3. LA CHALEUR DU SPA ASSOCIÉE À L'ALCOOL, LA DROGUE OU DES MÉDICAMENTS PEUT PROVOQUER DES PERTES DE CONNAISSANCE.

EN CAS DE GROSSESSE, SE Baigner dans de l'eau chaude pendant de longues périodes peut nuire au fœtus.

1. N'ENTREZ PAS DANS LE SPA SI L'EAU EST À PLUS DE 38°C
2. NE RESTEZ PAS DANS LE SPA PENDANT PLUS DE 10 MINUTES.

60-01584

72.1/73.1

▲ AVERTISSEMENT : Un spa vide (sans eau) ne doit être pas être laissé exposé à la lumière du soleil, car cela pourrait endommager la coque. Une fois le spa déballé, remplites-le d'eau immédiatement ou installez-le à l'ombre avec son couvercle pour éviter une exposition directe à la lumière du soleil.

IMPORTANT : N'allumez pas le spa s'il n'est pas rempli d'eau. Des dégâts importants aux pompes et/ou au système de chauffage peuvent survenir.

▲ AVERTISSEMENT : Assurez-vous que l'alimentation à votre spa est coupée avant de commencer à le remplir. Ne pas respecter ce point pourrait entraîner des blessures graves.

REMARQUE : Pour éviter la formation de poches d'air, assurez-vous d'ouvrir toutes les vannes des JetPaks et d'autres jets du spa avant le remplissage. Cela permettra d'évacuer un maximum d'air du système pendant le processus de remplissage.

INSTRUCTIONS RELATIVES AU PURGEUR D'AIR EXTERNE

Ces instructions doivent être respectées lors de l'évacuation et du remplissage initiaux et ultérieurs pour éviter la cavitation de la pompe provoquée par l'air piégé dans la pompe et la tuyauterie.

La mise sous tension du spa avant d'effectuer ce processus d'amorçage peut le rendre plus difficile.

Instructions d'amorçage :

Étape 1 : Remplissez le spa au niveau adéquat, comme décrit dans le manuel du propriétaire spécifique au modèle.

Étape 2 : Retirez soigneusement les vis du purgeur d'air du support extérieur à l'aide d'un tournevis standard ou d'une douille 1,27 cm pour les dévisser dans le sens inverse des aiguilles d'une montre.



Vis/joint torique du purgeur d'air

Remarque : Pour éviter de perdre la vis et le joint torique du purgeur, saisissez la vis en la dévissant. Une fois la vis retirée, l'air et l'eau commenceront à s'évacuer par l'ouverture.

Étape 4 : Laissez l'eau couler librement du purgeur d'air extérieur pendant environ 60 secondes.

Remarque : Utilisez un aspirateur humide ou à sec ou un plateau pour récupérer l'eau lors de l'installation d'un spa en intérieur.

Étape 5 : Après 60 secondes, réinstallez la vis et le joint torique du purgeur. Commencez à la main et utilisez ensuite un tournevis pour bien l'ajuster. **Ne serrez pas trop.**

Étape 6 : Mettez le spa sous tension et allumez une pompe à la fois en commençant par la pompe 1, en vous assurant que chaque pompe est correctement amorcée. Si vous vous rendez compte qu'une pompe ne brasse pas l'eau correctement après 30-60 secondes, mettez le spa hors tension et répétez les étapes 3 à 6.

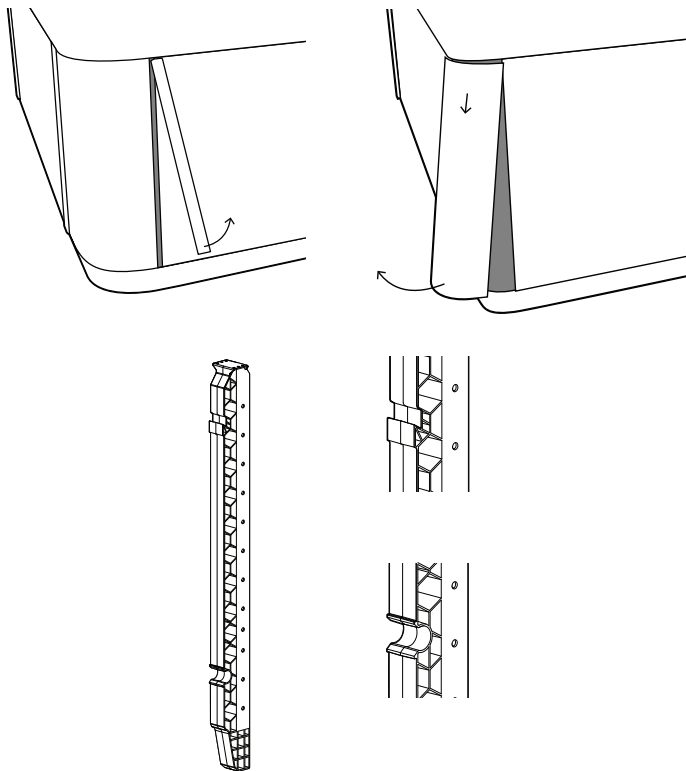
Remarque : L'équipement de spa avec pompe de circulation n'est pas facilement remarquable lorsqu'elle fonctionne correctement ; pour cette raison, vous devrez soigneusement observer le panneau de contrôle pendant environ 60 secondes ou jusqu'à ce que soit affiché « chauffage à 37°C » (ou chauffage à 40°C). Si le panneau affiche **ERROR NO FLO**, mettez le spa hors tension et répétez les étapes 3 à 6.

MAINTENANCE DU SPA

TRAPPES D'ÉQUIPEMENT

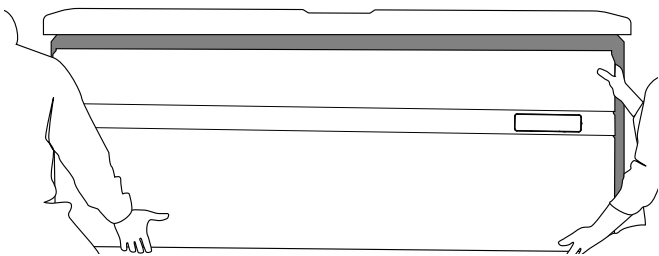
Retrait de la trappe :

Étape 1 : Pour retirer la trappe avant, les baguettes de retenue ou les coins des deux côtés de la trappe doivent être retirés. Tirez sur le bas de la baguette ou du coin du panneau pour les retirer. Mettez toutes les pièces de côté.



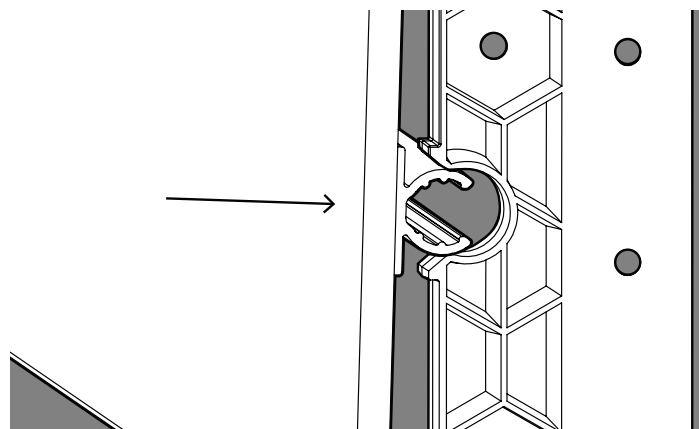
Taquet français (haut) et clip en C (bas)

Étape 2 : Tenez le bas du panneau du châssis à une ou deux mains en tirant vers vous. Vous allez sentir la trappe sortir des clips en C, à environ 15 cm du bas de la trappe du châssis. Elle sera fixée en divers endroits, selon le nombre de clous.

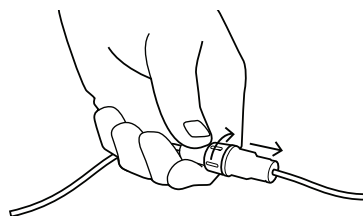


Étape 3 : Une fois détachée des clips en C, levez la trappe de quelques centimètres pour la faire sortir du sillon du taquet français. Une fois la trappe détachée des clips en C et du taquet, posez-la doucement au sol.

AVERTISSEMENT : Assurez-vous d'avoir bien détaché soigneusement la trappe de l'ensemble des clips en C et du taquet. Tirer brusquement sur la trappe du spa ou avec trop de force avant de l'avoir entièrement délogée des clips en C et du taquet pourrait endommager la trappe, les composants attachés ou les deux.



Étape 4 : Retirez le badge pour mettre la trappe de côté et accéder au compartiment d'équipement.



Installation de la trappe

Étape 1 : Électrique : rebranchez l'éclairage ou les appareils électriques sur la trappe avant de l'installer.

Étape 2 : Trappe : faites glisser le rebord supérieur de la trappe par le haut derrière le rebord du spa. Abaissez la trappe tout en la poussant doucement contre les clous de fixation jusqu'à ce que le taquet à l'arrière de la trappe s'imbrique dans le sillon correspondant avec chaque clou de fixation. Lorsque la trappe est soutenue et repose sur le taquet, les clous de fixation et les clips en C doivent être alignés. Commencez d'un côté de la trappe et pressez fermement l'avant de la trappe vers l'intérieur pour fixer les clous de fixation dans les clips en C. Répétez pour chaque clou de fixation et clip en C sur la porte jusqu'à ce qu'elle soit bien fixée.

Étape 3 : Raccordez les câbles si nécessaire et remplacez les coins ou les baguettes.

En réinstallant les coins, il est important de savoir qu'un coin doit être inséré à un angle aussi proche de 45° vers le bord de la coque que possible avant de l'abaisser et de le clipser en place.

INSTALLATION ET LIVRAISON

Matériel de référence

Avant d'essayer d'installer ou d'utiliser votre spa, veuillez lire les instructions de sécurité importantes ainsi que toutes les instructions d'installation suivantes.

Choix de l'emplacement et préparation

Votre maison dispose vraisemblablement de plusieurs endroits où installer votre spa. Suivez les informations présentées dans cette section pour vous aider à choisir soigneusement l'emplacement qui vous convient le mieux. Il est de votre responsabilité de choisir et de préparer correctement l'emplacement avant la livraison, afin que celle-ci se déroule le plus simplement possible et que vous puissiez profiter pleinement de votre spa.

Environnement

Éléments alentours : L'orientation de votre spa contribuera à votre expérience d'utilisation. Choisissez l'emplacement qui vous offrira la meilleure vue selon votre terrain. Réfléchissez à votre mode de vie et où vous préféreriez profiter de votre spa et placez-le en conséquence. Les installations en intérieur offrent davantage d'intimité, mais génèrent un haut niveau d'humidité (voir Considérations pour l'intérieur). Si votre spa est en extérieur, prévoir un lieu proche pour que vous et vos invités puissiez vous changer serait très pratique. De plus, un emplacement proche d'une entrée dans la maison est adapté aux régions où le climat hivernal est particulièrement rude.

Considérations pour l'intérieur : Les installations de spa en intérieur comportent des exigences particulières.

L'environnement autour et sous le spa doit être résistant à l'eau et idéalement étanche. Il doit pouvoir supporter les éclaboussures d'eau provenant du spa et s'adapter aux éventuelles pannes.

Les recommandations concernant l'eau autour du spa comprennent, mais sans s'y limiter, une évacuation au sol et un bassin de rétention équivalent au volume d'eau de votre spa. De la condensation peut également se former sur le couvercle du spa et tomber au sol. Par conséquent, assurez-vous que le revêtement de sol offre une bonne adhérence lorsqu'il est mouillé et résiste bien à une exposition constante à l'eau et aux produits chimiques.

En plus de pouvoir supporter l'exposition à l'eau du spa, il est recommandé que la pièce soit bien ventilée. Le niveau d'humidité augmentera naturellement après l'installation du spa et sa mise en service. L'eau peut s'infiltrer dans les éléments en bois et générer de la pourriture sèche, de la moisissure et d'autres problèmes. Au fil du temps, de hauts niveaux d'humidité et les produits chimiques du spa peuvent entraîner des dégâts des eaux au sol, aux murs et au plafond.

Afin de réduire les dégâts causés par l'humidité, il est préférable de bien ventiler l'endroit, en installant par exemple un ventilateur de plafond et en appliquant une peinture résistante à l'humidité. Un architecte peut aider à déterminer si un équipement spécial de ventilation est nécessaire, comme un contrôleur d'humidité ou un déshumidificateur, qui pourrait être installé afin de réguler l'humidité en intérieur lorsque le spa est utilisé.

REMARQUE : Les surfaces intérieures communes comprennent, mais ne se limitent pas, au béton, au bois, aux carreaux antidérapants ou au linoléum.

Considérations pour l'extérieur : Il y a plusieurs considérations à avoir en installant votre spa en extérieur.

1. Évitez de choisir un lieu où de l'eau supplémentaire risquerait de tomber dans le spa, comme avec un arroseur automatique ou un rebord de toit sans gouttière
2. Évitez si possible les endroits exposés de manière directe et prolongée à la lumière du soleil. Les rayons ultraviolets peuvent ternir ou endommager le couvercle et le châssis du spa.
3. Vérifiez toutes les normes locales et nationales applicables concernant d'éventuelles restrictions qui nécessitent l'installation de clôtures ou d'un portail pour accéder au spa.
4. Évitez que de la saleté, du sable ou des feuilles ne se retrouvent dans votre spa en utilisant du béton, des pavés de béton, ou de la pierre pour les chemins ou zones d'accès (ou évitez de placer votre spa dans une zone où des débris risqueront de tomber dans le spa). Vérifiez l'emplacement des arbres et les chemins de coulée des gouttières pour déterminer si le vent ou la pluie risquent d'acheminer des débris dans votre spa.
5. Prenez en compte la vue et votre intimité en toute saison de l'année de sorte que votre expérience dans votre spa en extérieur soit améliorée plutôt que restreinte.

REMARQUE : Les surfaces extérieures communes comprennent, mais ne se limitent pas, au béton, à la brique, aux carreaux antidérapants, aux revêtements en bois, au gravier fin ou au sable.

Emplacement du spa

Accès de service : Certaines personnes choisissent d'installer des dalles, de la pierre ou un revêtement en bois sur mesure autour de leur spa. Si vous installez un environnement sur mesure, souvenez-vous de prévoir un accès pour l'entretien. Dans le cas où votre spa nécessiterait une maintenance, un technicien pourrait avoir besoin de retirer la trappe du compartiment d'équipement du spa ou les panneaux latéraux ou encore d'avoir accès au spa depuis le dessous. En outre, il est toujours préférable de concevoir des installations spéciales de sorte que le spa puisse être déplacé ou soulevé du sol.

Accès aux disjoncteurs : À des fins de maintenance, prévoyez un accès simple aux disjoncteurs du panneau du système électrique (modèles connectés en permanence) ou à l'interrupteur à l'extrémité du cordon d'alimentation (modèles avec cordon d'alimentation).

Exigences de sécurité électrique : L'installation d'un spa doit se faire en conformité avec les règles de câblage nationales et locales, ainsi que les permis applicables correspondant aux réglementations locales. Un électricien agréé doit procéder à l'installation électrique et à la procédure de test du disjoncteur de fuite de terre. Chaque modèle de Bullfrog Spa est fabriqué et testé à un standard offrant une protection maximum contre les chocs électriques.

Un mauvais câblage peut empêcher le spa de fonctionner correctement, entraînant un risque de choc électrique, de blessure ou la mort. Un mauvais câblage peut également entraîner un mauvais fonctionnement de l'équipement du spa et un risque d'incendie.

En choisissant l'emplacement de votre spa, consultez un électricien agréé à propos des éléments suivants :

Lignes électriques en hauteur : Selon les règles de câblage nationales et locales en vigueur dans votre région, vous devrez installer votre spa à une distance horizontale et verticale minimum de toute ligne électrique.

Disjoncteur de service : Selon votre région, un dispositif de déconnexion de service doit être incorporé dans le câblage fixe, conformément aux règles de câblage nationales et locales. Si les règles de câblage fédérales et locales le permettent, un disjoncteur de fuite de terre ou un panneau de disjoncteur différentiel peut être utilisé à la place du disjoncteur de maintenance, si celui-ci est situé avec les mêmes paramètres.

Prises, interrupteurs et appareils électriques : Selon les règles de câblage nationales et locales en vigueur dans votre région, vous devrez installer votre spa à une distance horizontale et verticale minimum des prises, interrupteurs et appareils électriques.

Liaison : Selon les règles de câblage nationales et locales en vigueur dans votre région, le boîtier du système de contrôle situé à l'intérieur du compartiment d'équipement de votre spa doit être relié à l'équipement métallique, aux rampes, clôtures, conduits ou tuyaux situés dans les distances minimum spécifiées. La liaison est raccordée à la cosse de terre sur la surface extérieure du boîtier du système de contrôle et à tous les éléments métalliques indiqués précédemment.

Accès au compartiment d'équipement : Assurez-vous que le spa est disposé de sorte que l'accès au compartiment d'équipement ne soit pas bloqué.

Toutes les autres règles nationales et locales peuvent s'appliquer.

Évacuation de l'eau : Votre spa présente un compartiment d'équipement, qui héberge tous les composants électriques. L'eau pénétrant au sein du compartiment d'équipement peut endommager les éléments électroniques ou peut faire sauter le disjoncteur de votre spa. Si vous installez le spa en terre ou à un endroit où de l'eau peut s'accumuler, il est de votre responsabilité de vous assurer que l'eau s'évacuera correctement pour éviter d'endommager l'équipement du spa. Pour une installation standard au sol, choisissez un emplacement où l'eau s'évacuera à distance du spa.

Utilisation d'un mécanisme de levage du couvercle : Si vous utilisez un mécanisme de levage du couvercle, prévoyez un espace de 61 cm derrière le spa. Vérifiez auprès de votre revendeur Bullfrog Spas agréé les exigences de dégagement exactes pour le mécanisme de levage du couvercle.

Base du spa

Directives générales : Choisissez une surface plate, solide et suffisamment uniforme comme base de votre spa. Une base qui bouge ou se tasse peut entraîner des contraintes sur la coque du spa.

La base sur laquelle repose votre spa doit pouvoir supporter une charge appropriée pour le poids de votre spa, l'eau qu'il contient et les personnes qui l'utilisent. Le poids maximum d'un spa une fois rempli peut atteindre 2 800 kg, auquel vient s'ajouter le poids des personnes qui utilisent le spa (concernant les exigences de capacité de charge et le poids maximum de votre spa une fois rempli, référez-vous au tableau de spécifications techniques du spa ou contactez votre revendeur local Bullfrog Spas agréé).

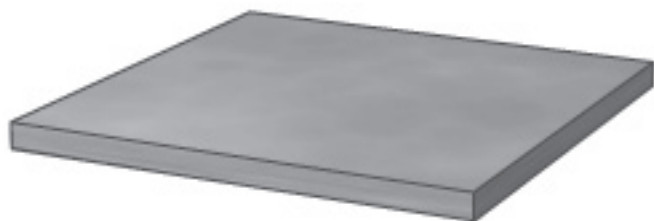
Si la base du spa est légèrement en pente, cela n'affectera pas le fonctionnement ni la structure du spa. Cependant, elle ne doit présenter aucun creux, affaissement ou irrégularité. La plupart des patios sont conçus pour former une pente en partant de la maison à des fins d'évacuation. La pente ne doit pas être supérieure à 1 cm sur une distance de 2 m. Les matériaux de revêtement de sol comprennent les socles en béton, les pavés de béton ou en brique, le gravier fin ou la roche concassée 4 cm ou moins, ou une terrasse renforcée. Votre revendeur local Bullfrog Spas agréé peut également vendre ou vous recommander des bases de spa préformées.

REMARQUE : Les bases en béton doivent être d'une épaisseur minimum de 10 cm et renforcées de barres d'armature ou de grilles. Les barres d'armature ou grilles doivent être reliées à un fil de connexion (voir les exigences électriques et les instructions d'installation).

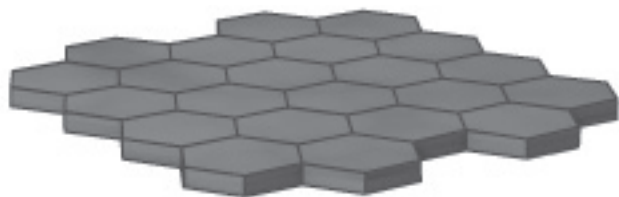
AVERTISSEMENT : Pour éviter des dégâts importants à votre spa, la base du spa doit être soutenue par une surface inférieure plate, stable et régulière. Bullfrog Spas International recommande fortement de consulter un maître d'œuvre agréé et qualifié avant d'installer une base de spa. Pour obtenir de l'aide, contactez votre revendeur Bullfrog Spas agréé.

AVERTISSEMENT : Étant donné que la base de votre spa doit fournir un support continu pour l'ensemble du spa, il ne faut jamais la niveler avec des cales. Si vous avez besoin de niveler votre spa, assurez-vous que l'ensemble de la structure du spa est entièrement soutenue, du centre aux bords extérieurs. En nivelant le spa, il ne doit y avoir aucun espace vide en dessous. Contactez votre revendeur Bullfrog Spas agréé avant d'entreprendre des travaux de nivelage. Les dégâts structurels du spa résultants d'une installation incorrecte, d'un placement sur une base inappropriée ou d'un nivelage inapproprié annuleront la garantie du spa.

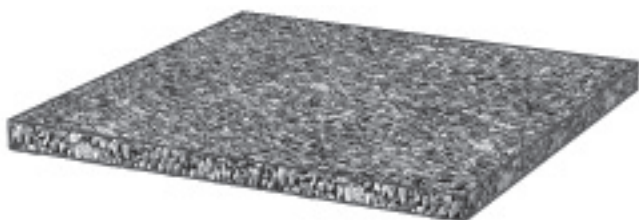
Installations surélevées : Assurez-vous que votre terrasse ou structure surélevée peut soutenir le poids maximum rempli de votre spa avec le poids total des personnes qui l'utilisent. Vous devez connaître la capacité de charge de la terrasse et vous assurer qu'elle est supérieure au poids maximum rempli du poids ajouté aux personnes qui l'utilisent ou cela pourrait entraîner de graves blessures ou des dégâts structurels importants. Pour trouver la capacité de charge et le poids maximum de votre spa une fois rempli, référez-vous au tableau de spécifications techniques du spa ou contactez votre revendeur local Bullfrog Spas agréé.



Socle en béton



Pavés de béton



Gravier fin ou roche concassée

ATTENTION : Consultez un ingénieur en structure ou un maître d'œuvre avant de placer le spa sur une structure ou une terrasse surélevée.

Considérations de modèle

Options avec surface solide (terrasse et plancher) : en plus de choisir une surface solide répondant aux critères recommandés de sécurité et de maintenance, considérez les textures et les couleurs qui contribueront à embellir la zone où votre spa sera installé. Le choix d'associer, contraster ou mélanger les couleurs et textures des surfaces solides avec celles de votre spa doit être effectué après avoir soigneusement étudié les options qui s'offrent à vous. Il peut être judicieux d'engager les services d'un paysagiste.

Paysage alentour : Le bon choix du paysage à proximité de votre spa permettra d'adoucir les zones de surfaces solides et d'ajouter de la vie et de la gaieté à l'environnement. Si votre budget vous le permet, consultez un paysagiste pour obtenir l'avis d'un professionnel.

Accessoires connexes : En plus de choisir les surfaces solides adéquates et d'adapter le paysage autour de votre spa, l'ajout d'accessoires dédiés et adaptés vous offrira la touche finale que vous recherchez. Marches, bancs, porte-serviettes, boîtes à fleurs ou une cheminée extérieure représentent quelques éléments à considérer pour accompagner votre spa.

Essentiel pour la livraison

Afin de vous préparer pour la livraison de votre spa, assurez-vous que l'accès est dégagé et non obstrué. Une grue est parfois employée pour installer le spa à son emplacement final. L'opérateur de grue lèvera votre spa pour le faire passer par dessus des murs, des bâtiments ou tout autre élément obstruant en se tenant aussi près que possible du site d'installation.

Selon les possibilités d'accès à l'emplacement, votre spa peut être acheminé en position horizontale ou verticale. Pour vous organiser, le tableau suivant indique les dimensions de votre spa à l'horizontale ou à la verticale.

AVERTISSEMENT : Un spa vide (sans eau) ne doit être pas être laissé exposé à la lumière du soleil, car cela pourrait endommager la coque. Une fois le spa déballé, remplissez-le d'eau immédiatement ou installez-le à l'ombre avec son couvercle ou le matériau d'emballage pour éviter une exposition directe à la lumière du soleil.

AVERTISSEMENT : Attention aux lignes électriques.

Modèle	Largeur	Longueur	Hauteur
M9	2,39 m	2,80 m	0,97 m
M8	2,39 m	2,39 m	0,97 m
M7	2,31 m	2,31 m	0,94 m
M6	2,39 m	2,31 m	0,86 m
A9L	2,39 m	2,80 m	0,97 m
A8, A8L	2,39 m	2,39 m	0,97 m
A7D, A7L, A7	2,24 m	2,24 m	0,91 m
A6, A6L	2,24 m	2,03 m	0,86 m
A5L	1,73 m	2,13 m	0,81 m
STIL7	2,24 m	2,13 m	0,86 m
STIL5	2,13 m	1,73 m	0,79 m
X8, X8L	2,39 m	2,39 m	0,97 m
X7, X7L	2,24 m	2,24 m	0,91 m
X6L	2,24 m	2,03 m	0,86 m
X5L	1,73 m	2,13 m	0,79 m
X6R	2,01 m	2,01 m	0,91 m
S150	2,39 m	3,86 m	1,32 m
S180	2,39 m	4,57 m	1,32 m
S200	2,39 m	5,20 m	1,32 m

Rayon de pointe par série

Modèles M Series : 0,0635 m.

Modèles A Series : 0,1016 m.

Modèles STIL : 0,0635 m.

Modèles X Series : 0,3937 m.

Modèles Swim Series : 0,305 m à un angle de 45°.

EXIGENCES ÉLECTRIQUES

Instructions

IMPORTANT : Fournissez une copie de ces instructions à votre électricien. L'installation d'un spa doit se faire en conformité avec les règles de câblage nationales et locales. Un électricien agréé doit toujours procéder à l'installation électrique. Chaque modèle de Bullfrog Spa est fabriqué et testé à un standard offrant une protection maximum contre les chocs électriques. Un mauvais câblage peut empêcher le spa de fonctionner correctement, ce qui pourrait entraîner un risque de choc électrique, de blessure ou la mort. Un mauvais câblage peut également entraîner un mauvais fonctionnement de l'équipement du spa et un risque d'incendie.

Perçage des trous pour les tuyaux :

Toutes les dimensions sont relatives à la partie inférieure de la base. Tuyau de 2,54cm perçage d'un trou de 3,49cm, tuyau de 1,91cm perçage d'un trou de 2,86cm ; le centre du trou est à 2,54cm du sol.

Informations techniques importantes :

Définitions de la tension : Lors de la lecture de ces instructions, l'indication 120V~ signifie la plage de tension 110-120V~ et l'indication 240V~ signifie la plage de tension 220-240.

Raccordement du câblage : L'appareil doit être raccordé de manière permanente à un câblage fixe (sauf pour les appareils avec cordon d'alimentation 120V~/60Hz aux États-Unis et au Canada). Schémas de câblage : En plus des instructions ci-dessous, veuillez vous référer au schéma de câblage approprié (120V~/60Hz avec cordon d'alimentation, 120V~/60Hz connexion permanente, 240V~/60Hz connexion permanente, ou 230V~/50Hz connexion permanente).

Type et calibre de câble du système électrique : Le calibre de câble requis pour alimenter le spa dépend de la longueur de l'acheminement électrique et doit uniquement être déterminé par un électricien qualifié. L'installation doit se faire en conformité avec les règles de câblage nationales et locales. Tous les câbles entre le disjoncteur et le spa doivent être en cuivre afin de garantir des raccords adaptés. N'utilisez jamais de câbles en aluminium entre le disjoncteur de fuite de terre et le spa.

Emplacement du spa :

Lignes électriques en hauteur : Selon les règles de câblage nationales et locales en vigueur dans votre région, vous devrez installer votre spa à une distance horizontale et verticale minimum de toute ligne électrique.

Disjoncteur de service : Selon votre région, un dispositif de déconnexion de service doit être incorporé dans le câblage fixe, conformément aux règles de câblage fédérales et locales. Si les règles de câblage fédérales et locales le permettent, un panneau de disjoncteur de fuite de terre peut être utilisé à la place du disjoncteur de service, si celui-ci est situé avec les mêmes paramètres.

Prises, interrupteurs et appareils électriques : Selon les règles de câblage nationales et locales en vigueur dans votre région,

vous devrez installer votre spa à une distance minimum des prises, interrupteurs et appareils électriques.

Liaison : Selon les règles de câblage nationales et locales en vigueur dans votre région, le boîtier du système de contrôle situé à l'intérieur du compartiment d'équipement de votre spa doit être relié à l'équipement métallique, aux rampes, clôtures, conduits ou tuyaux situés dans les distances minimum spécifiées. La liaison est raccordée à la cosse de terre sur la surface extérieure du boîtier du système de contrôle et à tous les éléments métalliques indiqués précédemment.

Accès au compartiment d'équipement : Assurez-vous que le spa est disposé de sorte que l'accès au compartiment d'équipement ne soit pas bloqué.

Disjoncteur de fuite de terre ou disjoncteur différentiel : Conformément aux règles de câblage nationales et locales, tous les spas, jacuzzis, ainsi que leurs composants électriques associés doivent être protégés par un disjoncteur de fuite de terre ou un disjoncteur différentiel, situé soit sur le boîtier de disjoncteur ou sur le disjoncteur de maintenance.

AVERTISSEMENT : Retirer ou contourner le disjoncteur de fuite de terre rendra votre spa non sécurisé et annulera sa garantie. Lors de l'installation du disjoncteur de fuite de terre, tous les conducteurs excepté le vert pour la terre doivent être acheminés par le disjoncteur de fuite de terre, y compris le neutre. Ne contournez jamais la ligne neutre. Si la ligne neutre est contournée, le courant sera déséquilibré et coupera le disjoncteur de fuite de terre. Consultez le schéma de câblage du disjoncteur de fuite de terre ou contactez Bullfrog International, LC, ou votre revendeur Bullfrog Spa agréé.

PROCÉDURE DE TEST OBLIGATOIRE : Après avoir initialement rempli le spa et l'avoir allumé, et avant chaque utilisation, le disjoncteur de fuite de terre doit être testé de la manière suivante :

Étape 1 : Appuyez sur le bouton test du disjoncteur de fuite de terre. Le spa doit s'arrêter de fonctionner.

Étape 2 : Après 30 secondes, appuyez sur « reset » et vérifiez que le spa est bien sous tension. Si le disjoncteur de fuite de terre ne fonctionne pas de cette manière, vous avez peut-être un problème électrique et risquez un choc électrique. Dans ce cas, coupez le disjoncteur de fuite de terre et n'utilisez pas le spa avant d'avoir fait réparer la panne par un électricien qualifié ou votre revendeur Bullfrog Spa agréé.

Disjoncteur de circuit électrique dédié : Le système électrique relié au spa doit inclure un interrupteur ou disjoncteur de calibre adapté. Qu'il s'agisse d'un spa 120V~/60Hz à cordon d'alimentation ou d'un modèle connecté en permanence 120V~/60Hz, 240V~/60Hz, ou 230V~/50Hz, le disjoncteur qui alimente le spa doit être dédié à celui-ci et ne pas alimenter d'autre prise, appareil ou objet.

Conduit d'accès électrique : Chaque Bullfrog Spa est fabriqué avec trois saignées d'accès électrique à sa base pour permettre aux tuyaux d'être acheminés vers le système de contrôle du spa. Ces saignées sont indiquées par des autocollants au niveau des points d'accès. 12V maximum pour les parties sous tension : Les parties sous tension accessibles à l'utilisateur ne doivent pas excéder 12V.

Option de conversion 240V~/60Hz 30A : En l'absence de service électrique de 50A, un revendeur Bullfrog Spa agréé ou un électricien peut aisément convertir le spa pour fonctionner sous 30A (les instructions de conversion sont situées à l'intérieur du boîtier du système de contrôle). Veuillez noter que les spas convertis à 30A sont uniquement capables de chauffer l'eau lorsque la pompe 1 est réglée en vitesse faible et non en vitesse élevée. Cette limitation de chauffage est acceptable pour la plupart des climats ainsi qu'en installation intérieure.

Options de conversion 230V~/50Hz 32A : En l'absence de service électrique de 32A, un revendeur Bullfrog Spa agréé ou un électricien peut aisément convertir le spa pour fonctionner en service simple ou double 16A x2. Les instructions de conversion pour les configurations suivantes sont situées à l'intérieur du boîtier du système de contrôle du spa.

Service simple 230V~/50Hz 16A : Veuillez noter que les spas convertis à 16A sont uniquement capables de chauffer l'eau lorsque la pompe de circulation est réglée en vitesse faible et non en vitesse élevée. Cette limitation de chauffage est acceptable pour la plupart des climats ainsi qu'en installation intérieure.

Service double 230V~/50Hz 16A, 16A : Le fonctionnement du spa est identique à un service simple 32A, mais le service est divisé en deux services 16A distincts.

Service double 230V~/50Hz 20A, 2PH+N 20A : (Modèle A9L uniquement) Le fonctionnement du spa est normal.

Service simple 230V~/50Hz 40A, 1PH+N 40A : (Modèle A9L uniquement) Le fonctionnement du spa est normal.

Service 400V~3N 16A x 3, 50Hz : Le fonctionnement du spa est identique à un service simple 32A, mais le service est divisé en trois services 240V~ distincts avec un neutre commun.

Nouvelles installations et réinstallations

Ces instructions s'appliquent aux nouvelles installations et réinstallations à effectuer lorsqu'un spa est déplacé ou installé à un nouvel emplacement.

Équipement 120V~/60 Hz

Installation avec cordon d'alimentation 120V~/60Hz : Cette option est uniquement applicable si le spa a été commandé avec une pompe 120V~/60Hz et un cordon d'alimentation 120V~/60Hz. L'approbation de sécurité et la garantie du spa seront annulées et le spa peut ne pas être sécuritaire si un cordon d'alimentation non homologué est installé sur le spa. Les spas avec cordon d'alimentation ont déjà été convertis pour fonctionner avec une alimentation de 120V~/60Hz en usine et sont livrés avec un cordon d'alimentation d'environ 4,57 m, soit la longueur maximale autorisée) fixé au spa. Ce cordon d'alimentation installé en usine contient un disjoncteur de fuite de terre intégré.

IMPORTANT : Le cordon doit uniquement être remplacé pour un système de cordon spécial disponible auprès du fabricant, son agent d'entretien ou des personnes également agréées pour éviter tout danger.

Les spas à cordon d'alimentation de 120V~/60Hz nécessitent que le cordon d'alimentation installé en usine, avec son disjoncteur de fuite de terre intégré, soit raccordé à une prise d'alimentation et un circuit relié à la terre dédié, monophasé, 120V~/60Hz, 15A. Il est important que ce circuit soit dédié (non utilisé par tout autre appareil électrique) ou votre spa risque de ne pas fonctionner correctement. Pour des raisons de sécurité, l'emplacement de la prise (où le spa est raccordé) ne peut pas se situer plus proche que la distance minimum autorisée spécifiée par les règles de câblage nationales et locales de votre région. L'installation doit se faire en conformité avec les règles de câblage fédérales et locales.

AVERTISSEMENT : N'utilisez jamais de rallonge. Bullfrog International, LC n'autorise pas l'utilisation d'une rallonge dans tous les cas. L'utilisation d'une rallonge annule la garantie de l'équipement du spa et expose le consommateur à un risque supplémentaire d'incendie, de choc électrique, de blessure ou de mort.

Équipement 120V~/60 Hz

Les spas raccordés en permanence sous 120V~/60Hz nécessitent un circuit électrique dédié monophasé à trois câbles (ligne 1, neutre et terre) de 120V~/60Hz, 15A, protégé par un disjoncteur de fuite de terre. Il est important que ce circuit soit dédié (non utilisé par tout autre appareil électrique) ou votre spa risque de ne pas fonctionner correctement. L'installation doit se faire en conformité avec les règles de câblage nationales et locales.

Équipement 240V~/60 Hz

Les spas raccordés en permanence sous 240V~/60Hz nécessitent un circuit électrique dédié monophasé à quatre câbles (ligne 1, ligne 2, neutre et terre) de 240V~/60Hz, 50A ou 60A, protégé par un disjoncteur de fuite de terre. Il est important que ce circuit soit dédié (non utilisé par tout autre appareil électrique) ou votre spa risque de ne pas fonctionner correctement. L'installation doit se faire en conformité avec les règles de câblage nationales et locales.

Équipement 230V~/50 Hz

Cet équipement permet au spa de fonctionner uniquement sur un service électrique de 230V~/50 Hz.

Les spas raccordés en permanence sous 230V~/50Hz, 32A nécessitent un circuit électrique dédié à service simple 230V~/50Hz, 32A ou service simple 16A ou 16A-16A x2, 400V~, 3N, 50Hz, 16Ax3, protégé par un disjoncteur différentiel. Il est important que ce circuit soit dédié (non utilisé par tout autre appareil électrique) ou votre spa risque de ne pas fonctionner correctement. Pour obtenir des instructions de conversion spécifiques, veuillez vous référer au diagramme du système de câblage situé à l'intérieur du boîtier du système de contrôle (situé dans le compartiment d'équipement du spa). L'installation doit se faire en conformité avec les règles de câblage nationales et locales.

Raccorder le service électrique au spa

IMPORTANT : L'installation doit se faire en conformité avec les règles de câblage nationales et locales, et être effectuée par un électricien agréé.

Étape 1 : Choisissez l'un des trois points d'entrée de conduit disponibles. (Autocollant jaune et noir)

Étape 2 : Déterminez le diamètre de conduit et percez un trou de taille suffisante pour le conduit (Percez un trou de 2,86 cm pour un conduit de 1,90 cm, percez un trou de 3,49 cm pour un conduit de 2,54 cm. Servez-vous du + comme emplacement du centre du trou. La scie-cloche doit percer deux couches de plastique. Il y a un espace de 2,54 cm entre chaque couche.

Étape 3 : Poussez le conduit par le trou jusqu'à ce qu'il ressorte dans la zone d'équipement. Servez-vous des bouchons de trou de conduit fournis pour boucher les deux trous de conduit non utilisés dans la zone d'équipement.

Étape 4 : Retirez la plaque du boîtier du système de contrôle.

Étape 5 : Raccordez le conduit au boîtier du système de contrôle par un connecteur étanche.

Étape 6 : Faites passer les câbles requis par le conduit vers le boîtier du système de contrôle.

Étape 7 : Raccordez les câbles du service électrique au bloc de raccordement situé dans le boîtier du système de contrôle.

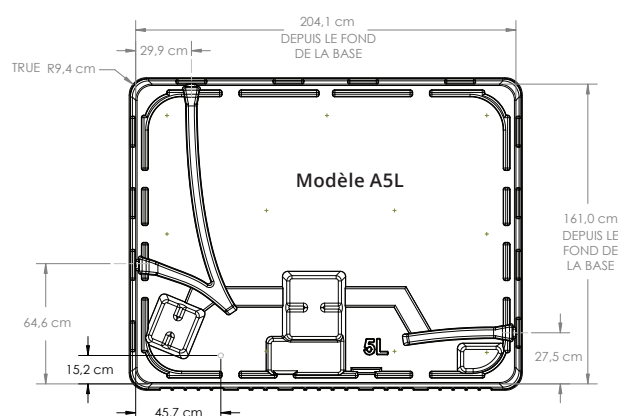
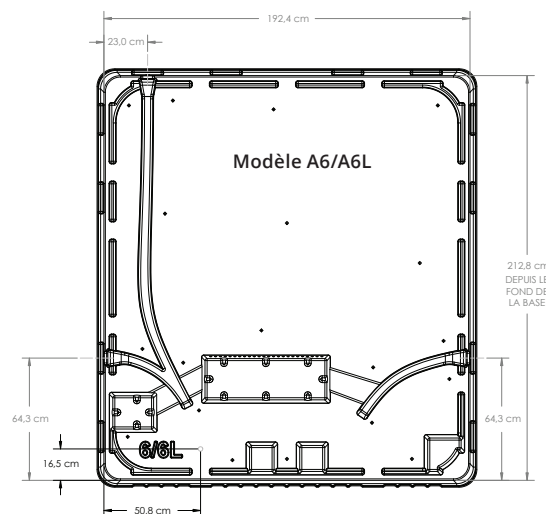
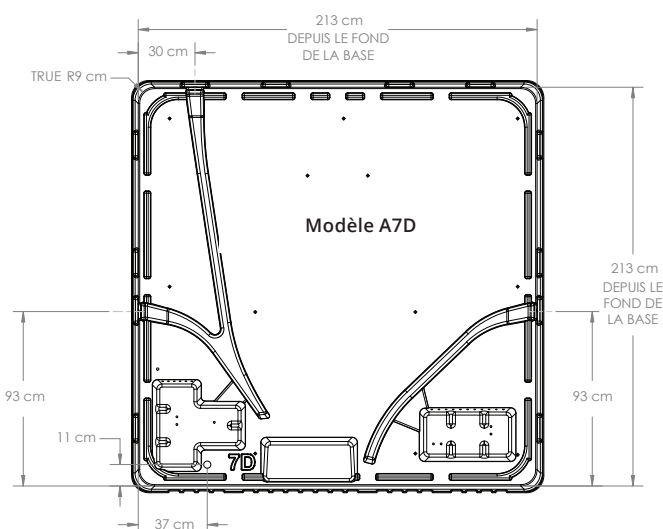
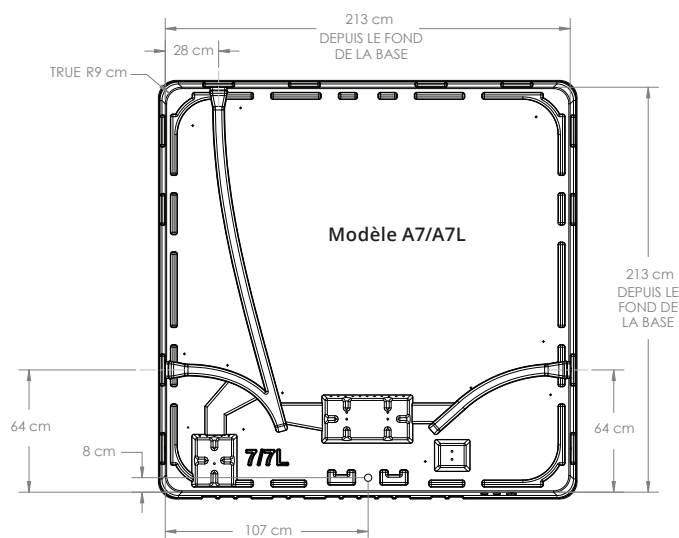
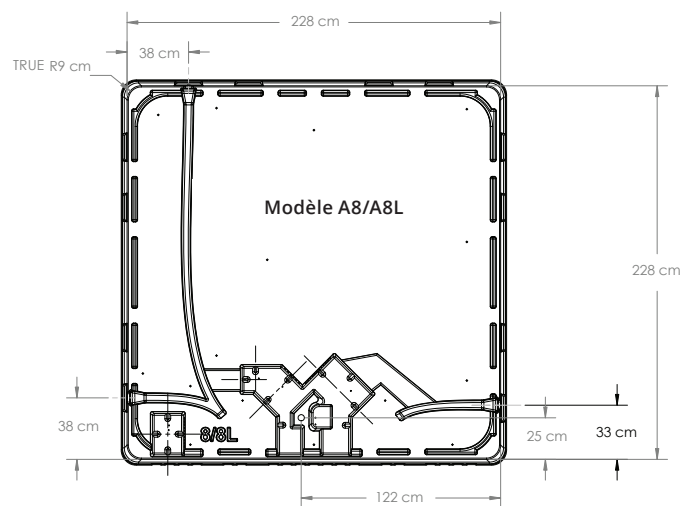
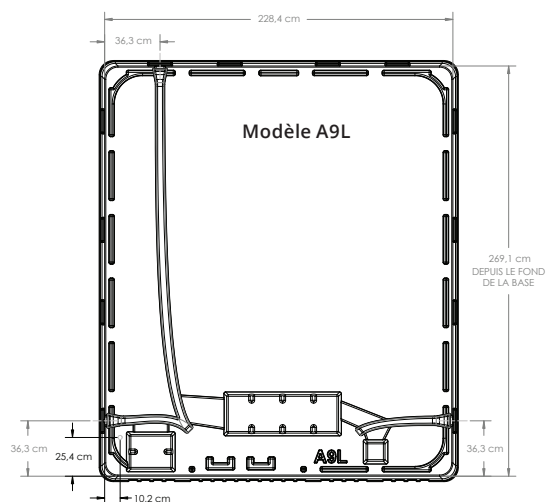
Étape 8 : Remplacez la plaque du boîtier du système de contrôle et la trappe du compartiment d'équipement. Le raccordement électrique est terminé.

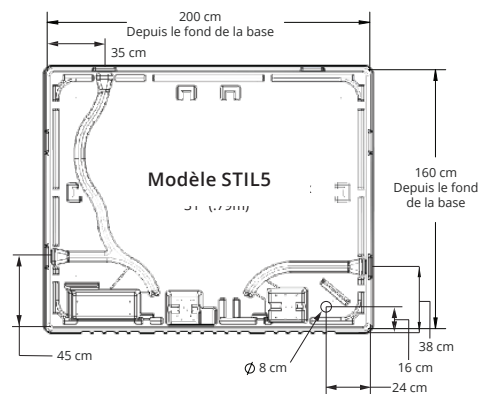
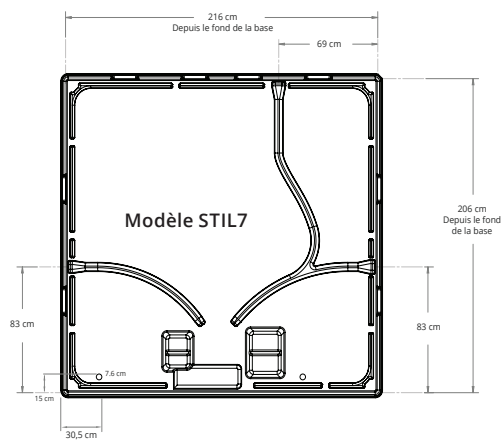
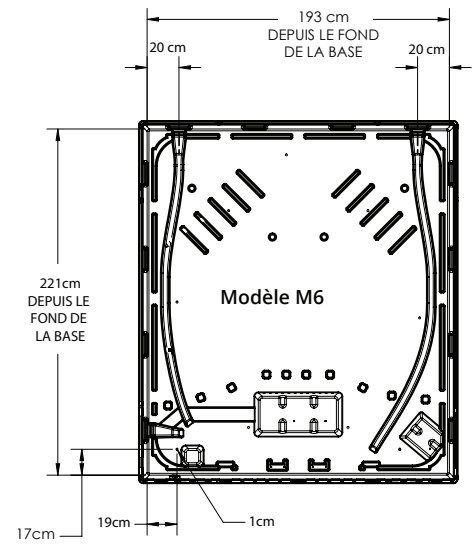
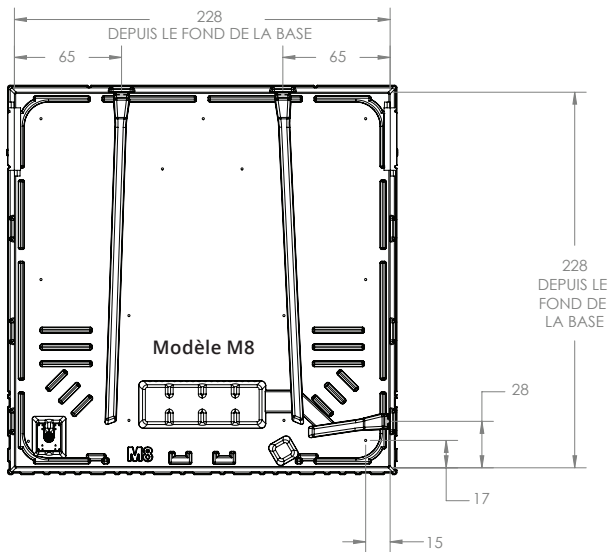
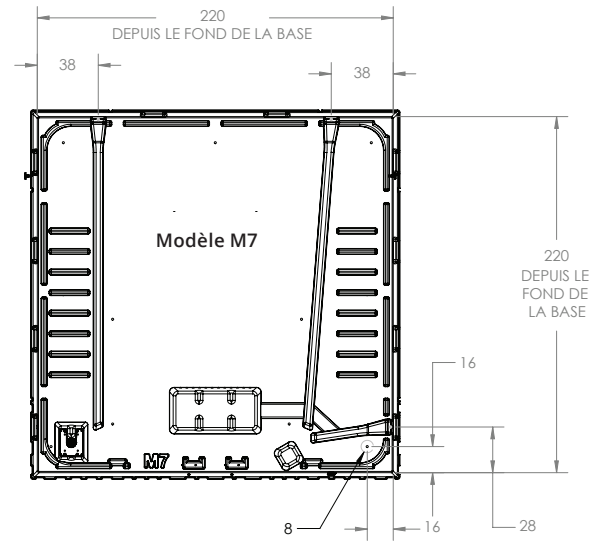
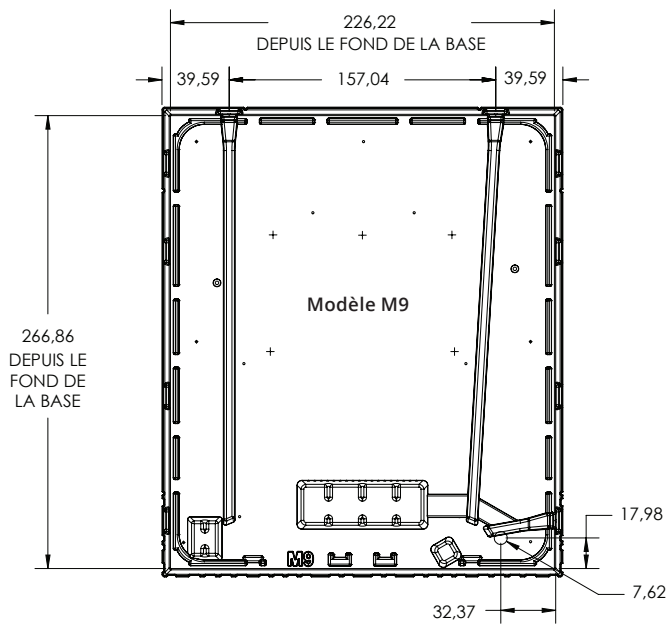
Remarque : Afin de se conformer aux normes électriques et créer une barrière contre les nuisibles, tous les trous créés à la base de votre Bullfrog Spa doivent être bouchés de manière appropriée.

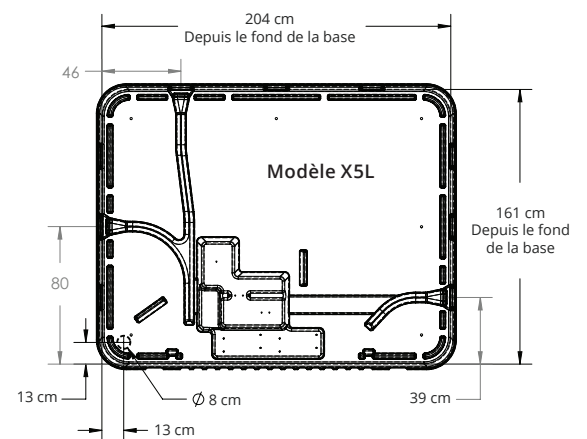
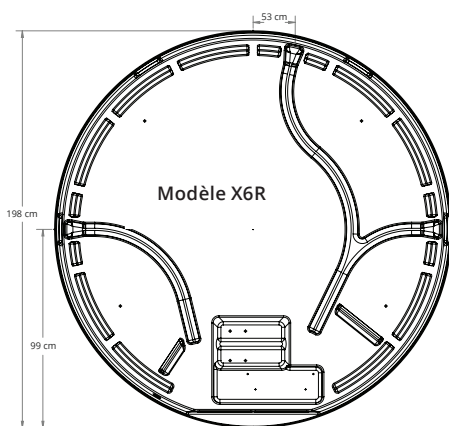
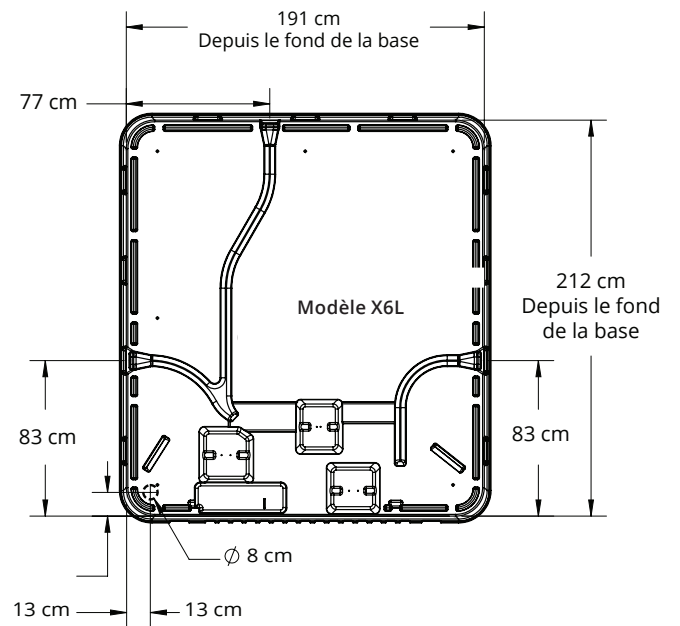
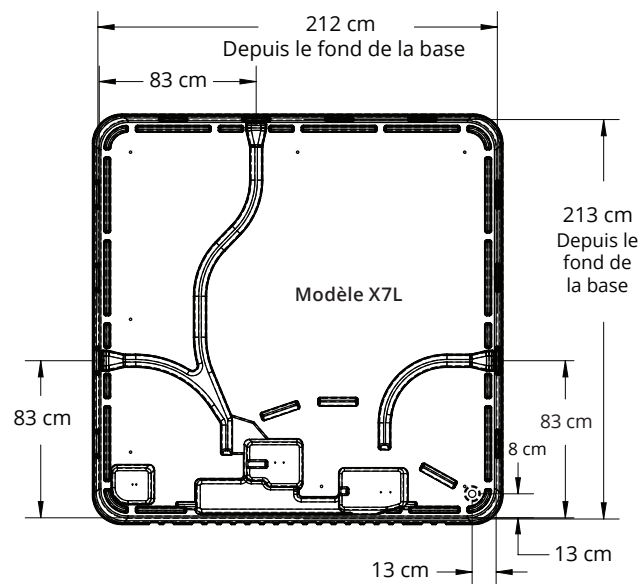
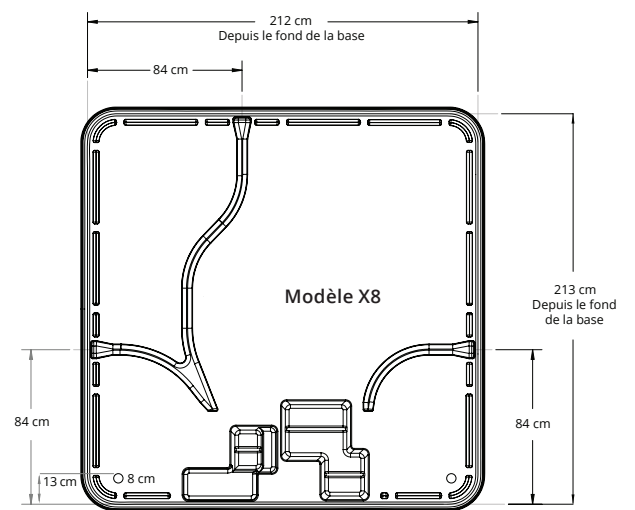
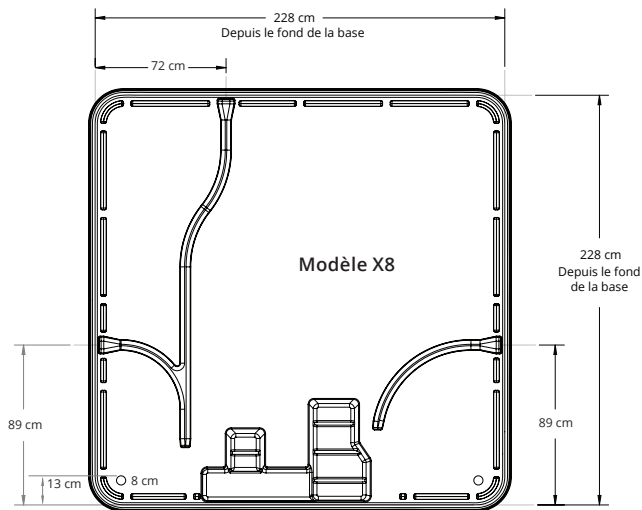


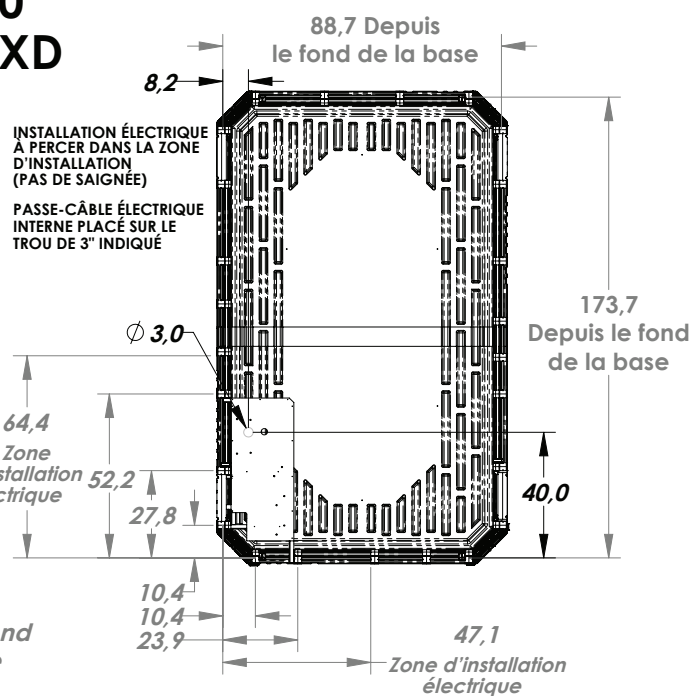
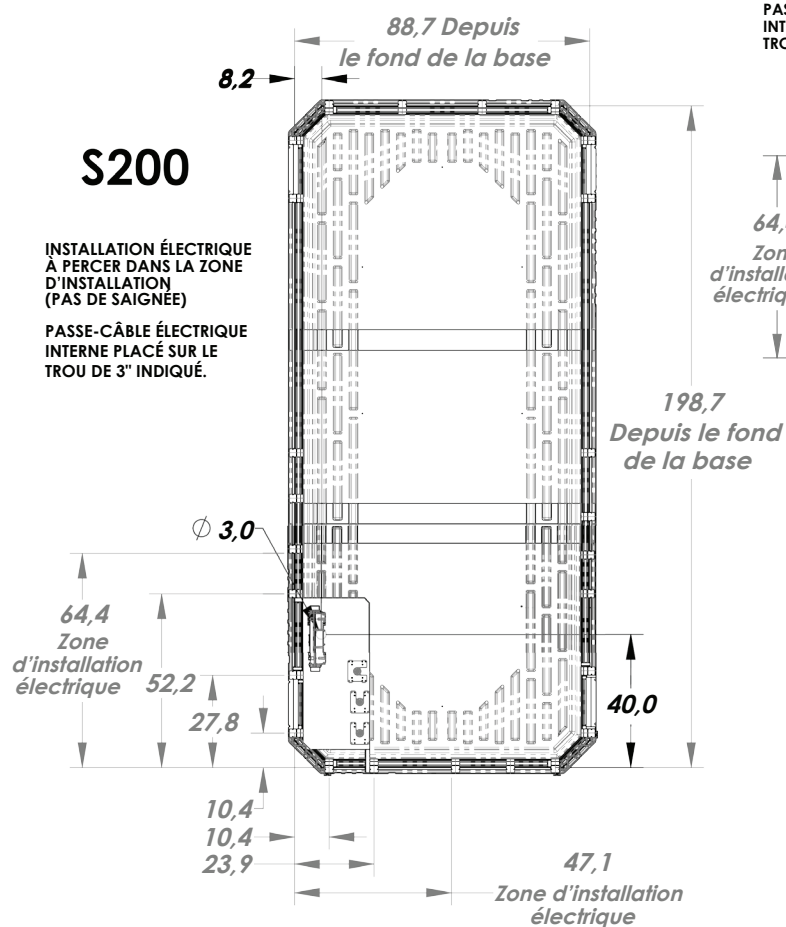
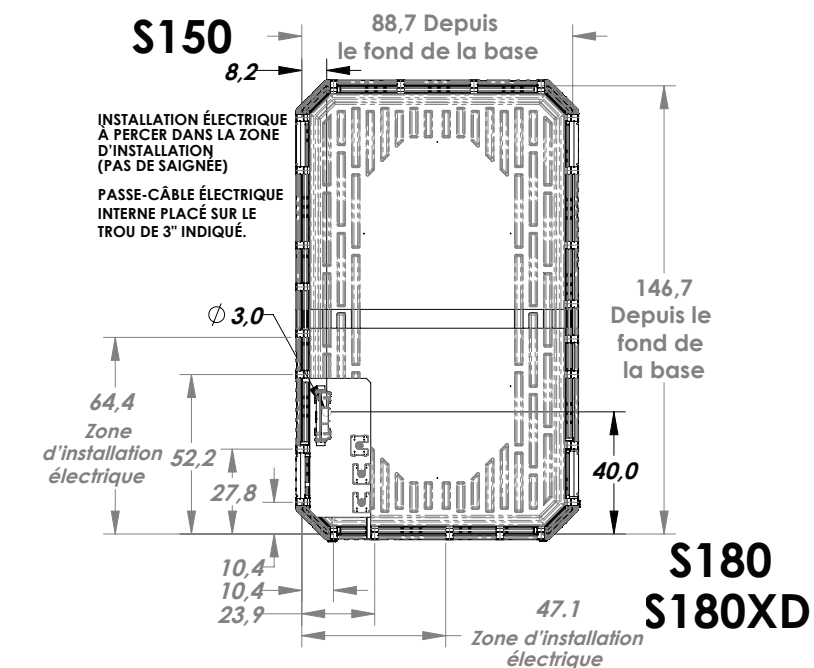
Remarque : Votre spa peut être livré avec une vis pour fixer les pompes de jet pendant le transport. Cette vis de transport est marquée et située vers la base des pompes, à l'intérieur de la zone d'équipement. Cette vis n'a aucun impact sur le fonctionnement du spa. Cependant, dans certains cas, des vibrations pouvant générer du bruit peuvent être constatées lorsque la pompe fonctionne si la vis a été laissée en place. De manière optionnelle pendant le processus d'installation, retirez et jetez la vis de transport. Si le spa est équipé d'une pompe de circulation, elle sera également fixée par une vis.

SAIGNÉES ÉLECTRIQUES







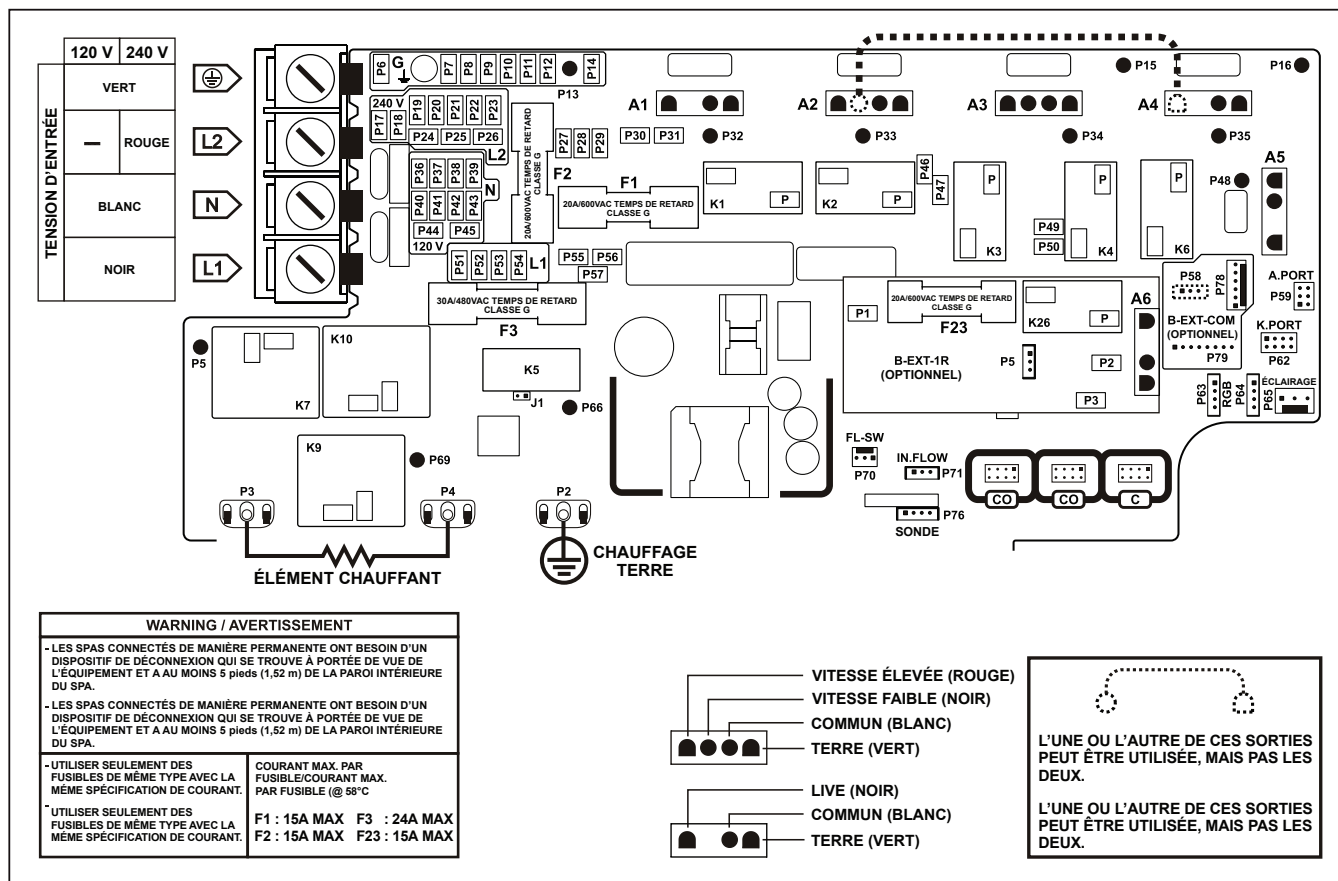


INSTALLATION MATÉRIELLE/SCHÉMAS DE CÂBLAGE

Remarque : Chaque boîtier du système de contrôle présente un QR code qui renvoie vers les documents techniques associés à votre boîtier du système de contrôle et son logiciel. Scannez ce QR code afin d'obtenir la carte de démarrage rapide, le livret technique, et davantage.

YE-6 60 Hz Amérique du Nord (X Series, A Series Choice)

Raccorder des accessoires haute tension : (60 Hz Amérique du Nord)



Raccordement pour modèle sans connecteur AMP :

Sortie directe 1 (A5)			Pompe 2 (A3)		
Tension	120 V	240 v	Tension	120 V	240 v
Vert/terre	P11	P11	Vert/terre	P8	P8
Noir/ligne	P49	P49	Noir/vitesse faible	K2-P	K2-P
Blanc/commun	P44	P24	Rouge/vitesse élevée	K4-P	K4-P
			Blanc/commun	P38	P21

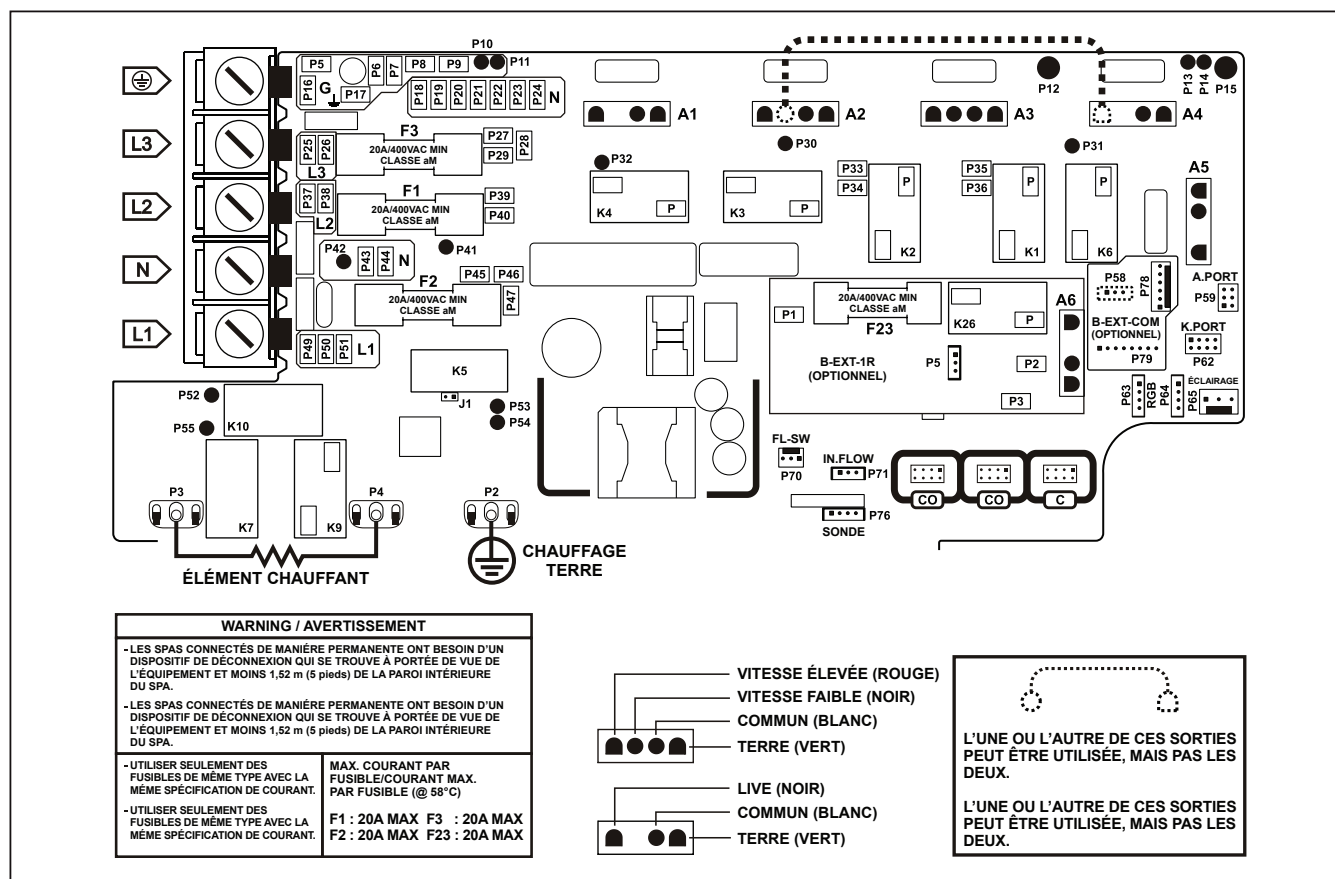
03 (A6)			Pompe de circulation* (A1)			Pompe 1 (A2)			Éclairage (12 V dc, 1,3 A Max.)**
Tension	120 V	240 v	Tension	120 V	240 v	Tension	120 V	240 v	
Vert/terre	P12	P12	Vert/terre	P7	P7	Vert/terre	P8	P8	P65
Noir/ligne	K26-P	K26-P	Noir/ligne	K1-P	K1-P	Noir/vitesse faible	K2-P	K2-P	
Blanc/commun	P45	P26	Blanc/commun	P36	P19	Blanc/commun	P37	P20	

*Le producteur d'ozone et la pompe de circulation peuvent être combinés sur la même sortie grâce à la multiprise optionnelle PP1.

**Courant max. disponible pour éclairage et LEDs RGB ensemble.

YE-6 50 Hz Europe (X Series, A Series Choice)

Raccorder des accessoires haute tension : (50 Hz Europe)



Raccordement pour modèle sans connecteur AMP :

Sortie directe 1 (A5)		Pompe 2 (A3)	
Tension	230 v	Tension	230 v
Vert/terre	P16	Vert/terre	P8
Noir/ligne	P45	Noir/vitesse faible	K2-P
Blanc/commun	P22	Rouge/vitesse élevée	K1-P
		White / common	P20

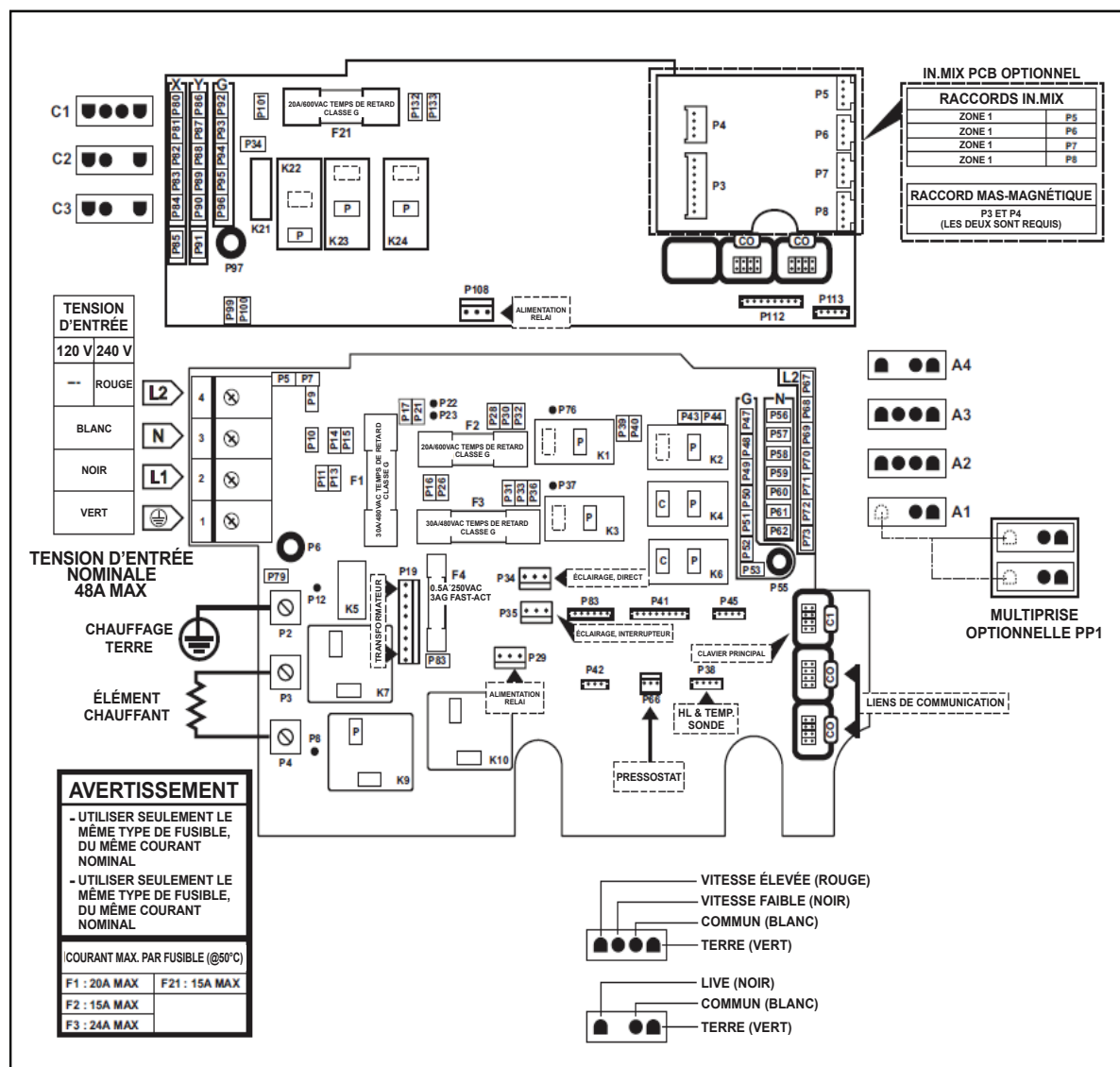
03 (A6)		Pompe 1 (A2)		Pompe de circulation* (A1)		Éclairage (12 V dc, 1,3 A Max.)**
Tension	230 v	Tension	230 v	Tension	230 v	
Vert/terre	P17	Vert/terre	P7	Vert/terre	P6	P65
Noir/ligne	K26-P	Noir/vitesse faible	K2-P	Noir/ligne	K4-P	
Blanc/commun	P44	Blanc/commun	P19	Blanc/commun	P18	

*Le producteur d'ozone et la pompe de circulation peuvent être combinés sur la même sortie grâce à la multiprise optionnelle PPI

**Courant max. disponible pour éclairage et LEDs RGB ensemble.

YT-9 60 Hz Amérique du Nord (A Series Select, M Series, Swim Series, STIL Series)

Raccorder des accessoires haute tension : (60 Hz Amérique du Nord)



Pompe 1 (A2)

Tension	240 v
Vert/terre	G
Noir/vitesse faible	K6
Rouge/vitesse élevée	K3
Blanc/commun	L2

Pompe 2 (A3)

Tension	240 v
Vert/terre	G
Noir/vitesse faible	K2
Rouge/vitesse élevée	K4
Blanc/commun	L2

Pompe 3 (C1)

Tension	240 v
Vert/terre	G
Noir/vitesse faible	K22
Rouge/vitesse élevée	K23
Blanc/commun	L2

Pompe de circulation/O3 (A1)

Tension	240 v
Vert/terre	G
Noir/vitesse faible	K1
Blanc/commun	L2

Éclairage interne (C2)

Tension	240 v
Vert/terre	G
Noir/vitesse faible	P34
Blanc/commun	L2

Pompe cascade (C3)

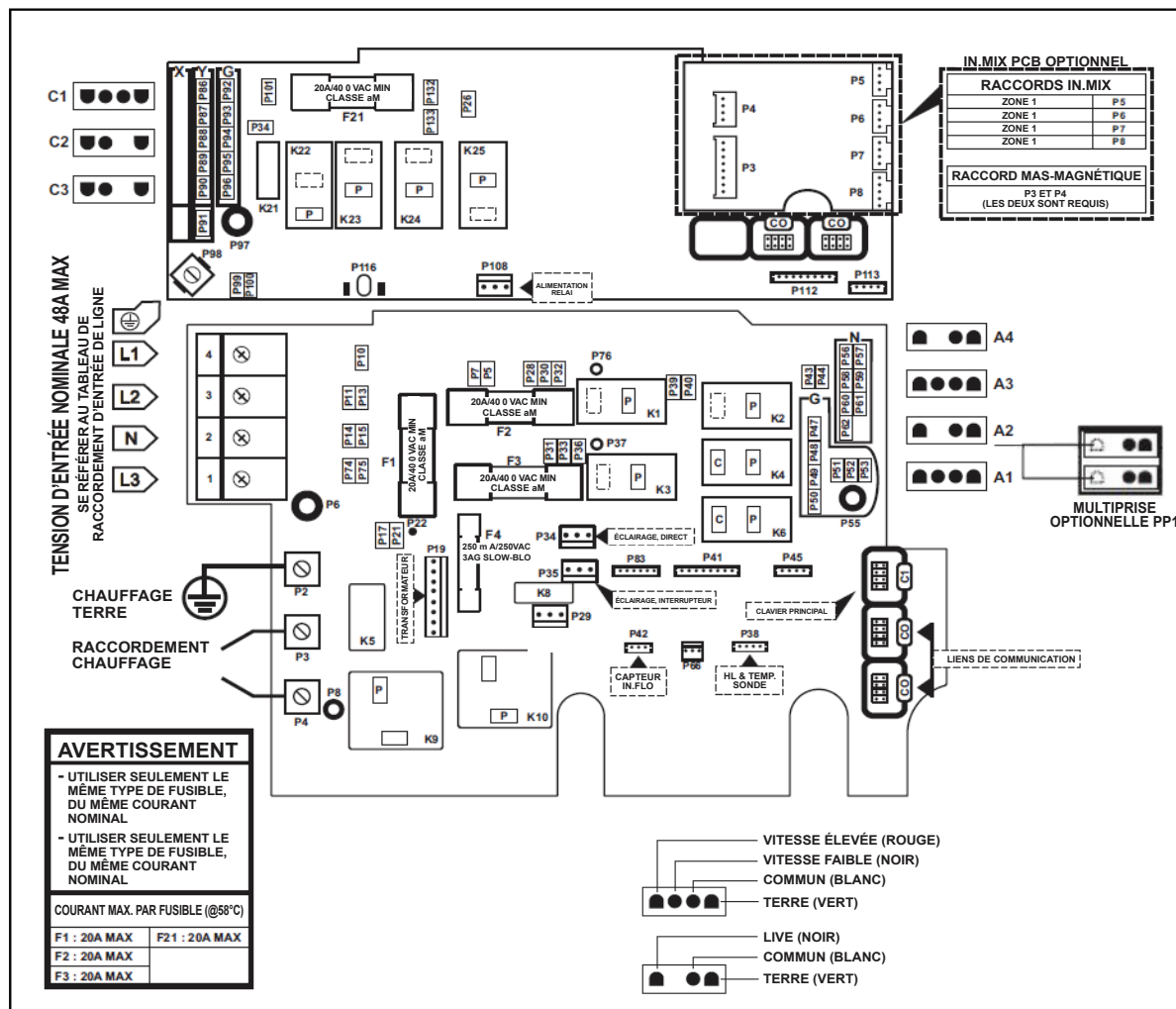
Tension	240 v
Vert/terre	G
Noir/vitesse faible	K24
Blanc/commun	L2

Sortie directe (A4)

Tension	240 v
Vert/terre	G
Noir/vitesse faible	P28, P30, P32
Blanc/commun	L2

YT-9 50 Hz Amérique du Nord (A Series Select, M Series, Swim Series, STIL Series)

Raccorder des accessoires haute tension : (50 Hz Europe)



Pompe 1 (A1)

Tension	240 v
Vert/terre	G
Noir/vitesse faible	K6
Rouge/vitesse élevée	K1
Blanc/commun	L2

Pompe 2 (A3)

Tension	240 v
Vert/terre	G
Noir/vitesse faible	K2
Rouge/vitesse élevée	K4
Blanc/commun	L2

Pompe 3 (C1)

Tension	240 v
Vert/terre	G
Noir/vitesse faible	K22
Rouge/vitesse élevée	K33
Blanc/commun	L2

Pompe de circulation/O3 (A2)

Tension	240 v
Vert/terre	G
Noir/vitesse faible	K3
Blanc/commun	L2

Internal Light (C2)

Tension	240 v
Vert/terre	G
Noir/vitesse faible	P34
Blanc/commun	L2

Waterfall Pump (C3)

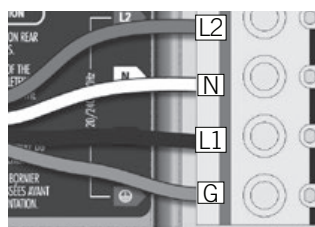
Tension	240 v
Vert/terre	G
Noir/vitesse faible	K24
Blanc/commun	L2

Direct output (A4)

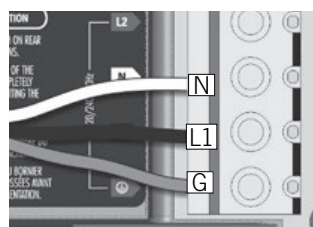
Tension	240 v
Vert/terre	G
Noir/vitesse faible	P28, P30, P32
Blanc/commun	L2

Câblage électrique : Modèle nord-américain in.yt et in.ye

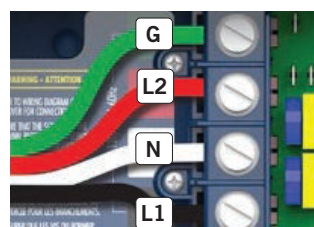
Référez-vous au schéma de câblage du couvercle de la boîte d'emballage pour plus d'informations.



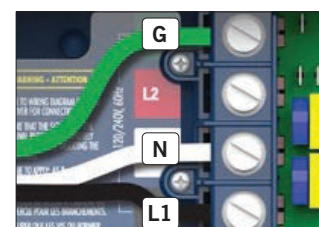
240 v (4 câbles)



120 v (3 câbles)



240 v (4 câbles)



120 v (3 câbles)

in.yt (gauche) / in.ye (droite)

*En cas de connexion à un système à 3 câbles, heat.wave et les accessoires ne fonctionneront pas à 240 V

Reportez-vous à la section « Raccords pour chauffages 120 V »

Remarque : Pour convertir le modèle à un système à 120 V, le câble blanc (commun) d'accessoire doit être déplacé. Voir le schéma de câblage pour plus d'informations.

Insérez chaque câble dans l'emplacement approprié du bloc de raccordement principal en respectant le code couleur indiqué sur l'autocollant. Servez-vous d'un tournevis à tête plate pour serrer les vis sur le bloc.

Une fois que les vis sont bien raccordées, poussez-les dans le boîtier et remplacez le couvercle. Ne serrez pas trop les vis du couvercle (couple de 8 pouces par livre maximum {0,9 N.m})

Raccordez le conducteur de liaison à la cosse de liaison sur l'avant du spa (une électrode de conductivité mise à la terre doit être utilisée pour raccorder les conducteurs de mise à la terre de l'équipement).

REMARQUE : Lors du raccordement initial, l'installateur doit effectuer la configuration électrique. Le réglage de faible niveau est sélectionné par l'installateur. La phase et l'ampérage sont définis automatiquement. Les paramètres par défaut doivent être confirmés par l'installateur pour correspondre à la phase et à l'ampérage au site d'installation du spa. À titre exceptionnel, il peut s'avérer nécessaire d'ajuster la phase et l'ampérage pour correspondre au service effectivement disponible au site d'installation en suivant les instructions de configuration électrique pour le système de contrôle spécifique à votre spa. L'« Entrée d'ampérage » pour un service de 60A est 48. L'« Entrée d'ampérage » pour un service de 50A est 40. Câblage électrique : Modèle européen in.yt

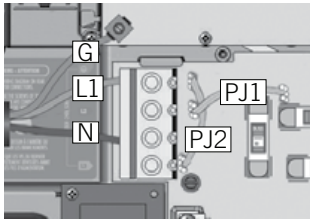
Câblage électrique : Modèle européen in.yt

Référez-vous au schéma de câblage du couvercle de la boîte d'emballage pour plus d'informations.

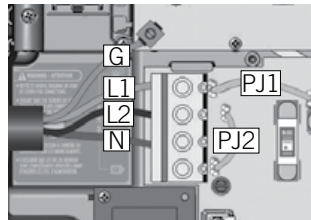


Avertissement

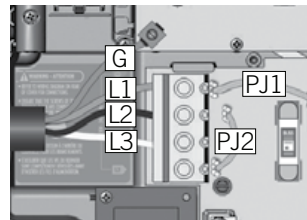
Les modèles in.yt.ce doivent toujours être raccordés à un circuit protégé par un disjoncteur différentiel dont le courant résiduel n'excède pas 30 mA. Le câblage correct du boîtier de service électrique, du disjoncteur différentiel et du bloc de raccordement est essentiel ! Consultez votre code électrique pour connaître les réglementations locales. Seuls des fils de cuivre doivent être utilisés, jamais d'aluminium.



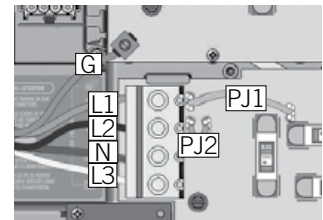
1-phase



2-phase



3-phase Delta (pas neutre)



3-phase avec un neutre

Raccorder PJ1 entre
P7 et P13.

Raccorder PJ1 entre
P7 et P10.

Raccorder PJ1 entre
P7 et P10.

Raccorder PJ1 entre
P7 et P10.

Raccorder PJ2 entre
P10 et P74.

Raccorder PJ2 entre
P13 et P74.

Raccorder PJ2 entre
P13 et P74.

Raccorder PJ2 entre
P11 et P13.

Insérez chaque câble dans l'emplacement approprié du bloc de raccordement principal en respectant le code couleur indiqué sur l'autocollant. Servez-vous d'un tournevis à tête plate pour serrer les vis sur le bloc.

Une fois que les vis sont bien fixées, poussez-les dans le boîtier et remplacez le couvercle. Ne serrez pas trop les vis du couvercle (couple de 8 pouces par livre maximum {0,9 N.m})

Raccordez le conducteur de liaison à la cosse de liaison sur l'avant du spa (une électrode de conductivité mise à la terre doit être utilisée pour raccorder les conducteurs de mise à la terre de l'équipement).

REMARQUE : Lors du raccordement initial, l'installateur doit effectuer la configuration électrique. Le réglage de faible niveau est sélectionné par l'installateur. La phase et l'ampérage sont définis automatiquement. Les paramètres par défaut doivent être confirmés par l'installateur pour correspondre à la phase et à l'ampérage au site d'installation du spa. À titre exceptionnel, il peut s'avérer nécessaire d'ajuster la phase et l'ampérage pour correspondre au service effectivement disponible au site d'installation en suivant les instructions de configuration électrique pour le système de contrôle spécifique à votre spa. L'« Entrée d'ampérage » pour un service de 60A est 48. L'« Entrée d'ampérage » pour un service de 50A est 40.

Câblage électrique : Modèle européen in.ye

Référez-vous au schéma de câblage du couvercle de la boîte d'emballage pour plus d'informations.

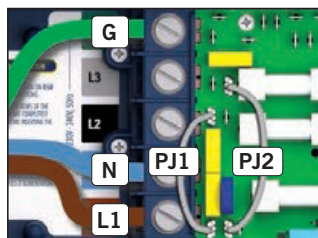


Avertissement

Les modèles in.ye.ce doivent toujours être raccordés à un circuit protégé par un disjoncteur différentiel dont le courant résiduel n'excède pas 30 mA.

Le câblage correct du boîtier de service électrique, du disjoncteur différentiel et du bloc de raccordement est essentiel !

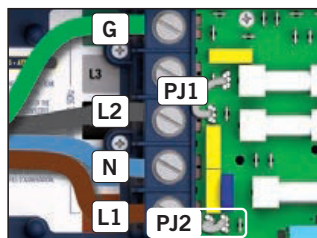
Consultez votre code électrique pour connaître les réglementations locales. Seuls des fils de cuivre doivent être utilisés, jamais d'aluminium.



1-phase

Raccorder PJ1 entre
P37 et P49.

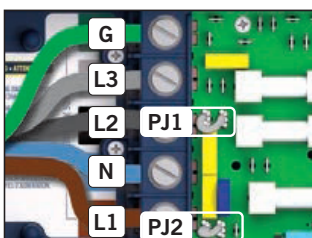
Raccorder PJ2 entre
P50 et P26.



2-phase

Raccorder PJ1 entre
P37 et P26.

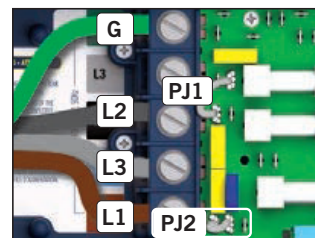
Raccorder PJ2 entre
P50 et P49.



3-phase avec un neutre

Raccorder PJ1 entre
P37 et P38.

Raccorder PJ2 entre
P50 et P49.



3-phase Delta (pas neutre)

Raccorder PJ1 entre
P37 et P26.

Raccorder PJ2 entre
P50 et P49.

Tension d'entrée : 230V, 50Hz (ligne à neutre)

**Uniquement pour les pays avec
tension d'entrée ligne à ligne :
230V, 50Hz.**

Insérez chaque câble dans l'emplacement approprié du bloc de raccordement principal en respectant le code couleur indiqué sur l'autocollant. Servez-vous d'un tournevis à tête plate pour serrer les vis sur le bloc.

Une fois que les vis sont bien fixées, poussez-les dans le boîtier et replacez le couvercle. Ne serrez pas trop les vis du couvercle (couple de 8 pouces par livre maximum {0,9 N.m})

Raccordez le conducteur de liaison à la cosse de liaison sur l'avant du spa (une électrode de conductivité mise à la terre doit être utilisée pour raccorder les conducteurs de mise à la terre de l'équipement).

Pour obtenir des instructions et des informations supplémentaires de produit concernant votre spa,
rendez-vous sur :
bullfrogspas.com/manuals



Bullfrog International, LC
7017 W 11800 S
Herriman, UT 84096
Tél. : 801.565.8111
Fax : 801.565.8333
E-mail : info@bullfrogspas.com

v 1

Enregistrez votre spa en ligne sur la page :
bullfrogspas.com/warranty-registration

Amérique du Nord 2025
Bullfrog International LC



BULLFROG SPAS

SICHERHEITS- UND INSTALLATIONSANLEITUNG

bullfrog[®]
spas

KURZANLEITUNG

Um Ihnen bei der Installation und Wartung Ihres neuen Whirlpools behilflich zu sein, füllen Sie bitte die folgenden Informationen aus und bewahren Sie diese für spätere Referenzzwecke auf.

Informationen zu meinem Whirlpool

Modell: _____

Seriennummer: _____

Händler: _____

Händlernummer: _____

Kaufdatum: _____

Installationsdatum: _____

Installateur Informationen:

Allgemein

1. Name: _____

Telefon: _____

2. Name: _____

Telefon: _____

Elektroinstallation:

1. Name: _____

Telefon: _____

2. Name: _____

Telefon: _____

Beton, Terrassenbelag und Maurerarbeiten

1. Name: _____

Telefon: _____

2. Name: _____

Telefon: _____

Gartenbau

1. Name: _____

Telefon: _____

2. Name: _____

Telefon: _____

INHALTSVERZEICHNIS:

Kurzanleitung	1
Übersicht	3
Wichtige Sicherheitsinformationen	4
Anleitung für die externe Entlüftung	7
Wartung des Whirlpools	8
Installation und Lieferung	9
Elektrische Voraussetzungen	12
Elektrische Kabelkanäle	15
Hardware-Einrichtung / Schaltpläne	19

Garantieregistrierung

Sichern Sie sich das beste Whirlpool-Erlebnis,
indem Sie Ihre Garantie registrieren.

**Bitte verwenden Sie den QR-Code oder diesen Link,
um sich zu registrieren:**

bullfrogspas.com/warranty-registration





Für die Sicherheit aller Personen, die Ihren Whirlpool und dessen Umgebung nutzen, stellen Sie bitte sicher, dass Ihr Whirlpool und alle angrenzenden Installationen, einschließlich des Stromanschlusses, gemäß den Vorschriften und erst nach Einholung aller erforderlichen Genehmigungen und Zulassungen Ihrer lokalen, staatlichen und nationalen Behörden installiert wurden. Befolgen Sie alle lokalen, staatlichen und bundesstaatlichen Sicherheits- und Verkabelungsvorschriften. In einigen Ländern sind spezielle Umzäunungen und/oder selbstschließende und selbstverriegelnde Tore erforderlich, um ein versehentliches Ertrinken in einem Pool oder Whirlpool zu verhindern. Die Abdeckung Ihres Whirlpools ist mit einem Verriegelungssystem ausgestattet, das der Norm ASTM F1346-91 für Sicherheitsabdeckungen entspricht und bei ordnungsgemäßer Verwendung bestimmte Anforderungen an Umzäunungen und Tore erfüllen kann. Ihr Whirlpool erfüllt oder übertrifft alle Anforderungen des Virginia Graeme Baker Pool and Spa Safety Act. Ihr Whirlpool wurde getestet und erfüllt oder übertrifft die Norm UL-1563 für tragbare Whirlpools.

Die Whirlpools der M-Serie umfassen die folgenden Modelle: M9, M8, M7, M6

Die Whirlpools der M-Serie umfassen die folgenden Modelle: A9L, A8, A8L, A7D, A7, A7L, A6, A6L, A5L

Die STIL Whirlpools umfassen die folgenden Modelle: STIL7, STIL5

Die Whirlpools der X-Serie umfassen die folgenden Modelle: X8, X8L, X7, X6L, X6R, X5L

Die Whirlpools der Swim-Serie umfassen die folgenden Modelle: S150, S180XD, S200

Bullfrog Spas behält sich das Recht vor, Funktionen, Spezifikationen und Design ohne vorherige Ankündigung und ohne Verpflichtung zu ändern.



Patente: bullfrogspas.com/patents

U.S. Patente: 7.908.684, 8.661.576, 8.881.321, 8.689.370, 8.869.469, 5.754.989, 5.987.663, 6.000.073, 6.092.246, 6.256.805, 6.543.067.

Neu-Seeland Patent: 555112, 334,093.

Australien Patente: 737,335.

Kanada Patente: 2,588,884, 2,260,237, 2,915,184.

Weitere Patente weltweit angemeldet.

WICHTIGE SICHERHEITSHINWEISE

Platzierungsanweisungen

Bei der Installation und Verwendung dieses elektrischen Geräts sind stets grundlegende Sicherheitsvorkehrungen zu beachten, darunter die folgenden:

Bitte lesen und befolgen Sie alle Anweisungen:

▲ WARNUNG: Um das Verletzungsrisiko zu verringern, dürfen Kinder dieses Produkt nur unter ständiger Aufsicht verwenden.

Gemäß den UL-Anforderungen (USA) ist dieses Gerät mit einem Kabelverbinder ausgestattet, um einen massiven Kupferleiter mit mindestens 8 AWG (8,4 mm²) zwischen diesem Gerät und allen Metallgeräten, Metallgehäusen von elektrischen Geräten, Metallwasserleitungen oder -rohren im Umkreis von 1,5 m anzuschließen.

▲ WARNUNG: Bei Produkten, die mit einem fest angeschlossenen FI-Schutzschalter (auch GFCI (Fehlerstromschutzschalter) bzw. RCD (Fehlerstromschutzgeräte)) ausgestattet sind, muss dieser vor jedem Gebrauch getestet werden. Wenn der FI-Schutzschalter nicht ordnungsgemäß funktioniert, trennen Sie das Gerät vom Stromnetz, bis der Fehler gefunden und behoben wurde.

▲ GEFAHR: Gefahr des versehentlichen Ertrinkens. Es ist äußerste Vorsicht geboten, um unbefugten Zugang durch Kinder zu verhindern. Um Unfälle zu vermeiden, stellen Sie sicher, dass Kinder diesen Whirlpool nur unter ständiger Aufsicht benutzen dürfen.

▲ GEFAHR: Verletzungsgefahr. Die Sauganschlüsse im Whirlpool sind auf den spezifischen Wasserfluss der Pumpe ausgelegt. Sollten die Sauganschlüsse oder die Pumpe ausgetauscht werden müssen, stellen Sie sicher, dass die Durchflussraten kompatibel sind. Betreiben Sie den Whirlpool niemals, wenn die Sauganschlüsse beschädigt sind oder fehlen. Ersetzen Sie einen Sauganschluss nicht durch einen, dessen Durchflussrate unter der auf dem Original-Sauganschluss angegebenen Durchflussrate liegt.

▲ GEFAHR: Gefahr des Verfangens von Haaren. Der Whirlpool enthält Teile, die sich drehen und/oder schwingen. Personen mit langen Haaren müssen äußerste Vorsicht walten lassen, um den Kontakt mit beweglichen Teilen und ein mögliches Verfangen zu vermeiden. Es wird dringend empfohlen, die Haare so zu binden und/oder aus dem Wasser zu halten, dass sie nicht mit beweglichen Teilen des Whirlpools in Berührung kommen können.

▲ GEFAHR: Stromschlaggefahr. Gemäß den UL-Anforderungen (USA) muss der Whirlpool mindestens 1,5 m von allen Metalloberflächen entfernt installiert werden. Ein Whirlpool kann innerhalb von 1,5 m von Metalloberflächen installiert werden, wenn jede Metalloberfläche dauerhaft mit mindestens einem 8 AWG (8,4 mm²) massiven Kupferleiter an den dafür vorgesehenen Anschlüssen des Anschlussraums verbunden ist.

▲ GEFAHR: Stromschlaggefahr. Halten Sie alle elektrischen Geräte wie Lampen, Telefone, Radios oder Fernseher mindestens 1,5 m vom Whirlpool entfernt. Diese Geräte verfügen NICHT über einen integrierten

Fehlerstromschutzschalter. Die Installation eines integrierten Fehlerstromschutzschalters muss von einem qualifizierten Elektriker durchgeführt werden und allen geltenden elektrischen Vorschriften entsprechen.

Für Geräte mit Netzkabel:

Ersetzen Sie das beschädigte Netzkabel umgehend.

Verlegen Sie das Netzkabel nicht unter der Erde.

Schließen Sie das Gerät nur an eine geerdete Steckdose an.

▲ WARNUNG: Um das Verletzungsrisiko zu verringern:

Die Wassertemperatur in einem Whirlpool sollte niemals 40 °C überschreiten. Wassertemperaturen zwischen 38 °C und 40 °C gelten für gesunde Erwachsene als sicher. Eine Wassertemperatur von über 40 °C kann gesundheitsschädlich sein. Für kleine Kinder und/oder bei einer Nutzung des Whirlpools von mehr als 10 Minuten werden niedrigere Temperaturen empfohlen.

Hohe Temperaturen können während der Schwangerschaft zu Schädigungen des Fötus führen. Schwangere Frauen oder Frauen, die schwanger sein könnten, sollten einen Arzt konsultieren und die Nutzung des Whirlpools bei Temperaturen über 38 °C möglicherweise einschränken.

Messen Sie vor dem Betreten des Whirlpools die Wassertemperatur mit einem genauen Thermometer, da die Toleranzen von Wassertemperaturreglern variieren können.

Der Konsum von Alkohol, Drogen oder Medikamenten vor oder während der Nutzung des Whirlpools kann zu Bewusstlosigkeit und damit zum Ertrinken führen.

Personen, die an Fettleibigkeit oder einer Vorerkrankung von Herzerkrankungen, niedrigem oder hohem Blutdruck, Kreislaufproblemen und/oder Diabetes leiden, sollten vor der Nutzung eines Whirlpools einen Arzt konsultieren.

Personen, die Medikamente einnehmen, sollten vor der Nutzung eines Whirlpools einen Arzt konsultieren. Einige Medikamente können Schläfrigkeit verursachen, während andere Medikamente die Herzfrequenz, den Blutdruck und/oder die Durchblutung beeinflussen können.

▲ WARNUNG: PERSONEN MIT ANSTECKENDEN KRANKHEITEN SOLLTEN KEINEN WHIRLPOOL ODER KEIN HEISSWASSERBECKEN BENUTZEN

▲ WARNUNG: UM VERLETZUNGEN ZU VERMEIDEN, SEIEN SIE BEIM EIN- UND AUSSTEIGEN AUS DEM WHIRLPOOL ODER DEM HEISSWASSERBECKEN VORSICHTIG. SPRINGEN SIE NIEMALS IN DEN WHIRLPOOL.

▲ WARNUNG: BENUTZEN SIE KEINEN WHIRLPOOL ODER HEISSWASSERBECKEN UNMITTELBAR NACH INTENSIVEM TRAINING.

▲ WARNUNG: EIN LÄNGERES EINTAUCHEN IN EINEN WHIRLPOOL ODER EIN HEISSWASSERBECKEN KANN IHRER GESUNDHEIT SCHADEN.

▲ VORSICHT: DIE WASSERCHEMIE IST GEMÄSS DEN ANWEISUNGEN DES HERSTELLERS ZU ERHALTEN.

▲ VORSICHT: FÜR EINE INSTALLATION UNTERHALB DER BODENHÖHE MUSS EINE AUSREICHENDE ENTWÄSSERUNG GEWÄHRLEISTET SEIN.

▲ WARNUNG: Risiko einer tödlichen Hyperthermie. Hyperthermie tritt auf, wenn die Innentemperatur des Körpers mehrere Grad über die normale Körpertemperatur von 37 °C steigt. Zu den Symptomen einer Hyperthermie zählen Schwindel, Lethargie, Schläfrigkeit und Ohnmacht. Der Konsum von Alkohol, Drogen und/oder Medikamenten kann das Risiko einer tödlichen Hyperthermie erheblich erhöhen.

Zu den Auswirkungen von Hyperthermie gehören:

Unbewusstsein einer drohenden Gefahr
Unfähigkeit, Hitze wahrzunehmen
Unfähigkeit, die Notwendigkeit zu erkennen, den Whirlpool zu verlassen
Körperliche Unfähigkeit, den Whirlpool zu verlassen
Schäden am Fötus bei Schwangeren
Bewusstlosigkeit und Ertrinkungsgefahr

▲ WARNUNG: Ertrinkungsgefahr für Kinder. Ihre Whirlpoolabdeckung ist nicht als Sicherheitsabdeckung zugelassen. Es wird empfohlen, die Whirlpoolabdeckung bei Nichtgebrauch stets sicher zu verschließen. Dadurch wird verhindert, dass Kinder unbeaufsichtigt in den Whirlpool gelangen. Eine beschädigte Abdeckung muss ersetzt werden.

▲ WARNUNG: Ertrinkungsgefahr. Seien Sie vorsichtig, wenn Sie alleine baden. Übermäßige Exposition kann zu Übelkeit, Schwindel und Ohnmacht führen.

▲ VORSICHT: Verletzungsgefahr. Kleinkinder sollten stets beaufsichtigt werden, damit sie nicht im oder um den Whirlpool spielen.

▲ WARNUNG: Halten Sie Glaswaren und andere zerbrechliche Gegenstände vom Whirlpoolbereich fern.

▲ WARNUNG: Verletzungsgefahr. Kurzfristiges Einatmen hoher Ozonkonzentrationen und langfristiges Einatmen niedriger Ozonkonzentrationen können schwerwiegende physiologische Auswirkungen haben.

▲ VORSICHT: Unbefugter Zugang. Sichern Sie den Whirlpoolbereich gegen unbefugten Zugang. Stellen Sie sicher, dass alle Whirlpool-Absperrungen (Zäune, Umzäunungen usw.) allen geltenden nationalen und lokalen Vorschriften entsprechen. Halten Sie die Whirlpoolabdeckung geschlossen und verriegelt, wenn der Whirlpool nicht benutzt wird.

▲ VORSICHT: Risiko von Schäden am Whirlpool oder an der Ausrüstung. Durch die Durchführung der in dieser Anleitung beschriebenen Wartungsarbeiten wird das Risiko von Schäden an Ihrem Whirlpool und dessen Ausrüstung verringert. Blockieren Sie niemals die Lüftungsöffnungen, die zum Gerätefach des Whirlpools führen, da dies zu einer Überhitzung des Whirlpools führen kann.

▲ WARNUNG: Gefahr eines Stromschlags oder Tod. Betreiben Sie den Whirlpool nicht bei extremen Wetterbedingungen (z. B. Gewitter, Tornados usw.).

▲ VORSICHT: Nicht zugelassenes Zubehör. Die Verwendung von Zubehör, das nicht von Bullfrog International zugelassen ist, kann zum Erlöschen Ihrer Garantie durch LC führen oder andere Probleme verursachen. Bitte wenden Sie sich an Ihren autorisierten Bullfrog Spa-Händler.

▲ VORSICHT: Aufstellungsort des Whirlpools. Stellen Sie Ihren Whirlpool auf einem Fundament auf, das das maximale Gewicht des Whirlpools zusammen mit dem Gewicht aller Benutzer tragen kann (siehe „Standortwahl und Vorbereitung“). Stellen Sie Ihren Whirlpool außerdem in einer Umgebung auf, die wiederholtem Kontakt mit Wasser und der Möglichkeit größerer Verschüttungen standhält.

▲ VORSICHT: Netzkabel dürfen nur durch ein spezielles Kabel ersetzt werden, das vom Hersteller, seinem Kundendienst oder einer ähnlich qualifizierten Person erhältlich ist, um Gefahren zu vermeiden.

▲ WARNUNG: Dieses Gerät ist nicht für die Verwendung durch kleine Kinder oder Personen mit gesundheitlichen Einschränkungen ohne Aufsicht vorgesehen.

▲ WARNUNG: Bevor Sie Zugang zu den Versorgungsklemmen erhalten, müssen alle Versorgungsstromkreise unterbrochen werden.

▲ WARNUNG: Verletzungsgefahr oder Ertrinken: Verwenden Sie den Whirlpool nicht ohne Filter, Filterwehre und JetPaks. Diese Teile dienen als Barriere, um ein Einklemmen des Körpers an den Filteransaugstutzen zu verhindern.

▲ VORSICHT: Testen Sie den GFCI (Fehlerstromschutzschalter) oder RCD (Fehlerstromschutzgeräte) vor jeder Benutzung des Whirlpools

▲ WARNUNG: Whirlpools, die mit JetPaks ausgestattet sind, sind für den Betrieb mit allen JetPaks vorgesehen. Betreiben Sie den Whirlpool nicht, wenn nicht alle JetPaks, JetPak-Abdeckungen und Kopfstützen sicher angebracht sind.

▲ WARNUNG: Risiko für Säuglinge, ältere Menschen und Frauen, die schwanger sind oder eine Schwangerschaft planen. Bitte konsultieren Sie Ihren Arzt, wenn einer der oben genannten Punkte auf Sie oder eine andere Person zutrifft, die den Whirlpool nutzt.

Zusätzliche Anweisungen (nur für Installationen in Kanada):

Ein grüner Anschluss oder ein Anschluss mit der Kennzeichnung „G“, „GR“, „Ground“, „Grounding“ oder dem internationalen Erdungssymbol befindet sich im Versorgungsklemmenkasten oder -fach. Um die Gefahr eines Stromschlags zu verringern, muss dieser Anschluss mit einem durchgehenden Kupferdraht, der den Querschnitt der Stromleiter entspricht, die dieses Gerät versorgen, an die Erdungseinrichtung im Stromversorgungsfeld angeschlossen werden.

An der Außenfläche oder im Inneren des Versorgungsklemmenkastens oder -fachs befinden sich mindestens zwei mit „BONDING LUGS“ (Potenzialausgleichsklemmen) gekennzeichnete Klemmen. Um die Gefahr eines Stromschlags zu verringern, verbinden Sie das lokale gemeinsame Verbindungsnetz im Bereich des Whirlpools oder des Heißwasserbeckens mit diesen Klemmen mit einem isolierten oder blanken Kupferleiter, der mindestens der Größe Nr. 6 AWG entspricht.

Alle vor Ort installierten Metallkomponenten wie Schienen, Leitern, Abflüsse oder ähnliche Vorrichtungen, die sich innerhalb von 3 m (10 Fuß) vom Whirlpool oder dem Heißwasserbecken befinden, müssen mit Kupferleitern mit einem Querschnitt von mindestens 6 AWG an die Erdungsleitung des Geräts angeschlossen werden.

Warnschilder (Nordamerika)

Im Lieferumfang des Whirlpools ist ein Warnschild enthalten, das Benutzer und Gäste über die mit der Benutzung eines Whirlpools verbundenen Risiken informiert. Dieses Schild ist für den Innen- und Außenbereich geeignet. Es sollte an einer gut sichtbaren Stelle in der Nähe des Whirlpools angebracht werden. Weitere Exemplare erhalten Sie kostenlos bei Ihrem autorisierten Bullfrog Spas-Händler.

*Der endgültige Warnaufkleber ist im Lieferumfang des Whirlpools enthalten und muss vom Besitzer angebracht werden.



VERRINGERN SIE DIE GEFAHR EINES STROMSCHLAGS

1. STELLEN SIE ELEKTRISCHE GERÄTE NIEMALS IN EINEM UMGREIS VON 1,5 M UM DEN WHIRLPOOL AUF.

VERRINGERN SIE DIE ERTRINKUNGSGEFAHR FÜR KINDER

1. BEAUFSICHTIGEN SIE KINDER STETS.
2. BRINGEN SIE NACH JEDEM GEBRAUCH DIE WHIRLPOOLABDECKUNG AN.

VERRINGERN SIE DIE GEFAHR DER ÜBERHITZUNG

1. WENN SIE SCHWANGER SIND, AN DIABETES LEIDEN, IN EINEM GESCHWÄCHTEN GESUNDHEITZUSTAND BEFINDEN ODER IN ARZTLICHER BEHANDLUNG SIND, KONSULTIEREN SIE VOR JEDER BENUTZUNG IHREN ARZT.
2. VERLASSEN SIE DEN WHIRLPOOL SOFORT, WENN SIE SICH UNWOHL, SCHWINDELIG ODER MÜDE FÜHLEN. DIE WÄRME DES WHIRLPOOLS KANN ZU ÜBERHITZUNG UND BEWUSSTLOSIGKEIT FÜHREN.
3. DIE WÄRME DES WHIRLPOOLS IN VERBINDUNG MIT ALKOHOL, DROGEN ODER MEDIKAMENTEN KANN ZUR BEWUSSTLOSIGKEIT FÜHREN.

WENN SIE SCHWANGER SIND, KANN LÄNGERES BADEN IN HEISSEM WASSER IHREM UNGEBORENEN KIND SCHADEN.

MESSEN SIE DIE WASSERTEMPERATUR VOR DEM EINSTEIGEN.

1. BETRETEN SIE DEN WHIRLPOOL NICHT, WENN DIE WASSERTEMPERATUR ÜBER 38 °C LIEGT.
2. BLEIBEN SIE NICHT LÄNGER ALS 10 MINUTEN IM WHIRLPOOL.

60-01584

72.1/73.1

▲ WARNUNG: Ein leerer Whirlpool (Whirlpool ohne Wasser) darf nicht der Sonneneinstrahlung ausgesetzt werden, da dies zu Schäden am Gehäuse führen kann. Sobald der Whirlpool ausgepackt ist, füllen Sie ihn sofort mit Wasser oder decken Sie ihn mit einer Abdeckung ab, um direkte Sonneneinstrahlung zu vermeiden.

WICHTIG: Schalten Sie den Whirlpool nicht ein, wenn sich kein Wasser im Whirlpool befindet. Dies kann zu schweren Schäden an den Pumpen und/oder der Heizung führen.

▲ WARNUNG: Stellen Sie sicher, dass Ihr Whirlpool ausgeschaltet ist, bevor Sie mit dem Befüllen beginnen. Andernfalls besteht Verletzungsgefahr.

HINWEIS: Um einen möglichen Luftstau zu vermeiden, öffnen Sie vor dem Befüllen alle Ventile in den JetPaks und allen anderen Düsen im Whirlpool. Dadurch kann während des Befüllvorgangs möglichst viel Luft aus dem System entweichen.

ANLEITUNG FÜR DIE EXTERNE ENTLÜFTUNG

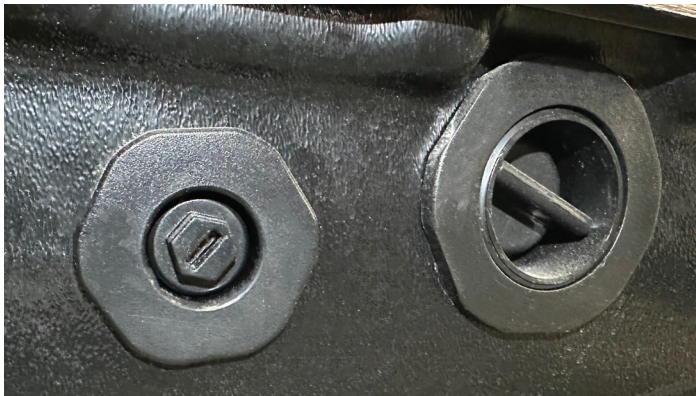
Diese Anweisungen sollten beim ersten und jedem weiteren Entleeren und Befüllen befolgt werden, um eine Kavitation der Pumpe durch eingeschlossene Luft in der Pumpe und im Leitungssystem zu vermeiden.

Das Einschalten des Whirlpools vor dem Ansaugen kann den Ansaugvorgang erschweren.

Anweisungen zum Befüllen:

Schritt 1: Füllen Sie den Whirlpool bis zum richtigen Füllstand, wie in der modellspezifischen Bedienungsanleitung beschrieben.

Schritt 2: Entfernen Sie vorsichtig die Entlüftungsschraube mit einem Standard-Schraubendreher oder einem 1/2-Zoll-Steckschlüssel, indem Sie sie gegen den Uhrzeigersinn drehen.



Entlüftungsschraube / O-Ring

Hinweis: Um zu verhindern, dass die Entlüftungsschraube und der O-Ring verloren gehen, halten Sie die Schraube beim Herausdrehen fest. Nach dem Entfernen entweichen Luft und Wasser durch die Öffnung.

Schritt 4: Lassen Sie das Wasser etwa 60 Sekunden lang ungehindert aus dem externen Entlüftungsventil fließen.

Hinweis: Verwenden Sie einen Nass-/Trockensauger oder eine Schale, um austretendes Wasser bei Whirlpool-Installationen in Innenräumen aufzufangen.

Schritt 5: Setzen Sie nach 60 Sekunden die Entlüftungsschraube und den O-Ring wieder ein. Zuerst mit der Hand und dann mit einem Standard-Schraubendreher, bis sie fest sitzt. **Nicht zu fest anziehen.**

Schritt 6: Schalten Sie den Whirlpool ein und schalten Sie nacheinander alle Pumpen ein, beginnend mit Pumpe 1. Vergewissern Sie sich, dass jede Pumpe ordnungsgemäß ansaugen kann. Wenn Sie feststellen, dass eine Pumpe nach 30 bis 60 Sekunden kein Wasser fördert, schalten Sie den Whirlpool aus und wiederholen Sie die Schritte 3 bis 6.

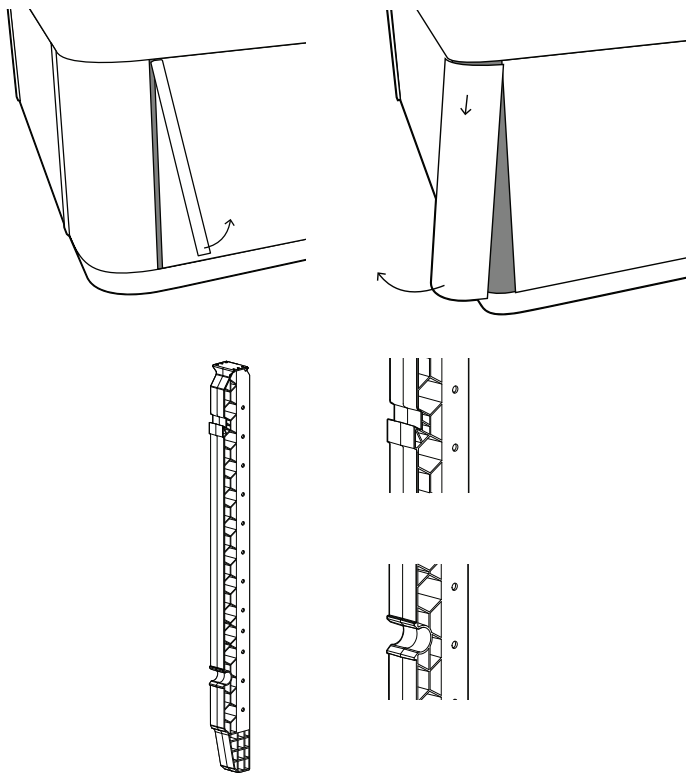
Hinweis: Whirlpool-Ausrüstung mit Umwälzpumpen ist bei ordnungsgemäßem Betrieb nicht so gut wahrnehmbar. Aus diesem Grund müssen Sie das Bedienfeld etwa 60 Sekunden lang oder bis die Anzeige „Heating to 37 °C“ (oder „Heating to 40 °C“) anzeigt, genau beobachten. Wenn auf dem Bedienfeld **ERROR NO FLO** angezeigt wird, schalten Sie den Whirlpool aus und wiederholen Sie die Schritte 3 bis 6.

WARTUNG DES WHIRLPOOLS

GERÄTEKLAPPEN

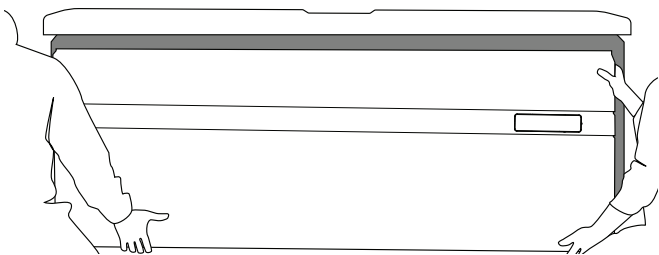
Entfernen der Tür:

Schritt 1: Um die vordere Klappe zu entfernen, müssen die Befestigungsleisten oder Eckabdeckungen auf beiden Seiten der Tür entfernt werden. Ziehen Sie unten an der Leiste oder der Eckabdeckung, um sie zu lösen. Legen Sie die Teile beiseite.



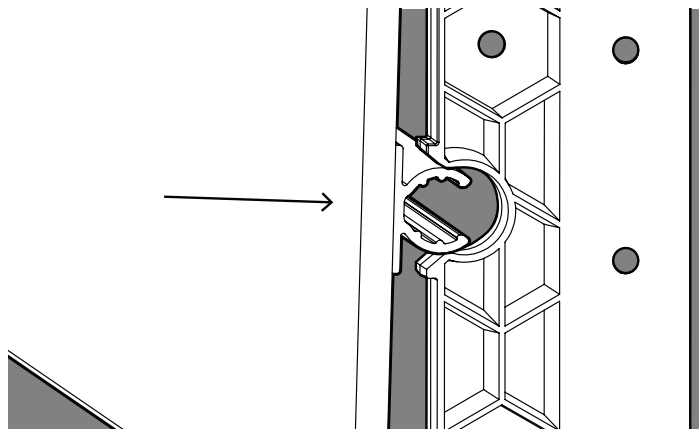
Französische Leiste (oben) und C-Clip (unten)

Schritt 2: Halten Sie die Unterseite der Schrankverkleidung mit einer oder beiden Händen fest und ziehen Sie sie zu sich hin. Sie werden spüren, wie sich die Tür aus den C-Klammern löst, etwa 15 cm von der Unterseite der Schranktürverkleidung entfernt. Je nach Anzahl der Bolzen ist sie an mehreren Stellen an der Tür befestigt.

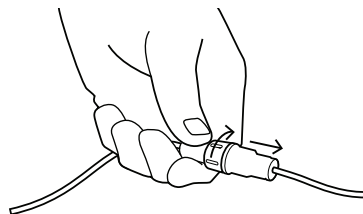


Schritt 3: Sobald sie aus den unteren C-Clips herauspringen, heben Sie die Tür etwa einen Zentimeter an, um sie aus der Nut der französischen Leiste zu lösen. Sobald die Türverkleidung sowohl aus dem C-Clip-Kanal als auch aus der französischen Leiste heraus ist, senken Sie sie langsam auf den Boden ab.

WARNUNG: Achten Sie darauf, die Tür vorsichtig aus dem C-Clip-Kanal und der französischen Leiste zu lösen. Wenn Sie die Tür abrupt oder mit zu viel Kraft aus dem Whirlpool ziehen, bevor Sie sichergestellt haben, dass sie sich aus dem C-Clip-Kanal und der französischen Leiste gelöst hat, können die Tür oder die Befestigungskomponenten oder beides beschädigt werden.



Schritt 4: Ziehen Sie das Namensschild ab, um die Tür zur Seite zu klappen und Zugang zum Inneren des Gerätefachs zu erhalten.



Tür installation

Schritt 1: Elektrik – Schließen Sie alle Beleuchtungs- oder elektrischen Geräte an der Tür wieder an, bevor Sie die Installation vornehmen.

Schritt 2: Tür – Schieben Sie die obere Kante der Tür in die Oberseite hinter der Lippe des Whirlpools. Senken Sie die Türverkleidung ab, während Sie sie vorsichtig gegen die Bolzen drücken, bis die französische Leiste auf der Rückseite der Tür einrastet und in den französischen Leistenkanal an jedem der Bolzen einrastet. Wenn die Tür durch die französische Leiste gestützt wird und hängt, sollten der C-Clip und die C-Clip-Kanäle ausgerichtet sein. Beginnen Sie an einer Seite der Tür und drücken Sie die Vorderseite der Tür fest nach innen, bis der C-Clip in den C-Clip-Kanal einrastet. Wiederholen Sie diesen Vorgang für jeden Bolzen und jede C-Clip-Nut entlang der Tür, bis die Tür befestigt ist.

Schritt 3: Schließen Sie bei Bedarf die Verkabelung an und ersetzen Sie Ecken oder Zierleisten.

Beim Wiedereinbau der Ecke ist es wichtig zu wissen, dass die Ecke so weit wie möglich in einem Winkel von 45° nach oben in die Lippe der Schale eingeführt werden muss, bevor sie nach unten gedrückt und eingerastet werden kann.

INSTALLATION UND LIEFERUNG

Referenzmaterial

Bevor Sie mit der Installation oder Verwendung Ihres Whirlpools beginnen, lesen Sie bitte die wichtigen Sicherheitshinweise und alle folgenden Installationsanweisungen sorgfältig durch.

Standortauswahl und Vorbereitung

Ihr Zuhause bietet wahrscheinlich mehrere Standorte, an denen Ihr Whirlpool installiert werden kann. Nutzen Sie die Informationen in diesem Abschnitt, um den für Sie am besten geeigneten Standort sorgfältig auszuwählen. Es liegt in Ihrer Verantwortung, den Standort vor der Lieferung auszuwählen und ordnungsgemäß vorzubereiten, damit eine reibungslose und effiziente Lieferung gewährleistet ist und Sie Ihren Whirlpool optimal nutzen und in vollen Zügen genießen können.

Umwelt

Umgebung: Die Ausrichtung Ihres Whirlpools trägt zu Ihrem gesamten Badeerlebnis bei. Wählen Sie den Standort für Ihren Whirlpool so, dass Sie je nach Grundstücksaufteilung eine optimale Aussicht genießen können. Berücksichtigen Sie Ihren Lebensstil und wo Sie Ihren Whirlpool genießen möchten, und wählen Sie den Standort entsprechend. Indoor-Installationen bieten Privatsphäre, führen jedoch zu einer hohen Luftfeuchtigkeit (siehe „Überlegungen zum Innenbereich“). Wenn sich Ihr Whirlpool im Freien befindet, ist ein nahegelegener Ort, an dem Sie und Ihre Gäste sich umziehen können, sehr praktisch. In Gebieten mit extremem Winterklima ist ein Standort in der Nähe des Hauseingangs ebenfalls vorteilhaft.

Hinweise für den Innenbereich: Whirlpools im Innenbereich unterliegen besonderen Anforderungen.

Die Umgebung und der Boden unter dem Whirlpool sollten wasserabweisend und vorzugsweise wasserdicht sein. Sie müssen Spritzwasser aus dem Whirlpool und Wasser aus eventuellen Fehlfunktionen aufnehmen können.

Empfehlungen für den Umgang mit Wasser rund um den Whirlpool umfassen unter anderem einen Bodenablauf und eine Auffangwanne, die dem Wasservolumen Ihres Whirlpools entspricht. Kondenswasser kann sich auch auf der Whirlpoolabdeckung bilden und auf den Boden tropfen. Achten Sie daher darauf, dass die Bodenbeläge auch bei Nässe rutschfest sind und einer ständigen Einwirkung von Wasser und Chemikalien standhalten.

Zusätzlich zum Umgang mit dem Wasser aus dem Whirlpool wird eine angemessene Belüftung des Raums empfohlen. Nach der Installation und während des Betriebs des Whirlpools steigt die Luftfeuchtigkeit auf natürliche Weise an. Wasser kann in das Holz eindringen und zu Trockenfäule, Schimmel oder anderen Problemen führen. Mit der Zeit können hohe Luftfeuchtigkeit und Whirlpool-Chemikalien Wasserschäden an Ihren Boden-, Wand- und Deckenflächen verursachen.

Um Feuchtigkeitsschäden zu minimieren, ist eine ausreichende Belüftung, z. B. durch einen Deckenventilator und feuchtigkeitsbeständige Farbe, empfehlenswert. Ein Architekt kann Ihnen dabei helfen, festzustellen, ob spezielle Belüftungsgeräte erforderlich sind, z. B. ein Hygrostat oder ein Luftentfeuchter, die installiert werden können, um die Luftfeuchtigkeit im Raum während der Nutzung des Whirlpools zu regulieren.

HINWEIS: Typische Oberflächen in Innenräumen sind unter anderem Beton, Holz, rutschfeste Fliesen oder Linoleum.

Hinweise für den Außenbereich: Bei der Installation Ihres Whirlpools im Freien sind mehrere Punkte zu beachten.

1. Vermeiden Sie einen Standort, an dem übermäßig viel Wasser in den Whirlpool gelangen kann, z. B. Sprinkleranlagen oder Dachrinnen ohne Regenrinnen.
2. Vermeiden Sie (wenn möglich) Bereiche mit direkter, längerer Sonneneinstrahlung. Die UV-Strahlen können die Abdeckung und das Gehäuse des Whirlpools ausbleichen oder beschädigen.
3. Überprüfen Sie alle geltenden nationalen und lokalen Vorschriften hinsichtlich möglicher Einschränkungen, die eine Umzäunung oder kindersichere Tore um den Whirlpool erfordern.
4. Verhindern Sie, dass Schmutz, Sand und Laub in Ihren Whirlpool gelangen, indem Sie Beton, Betonpflastersteine oder Steine für Wege und Zugangsbereiche verwenden (oder vermeiden Sie es, Ihren Whirlpool in einem Bereich aufzustellen, in dem Schmutz in den Whirlpool gelangen kann). Überprüfen Sie die Lage von Bäumen und Abflusswegen von Dachrinnen, um festzustellen, ob Wind oder Regen Schmutz in Ihren Whirlpool spülen können.
5. Berücksichtigen Sie Ihre Aussicht und Privatsphäre während aller Jahreszeiten, damit Sie Ihren Whirlpool im Freien uneingeschränkt genießen können.

HINWEIS: Zu den typischen Oberflächen im Außenbereich gehören unter anderem Beton, Ziegel, rutschfeste Fliesen, Holzterrassen, Kies oder Sand.

Aufstellungsort des Whirlpools

Zugang für Wartungsarbeiten: Einige Kunden entscheiden sich dafür, Fliesen, Steine oder Holzverkleidungen um ihren Whirlpool herum anzubringen. Wenn Sie Ihren Whirlpool mit einer individuellen Verkleidung versehen, denken Sie bitte daran, einen Zugang für Wartungsarbeiten freizuhalten. Sollte Ihr Whirlpool gewartet werden müssen, muss ein Techniker möglicherweise die Tür des Gerätefachs oder die Seitenwände des Whirlpools entfernen oder von unten Zugang zum Whirlpool erhalten. Außerdem ist es immer ratsam, spezielle Installationen so zu planen, dass der Whirlpool weiterhin bewegt oder vom Boden angehoben werden kann.

Zugang zum Sicherungskasten: Für Wartungszwecke muss ein einfacher Zugang zu den Leistungsschaltern im Schaltschrank (bei fest angeschlossenen Modellen) oder zum Unterbrecherschalter am Ende des Netzkabels (bei kabelgebundenen Modellen) gewährleistet sein.

Elektrische Sicherheitsanforderungen: Die Installation aller Whirlpools muss in Übereinstimmung mit den nationalen und lokalen Verkabelungsvorschriften und den geltenden Genehmigungen gemäß den örtlichen Vorschriften erfolgen. Die elektrische Installation und die GFCI (Fehlerstromschutzschalter)-Prüfung müssen von einem zugelassenen Elektriker durchgeführt werden. Jeder Bullfrog Spa wird nach einem Standard hergestellt und getestet, der maximalen Schutz vor Stromschlägen bietet.

Eine unsachgemäße Verkabelung kann den sicheren Betrieb des Whirlpools beeinträchtigen und zu Stromschlägen, Verletzungen oder zum Tod führen. Eine unsachgemäße Verkabelung kann außerdem zu einer Fehlfunktion der Whirlpool-Ausstattung und zu einem Brand führen.

Wenn Sie einen Standort für Ihren Whirlpool auswählen, wenden Sie sich bitte an einen zugelassenen Elektriker und klären Sie Folgendes:

Freileitungen: Je nach den in Ihrer Region geltenden nationalen und lokalen Vorschriften für die Verkabelung müssen Sie Ihren Whirlpool in den vorgeschriebenen Mindestabständen zu allen Stromleitungen in horizontaler und vertikaler Richtung aufstellen.

Trennschalter für Wartungszwecke: Je nach Region muss gemäß den nationalen und lokalen Verkabelungsvorschriften eine Trennvorrichtung in die feste Verkabelung integriert werden. Wenn die nationalen und lokalen Elektroinstallationsvorschriften es zulassen, kann ein GFCI (Fehlerstromschutzschalter)- oder RCD (Fehlerstromschutzgeräte)-Unterverteiler anstelle der Netztrennvorrichtung verwendet werden, sofern er sich innerhalb derselben vorgeschriebenen Grenzen befindet.

Steckdosen, Schalter und Geräte: Gemäß den nationalen und lokalen Verkabelungsvorschriften, die in Ihrer Region gelten, müssen Sie Ihren Whirlpool in der erforderlichen Mindestentfernung zu allen Steckdosen, Schaltern und Geräten installieren.

Potentialausgleich: Gemäß den nationalen und lokalen Vorschriften für die Verkabelung, die in Ihrer Region gelten, muss der Steuerungskasten im Gerätefach Ihres Whirlpools mit allen Metallteilen, Handläufen, Befestigungen, Gehäusen, Rohren oder Leitungen verbunden werden, die sich innerhalb der maximal angegebenen Abstände befinden. Der Potentialausgleich wird mit dem Erdungsanschluss an der Außenseite des Steuerungskastens und allen zuvor beschriebenen Metallteilen verbunden.

Zugang zum Gerätefach: Stellen Sie sicher, dass der Whirlpool so aufgestellt ist, dass der Zugang zum Gerätefach nicht blockiert ist.

Beachten Sie alle anderen nationalen und lokalen Vorschriften, die möglicherweise gelten.

Wasserablauf: Ihr Whirlpool verfügt über ein Gerätefach, in dem alle elektrischen Komponenten untergebracht sind. Das Eindringen von Wasser in das Gerätefach kann die Elektronik beschädigen oder zum Auslösen des Schutzschalters Ihres Whirlpools führen. Wenn Sie den Whirlpool unterhalb des Bodenniveaus oder an einem Ort installieren, an dem sich Wasser ansammeln kann, ist es Aufgabe des Besitzers, für einen ausreichenden Wasserablauf zu sorgen, um Schäden an der Whirlpoolausrüstung zu vermeiden. Wählen Sie für Standardinstallationen auf Bodenniveau einen Standort, an dem das Wasser vom Whirlpool abfließen kann.

Verwendung eines Abdeckungshebervorrichtung: Wenn Sie eine Abdeckungshebervorrichtung verwenden, lassen Sie hinter dem Whirlpool einen Freiraum von mindestens 0,61 m. Die genauen Abmessungen für die Abdeckungshebervorrichtung erfahren Sie bei Ihrem autorisierten Bullfrog Spas-Händler.

Fundament für Whirlpools

Allgemeine Richtlinien: Wählen Sie eine strukturell solide, ebene Fläche, die relativ waagrecht ist, als Fundament für Ihren Whirlpool. Ein Fundament, das sich verschiebt oder absetzt, kann zu Belastungen der Whirlpoolwanne führen.

Das Fundament, auf dem Ihr Whirlpool steht, muss eine ausreichende Tragfähigkeit aufweisen, um das Gewicht des Whirlpools, des Wassers und der Personen, die ihn benutzen, zu tragen. Das maximale Füllgewicht eines Whirlpools kann bis zu 2.800 kg betragen, zuzüglich des Gewichts der Personen, die den Whirlpool benutzen (die Anforderungen an die Tragfähigkeit sowie das maximale Füllgewicht Ihres Whirlpools finden Sie in der Tabelle mit den technischen Daten des Whirlpools oder wenden Sie sich an Ihren autorisierten Bullfrog Spas-Händler vor Ort).

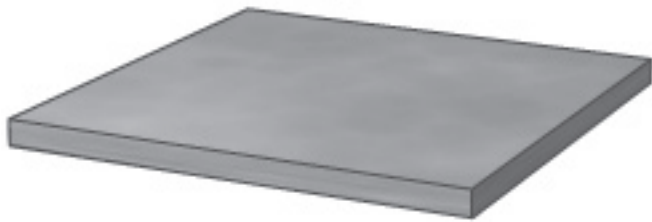
Wenn die Unterlage Ihres Whirlpools leicht geneigt ist, hat dies möglicherweise keinen Einfluss auf die Leistung oder die Struktur des Whirlpools. Die Unterlage sollte jedoch keine Vertiefungen, Durchbiegungen oder Unebenheiten aufweisen. Die meisten Terrassen sind aus Entwässerungsgründen vom Haus weg geneigt. Die Neigung sollte 1 cm auf 2 m nicht überschreiten. Empfohlene Bodenbeläge sind Betonplatten, Betonpflastersteine oder Ziegelsteine, Kies oder Schotter mit einer Größe von maximal 4 cm oder eine verstärkte Terrasse. Ihr autorisierter Bullfrog Spas-Händler kann Ihnen auch vorgefertigte Unterlagsplatten verkaufen oder empfehlen.

HINWEIS: Betonfundamente sollten mindestens 10 cm dick und mit Bewehrungsstahl oder Maschendraht verstärkt sein. Die Bewehrung oder das Gitter sollte an einem Verbindungsdraht befestigt werden (siehe „Elektrische Anforderungen und Installationsanweisungen“).

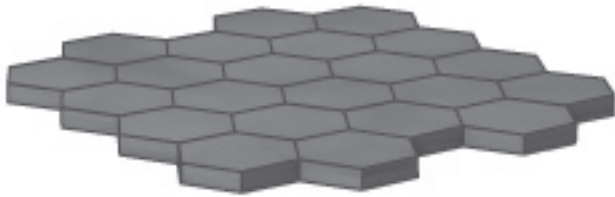
WARNUNG: Um schwere Schäden an Ihrem Whirlpool zu vermeiden, muss das Fundament des Whirlpools auf einem ebenen, stabilen und gleichmäßigen Untergrund stehen. Bullfrog Spas International empfiehlt dringend, vor der Installation eines Whirlpool-Fundaments einen qualifizierten, zugelassenen Fachmann zu konsultieren. Wenden Sie sich an Ihren autorisierten Bullfrog Spas-Händler, um Unterstützung zu erhalten.

WARNUNG: Da die Unterlage Ihres Whirlpools die gesamte Basis des Whirlpools kontinuierlich stützen muss, dürfen Sie ihn niemals mit Unterlegscheiben ausrichten. Wenn es notwendig ist, Ihren Whirlpool auszurichten, stellen Sie sicher, dass die gesamte Struktur des Whirlpools sowohl in der Mitte als auch an den Außenkanten vollständig abgestützt ist. Beim Ausrichten Ihres Whirlpools dürfen sich keine Hohlräume darunter befinden. Wenden Sie sich an Ihren autorisierten Bullfrog Spas-Händler, bevor Sie Nivellierungsanpassungen vornehmen. Strukturelle Schäden am Whirlpool, die auf eine unsachgemäße Installation, die Aufstellung auf einem ungeeigneten Fundament oder eine unsachgemäße Nivellierung zurückzuführen sind, führen zum Erlöschen der Garantie für den Whirlpool.

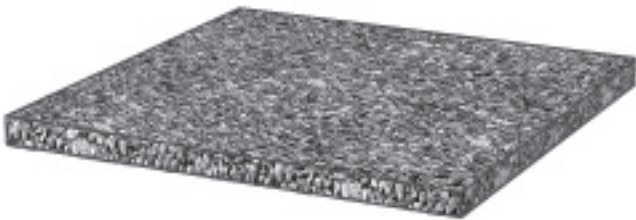
Erhöhte Aufstellungen: Stellen Sie sicher, dass Ihre Terrasse oder erhöhte Konstruktion das maximale Füllgewicht Ihres Whirlpools zusammen mit dem Gesamtgewicht der Benutzer tragen kann. Sie müssen die Tragfähigkeit der Terrasse kennen und sicherstellen, dass diese größer ist als das maximale Füllgewicht Ihres Whirlpools in Kombination mit den Benutzern, da es sonst zu schweren Verletzungen oder strukturellen Schäden kommen kann. Die Tragfähigkeit und das maximale Füllgewicht Ihres Whirlpools finden Sie in der Tabelle mit den technischen Daten des Whirlpools oder erfahren Sie bei einem autorisierten Bullfrog Spas-Händler.



Betonplatte



Betonpflastersteine



Kies oder Schotter

VORSICHT: Bitte konsultieren Sie einen qualifizierten Statiker oder Bauunternehmer, bevor Sie den Whirlpool auf einer erhöhten Konstruktion oder Terrasse aufstellen.

Gestaltungsaspekte

Optionen für harte Oberflächen (Terrassendielen und Bodenbeläge): Wählen Sie nicht nur eine harte Oberfläche, die die empfohlenen Sicherheits- und Wartungskriterien erfüllt, sondern berücksichtigen Sie auch Strukturen und Farben, die die Ästhetik des Bereichs, in dem Ihr Whirlpool aufgestellt werden soll, aufwerten. Die Entscheidung, ob die Farben und Strukturen der harten Oberflächen mit denen Ihres Whirlpools harmonisieren, kontrastieren oder sich ineinander einfügen sollen, sollten Sie erst nach sorgfältiger Prüfung der verschiedenen Optionen treffen. Die Kosten für einen Landschaftsarchitekten können eine sinnvolle Investition sein.

Umgebende Landschaft: Die richtige Landschaftsgestaltung rund um Ihren Whirlpool mildert die angrenzenden harten Oberflächen und verleiht der Umgebung mehr Leben und Freude daran. Wenn es Ihr Budget zulässt, sollten Sie einen Landschaftsarchitekten um fachkundige Beratung bitten.

Zubehör für den Whirlpoolbereich: Neben der Auswahl der richtigen harten Oberflächen und der Landschaftsgestaltung rund um Ihren Whirlpool sorgt das richtige Zubehör für den Whirlpoolbereich für den letzten Schliff, den Sie sich wünschen. Whirlpool-Stufen, Bänke, Handtuchhalter, Pflanzkästen oder eine Außenfeuerstelle sind nur einige der Elemente, die Sie bei der Ausstattung Ihres Whirlpools berücksichtigen sollten.

Grundlegende Informationen zur Lieferung

Um die Lieferung Ihres Whirlpools vorzubereiten, stellen Sie bitte sicher, dass der Lieferweg frei und ungehindert befahrbar ist. In einigen Fällen ist ein Kran erforderlich, um den Whirlpool an seinen endgültigen Standort zu heben. Der Kranführer hebt Ihren Whirlpool über Mauern, Gebäude oder andere Hindernisse hinweg und platziert ihn so nah wie möglich am Aufstellungsort.

Je nach Zugänglichkeit des Aufstellungsortes kann Ihr Whirlpool in horizontaler oder vertikaler Position transportiert werden. Die folgenden Tabellen enthalten die Abmessungen Ihres Whirlpools in horizontaler und vertikaler Position.

WARNUNG: Ein leerer Whirlpool (Whirlpool ohne Wasser) darf nicht der Sonneneinstrahlung ausgesetzt werden, da dies zu Schäden am Gehäuse führen kann. Sobald der Whirlpool ausgepackt ist, füllen Sie ihn sofort mit Wasser oder decken Sie ihn mit einer Abdeckung oder Folie ab, um direkte Sonneneinstrahlung zu vermeiden.

WARNUNG: Achten Sie auf Stromleitungen.

Model	Weite	Länge	Höhe
M9	2,39 m	2,80 m	0,97 m
M8	2,39 m	2,39 m	0,97 m
M7	2,31 m	2,31 m	0,94 m
M6	2,39 m	2,31 m	0,86 m
A9L	2,39 m	2,80 m	0,97 m
A8, A8L	2,39 m	2,39 m	0,97 m
A7D, A7L, A7	2,24 m	2,24 m	0,91 m
A6, A6L	2,24 m	2,03 m	0,86 m
A5L	1,73 m	2,13 m	0,81 m
STIL7	2,24 m	2,13 m	0,86 m
STIL5	2,13 m	1,73 m	0,79 m
X8, X8L	2,39 m	2,39 m	0,97 m
X7, X7L	2,24 m	2,24 m	0,91 m
X6L	2,24 m	2,03 m	0,86 m
X5L	1,73 m	2,13 m	0,79 m
X6R	2,01 m	2,01 m	0,91 m
S150	2,39 m	3,86 m	1,32 m
S180	2,39 m	4,57 m	1,32 m
S200	2,39 m	5,20 m	1,32 m

Eckenradius nach Serie

Modelle der M-Series betragen 0,0635m.

Modelle der A-Series betragen 0,1016m.

STIL-Modelle betragen 0,0635m.

Modelle der X-Series beträgt 0,3937m.

Modelle der Swim Series beträgt 0,305m bei einem Winkel von 45°.

ELEKTRISCHE ANFORDERUNGEN

Anweisungen

WICHTIG: Geben Sie Ihrem Elektriker eine Kopie dieser Anweisungen. Die Installation aller Whirlpools muss gemäß den nationalen und lokalen Vorschriften für die Verkabelung erfolgen. Lassen Sie die elektrische Installation immer von einem zugelassenen Elektriker durchführen. Jeder Bullfrog Spa wird nach einem Standard hergestellt und getestet, der maximalen Schutz vor Stromschlägen bietet. Eine unsachgemäße Verkabelung kann den sicheren Betrieb des Whirlpools beeinträchtigen und zu Stromschlägen, Verletzungen oder zum Tod führen. Eine unsachgemäße Verkabelung kann außerdem zu einer Fehlfunktion der Whirlpool-Ausstattung und zu einem Brand führen.

Bohren der Leitungslöcher:

Alle Maße beziehen sich auf den Boden. 2,54 cm Leitung: Bohren Sie ein 3,5 cm Loch. 1,9 cm Rohr: Bohren Sie ein 2,86 cm Loch. Die Mitte des Lochs befindet sich 2,54 cm über dem Boden. Die elektrische Installation und die GFCI (Fehlerstromschutzschalter)-Prüfung müssen von einem zugelassenen Elektriker durchgeführt werden.

Wichtige technische Informationen

Spannungsangaben: In dieser Anleitung bezieht sich der Begriff „120 V~“ auf den Spannungsbereich 110–120 V~, während der Begriff „240 V~“ den Spannungsbereich 220–240 V~ bezeichnet.

Verkabelung: Das Gerät muss fest an das Stromnetz angeschlossen sein (ausgenommen Geräte mit Netzkabel für 120 V~/60 Hz in den USA/Kanada). Schaltpläne: Beachten Sie zusätzlich zu den folgenden Anweisungen die entsprechenden Schaltpläne (120 V~/60 Hz mit Netzkabel, 120 V~/60 Hz fest angeschlossen, 240 V~/60 Hz fest angeschlossen oder 230 V~/50 Hz fest angeschlossen).

Stromversorgung Kabelgröße und -typ: Die für die Stromversorgung des Whirlpools erforderliche Kabelgröße hängt von der Länge der Stromleitung ab und sollte nur von einem zugelassenen Elektriker bestimmt werden. Die Installation muss allen nationalen und lokalen Vorschriften für die Verkabelung entsprechen. Die gesamte Verkabelung vom Trennschalter zum Whirlpool muss aus Kupfer bestehen, um eine ausreichende Verbindung zu gewährleisten. Verwenden Sie niemals Aluminiumkabel vom FI-Schutzschalter zum Whirlpool.

Whirlpool-Standort:

Überkopf-Stromleitungen: Je nach den in Ihrer Region geltenden nationalen und lokalen Vorschriften für die Verkabelung müssen Sie Ihren Whirlpool in den vorgeschriebenen Mindestabständen zu allen Stromleitungen in horizontaler und vertikaler Richtung aufstellen.

Trennschalter für Wartungszwecke: Je nach Ihrem Standort muss gemäß den nationalen und lokalen Verkabelungsvorschriften eine Trennvorrichtung in die feste Verkabelung integriert werden. Wenn die nationalen und lokalen Verkabelungsvorschriften dies zulassen, kann anstelle der Trennvorrichtung ein GFCI (Fehlerstromschutzschalter)-

Unterverteiler verwendet werden, sofern dieser innerhalb der gleichen Parameter liegt.

Steckdosen, Schalter und Geräte: Gemäß den nationalen und lokalen Verkabelungsvorschriften, die in Ihrer Region gelten, müssen Sie Ihren Whirlpool in oder außerhalb des erforderlichen Mindestabstands zu allen Steckdosen, Schaltern und Geräten installieren.

Potentialausgleich: Gemäß den nationalen und lokalen Vorschriften für die Verkabelung, die in Ihrer Region gelten, muss der Steuerungskasten im Gerätefach Ihres Whirlpools mit allen Metallteilen, Handläufen, Befestigungen, Gehäusen, Rohren oder Leitungen verbunden werden, die sich innerhalb der maximal angegebenen Abstände befinden. Der Potentialausgleich muss an den Erdungsanschluss an der Außenfläche des Steuerungskastens und an alle zuvor beschriebenen Metallteile angeschlossen werden.

Zugang zum Gerätefach: Stellen Sie sicher, dass der Whirlpool so aufgestellt ist, sodass der Zugang zum Gerätefach nicht blockiert ist.

Fehlerstromschutzschalter (GFCI) oder

Fehlerstromschutzgeräte (RCD): Gemäß den nationalen und örtlichen Elektroinstallationsvorschriften müssen alle Whirlpools, Heißwasserbecken und die zugehörigen elektrischen Komponenten durch einen Fehlerstromschutzschalter (GFCI oder RCD (Fehlerstromschutzgeräte)) abgesichert sein – entweder im Hauptsicherungskasten oder an der Trennvorrichtung (Service Disconnect).

WARNUNG: Das Entfernen oder Umgehen des FI-Schutzschalter führt zu einer unsicheren Whirlpool-Situation und zum Erlöschen der Garantie für Ihren Whirlpool. Bei der Installation des FI-Schutzschalters müssen alle Leiter außer dem grünen Erdungsleiter durch den GFCI (Fehlerstromschutzschalter) geführt werden, einschließlich des Neutralleiters. Umgehen Sie niemals den Neutralleiter. Wenn der Neutralleiter umgangen wird, kommt es zu einem Stromungleichgewicht, wodurch der FI-Schutzschalter ausgelöst wird. Siehe GFCI (Fehlerstromschutzschalter)-Verdrahtungspläne oder wenden Sie sich an Bullfrog International, LC oder Ihren autorisierten Bullfrog Spa-Händler.

ERFORDERLICHE PRÜFVERFAHREN: Nachdem der Whirlpool zum ersten Mal befüllt und eingeschaltet wurde und vor jeder Benutzung sollte der FI-Schutzschalter wie folgt geprüft werden:

Schritt 1: Drücken Sie die Testtaste am FI-Schutzschalter. Der Whirlpool sollte seinen Betrieb einstellen.

Schritt 2: Drücken Sie nach 30 Sekunden auf „Reset“ und überprüfen Sie, ob der Whirlpool wieder mit Strom versorgt wird. Wenn der FI-Schutzschalter nicht ordnungsgemäß funktioniert, liegt möglicherweise ein elektrischer Defekt vor und es besteht die Gefahr eines Stromschlags. Schalten Sie in diesem Fall den FI-Schutzschalter für den Whirlpool aus und verwenden Sie den Whirlpool erst wieder, nachdem der Defekt von einem zugelassenen Elektriker oder Ihrem autorisierten Bullfrog Spa-Händler behoben wurde.

Spezielle elektrische Schutzvorrichtung: Die Stromversorgung des Whirlpools muss über einen Schalter oder einen Leistungsschalter mit geeigneter Nennleistung verfügen.

Unabhängig davon, ob es sich um einen Whirlpool mit 120 V~/60 Hz mit Netzkabel oder einen fest angeschlossenen Whirlpool mit 120 V~/60 Hz, 240 V~/60 Hz oder 230 V~/50 Hz handelt, muss der Leistungsschalter, der den Whirlpool mit Strom versorgt, separat installiert sein und darf keine anderen Steckdosen, Geräte oder Gegenstände mit Strom versorgen.

Elektrische Zugangsleitungen: Jeder Bullfrog-Whirlpool ist mit drei elektrischen Zugangsführungen in seinem Sockel ausgestattet, damit Leitungen zum Steuerungssystem des Whirlpools verlegt werden können. Diese Führungen sind mit Aufklebern gekennzeichnet, die die Zugangspunkte anzeigen. Maximal 12 V an stromführenden Teilen: Für den Benutzer zugängliche stromführende Teile dürfen 12 V nicht überschreiten.

240 V~/60 Hz 30 A Umrüstooption: Wenn keine Stromversorgung mit 50 A verfügbar ist, kann ein autorisierter Bullfrog Spa-Händler oder Elektriker den Whirlpool problemlos für den Betrieb mit 30 A umrüsten (die Umrüstungsanweisungen befinden sich im Steuerungsgehäuse). Bitte beachten Sie, dass auf 30 A umgerüstete Whirlpools das Wasser nur heizen können, wenn Pumpe 1 auf niedriger Stufe läuft, nicht auf hoher Stufe. Diese Heizungsbeschränkung ist in den meisten Klimazonen sowie bei Inneninstallationen akzeptabel.

230 V~/50 Hz, 32 A Umrüstungsoptionen: Wenn keine 32 A Stromversorgung verfügbar sind, kann ein autorisierter Bullfrog Spa-Händler oder ein Elektriker den Whirlpool problemlos für den Betrieb mit einer einfachen oder doppelten 16 A x 2-Stromversorgung umrüsten. Die Umrüstungsanweisungen für die folgenden Konfigurationen befinden sich im Steuerungsgehäuse des Whirlpools.

230 V~/50 Hz, 16 A, Einzelanschluss: Bitte beachten Sie, dass Whirlpools, die auf 16 A umgerüstet wurden, das Wasser nur bei niedriger Drehzahl der Umwälzpumpe erwärmen können, nicht bei hoher Drehzahl. Diese Heizungsbeschränkung ist in den meisten Klimazonen sowie bei Inneninstallationen akzeptabel.

230 V~/50 Hz, 16 A, 16 A Doppelanschluss: Der Betrieb eines Whirlpools ist identisch mit einem Einzelanschluss mit 32 A, außer dass der Anschluss in zwei separate 16-A-Anschlüsse aufgeteilt ist.

230 V~/50 Hz, 20 A, 2PH+N, 20 A Doppelanschluss: (nur Modell A9L) Der Betrieb des Whirlpools ist normal.

230 V~/50 Hz, 40 A, 1PH+N, 40 A Einfachanschluss: (nur Modell A9L) Der Betrieb des Whirlpools ist normal.

400 V3N, 16 A x 3, 50 Hz Anschluss: Der Betrieb des Whirlpools entspricht dem 32-A-Anschluss, ist jedoch auf drei separate 240-V-Anschlüsse mit einem gemeinsamen Neutralleiter aufgeteilt.

Erstinstallationen und Wiederinstallationen

Diese Anweisungen gelten sowohl für Neuinstallationen als auch für Wiederinstallationen, die bei einem Umzug oder einer Verlegung des Whirlpools an einen neuen Standort erforderlich werden können.

120 V~/60 Hz-Geräte

Installation mit 120 V~/60 Hz-Kabel: Diese Option ist nur verfügbar, wenn der Whirlpool werkseitig mit einer 120-V~/60-Hz-Pumpe und einem 120-V~/60-Hz-Netzkabel bestellt

wurde. Die Sicherheitszulassung und die Garantie für den Whirlpool erlöschen, und der Whirlpool kann unsicher sein, wenn ein nachträglich erworbenes Netzkabel am Whirlpool installiert wird. Whirlpools mit Kabelanschluss wurden bereits werkseitig für den Betrieb mit 120 V~/60 Hz umgerüstet und werden mit einem ca. 4,57 m langen Netzkabel (maximal zulässige Länge) geliefert, das am Whirlpool befestigt ist. Dieses werkseitig installierte Netzkabel ist mit einem integrierten FI-Schutzschalter ausgestattet.

WICHTIG: Das Kabel darf nur durch ein spezielles Kabel ersetzt werden, das vom Hersteller, seinem Kundendienst oder einer ähnlich qualifizierten Person erhältlich ist, um Gefahren zu vermeiden.

Whirlpools mit Kabelanschluss für 120 V~/60 Hz müssen mit dem werkseitig installierten Netzkabel mit integriertem FI-Schutzschalter an einen 120 V~/60 Hz, 15 A, einphasigen, geerdeten Stromkreis und eine Steckdose angeschlossen werden. Es ist wichtig, dass dieser Stromkreis ausschließlich für diesen Zweck vorgesehen ist (nicht von anderen Elektrogeräten genutzt wird), da Ihr Whirlpool sonst möglicherweise nicht ordnungsgemäß funktioniert. Aus Sicherheitsgründen darf die Steckdose (an die der Whirlpool angeschlossen wird) nicht näher als der in den nationalen und lokalen Vorschriften für die Verkabelung in Ihrer Region festgelegte Mindestabstand entfernt sein. Die Installation muss in Übereinstimmung mit allen nationalen und lokalen Vorschriften für die Verkabelung erfolgen.

WARNUNG: Verwenden Sie niemals ein Verlängerungskabel. Bullfrog International, LC erlaubt unter keinen Umständen die Verwendung eines Verlängerungskabels. Die Verwendung eines Verlängerungskabels führt zum Erlöschen der Garantie für die Whirlpool-Ausstattung und setzt den Verbraucher einem zusätzlichen Risiko von Feuer, Stromschlag, Verletzungen oder Tod aus.

120 V~/60 Hz-Geräte

Fest angeschlossene 120 V~/60 Hz-Whirlpools erfordern einen durch einen FI-Schutzschalter gesicherten, 3-adrigen (Phase, Nullleiter und Erde), 120 V~/60 Hz, 15 A, einphasigen, dedizierten Stromkreis. Es ist wichtig, dass dieser Stromkreis ausschließlich für diesen Zweck vorgesehen ist (nicht von anderen Elektrogeräten genutzt wird), da der Whirlpool sonst möglicherweise nicht ordnungsgemäß funktioniert. Die Installation muss allen nationalen und lokalen Vorschriften für die Verkabelung entsprechen.

240 V~/60 Hz-Geräte

Fest angeschlossene 240 V~/60 Hz-Whirlpools erfordern einen durch einen FI-Schutzschalter gesicherten, 4-adrigen (Leitung 1, Leitung 2, Neutralleiter und Erdung), 240 V~/60 Hz, 50 A oder 60 A, einphasigen, dedizierten Stromkreis. Es ist wichtig, dass dieser Stromkreis ausschließlich für diesen Zweck vorgesehen ist (nicht von anderen Elektrogeräten genutzt wird), da der Whirlpool sonst möglicherweise nicht ordnungsgemäß funktioniert. Die Installation muss allen nationalen und lokalen Vorschriften für die Verkabelung entsprechen.

230 V~/50 Hz-Geräte

Diese Geräte ermöglichen den Betrieb der Whirlpools nur mit einer Stromversorgung von 230 V~/50 Hz.

Fest angeschlossene Whirlpools mit 230 V~/50 Hz und 32 A erfordern einen RCD (Fehlerstromschutzgeräte)-geschützten, 230 V, 50 Hz, 32 A, Einfachstromkreis oder einen 16 A, Einfachstromkreis oder 16 A-16 A x 2, 400 V, 3N, 50 Hz, 16 A x 3, dedizierten Stromkreis. Es ist wichtig, dass dieser Stromkreis ausschließlich für diesen Zweck vorgesehen ist (nicht von anderen Elektrogeräten genutzt wird), da der Whirlpool sonst möglicherweise nicht ordnungsgemäß funktioniert. Spezifische Anweisungen zur Umrüstung finden Sie im Systemschaltplan im Steuerungsgehäuse (im Gerätefach des Whirlpools). Die Installation muss allen nationalen und lokalen Vorschriften für die Verkabelung entsprechen.

Anschluss des Whirlpools an die Stromversorgung

WICHTIG: Die Installation muss gemäß allen nationalen und lokalen Vorschriften für die Verkabelung erfolgen und von einem zugelassenen Elektriker durchgeführt werden.

Schritt 1: Wählen Sie einen der drei verfügbaren Einführungsstellen für die Leitungsrohre. (Gelb-schwarzer Aufkleber)

Schritt 2: Bestimmen Sie den Durchmesser des Leitungsrohrs und bohren Sie ein Loch in der entsprechenden Größe (¾-Zoll-Leitungsrohr: 1-1/8-Zoll-Loch, 1-Zoll-Leitungsrohr: 1-3/8-Zoll-Loch). Verwenden Sie das + als Markierung für die Mitte des Lochs. Die Lochsäge muss zwei Kunststoffschichten durchdringen. Zwischen beiden Schichten befindet sich ein Abstand von 1".

Schritt 3: Schieben Sie den Kabelkanal durch das Loch, bis er im Gerätebereich herauskommt. Verwenden Sie die mitgelieferten Kabelkanal-Lochstopfen, um die beiden ungenutzten Kabelkanallöcher im Gerätebereich abzudecken.

Schritt 4: Entfernen Sie die Frontplatte des Steuerungssystemkastens.

Schritt 5: Verbinden Sie den Kabelkanal mit einem flüssigkeitsdichten Verbinder mit dem Steuerungssystemkasten.

Schritt 6: Führen Sie die erforderlichen Kabel durch den Kabelkanal zur Steuerungsbox.

Schritt 7: Schließen Sie die Stromkabel an den Anschlussblock in der Steuerungsbox an.

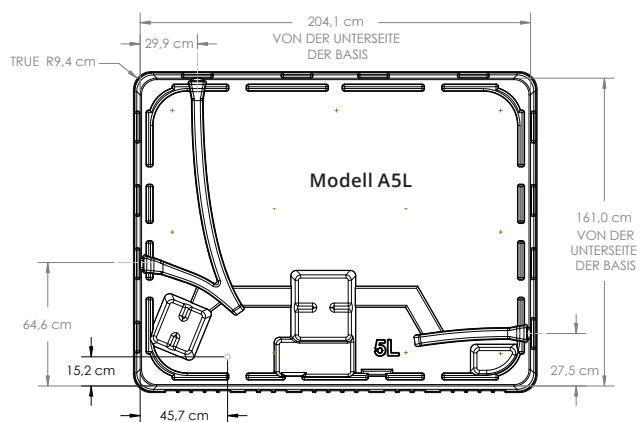
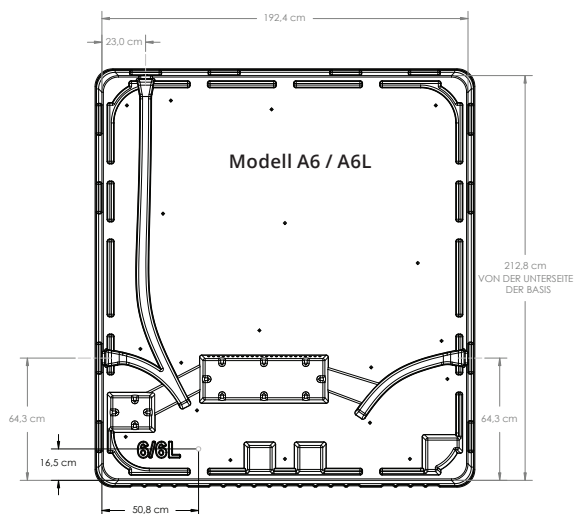
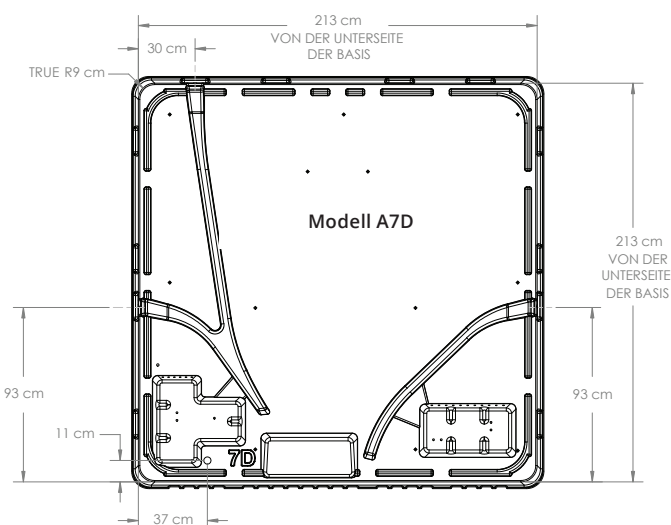
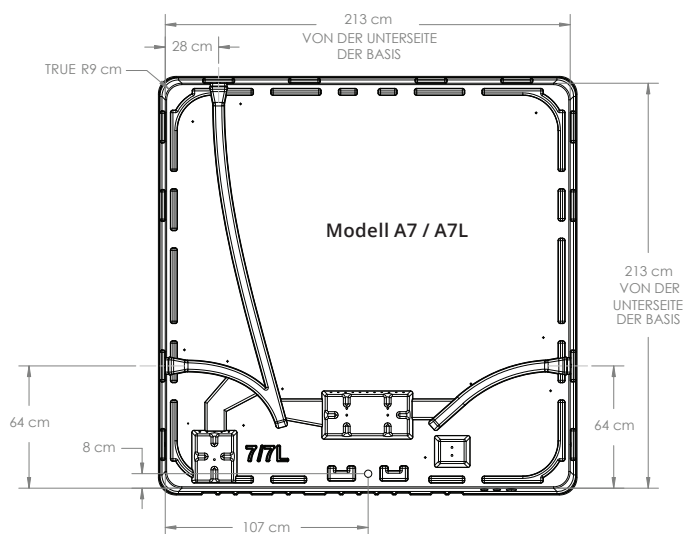
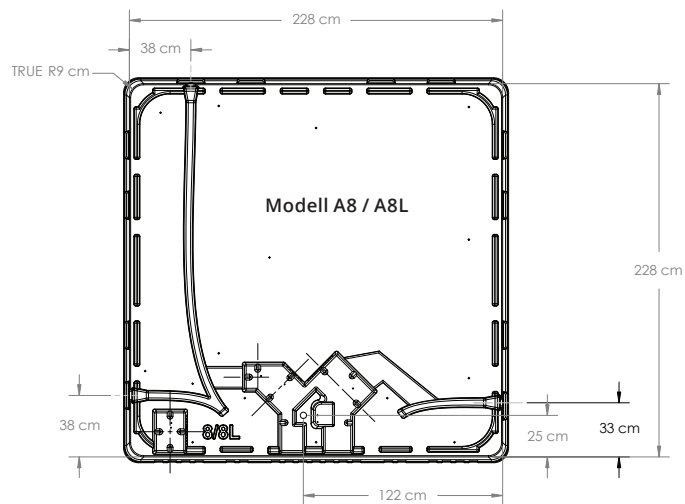
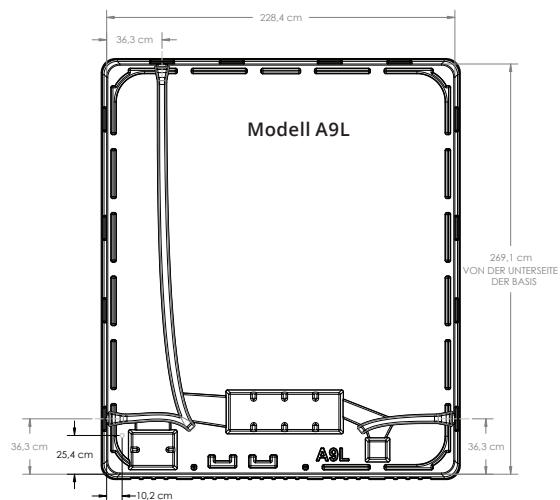
Schritt 8: Setzen Sie die Frontplatte der Steuerungsbox und die Tür des Gerätefachs wieder ein. Der elektrische Anschluss ist nun abgeschlossen.

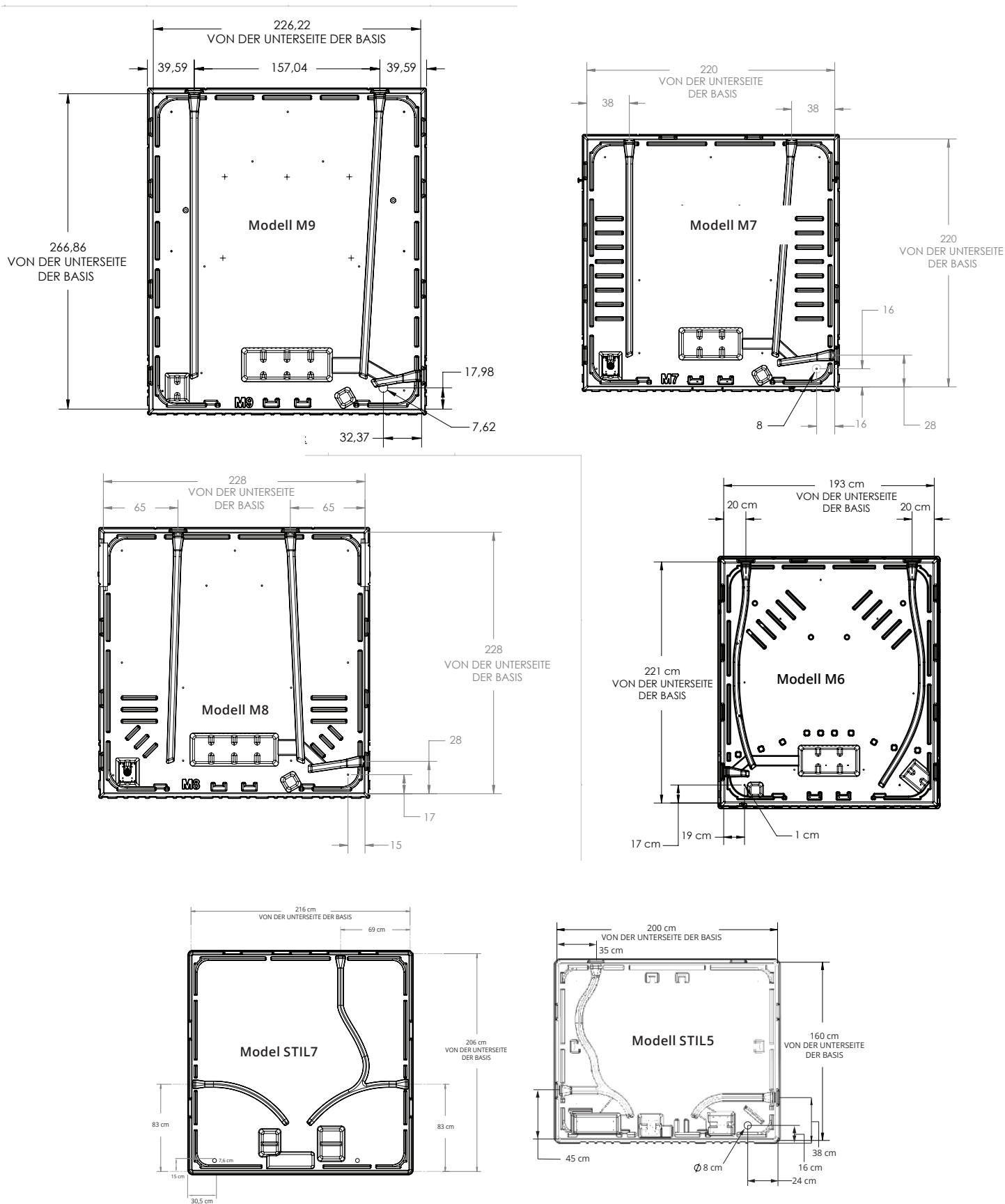
Hinweis: Um den elektrischen Vorschriften zu entsprechen und eine Barriere gegen Schädlinge zu schaffen, sollten alle Löcher in der Basis Ihres Bullfrog Whirlpools mit einem geeigneten Anschluss versehen werden.

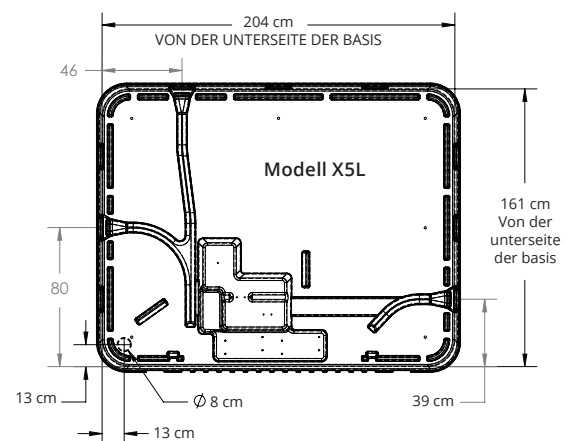
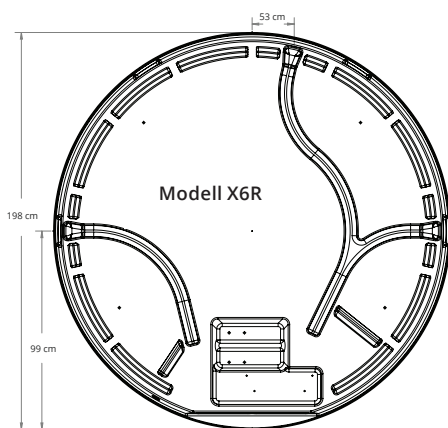
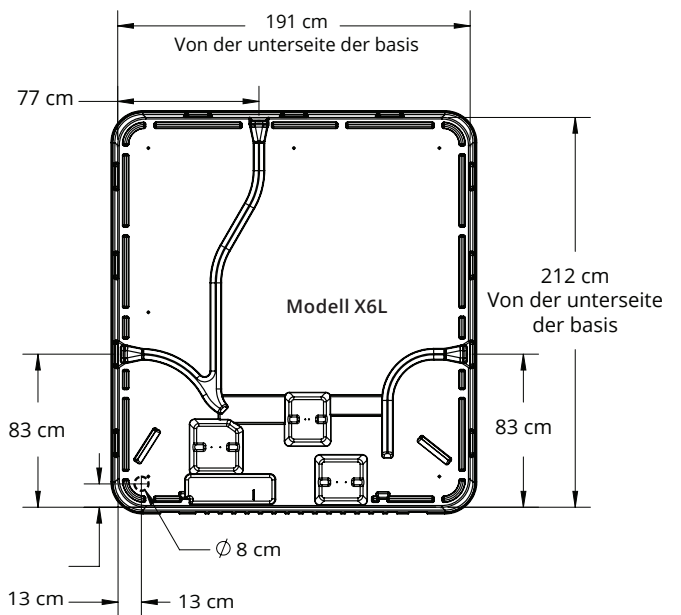
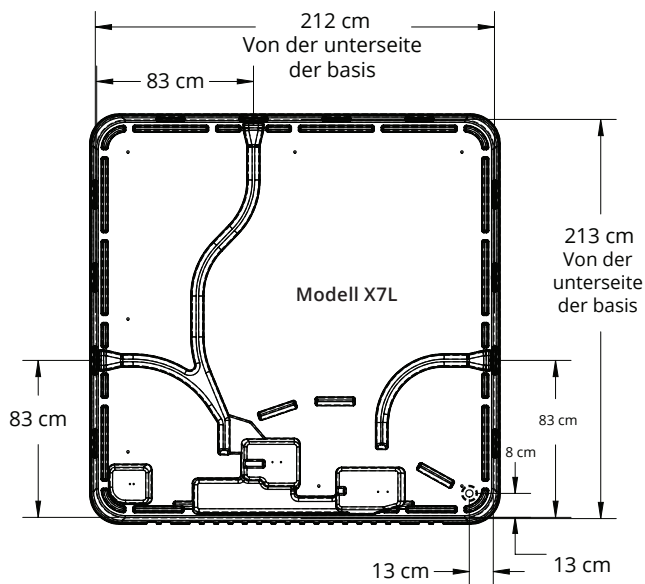
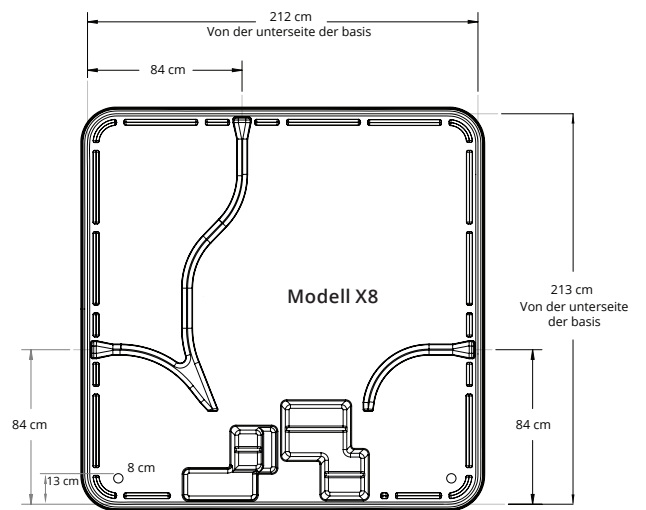
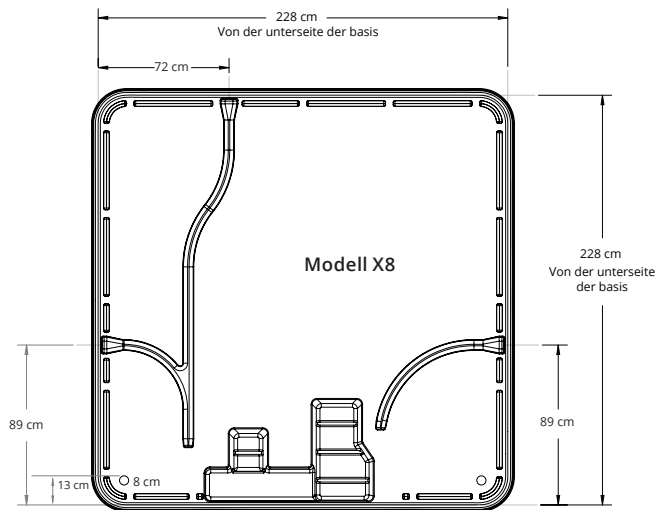


Hinweis: Ihr Whirlpool wird möglicherweise mit einer Schraube geliefert, mit der die Düsenpumpen während des Transports gesichert werden. Diese Transportsicherung ist gekennzeichnet und befindet sich in der Nähe des Fußes der Pumpe(n) im Gerätebereich. Diese Schraube hat keinen Einfluss auf die Funktion. In einigen Fällen kann es jedoch zu Vibrationen kommen, die während des Pumpenbetriebs Geräusche verursachen, wenn die Schraube nicht entfernt wird. Entfernen Sie die Transportsicherung als optionalen Schritt bei der Inbetriebnahme und entsorgen Sie sie. Wenn der Whirlpool mit einer Umwälzpumpe ausgestattet ist, verfügt er ebenfalls über eine ähnliche Schraube.

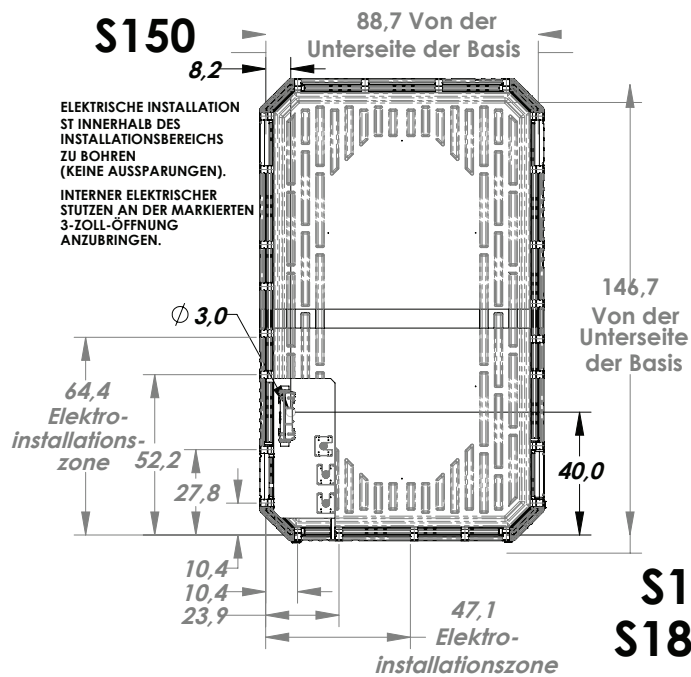
ELEKTRISCHE KABELKANÄLE



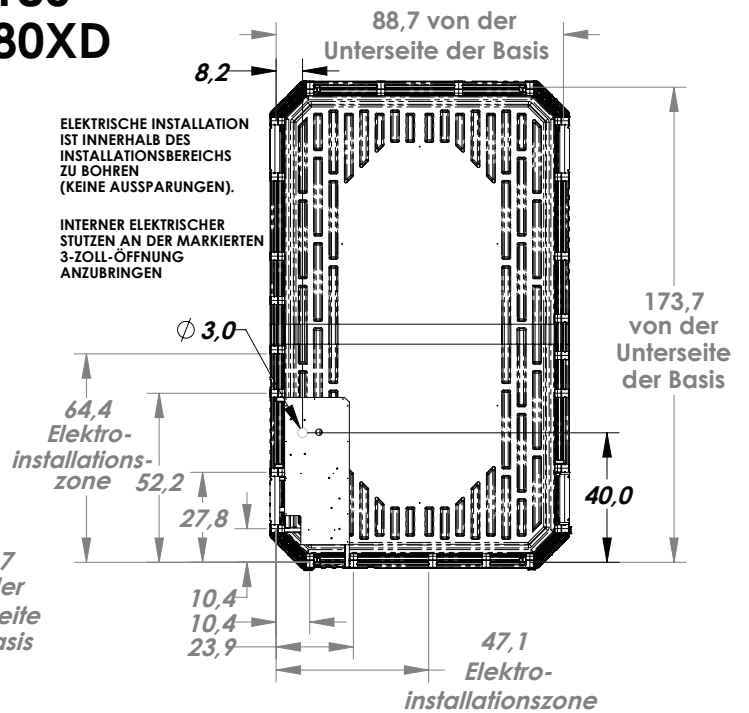




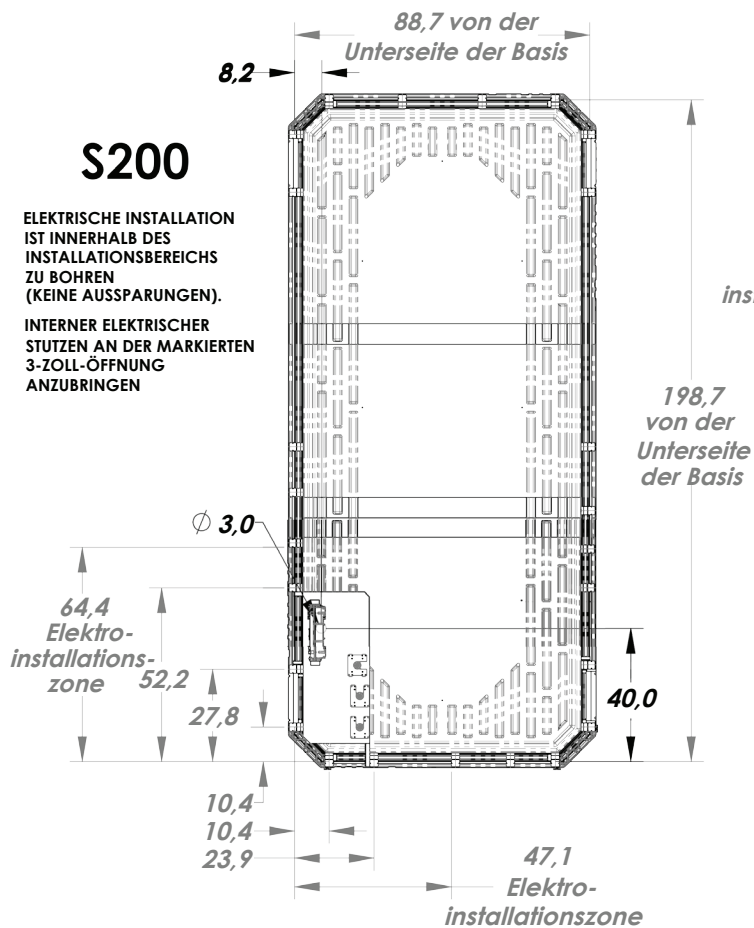
S150



S180 S180XD



S200

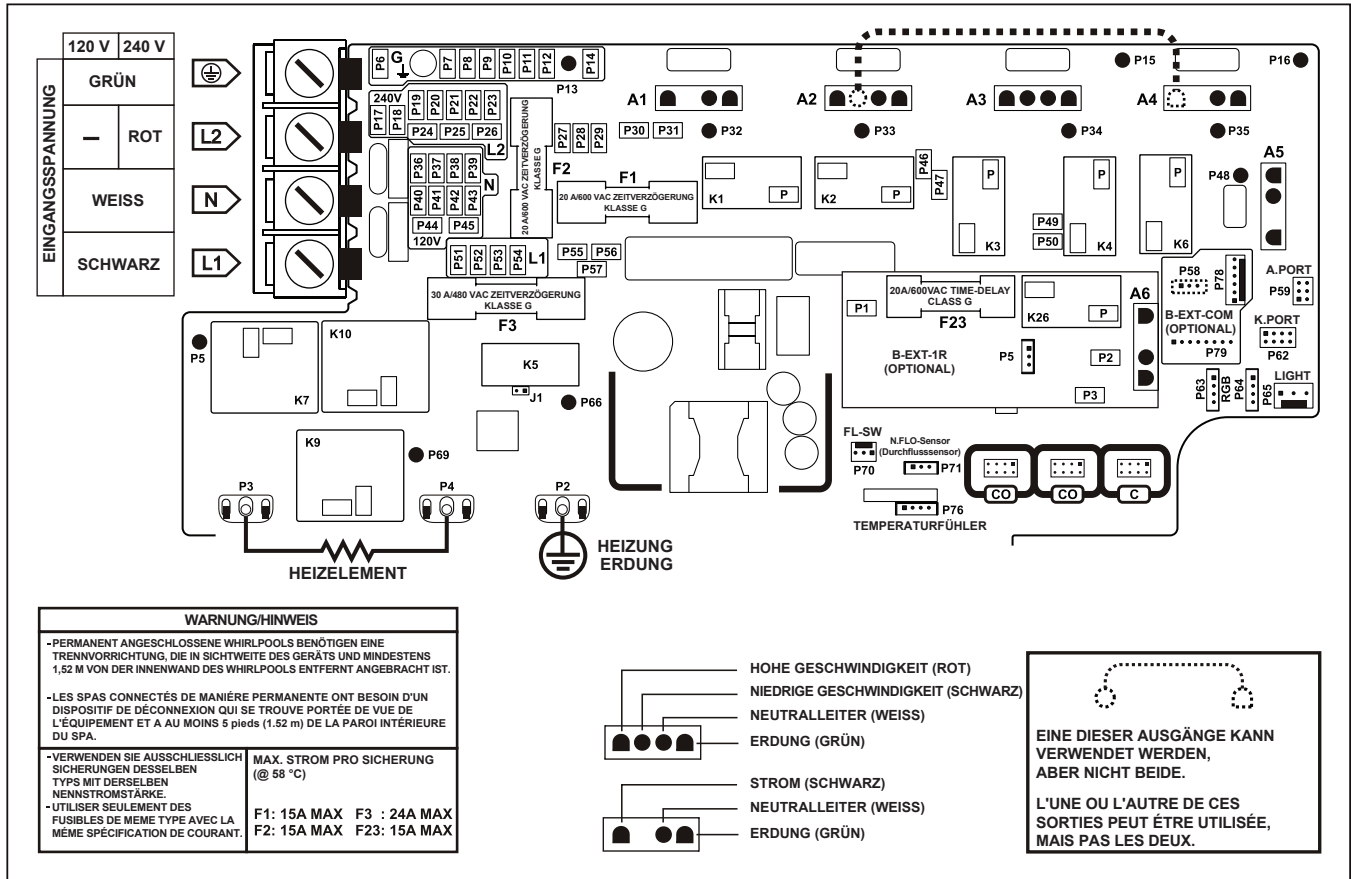


HARDWARE-EINRICHTUNG / SCHALTPLÄNE

Hinweis: Jede Steuerungsbox ist mit einem QR-Code versehen, der zu den technischen Dokumenten des Lieferanten für Ihre spezifische Steuerungsbox und deren Software führt. Scannen Sie diesen QR-Code, um die Schnellstartkarte, das Tech-Book und weitere Informationen zu erhalten.

YE-6 Nordamerika 60 Hz (X Series, A Series Choice)

Anschluss von Hochspannungszubehör: (Nordamerika 60 Hz)



Anschluss für Modelle ohne AMP-Stecker:

Direkter Ausgang 1 (A5)

Spannung	120 V	240 V
Grün / Erdung	P11	P11
Schwarz / Außenleiter	P49	P49
Weiß / Neutralleiter	P44	P24

Pumpe 2 (A3)

Spannung	120 V	240 V
Grün / Erdung	P8	P8
Schwarz / Niedrige Geschwindigkeit	K2-P	K2-P
Rot / Hohe Geschwindigkeit	K4-P	K4-P
Weiß / Neutralleiter	P38	P21

O3 (A6)

Spannung	120 V	240 V
Grün / Erdung	P12	P12
Schwarz / Außenleiter	K26-P	K26-P
Weiß / Neutralleiter	P45	P26

Umwälzpumpe* (A1)

Spannung	120 V	240 V
Grün / Erdung	P7	P7
Schwarz / Außenleiter	K1-P	K1-P
Weiß / Neutralleiter	P36	P19

Pumpe 1 (A2)

Spannung	120 V	240 V
Grün / Erdung	P8	P8
Schwarz / Außenleiter	K2-P	K2-P
Weiß / Neutralleiter	P37	P20

Licht (12 V dc, 1,3 A Max.)*

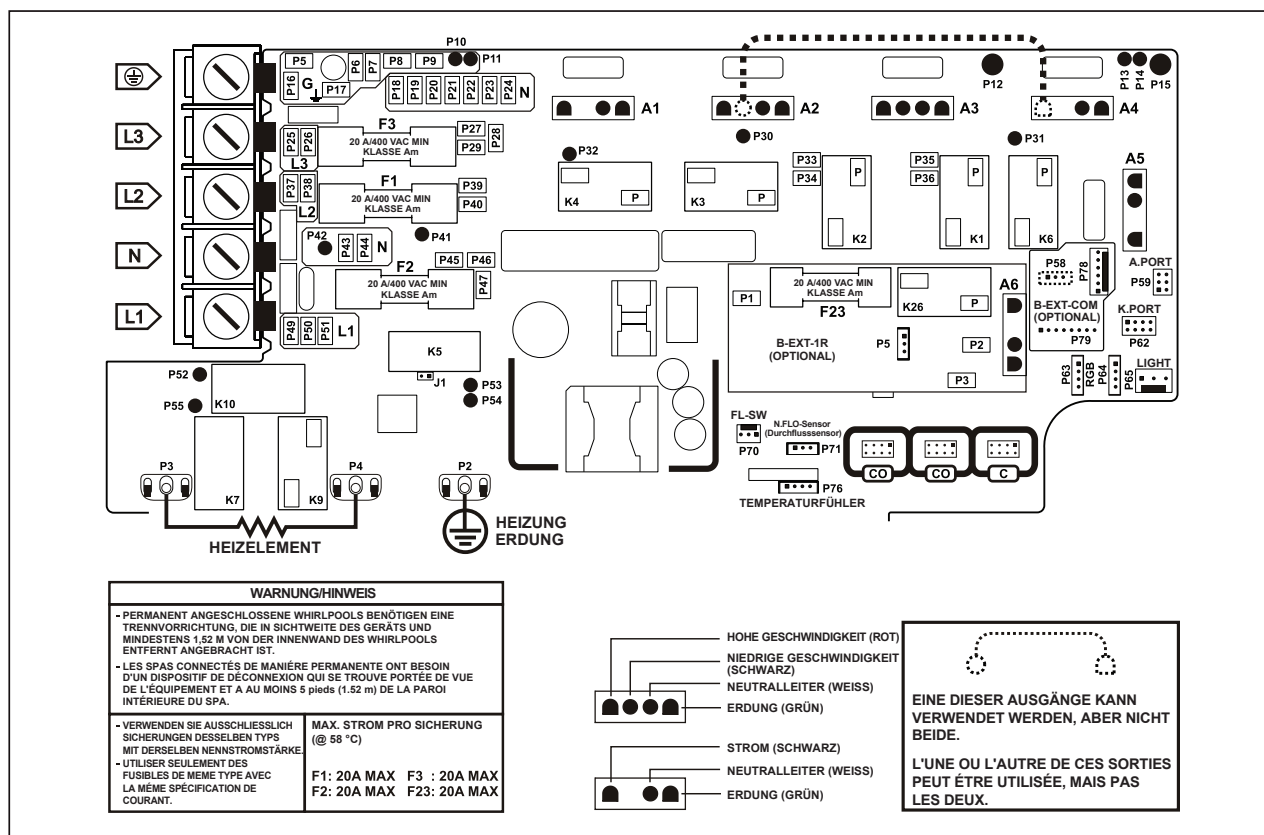
P65

* Ozonator und Umwälzpumpe können über den optionalen Splitter PP1 am selben Ausgang kombiniert werden.

** Maximal verfügbarer Strom für Licht und LEDs RGB zusammen.

YE-6 Europa 50 Hz (X Series, A Series Choice)

Anschluss von Hochspannungszubehör: (Europa 50 Hz)



Anschluss für Modelle ohne AMP-Stecker:

Direkter Ausgang 1 (A5)

Spannung	230 V
Grün / Erdung	P16
Schwarz / Außenleiter	P45
Weiß / Neutralleiter	P22

Pumpe 2 (A3)

Spannung	230 V
Grün / Erdung	P8
Schwarz / Niedrige Geschwindigkeit	K2-P
Rot / Hohe Geschwindigkeit	K1-P
Weiß / Neutralleiter	P20

O3 (A6)

Spannung	230 V
Grün / Erdung	P17
Schwarz / Außenleiter	K26-P
Weiß / Neutralleiter	P44

Pumpe 1 (A2)

Spannung	230 V
Grün / Erdung	P7
Schwarz / Niedrige Geschwindigkeit	K2-P
Weiß / Neutralleiter	P19

Umwälzpumpe* (A1)

Spannung	230 V
Grün / Erdung	P6
Schwarz / Außenleiter	K4-P
Weiß / Neutralleiter	P18

Light (12 V dc, 1.3 A Max.)**

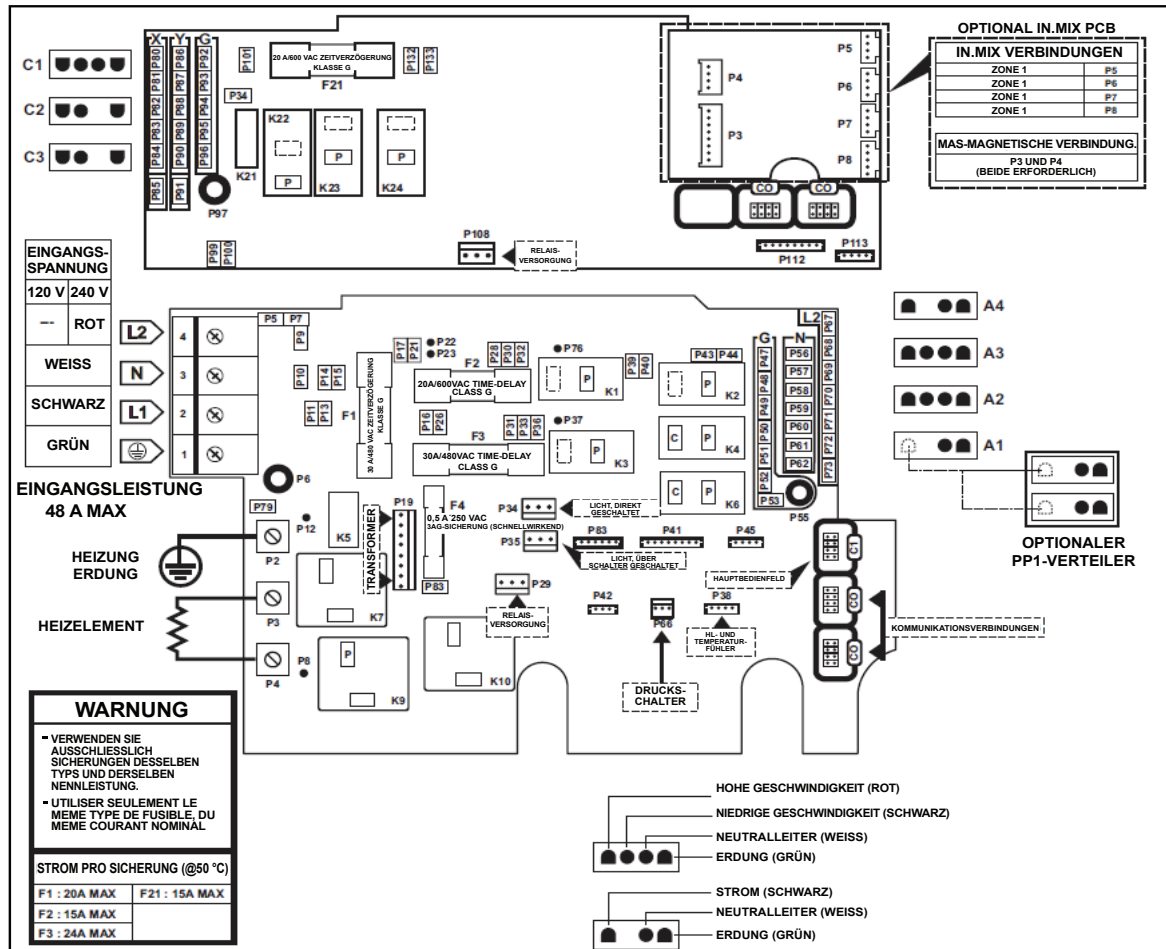
P65

* Ozonator und Umwälzpumpe können über den optionalen Splitter PP1 am selben Ausgang kombiniert werden.

** Maximal verfügbarer Strom für Licht und LEDs RGB zusammen.

YT-9 Nordamerika 60 Hz (A Series Select, M Series, Swim Series, STIL Series)

Anschluss von Hochspannungszubehör: (Nordamerika 60 Hz)



Pumpe 1 (A2)

Spannung 240 V

Grün / Erdung	G
Schwarz / Niedrige Geschwindigkeit	K6
Rot / Hohe Geschwindigkeit	K3
Weiß / Neutralleiter	L2

Pumpe 2 (A3)

Spannung 240 V

Grün / Erdung	G
Schwarz / Niedrige Geschwindigkeit	K2
Rot / Hohe Geschwindigkeit	K4
Weiß / Neutralleiter	L2

Pumpe 3 (C1)

Spannung 240 V

Grün / Erdung	G
Schwarz / Niedrige Geschwindigkeit	K22
Rot / Hohe Geschwindigkeit	K23
Weiß / Neutralleiter	L2

Umwälzpumpe /03 (A1)

Spannung 240 V

Grün / Erdung	G
Schwarz / Niedrige Geschwindigkeit	K1
Weiß / Neutralleiter	L2

Internes Licht (C2)

Spannung 240 V

Grün / Erdung	G
Schwarz / Niedrige Geschwindigkeit	P34
Weiß / Neutralleiter	L2

Wasserfallbeleuchtung (C3)

Spannung 240 V

Grün / Erdung	G
Schwarz / Niedrige Geschwindigkeit	K24
Weiß / Neutralleiter	L2

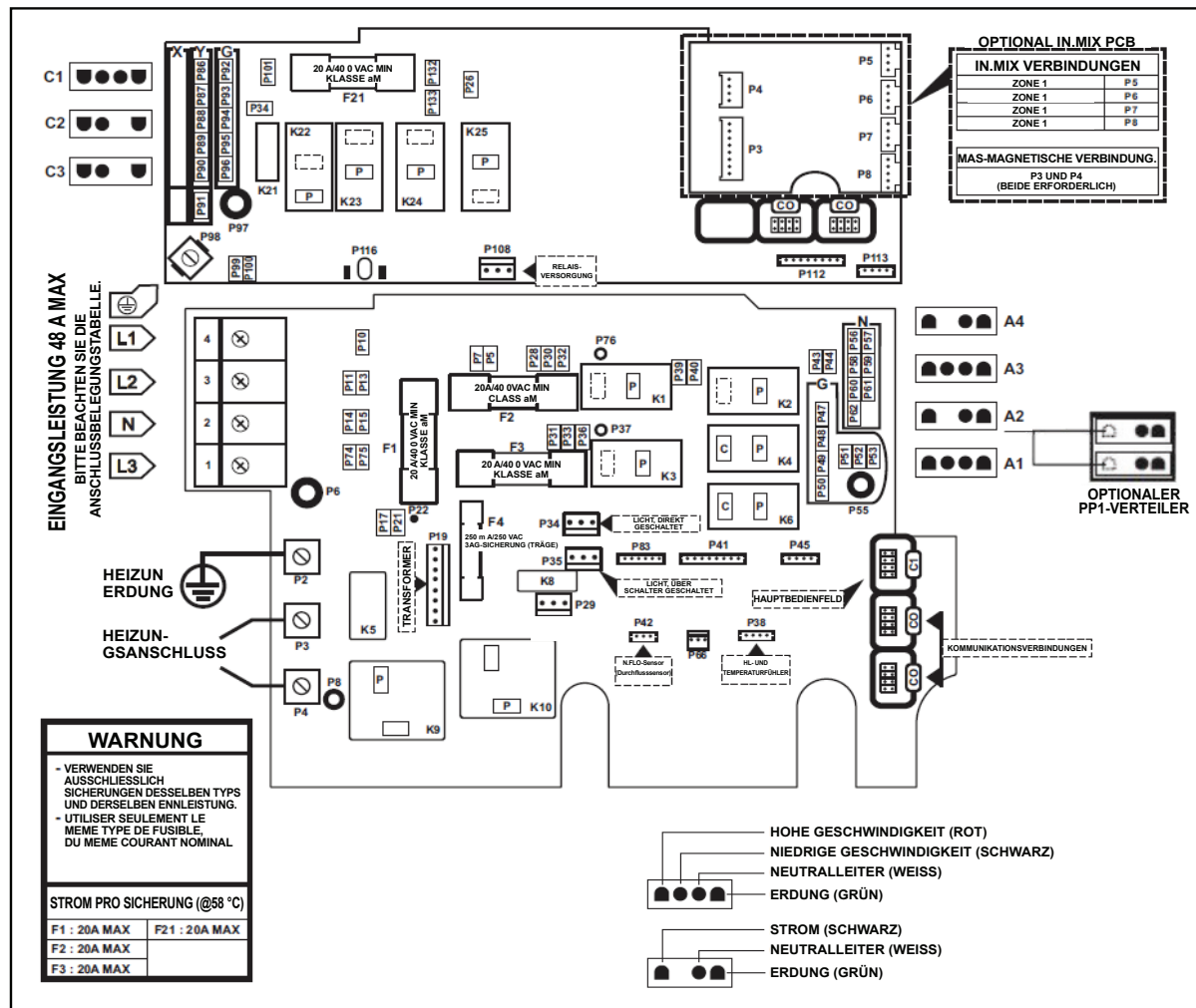
Direkter Ausgang (A4)

Spannung 240 V

Grün / Erdung	G
Schwarz / Niedrige Geschwindigkeit	P28, P30, P32
Weiß / Neutralleiter	L2

YT-9 Europa 50 Hz (A Series Select, M Series, Swim Series, STIL Series)

Anschluss von Hochspannungszubehör: (Europa 50 Hz)



Pumpe 1 (A1)

Spannung 240 V

Grün / Erdung	G
Schwarz / Niedrige Geschwindigkeit	K6
Rot / Hohe Geschwindigkeit	K1
Weiß / Neutralleiter	L2

Pumpe 2 (A3)

Spannung 240 V

Grün / Erdung	G
Schwarz / Niedrige Geschwindigkeit	K2
Rot / Hohe Geschwindigkeit	K4
Weiß / Neutralleiter	L2

Pumpe 3 (C1)

Spannung 240 V

Grün / Erdung	G
Schwarz / Niedrige Geschwindigkeit	K22
Rot / Hohe Geschwindigkeit	K33
Weiß / Neutralleiter	L2

Umwälzpumpe /03 (A2)

Spannung 240 V

Grün / Erdung	G
Schwarz / Niedrige Geschwindigkeit	K3
Weiß / Neutralleiter	L2

Internal Light (C2)

Spannung 240 V

Grün / Erdung	G
Schwarz / Niedrige Geschwindigkeit	P34
Weiß / Neutralleiter	L2

Waterfall Pump (C3)

Spannung 240 V

Grün / Erdung	G
Schwarz / Niedrige Geschwindigkeit	K24
Weiß / Neutralleiter	L2

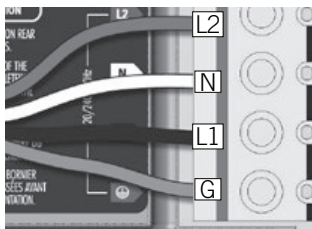
Direct output (A4)

Spannung 240 V

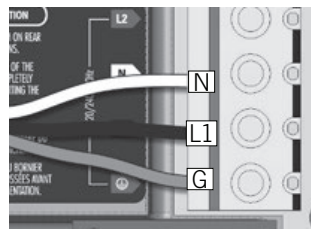
Grün / Erdung	G
Schwarz / Niedrige Geschwindigkeit	P28, P30, P32
Weiß / Neutralleiter	L2

Elektrische Verkabelung: Nordamerikanisches Modell in.yt und in.ye

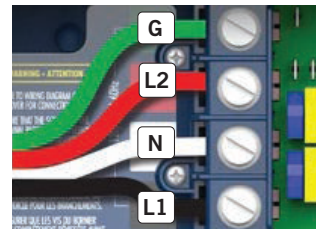
Weitere Informationen finden Sie im Schaltplan im Deckel des Gehäuses.



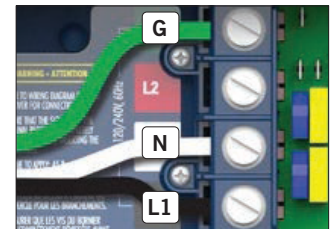
240 V (4 Kabel)



120 V (*3 Kabel)



240 V (4 Kabel)



120 V (*3 Kabel)

in.yt (links) / in.ye (rechts)

*Bei Anschluss an ein 3-Leiter-System funktionieren der heat.wave und das Zubehör nicht mit 240 V.

Bitte beachten Sie den Abschnitt „Anschlüsse für 120-V-Heizgeräte.“

Hinweis: Um das Modell auf ein 120-V-System umzustellen, muss das weiße (gemeinsame) Zubehörkabel verlegt werden. Weitere Informationen finden Sie im Schaltplan.

Stecken Sie jedes Kabel gemäß der auf dem Aufkleber angegebenen Farbcodierung in die entsprechende Buchse des Hauptanschlussklemmblocks. Ziehen Sie die Schrauben am Anschluss mit einem Schlitzschraubendreher fest.

Nachdem Sie sichergestellt haben, dass die Kabel fest sitzen, schieben Sie sie zurück in den Kasten und setzen Sie die Abdeckung wieder auf. Ziehen Sie die Abdeckungsschrauben nicht zu fest an (Drehmoment max. 0,9 N m).

Verbinden Sie den Verbindungsleiter mit der Verbindungsöse an der Vorderseite des Whirlpool-Pakets (für den Anschluss der Geräteerdungsleiter sollte ein geerdeter Elektrodenleiter verwendet werden).

HINWEIS: Bei der ersten Verbindung wird der Installateur zur Eingabe der elektrischen Konfigurationen aufgefordert. Die Einstellung „Low-Level“ (Niedrige Stufe) wird vom Installateur ausgewählt. Die Phase und Stromstärke werden automatisch eingestellt. Die Standardeinstellungen sollten vom Installateur überprüft werden, um sicherzustellen, dass sie mit der tatsächlichen Phase und Stromstärke am Installationsort des Whirlpools übereinstimmen. In seltenen Fällen kann es erforderlich sein, die Phasen- und Stromstärkeeinstellung an die tatsächliche Versorgung am Installationsort anzupassen. Befolgen Sie dazu die Anweisungen zur elektrischen Konfiguration für das spezifische Steuerungssystem Ihres Whirlpools. Die „Eingangsstromstärke“ für eine 60-A-Versorgung beträgt 48. Die „Eingangsstromstärke“ für eine 50-A-Versorgung beträgt 40. Elektrische Verkabelung: Europäisches Modell in.yt

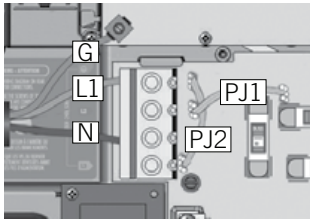
Elektrische Verkabelung: Europäisches Modell in.yt

Weitere Informationen finden Sie im Schaltplan im Deckel des Gehäuses.

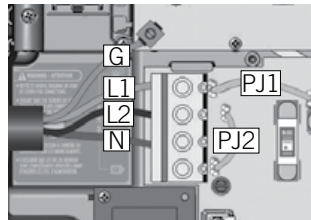


WARNUNG

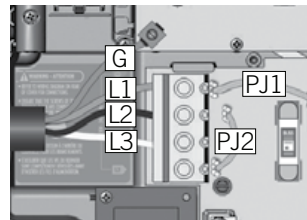
in.yt.ce-Modelle müssen immer an einen Stromkreis angeschlossen werden, der durch eine Fehlerstromschutzschaltung (FI-Schutzschalter) mit einer Nennbetriebsfehlerstromstärke von maximal 30 mA geschützt ist. Die korrekte Verkabelung des Verteilerkastens, des FI-Schutzschalters und des Anschlussblocks ist unbedingt erforderlich. Bitte überprüfen Sie die örtlichen Vorschriften. Es darf ausschließlich Kupferkabel verwendet werden, niemals Aluminium.



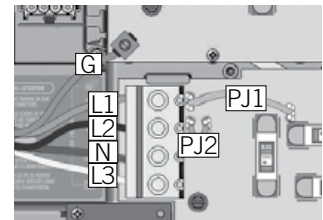
1-Phase



2-Phase



3-Phasen-Delta
(ohne Neutralleiter)



3-Phasen mit gemeinsamem
Neutralleiter

PJ1 zwischen
P7 und P13.anschließen.

PJ1 zwischen
P7 und P10.anschließen.

PJ1 zwischen
P7 und P10.anschließen.

PJ1 zwischen
P7 und P10.anschließen.

PJ2 zwischen
P10 und P74.anschließen.

PJ2 zwischen
P13 und P74.anschließen.

PJ2 zwischen
P13 und P74.anschließen.

PJ2 zwischen
P11 und P13.anschließen.

Stecken Sie jedes Kabel gemäß der auf dem Aufkleber angegebenen Farbcodierung in die entsprechende Buchse des Hauptanschlussklemmblocks. Ziehen Sie die Schrauben am Anschluss mit einem Schlitzschraubendreher fest.

Nachdem Sie sichergestellt haben, dass die Kabel fest sitzen, schieben Sie sie zurück in den Kasten und setzen Sie die Abdeckung wieder auf. Ziehen Sie die Abdeckungsschrauben nicht zu fest an (Drehmoment max. 0,9 N m).

Verbinden Sie den Verbindungsleiter mit der Verbindungsöse an der Vorderseite des Whirlpool-Pakets (für den Anschluss der Geräteerdungsleiter sollte ein geerdeter Elektrodenleiter verwendet werden).

HINWEIS: Bei der ersten Verbindung wird der Installateur zur Eingabe der elektrischen Konfigurationen aufgefordert. Die Einstellung „Low-Level“ (Niedrige Stufe) wird vom Installateur ausgewählt. Die Phase und Stromstärke werden automatisch eingestellt. Die Standardeinstellungen sollten vom Installateur überprüft werden, um sicherzustellen, dass sie mit der tatsächlichen Phase und Stromstärke am Installationsort des Whirlpools übereinstimmen. In seltenen Fällen kann es erforderlich sein, die Phasen- und Stromstärkeeinstellung an die tatsächliche Versorgung am Installationsort anzupassen. Befolgen Sie dazu die Anweisungen zur elektrischen Konfiguration für das spezifische Steuerungssystem Ihres Whirlpools. Die „Eingangsstromstärke“ für eine 60-A-Versorgung beträgt 48. Die „Eingangsstromstärke“ für eine 50-A-Versorgung beträgt 40.

Elektrische Verkabelung: Europäisches Modell in.ye

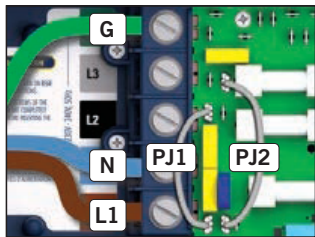
Weitere Informationen finden Sie im Schaltplan im Deckel des Gehäuses.



WARNUNG

in.ye.ce-Modelle müssen immer an einen Stromkreis angeschlossen werden, der durch eine Fehlerstromschutzschaltung (FI-Schutzschalter) mit einer Nennbetriebsfehlerstromstärke von maximal 30 mA geschützt ist.

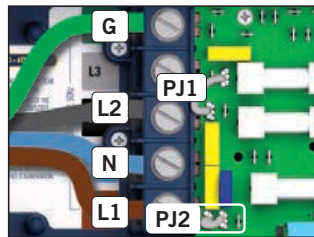
Die korrekte Verkabelung des Verteilerkastens, des FI-Schutzschalters und des Anschlussblocks ist unbedingt erforderlich. Bitte überprüfen Sie die örtlichen Vorschriften. Es darf ausschließlich Kupferkabel verwendet werden, niemals Aluminium.



1-Phase

PJ1 zwischen
P37 und P49 anschließen.

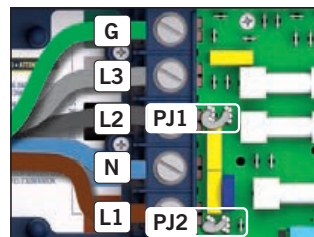
PJ2 zwischen
P50 und P26 anschließen.



2-Phase

PJ1 zwischen
P37 und P26 anschließen.

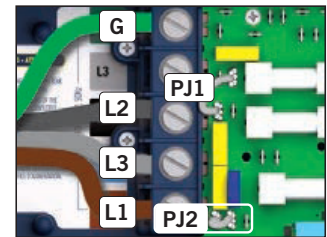
PJ2 zwischen
P50 und P49 anschließen.



**3-Phasen mit gemeinsamem
Neutralleiter**

PJ1 zwischen
P37 und P38 anschließen.

PJ2 zwischen
P50 und P49 anschließen.



3-Phasen-Delta (ohne Neutralleiter)

PJ1 zwischen
P37 und P26 anschließen.

PJ2 zwischen
P50 und P49 anschließen.

Eingangsspannung: 230 V, 50 Hz (Leiter gegen Neutralleiter)

Nur für Länder mit einer
Leitung-zu-Leitung-Eingangsspannung
von 230 V, 50 Hz.

Stecken Sie jedes Kabel gemäß der auf dem Aufkleber angegebenen Farbcodierung in die entsprechende Buchse des Hauptanschlussklemmblocks. Ziehen Sie die Schrauben am Anschluss mit einem Schlitzschraubendreher fest.

Nachdem Sie sichergestellt haben, dass die Kabel fest sitzen, schieben Sie sie zurück in den Kasten und setzen Sie die Abdeckung wieder auf. Ziehen Sie die Abdeckungsschrauben nicht zu fest an (Drehmoment max. 0,9 N m).

Verbinden Sie den Verbindungsleiter mit der Verbindungsöse an der Vorderseite des Whirlpool-Pakets (für den Anschluss der Geräteerdungsleiter sollte ein geerdeter Elektrodenleiter verwendet werden).

Anweisungen und weitere Produktinformationen zu Ihrem Whirlpool finden Sie unter:
bullfrogspas.com/manuals



Bullfrog International, LC
7017 W 11800 S
Herriman, UT 84096
T: 801.565.8111
F: 801.565.8333
E: info@bullfrogspas.com

v 1

Registrieren Sie Ihren Whirlpool online unter:
bullfrogspas.com/warranty-registration

North America 2025
Bullfrog International LC



BULLFROG SPAS

VEILIGHEIDS- EN INSTALLATIEGIDS

bullfrog
spas®

SNELLE REFERENTIE

Om u te helpen bij de installatie en het onderhoud van uw nieuwe spa, nodigen wij u uit om de volgende informatie in te vullen en binnen handbereik te houden voor toekomstige raadpleging.

Informatie over mijn spa

Model: _____

Serienummer: _____

Verdeler: _____

Telefoonnummer verdeler: _____

Datum aankoop: _____

Datum installatie: _____

Informatie uitvoerder

Algemeen

1. Naam: _____

Telefoonnummer: _____

2. Naam: _____

Telefoonnummer: _____

Elektriciens

1. Naam: _____

Telefoonnummer: _____

2. Naam: _____

Telefoonnummer: _____

Beton, dekvloer en metselwerk

1. Naam: _____

Telefoonnummer: _____

2. Naam: _____

Telefoonnummer: _____

Tuinarchitectuur

1. Naam: _____

Telefoonnummer: _____

2. Naam: _____

Telefoonnummer: _____

INHOUDSOPGAVE

Snelle referentie	1
Overzicht	3
Belangrijke veiligheidsinstructies	4
Instructies externe ontluchting	7
Onderhoud spa	8
Installatie en levering	9
Elektrische vereisten	12
Elektrische doorgangen	15
Hardwareconfiguratie / bedradingsschema's	19

Registratie van de garantie

Zorg voor de allerbeste ervaring als bubbelbadeigenaar door uw garantie te registreren.

Gebruik de QR-code of deze link om te registreren:
bullfrogspas.com/warranty-registration





Voor de veiligheid van iedereen die uw spa en de omgeving ervan gebruikt, moet u ervoor te zorgen dat uw spa en alle aangrenzende installaties - inclusief elektrische aansluitingen - volgens de voorschriften worden uitgevoerd, en ook pas nadat alle noodzakelijke goedkeuringen en vergunningen van uw lokale, regionale/provinciale en nationale overheid zijn verkregen. Volg alle lokale, regionale en nationale regels op het gebied van veiligheid en bedrading. Sommige rechtsgebieden vereisen specifieke omheiningen en/of zelfsluitende en zelfvergrendelende poorten die beschermen tegen verdrinkingsongevallen in zwembaden of spa's. Uw spadeksel wordt geleverd met een vergrendelingssysteem dat voldoet aan de norm ASTM F1346-91 voor veiligheidsafdekkingen, hetgeen - indien correct gebruikt - voldoende kan zijn voor overeenstemming met specifieke vereisten voor hekken en poorten. Uw spa voldoet aan of overtreft alle vereisten van de Virginia Graeme Baker Pool and Spa Safety Act. Uw spa is getest en voldoet aan of overtreft de norm UL-1563 voor mobiele spa's.

M Series spa's omvatten de volgende modellen:
M9, M8, M7, M6

A Series spa's omvatten de volgende modellen:
A9L, A8, A8L, A7D, A7, A7L, A6, A6L, A5L

STIL spa's omvatten de volgende modellen:
STIL7, STIL5

X Series spa's omvatten de volgende modellen:
X8, X8L, X7, X6L, X6R, X5L

Swim Series spa's omvatten de volgende modellen:
S150, S180XD, S200

Bullfrog Spas behoudt zich het recht voor om functies, specificaties & ontwerp te wijzigen zonder kennisgeving en zonder enige daaruitvolgende verplichting.



Patenten: bullfrogspas.com/patents

Patenten VS: 7,908,684, 8,661,576, 8,881,321, 8,689,370, 8,869,469, 5,754,989, 5,987,663, 6,000,073, 6,092,246, 6,256,805, 6,543,067.

Patent Nieuw-Zeeland: 555112, 334,093.

Patent Australië: 737,335.

Patenten Canada: 2,588,884, 2,260,237, 2,915,184.

Andere patenten zijn wereldwijd aangevraagd.

BELANGRIJKE VEILIGHEIDSINSTRUCTIES

Veiligheidsinstructies

Bij de installatie en het gebruik van deze elektrische apparatuur moeten altijd basisvoorzorgsmaatregelen worden genomen, waaronder de volgende:

Lees en volg alle instructies:

▲ **WAARSCHUWING:** Om het risico op letsel te beperken, mag u kinderen niet toestaan om dit product te gebruiken, tenzij wanneer ze voortdurend onder nauw toezicht staan.

Overeenkomstig de UL-vereisten (VS) heeft deze eenheid een bedradingsconnector om een massief koperen stroomdraad van minstens formaat nr. 8 AWG (8,4 mm²) aan te sluiten tussen deze eenheid en alle metalen apparaten, metalen behuizingen van elektrische apparatuur, metalen waterbuizen of leidingen die zich binnen 1,5 m van de eenheid bevinden.

▲ **WAARSCHUWING:** Bij producten die een aardlekschakelaar met snoerverbinding hebben, moet deze aardlekschakelaar voor elk gebruik worden getest. Als de aardlekschakelaar niet goed werkt, moet u de stroom uitschakelen totdat de fout is opgespoord en verholpen.

▲ **GEVAAR:** Risico op onopzettelijke verdrinking. Uiterste voorzichtigheid is geboden om ongeoorloofde toegang door kinderen te voorkomen. Om ongelukken te vermijden, moet u ervoor zorgen dat kinderen deze spa niet kunnen gebruiken, tenzij ze voortdurend onder nauw toezicht staan.

▲ **GEVAAR:** Risico op letsel. De aanzuigfittings in de spa hebben een formaat op maat van de specifieke waterstroom die wordt gecreëerd door de pomp. Als het nodig zou zijn om de aanzuigfittings of pomp te vervangen, moet u ervoor zorgen dat de debieten compatibel zijn. Gebruik de spa nooit als de aanzuigfittings stuk zijn of ontbreken. Vervang een aanzuigfitting nooit door een exemplaar met een lagere nominale waarde dan de stroomsnelheid die op de oorspronkelijke aanzuigfitting wordt vermeld.

▲ **GEVAAR:** Risico op verstrikking van de haren. De spa bevat onderdelen die draaien en/of oscilleren. Personen met lang haar moeten uiterst voorzichtig zijn om contact met bewegende onderdelen en mogelijke verstrikking te vermijden. Het is ten zeerste aanbevolen om de haren onder controle te houden en/of buiten het water te houden om ze uit de buurt van bewegende spa-onderdelen te houden.

▲ **GEVAAR:** Risico op elektrische schokken. Installeer de spa, overeenkomstig de Amerikaanse UL-vereisten, op minstens 1,5 m afstand van elk metalen oppervlak. Een spa mag binnen 1,5 m van metalen oppervlakken worden geïnstalleerd als elk metalen oppervlak via een massief koperen stroomdraad van minstens formaat nr. 8 AWG (8,4 mm²) permanent is verbonden met de bedradingsconnector op de aansluitkast die hier speciaal voor is bestemd.

▲ **GEVAAR:** Risico op elektrische schokken. Laat geen elektrische toestellen zoals een lamp, telefoon, radio of televisie toe op minder dan 1,5 m van de spa. Deze items hebben GEEN geïntegreerde aardlekschakelaar. De installatie van een

geïntegreerde aardlekschakelaar MOET worden uitgevoerd door een gekwalificeerd elektricien en moet voldoen aan alle geldende elektrische voorschriften.

Voor eenheden met snoerverbinding:

Vervang het beschadigde snoer onmiddellijk.

Graaf het snoer niet in.

Alleen op een geaard aardingsstopcontact aansluiten.

▲ **WAARSCHUWING:** Om het risico op letsel te verkleinen:

De watertemperatuur van een spa mag nooit hoger zijn dan 40 °C. Voor een gezonde volwassene worden watertemperaturen tussen 38 °C en 40 °C als veilig beschouwd. Een watertemperatuur van hoger dan 40 °C kan uw gezondheid schaden. Lagere temperaturen worden aanbevolen voor jonge kinderen en/of wanneer de spa langer dan 10 minuten wordt gebruikt.

Gedurende de zwangerschap kunnen hoge temperaturen schade aan de foetus veroorzaken. Zwangere vrouwen of vrouwen die mogelijk zwanger zijn, moeten een arts raadplegen en moeten mogelijk hun spagebruik beperken bij temperaturen van meer dan 38 °C.

Meet de watertemperatuur met een nauwkeurige thermometer voordat u de spa betreedt, aangezien de toleranties van apparaten die de watertemperatuur regelen kunnen variëren.

Alcohol-, drugs- of medicijngebruik voor of tijdens het gebruik van de spa kan bewusteloosheid veroorzaken, met kans op verdrinking.

Personen met overgewicht of met een medische voorgeschiedenis van hartaandoeningen, lage of hoge bloeddruk, problemen met de bloedsomloop en/of diabetes moeten een arts raadplegen voordat ze een spa gebruiken.

Personen die geneesmiddelen gebruiken, moeten een arts raadplegen voordat ze een spa gebruiken. Sommige geneesmiddelen kunnen slaperigheid veroorzaken, terwijl andere medicijnen de hartslag, bloeddruk en/of bloedsomloop kunnen beïnvloeden.

▲ **WAARSCHUWING: PERSONEN MET EEN BESMETTELIJKE ZIEKTE MOGEN GEEN SPA OF BUBBELBAD GEBRUIKEN.**

▲ **WAARSCHUWING: WEES VOORZICHTIG BIJ HET BETREDEN OF VERLATEN VAN DE SPA OF HET BUBBELBAD OM LETSEL TE VOORKOMEN. DUIK OF SPRING NOOIT IN DE SPA.**

▲ **WAARSCHUWING: GEBRUIK DE SPA OF HET BUBBELBAD NIET METEEN NA EEN ZWARE FYSIEKE INSPANNING.**

▲ **WAARSCHUWING: LANGDURIGE ONDERDOMPELING IN EEN SPA OF BUBBELBAD KAN UW GEZONDHEID SCHADEN.**

▲ **OPGELET: HOUD DE WATERCHEMIE OP PEIL VOLGENS DE INSTRUCTIES VAN DE FABRIKANT.**

▲ OPGELET: ER MOET GESCHIKTE AFWATERING WORDEN VOORZIEN ALS DE APPARATUUR ONDER HET GRONDNIVEAU WORDT GEÏNSTALLEERD.

▲ WAARSCHUWING: Risico op dodelijke hyperthermie. Hyperthermie treedt op wanneer de interne temperatuur van het lichaam het niveau van enkele graden boven de normale lichaamstemperatuur van 37 °C bereikt. Tot de symptomen van hyperthermie behoren duizeligheid, sufheid, slaperigheid en flauwvallen. Het gebruik van alcohol, drugs en/of geneesmiddelen kan het risico op fatale hyperthermie aanzienlijk vergroten.

De effecten van hyperthermie zijn onder andere:

Zich niet bewust zijn van het dreigende gevaar

De warmte niet kunnen waarnemen

De noodzaak om de spa te verlaten niet kunnen herkennen

Fysiek niet in staat zijn om de spa te verlaten

Schade aan de foetus bij zwangere vrouwen

Bewusteloosheid en verdrinkingsgevaar

▲ WAARSCHUWING: Risico op verdrinking voor kinderen. Uw spadeksel is niet geschikt als veiligheidsdeksel. Het is aanbevolen om ervoor te zorgen dat het spadeksel altijd goed vastgemaakt zit wanneer de spa niet in gebruik is. Dit zal kinderen ontmoedigen om zonder toezicht de spa te betreden. Als het deksel beschadigd is, moet het worden vervangen.

▲ WAARSCHUWING: Risico op verdrinking. Wees voorzichtig als u de spa alleen betreedt. Overmatige blootstelling kan misselijkheid, duizeligheid en flauwvallen veroorzaken.

▲ OPGELET: Risico op letsel. Jonge kinderen moeten altijd onder toezicht staan om ervoor te zorgen dat ze niet spelen in of rond de spa.

▲ WAARSCHUWING: Houd al het glaswerk en andere breekbare voorwerpen uit de buurt van de spa.

▲ WAARSCHUWING: Risico op letsel: Kortstondige inademing van hoge ozonconcentraties en langdurige inademing van lage ozonconcentraties kunnen ernstige fysiologische effecten veroorzaken.

▲ OPGELET: Ongeoorloofde toegang. Beveilig de spazone tegen ongeoorloofde toegang. Zorg ervoor dat alle spa-afschermingen (omheiningen, afsluitingen enz.) voldoen aan alle geldende nationale en plaatselijke voorschriften. Houd het spadeksel aangebracht en vergrendeld wanneer de spa niet wordt gebruikt.

▲ OPGELET: Risico op schade aan de spa of apparatuur. Door het onderhoud uit te voeren zoals in deze handleiding wordt beschreven, zal de kans op schade aan uw spa en zijn apparatuur kleiner zijn. Blokkeer nooit de ventilatieopeningen naar het technisch compartiment van de spa, zo niet kan de spa oververhit geraken.

▲ WAARSCHUWING: Risico op elektrische schokken of de dood. Gebruik de spa niet tijdens zware weersomstandigheden (bijv. onweersbuien, windhozen, enz.).

▲ OPGELET: Niet-erkende accessoires. Het gebruik van accessoires die niet zijn erkend door Bullfrog International, LC kan uw garantie ongeldig maken of andere problemen veroorzaken. Neem contact op met uw erkende Bullfrog Spa-verdeler.

▲ OPGELET: Locatie van de spa. Plaats de spa op een fundament dat het maximaal gevulde gewicht van uw spa plus het gewicht van alle personen die de spa gebruiken kan dragen (zie Locatie selecteren en voorbereiden). Plaats uw spa ook in een omgeving die bestand is tegen herhaaldelijke blootstelling aan water en tegen de mogelijkheid van een grote lekkage.

▲ OPGELET: Om gevaar te voorkomen mogen stroomsnoeren alleen worden vervangen door een speciaal snoerassemblage dat verkrijgbaar is bij de fabrikant, zijn serviceagent of vergelijkbaar gekwalificeerde personen.

▲ WAARSCHUWING: Dit toestel is niet bedoeld voor gebruik zonder toezicht door jonge kinderen of personen met gezondheidsproblemen.

▲ WAARSCHUWING: Voordat u zichzelf toegang verschaft tot de voedingsaansluitingen, moeten eerst alle voedingscircuits worden losgekoppeld.

▲ WAARSCHUWING: Risico op letsel of onopzettelijke verdrinking: Gebruik de spa niet zonder geïnstalleerde filters, filterstuwen en JetPaks; deze onderdelen werken als een barrière om te voorkomen dat lichaamsdelen vast komt te zitten tegen de aanzuigfitting(en) van het filter.

▲ OPGELET: Test de aardlekschakelaar of differentieelschakelaar voor elk gebruik van de spa.

▲ WAARSCHUWING: Spa's met JetPaks zijn bedoeld om te werken met alle JetPaks. Gebruik de spa niet zonder dat alle JetPaks, JetPak-kappen en hoofdsteunen stevig op hun plaats zitten.

▲ WAARSCHUWING: Risico voor baby's, ouderen en vrouwen die zwanger zijn of een zwangerschap plannen. Raadpleeg uw arts als het bovenstaande van toepassing is op u of op een andere persoon die de spa gebruikt.

Bijkomende instructies (alleen voor Canadese installaties):

In de voedingsaansluitkast of het voedingscompartiment bevindt zich een groenkleurige aansluiting of een aansluiting die is gemarkeerd met G, GR, Ground, Grounding of met het internationale aardingssymbool. Om het risico op elektrische schokken te beperken, moet deze aansluiting worden verbonden met de aarding in het voedingsaansluitpaneel, via een ononderbroken koperdraad die even groot is als de circuitstroomdraden die deze apparatuur van voeding voorzien.

Er zijn minstens twee als "BONDING LUGS" (Equipotentiaalklemmen) gemarkeerde klemmen te vinden op het buitenoppervlak of aan de binnenkant van de voedingsaansluitkast of van het voedingscompartiment. Om het risico op elektrische schokken te verkleinen, moet u het lokale nulleidernetwerk voor equipotentiaalverbinding in de spa- of bubbelbadomgeving verbinden met deze aansluitingen, via een geïsoleerde of blanke elektrische stroomdraad die niet kleiner is dan formaat nr. 6 AWG.

Alle ter plaatse geïnstalleerde metalen componenten zoals rails, ladders, afvoerleidingen of andere hardware die zich binnen 3 m van de spa of van het bubbelbad bevinden, moeten met de apparatuuraardingsbus zijn verbonden via koperen stroomdraden die niet kleiner zijn dan formaat nr. 6 AWG.

Waarschuwborden (Noord-Amerika)

Bij de spa wordt een waarschuwbord geleverd om gebruikers en gasten te informeren over de risico's van het spagebruik. Dit bord is geschikt voor binnen- en buitengebruik. Het moet op een goed zichtbare plaats naast de spa worden aangebracht. Neem contact op met uw erkende Bullfrog Spas-verdeler voor gratis extra exemplaren.

*Laatste-waarschuwingsticker wordt meegeleverd met de spa om door de eigenaar te worden aangebracht.



WAARSCHUWING

VERKLEIN HET RISICO OP ELEKTROCUTIE

1. PLAATS NOOIT EEN ELEKTRISCH APPARAAT BINNEN 1,5 METER VAN DE SPA

VERKLEIN HET RISICO OP VERDRINKING VAN KINDEREN

1. HOUD ALTIJD TOEZICHT OP KINDEREN.
2. BRENG HET SPADEKSEL OPNIEUW AAN NA ELK GEBRUIK.

VERKLEIN HET RISICO OP OVERVERHITTING

1. RAADPLEEG VOOR ELK GEBRUIK EEN ARTS ALS U ZWANGER BENT, DIABETES HEBT, GEZONDHEIDSPROBLEMEN HEBT OF MEDISCHE BEHANDELING KRIJGT.
2. VERLAAT DE SPA ONMIDDELIJK ALS U ZICH ONGEMAKKELIJK, DUIZELIG OF SLAPERIG VOELT. SPAWARMTE KAN HYPERTHERMIE EN BEWUSTELOOSHEID VEROOZAKEN
3. SPAWARMTE IN COMBINATIE MET ALCOHOL, DRUGS OF GENEESMIDDELEN KAN BEWUSTELOOSHEID VEROOZAKEN.

ALS U ZWANGER BENT, KAN LANGDURIGE ONDERDOMPELING IN WARM WATER UW FOETUS SCHADEN.

MEET DE WATERTEMPERATUUR VOORDAT U ZICH IN HET WATER BEGEEFT.

1. BETREED DE SPA NIET ALS HET WATER WARMER IS DAN 38°C
2. BLIJF NIET LANGER DAN 10 MINUTEN IN DE SPA.

60-01584

72.1/73.1

▲ WAARSCHUWING: Een lege spa (spa zonder water erin) mag niet worden blootgesteld aan zonlicht, omdat de kuip anders beschadigd kan raken. Vul de spa zodra hij is uitgepakt onmiddellijk met water of voorzie hem van schaduw door hem te bedekken om rechtstreekse blootstelling aan het zonlicht te voorkomen.

BELANGRIJK: Schakel de spa niet in zonder water in de spa. Door dit wel te doen kunnen de pompen en/of het verwarmingselement ernstig worden beschadigd.

▲ WAARSCHUWING: Zorg ervoor dat de stroomtoevoer naar de spa is uitgeschakeld voordat u de vulprocedure van de spa begint. Dit niet doen, kan ernstige letsels veroorzaken.

OPMERKING: Om een mogelijke toestand van luchtblokkering te voorkomen, moet u alle kleppen in de JetPaks en alle andere jets in de spa openzetten voordat u de spa vult. Op deze manier kan er tijdens het vulproces zo veel mogelijk lucht ontsnappen uit het systeem.

INSTRUCTIES EXTERNE ONTLUCHTING

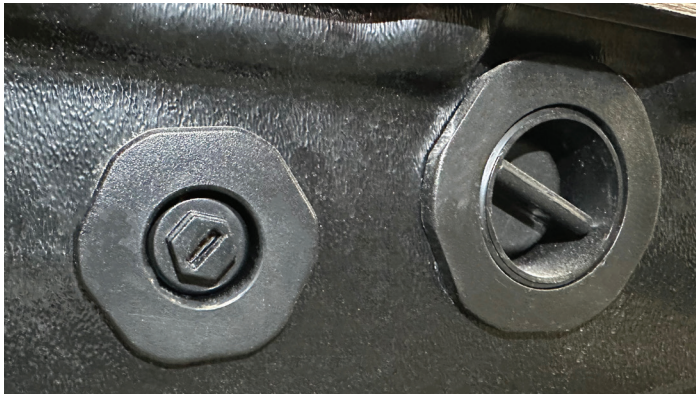
Deze instructies moeten zowel bij de eerste als bij alle daaropvolgende aftap- en vulbeurten worden gevolgd om cavitatie van de pomp te voorkomen; die kan worden veroorzaakt door ingesloten lucht in de pomp en in het leidingsysteem.

Door de stroomtoevoer naar de spa al in te schakelen voordat u deze eerste gecontroleerde vulling uitvoert, kan het proces van de eerste vulling moeilijker verlopen.

Instructies voor eerste gecontroleerde vulling:

Stap 1: Vul de spa tot het aangewezen niveau zoals beschreven in de modelspecifieke gebruikershandleiding.

Stap 2: Verwijder met een standaard schroevendraaier of ½" dopsleutel voorzichtig de ontluchtingsschroef van de externe ontluchtingsfitting door ze linksom los te draaien.



Ontluchtingsschroef / O-ring

Opmerking: Houd de schroef vast terwijl u ze losdraait om verlies van de ontluchtingsschroef en de O-ring te voorkomen. Eenmaal verwijderd, beginnen lucht en water te ontsnappen door de opening.

Stap 4: Laat het water gedurende ongeveer 60 seconden vrij weglopen uit de externe ontluchtingsfitting.

Opmerking: Gebruik bij binnenshuis opgestelde spa-installaties een stofzuiger voor nat/droog gebruik of een opvangbak om het ontsnappende water op te vangen.

Stap 5: Plaats na 60 seconden de ontluchtingsschroef en O-ring terug. Gebruik eerst de hand en daarna een standaard schroevendraaier tot ze goed vastzitten. **Draai niet te strak aan.**

Stap 6: Schakel de stroomtoevoer naar de spa in en schakel daarna één pomp tegelijk in, te beginnen met pomp 1. Zorg ervoor dat elke pomp een eerste keer goed wordt gevuld. Merkt u na 30-60 seconden dat een pomp het water niet goed verplaatst, schakel de stroomtoevoer naar de spa dan uit en herhaal stap 3 tot en met 6.

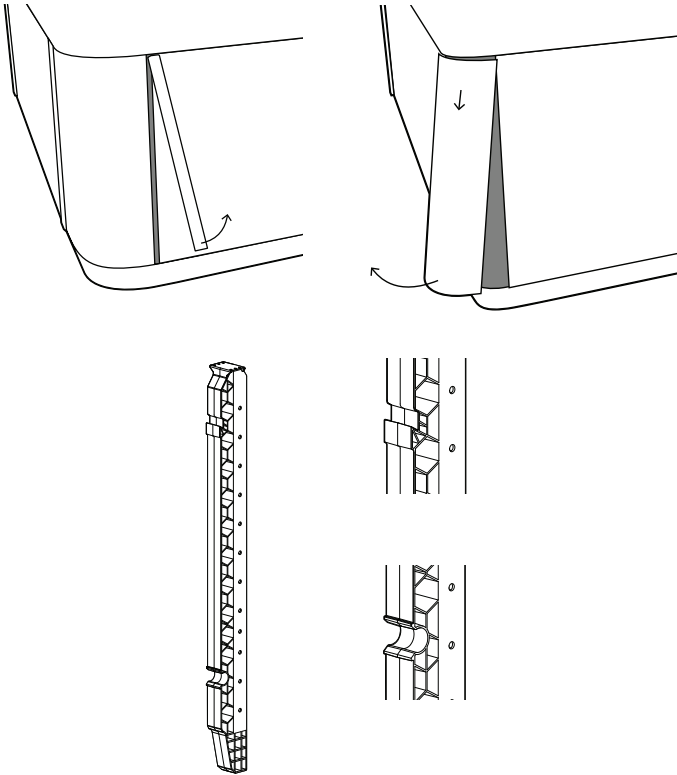
Opmerking: Spa-apparaten met circulatiepompen vallen niet erg op wanneer ze goed werken; daarom moet u het bedieningspaneel goed in de gaten houden gedurende ongeveer 60 seconden, of totdat het display het volgende weergeeft: "Opwarmen tot 37 °C" (of "Opwarmen tot 40 °C"). Geeft het paneel **ERROR NO FLO** weer, schakel de stroomtoevoer naar de spa dan uit en herhaal stap 3 tot en met 6.

ONDERHOUD SPA

DEUREN TECHNISCH COMPARTIMENT

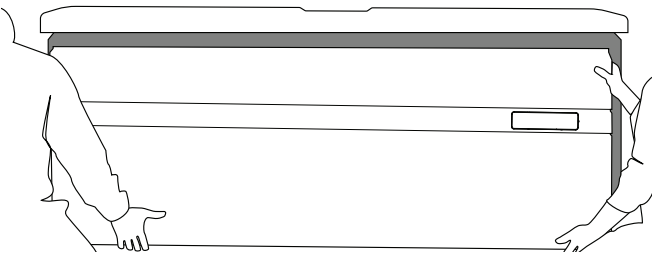
De deur verwijderen:

Stap 1: Om de deur vooraan te verwijderen, moeten de houdende afwerkingsstrips of hoeken aan beide zijden van de deur worden verwijderd. Trek aan de onderkant van de afwerkingsstrip of het hoekpaneel om te verwijderen. Leg de stukken opzij.



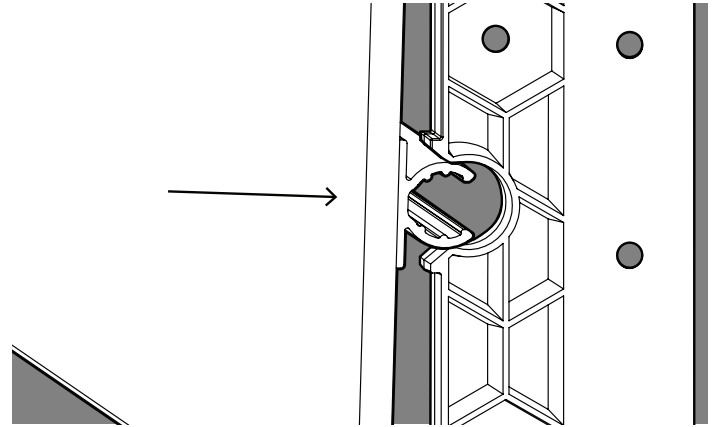
Haaklat (boven) en C-klem (onder)

Stap 2: Ondersteun de onderkant van het kastpaneel stevig met een of twee handen en trek het naar u toe. U zult voelen dat de deur uit de C-klemmen klikt, op ongeveer 15 centimeter van de onderkant van het kastdeurpaneel. De deur zal op verschillende plaatsen bevestigd zitten, afhankelijk van het aantal stijlen.

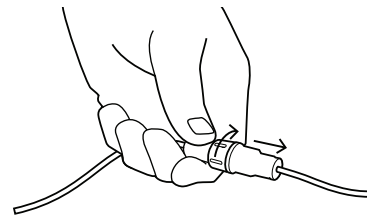


Stap 3: Zodra de deur onderaan uit de C-klemmen is geklikt, tilt u ze ongeveer 2,5 cm omhoog om ze uit de haaklat te verwijderen. Zodra het deurpaneel zowel uit het C-klemkanaal als uit de haaklat is verwijderd, brengt u ze langzaam naar de grond.

WAARSCHUWING: Zorg ervoor dat u de deur voorzichtig uit het C-klemkanaal en van de haaklat verwijderd. Door de deur abrupt of met te veel kracht van de spa te verwijderen voordat ze het C-klemkanaal en de haaklat heeft verlaten, kunt u de deur, bevestigingsonderdelen of beide beschadigen.



Stap 4: Maak het naamplaatje los om de deur opzij te zetten en toegang te krijgen tot de binnenkant van het technisch compartiment.



De deur installeren

Stap 1: Elektrisch: sluit alle verlichting of elektrische apparaten op de deur terug aan voordat u de deur installeert.

Stap 2: Deur: schuif de koprand van de deur in de bovenkant, achter de rand van de spa. Laat het deurpaneel zakken terwijl u het zachtjes tegen de stijlen drukt totdat de haaklat aan de achterkant van de deur vastklikt in het haaklatkanaal op elk van de stijlen. Wanneer de deur wordt ondersteund en aan de haaklat hangt, zouden de C-klem en C-klemkanalen normaal gezien uitgelijnd moeten zijn. Begin aan één kant van de deur en druk de voorkant van de deur stevig naar binnen totdat de C-klem vastklikt in het C-klemkanaal. Herhaal dit voor elke stijl en elk C-klemkanaal over de hele deur totdat de deur goed vastzit.

Stap 3: Verbind en verlicht indien nodig de bedrading en plaats de hoeken of afwerkingsstrips terug op hun plaats.

Wanneer u de hoek opnieuw installeert, is het belangrijk om te weten dat hij in een 45°-positie zo ver mogelijk in de kuiprand moet worden ingebracht voordat hij naar beneden kan komen en kan worden vastgeklikt.

INSTALLATIE EN LEVERING

Referentiemateriaal

Lees eerst 'Belangrijke veiligheidsinstructies' en alle installatie-instructies die hierna volgen voordat u de spa installeert of gebruikt.

Locatie selecteren en voorbereiden

Uw woning biedt waarschijnlijk verschillende plaatsen waar uw spa kan worden geïnstalleerd. Gebruik de informatie in dit deel als een hulpmiddel om zorgvuldig de locatie te kiezen die voor u de meest geschikte is. Het is uw verantwoordelijkheid om de locatie te kiezen en goed voor te bereiden voordat de levering plaatsvindt, zodat de levering vlot en efficiënt kan verlopen en u optimaal kunt genieten van uw spa.

Omgeving

Ligging: De richting waarin uw spa wordt geplaatst, heeft een invloed op uw algehele bubbelbadervaring. Kies op basis van uw woningindeling de spalocatie met het beste uitzicht. Denk na over uw levensstijl, overweeg waar uw wilt genieten van uw spa en kies vervolgens het beste plekje uit. Installaties binnenshuis bieden privacy, maar veroorzaken ook een hoge luchtvochtigheid (zie Overwegingen voor binnenshuis). Bevindt uw spa zich buitenshuis, dan komt een nabijgelegen plek waar u en de gasten zich kunnen omkleeden wel van pas. In geografische gebieden met koude winters is een locatie dicht bij de ingang van het huis ook geen overbodige luxe.

Overwegingen voor binnenshuis: Voor spa's die binnenshuis worden geïnstalleerd, gelden speciale vereisten.

De omgeving rond en onder de spa moet waterbestendig en bij voorkeur waterdicht zijn. Ze moet bestand zijn tegen water dat uit de spa spat en tegen de mogelijkheid van een storing.

Aanbevelingen om het water rond de spa te verwerken omvatten - maar zijn niet beperkt tot - een waterafvoer in de vloer en een opvangbak die even groot is als de hoeveelheid water in de spa. Op het spadeksel kan ook condensatie ontstaan die vervolgens op de vloer druppelt. Voorzie daarom vloerbedekkingsmaterialen die niet glad worden als ze nat zijn en die bestand zijn tegen een voortdurende blootstelling aan water en chemicaliën.

De ruimte moet niet alleen het water van de spa kunnen verwerken, maar moet ook goed worden geventileerd. De vochtigheidsgraad zal sowieso stijgen nadat de spa geïnstalleerd en in gebruik is. Als water in het houtwerk dringt, kan het droogrot, schimmel of andere problemen veroorzaken. Na verloop van tijd kunnen een hoge luchtvochtigheid en spachemicaliën waterschade toebrengen aan uw vloer-, muur- en plafondoppervlakken.

Om de kans op vochtschade te minimaliseren kunt u het beste voldoende ventilatie (bijvoorbeeld met een plafondventilator) en vochtbestendige verf voorzien. Een architect kan u helpen om te bepalen of er speciale ventilatieapparatuur nodig is. Zo kan er bijvoorbeeld een vochtigheidsregelaar of een ontvochtigingsapparaat worden geïnstalleerd om de vochtigheid binnenshuis te regelen tijdens het gebruik van de spa.

OPMERKING: Typische oppervlakken voor installaties binnenshuis omvatten - maar zijn niet beperkt tot - beton, hout, antisliptegels of linoleum.

Overwegingen voor buitenshuis: Er zijn verschillende overwegingen bij het buitenshuis installeren van uw spa.

1. Kies geen plaats waar de spa in contact kan komen met grote hoeveelheden water, zoals sproeiers of een dakrand zonder regengoten.
2. Vermijd (indien mogelijk) plaatsen met rechtstreeks en langdurig zonlicht. De ultraviolette stralen kunnen het deksel en de kast van de spa verwerpen of beschadigen.
3. Controleer alle toepasselijke nationale en lokale voorschriften met het oog op mogelijke beperkingen die een omheining of kindveilige hekken rond de spa verplicht maken.
4. Voorkom dat vuil, zand en bladeren in de spa terechtkomen door paden en toegangszones van beton, betonnen klinkers of steen te gebruiken (of installeer de spa niet op een plaats waar er geen vuil in terecht zal komen). Controleer de locatie van bomen en gootoverlopen: zo kunt u bepalen of wind en regen uw spa zullen vervuilen.
5. Denk aan uw uitzicht en privacy tijdens alle jaargetijden om uw ervaring in uw buitenspa niet te beperken, maar wel te verbeteren.

OPMERKING: Typische oppervlakken voor installaties buitenshuis omvatten - maar zijn niet beperkt tot - beton, baksteen, antisliptegels, houten dekvloer, parelgrind of zand.

Locatie van de spa

Toegang voor onderhoud: Sommige mensen kiezen ervoor om tegels, steen of aangepast hout rond hun spa te plaatsen. Installeert u de spa met gepersonaliseerde afwerking, vergeet dan niet om hem toegankelijk te houden voor onderhoud. Als uw spa onderhoud nodig heeft, moet een technicus mogelijk de deur van het technisch compartiment of zijpanelen verwijderen, of via de onderkant toegang tot de spa krijgen. Het is ook altijd het beste om speciale installaties zo te ontwerpen dat de spa nog kan worden verplaatst of van de grond kan worden getild.

Toegang tot stroomonderbrekers: Voor onderhoudsdoeleinden is het belangrijk dat u een gemakkelijke toegang voorziet tot de stroomonderbrekers in het stroomaansluitingspaneel (modellen met permanente verbinding) of tot de onderbrekingsschakelaar aan het uiteinde van het stroomsnoer (modellen met snoerverbinding).

Elektrische veiligheidseisen: De installatie van alle spa's moet worden uitgevoerd in overeenstemming met de nationale en lokale bedradingsvoorschriften en met alle vergunningen die overeenkomstig de lokale regelgeving van toepassing zijn. Een gediplomeerd elektricien moet de elektrische installatie en de aardlekschakelaartest uitvoeren. Elke Bullfrog Spa is geproduceerd en getest volgens een standaard die maximale bescherming biedt tegen elektrische schokken.

Onjuiste bedrading kan een veilige werking van de spa verhinderen, wat tot elektrische schokken, letsel of de dood kan leiden. Verkeerde bedrading kan ook tot storingen in de apparatuur van de spa en tot brandgevaar leiden.

Raadpleeg bij het bestuderen van de locatie voor uw spa een erkend elektricien over de volgende thema's:

Bovengrondse elektriciteitsleidingen: Afhankelijk van de nationale en lokale bedradingsvoorschriften die in uw regio gelden, zult u de spa op de vereiste horizontale en verticale minimumafstand van alle elektriciteitsleidingen moeten plaatsen.

Stroomonderbreker: Afhankelijk van uw regio moet een afschakelapparaat overeenkomstig de nationale en lokale bedradingsvoorschriften worden geïntegreerd in de vaste bedrading. Als de nationale en lokale bedradingsvoorschriften dit toestaan, mag een subpaneel met aardlekschakelaar of differentieelschakelaar worden gebruikt om de stroomonderbreker te vervangen, op voorwaarde dat het zich binnen dezelfde parameters bevindt.

Elektrische stopcontacten, schakelaars en apparaten: Afhankelijk van de nationale en lokale bedradingsvoorschriften die in uw regio gelden, moet u de spa op de vereiste minimumafstand van alle elektrische stopcontacten, schakelaars en apparaten plaatsen.

Equipotentiale verbinding: Afhankelijk van de nationale en lokale bedradingsvoorschriften die in uw regio gelden, moet de besturingskast in het technisch compartiment van uw spa worden verbonden met alle metalen apparatuur, leuningen, bevestigingen, behuizingen, buizen of leidingen die zich binnen de maximaal gespecificeerde afstanden bevinden. De equipotentiale verbinding wordt verbonden met de aardaansluiting op het buitenoppervlak van de besturingskast en met alle eerder beschreven metalen onderdelen.

Toegang tot het technisch compartiment: Zorg ervoor dat de spa zo gepositioneerd staat dat de toegang tot het technisch compartiment niet wordt geblokkeerd.

Alle andere nationale en lokale regels kunnen van toepassing zijn.

Waterafvoer: Uw spa heeft een technisch compartiment waarin alle elektrische onderdelen zijn ondergebracht. Water dat het technisch compartiment bereikt, kan de elektronica beschadigen of de stroomonderbreker van uw spa activeren. Installeert u de spa onder het grondniveau of op een plaats waar waterophoping kan ontstaan, dan is het de verantwoordelijkheid van de eigenaar om een goede waterafvoer te voorzien om schade aan de spa-apparatuur te vermijden. Voor standaard installaties op grondniveau kiest u een plaats waar het water van de spa weg loopt.

Gebruik van een dekseltilmechanisme: Als u een mechanisme gebruikt om het deksel op te tillen, moet u achter de spa een vrije ruimte van 46 cm voorzien. Neem contact op met uw erkende Bullfrog Spas-verdeler voor informatie over de exacte vrije ruimte die nodig is voor het dekseltilsysteem.

Spafundament

Algemene richtlijnen: Kies een structureel stevige, effen ondergrond die ook redelijk vlak is als fundament voor uw spa.

Een fundament dat verschuift of verzakt, kan spanning op de spakuip veroorzaken.

Het fundament waarop uw spa rust, moet voldoende draagvermogen hebben om het gewicht van uw spa, zijn waterinhoud en de mensen die hem gebruiken te kunnen dragen. Het maximaal gevuld gewicht van een spa kan oplopen tot 2800 kg, plus het gewicht van de personen die de spa gebruiken (raadpleeg de Tabel met technische specificaties van de spa of neem contact op met uw plaatselijke erkende Bullfrog Spas-verdeler voor de vereisten betreffende gewichtsbelasting en het maximaal gevuld gewicht van uw spa).

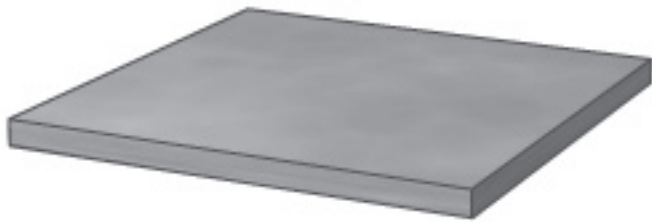
Is het platform van uw spa licht hellend, dan heeft dit wellicht geen invloed op de prestaties of de structuur van uw spa. Er mogen echter geen kuilen, verzakkingen of oneffenheden in het platform zitten. De meeste patio's zijn zo aangelegd dat ze van het huis weg afhellen voor drainagedoeleinden. Toch mag de helling niet groter zijn dan 1 cm per 2 m. Aanbevolen materialen voor bodembedekking zijn een betonplaat, betonnen klinkers of bakstenen, parelgrind of steenslag van 4 cm of minder, of een verstevigde dekvloer. Uw erkende Bullfrog Spas-verdeler kan u ook voorgevormde spaplatformen verkopen of aanbevelen.

OPMERKING: Betonnen fundamenteën moeten minimaal 10 cm dik zijn en moeten worden verstevigd met betonstaven of draadgaas. De betonstaven of het draadgaas moet(en) worden verbonden met een equipotentiale verbindingskabel (zie Elektrische vereisten en installatie-instructies).

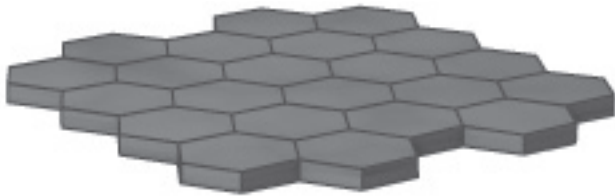
WAARSCHUWING: Om ernstige schade aan uw spa te voorkomen, moet het spafundament worden ondersteund door een vlakke, stabiele en consistente ondergrond. Bullfrog Spas International raadt ten eerste aan om een gekwalificeerde en erkende aannemer te raadplegen voordat een spafundament wordt geplaatst. Neem voor hulp contact op met uw erkende Bullfrog Spas-verdeler.

WAARSCHUWING: Omdat het spaplatform op elk ogenblik de volledige basis van uw spa moet ondersteunen, mag u de spa nooit waterpas stellen met vulstukken. Als het nodig is om uw spa waterpas te zetten, moet u ervoor zorgen dat de gehele structuur van de spa volledig wordt ondersteund - zowel in het midden als de buitenste rand. Als u de spa waterpas zet, mogen er geen holtes onder zitten. Neem contact op met uw erkende Bullfrog Spas-verdeler voordat u aanpassingen uitvoert om waterpas te zetten. Structurele schade aan de spa die het gevolg is van een onjuiste installatie, plaatsing op een ongeschikt fundament of onjuist waterpas zetten, maakt de garantie van de spa ongeldig.

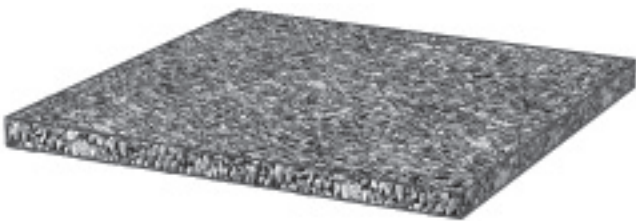
Verhoogde installaties: Zorg ervoor dat uw dekvloer of verhoogde structuur het maximaal gevuld gewicht van de spa plus het totale gewicht van de personen die hem gebruiken kan dragen. U moet het draagvermogen van de dekvloer kennen en ervoor zorgen dat dit groter is dan het maximaal gevuld gewicht van uw spa plus het gewicht van de personen die de spa gebruiken; zo niet kunnen ernstige letsel of structurele schade het gevolg zijn. Raadpleeg de Tabel met technische specificaties van de spa of neem contact op met een erkende Bullfrog Spas-verdeler om de vereisten betreffende gewichtsbelasting en het maximaal gevuld gewicht van uw spa te kennen.



Betonplaat



Betonnen klinkers



Parelgrind of steenslag

OPGELET: Raadpleeg een gekwalificeerde bouwkundig ingenieur of aannemer voordat de spa op een verhoogde structuur of dekvloer wordt geplaatst.

Overwegingen voor het ontwerp

Opties voor harde oppervlakken (dekvloer en vloerbedekking):

Kies niet alleen een hard oppervlak dat voldoet aan de aanbevolen veiligheids- en onderhoudscriteria, maar denk ook na over texturen en kleuren die de omgeving waarin uw spa zal worden geplaatst mooier zullen maken. De beslissing om de kleuren en texturen van het harde oppervlak te matchen, te contrasteren of te mengen met die van uw spa, neemt u beter pas nadat u alle opties zorgvuldig heeft onderzocht. Een landschapsarchitect kan een uitstekende investering zijn.

Omringend landschap: Een passend landschap verzacht de harde oppervlakken rond uw spa en voegt heel wat leven en genot toe aan de omgeving. Als uw budget dit toelaat, kan het interessant zijn om een landschapsarchitect te raadplegen voor deskundig advies.

Accessoires voor de spazone: Behalve uw keuze voor het beste harde oppervlak en mooiste landschap rond uw spa, geven de juiste accessoires uw spazone de finishing touch waar u naar zoekt. Een trapje, banken, handdoekenrekken, plantenbakken of een buitenhaard zijn enkele items die u kunt overwegen om uw spa te verfriaaien.

Basisprincipes voor de levering

Om de levering van uw spa voor te bereiden, moet u ervoor zorgen dat de leveringsroute vrij is en er geen obstakels zijn. Soms is er voor de installatie van de spa een kraan nodig om hem naar zijn eindbestemming te tillen. De hijskraanmachinist heft uw spa over muren, gebouwen of andere obstakels en plaatst hem zo dicht mogelijk bij de installatieplaats.

Afhankelijk van de toegang tot de installatiezone kan de spa horizontaal of verticaal worden getransporteerd. Voor uw gemak vindt u in de volgende tabellen de afmetingen van uw spa in horizontale of verticale positie.

WAARSCHUWING: Een lege spa (spa zonder water erin) mag niet worden blootgesteld aan zonlicht, omdat de kuip anders beschadigd kan raken. Vul de spa zodra hij is uitgepakt onmiddellijk met water of voorzie hem van schaduw door hem te bedekken of in te pakken om rechtstreekse blootstelling aan het zonlicht te voorkomen.

WAARSCHUWING: Kijk uit voor elektriciteitsleidingen.

Model	Breedte	Lengte	Hoogte
M9	2,39 m	2,80 m	0,97 m
M8	2,39 m	2,39 m	0,97 m
M7	2,31 m	2,31 m	0,94 m
M6	2,39 m	2,31 m	0,86 m
A9L	2,39 m	2,80 m	0,97 m
A8, A8L	2,39 m	2,39 m	0,97 m
A7D, A7L, A7	2,24 m	2,24 m	0,91 m
A6, A6L	2,24 m	2,03 m	0,86 m
A5L	1,73 m	2,13 m	0,81 m
STIL7	2,24 m	2,13 m	0,86 m
STIL5	2,13 m	1,73 m	0,79 m
X8, X8L	2,39 m	2,39 m	0,97 m
X7, X7L	2,24 m	2,24 m	0,91 m
X6L	2,24 m	2,03 m	0,86 m
X5L	1,73 m	2,13 m	0,79 m
X6R	2,01 m	2,01 m	0,91 m
S150	2,39 m	3,86 m	1,32 m
S180	2,39 m	4,57 m	1,32 m
S200	2,39 m	5,20 m	1,32 m

Hoekradius per serie

Is 0,0635 m voor M Series-modellen.

Is 0,1016 m voor A Series-modellen.

Is 0,0635 m voor STIL-modellen.

Is 0,3937 m voor X Series-modellen.

Is 0,305 m voor Swim Series-modellen bij 45°-hoek.

ELEKTRISCHE VEREISTEN

Instructies

BELANGRIJK: Bezorg uw elektricien een kopie van deze instructies. De installatie van alle spa's moet worden uitgevoerd in overeenstemming met de nationale en lokale bedradingsvoorschriften. Laat de elektrische installatie altijd uitvoeren door een erkend elektricien. Elke Bullfrog Spa is geproduceerd en getest volgens een standaard die maximale bescherming biedt tegen elektrische schokken. Onjuiste bedrading kan verhinderen dat de spa veilig werkt, wat kan leiden tot elektrische schokken, letsel of overlijden. Verkeerde bedrading kan ook tot storingen in de apparatuur van de spa en tot brandgevaar leiden.

Leidinggat boren:

Alle afmetingen staan op de bodembasis. Voor een leiding van 1" (2,54 cm), boor een gat van 1-3/8" (3,49 cm); Voor een leiding van 3/4" (1,91 cm), boor een gat van 1-1/8" (2,86 cm); Het midden van het gat bevindt zich op 1" (2,54 cm) van de grond.

Belangrijke technische informatie

Bepalen van voltages: Wanneer u deze instructies leest, verwijst de term 120V~ naar het spanningsbereik van 110-120V~, terwijl de term 240V~ verwijst naar het spanningsbereik van 220-240V~.

Aansluiting bedrading: Elektrische apparatuur moet permanent zijn verbonden met vaste bedrading (uitgezonderd Amerikaanse/Canadese 120V~/60Hz-apparaten met snoerverbinding). Bedradingsschema's: Raadpleeg behalve de onderstaande instructies ook de juiste Bedradingsschema's (120V~/60Hz met snoerverbinding, 120V~/60Hz met permanente verbinding, 240V~/60Hz met permanente verbinding of 230V~/50Hz met permanente verbinding).

Formaat en type stroomaansluitingsdraad: De dikte van de kabel die nodig is om de spa van stroom te voorzien, hangt af van de lengte van het elektrische traject en mag alleen worden bepaald door een erkend elektricien. De installatie moet worden uitgevoerd in overeenstemming met alle nationale en lokale bedradingsvoorschriften. Alle bedrading van de stroomonderbreker naar de spa moet van koper zijn om goede aansluitingen te garanderen. Gebruik nooit aluminium bedrading van de aardlekschakelaar naar de spa."

Locatie van de spa:

Bovengrondse elektriciteitsleidingen: Afhankelijk van de nationale en lokale bedradingsvoorschriften die in uw regio gelden, zult u de spa op de vereiste horizontale en verticale minimumafstand van alle elektriciteitsleidingen moeten plaatsen.

Stroomonderbreker: Afhankelijk van uw regio moet een afschakelapparaat overeenkomstig de nationale en lokale bedradingsvoorschriften worden geïntegreerd in de vaste bedrading. Als de nationale en lokale bedradingsvoorschriften dit toestaan, mag een subpaneel met aardlekschakelaar worden gebruikt om de stroomonderbreker te vervangen, op voorwaarde dat het zich binnen dezelfde parameters bevindt.

Elektrische stopcontacten, schakelaars en apparaten:

Afhankelijk van de nationale en lokale bedradingsvoorschriften die in uw regio gelden, moet u de spa minstens op de vereiste minimumafstand van alle elektrische stopcontacten, schakelaars en apparaten plaatsen.

Equipotentiale verbinding: Afhankelijk van de nationale en lokale bedradingsvoorschriften die in uw regio gelden, moet de besturingskast in het technisch compartiment van uw spa worden verbonden met alle metalen apparatuur, leuningen, bevestigingen, behuizingen, buizen of leidingen die zich binnen de maximaal gespecificeerde afstanden bevinden. De equipotentiale verbinding moet worden verbonden met de aardaansluiting op het buitenoppervlak van de besturingskast en met alle eerder beschreven metalen onderdelen.

Toegang tot het technisch compartiment: Zorg ervoor dat de spa zo gepositioneerd staat dat de toegang tot het technisch compartiment niet wordt geblokkeerd.

Aardlekschakelaars of differentieelschakelaars:

In overeenstemming met de nationale en lokale bedradingsvoorschriften moeten alle spa's, bubbelbaden en bijbehorende elektrische componenten worden beveiligd met een aardlekschakelaar of differentieelschakelaar die zich ofwel in de hoofdschakelaarkast, ofwel bij de stroomonderbreker bevindt.

WAARSCHUWING: Het verwijderen of omzeilen van de aardlekschakelaar maakt de spa onveilig en doet de garantie van uw spa vervallen. Bij het installeren van de aardlekschakelaar moeten alle stroomdraden (behalve de groene aarde) door de aardlekschakelaar worden geleid, ook de nulleider. Omzeil nooit de nulleider. Het omzeilen van de nulleider veroorzaakt een onevenwichtige stroom, wat de aardlekschakelaar zal uitschakelen. Raadpleeg de Bedradingsschema's voor de aardlekschakelaar of neem contact op met Bullfrog International, LC of met uw erkende Bullfrog Spa-verdeler.

VERPLICHTE TESTPROCEDURE: Nadat de spa voor het eerst is gevuld en ingeschakeld, maar ook voor elk volgend gebruik, moet de aardlekschakelaar als volgt worden getest:

Stap 1: Druk op 'test' op de aardlekschakelaar. De spa zou nu moeten stoppen met werken.

Stap 2: Druk na 30 seconden op 'reset' en controleer of de spa weer stroom krijgt. Als de aardlekschakelaar niet werkt op deze manier, is er mogelijk een elektrische storing en een risico op elektrische schokken aanwezig. Als dit het geval is, schakelt u de aardlekschakelaar van de spa uit en gebruikt u de spa niet totdat de storing is verholpen door een erkend elektricien of uw erkende Bullfrog Spa-verdeler.

Aparte stroomonderbreker: De stroomaansluiting naar de spa moet voorzien zijn van een schakelaar of stroomonderbreker met de juiste nominale waarde. Of uw bubbelbad nu een spa van 120V~/60Hz met snoerverbinding is of een spa van 120V~/60Hz, 240V~/60Hz of 230V~/50Hz met permanente verbinding: het is een absolute vereiste dat de stroomonderbreker die de spa van stroom voorziet hier specifiek voor is bestemd en dat hij dus geen stroom levert aan andere stopcontacten, apparaten of voorwerpen.

Elektrische toegangsleiding: Elke Bullfrog Spa heeft een basis met drie doorgangen voor elektrische toegang waardoor leidingen naar het besturingssysteem van de spa kunnen worden gelegd. Deze doorgangen zijn gemarkeerd met stickers die de toegangspunten ervan aanwijzen. Maximaal 12V op delen onder spanning: De spanning op delen die toegankelijk zijn voor de gebruiker mag niet hoger zijn dan 12V.

Ombouwbaarheid 240V~/60Hz, 30A: Is er geen stroomaansluiting van 50A beschikbaar, dan kan een erkend Bullfrog Spa-verdeler of elektricien de spa eenvoudig ombouwen zodat hij op 30A werkt (de ombouw instructies bevinden zich binnenin de besturingskast). Houd er rekening mee dat spa's die zijn omgebouwd naar 30A het water alleen kunnen verwarmen als pomp 1 op lage snelheid ingesteld staat, niet op hoge snelheid. Deze verwarmingsbeperking is aanvaardbaar in de meeste klimaten en bij installaties binnenshuis.

Ombouwbaarheid 230V~/50Hz, 32A: Is er geen stroomaansluiting van 32A beschikbaar, dan kan een erkend Bullfrog Spa-verdeler of elektricien de spa eenvoudig ombouwen zodat hij werkt op een enkele of dubbele aansluiting van 16A (x2). Ombouw instructies voor de volgende configuraties bevinden zich binnenin de besturingskast van de spa.

Enkele aansluiting 230V~/50Hz 16A: Houd er rekening mee dat spa's die zijn omgebouwd naar 16A het water alleen kunnen verwarmen als de circulatiepomp op lage snelheid ingesteld staat, niet op hoge snelheid. Deze verwarmingsbeperking is aanvaardbaar in de meeste klimaten en bij installaties binnenshuis.

Dubbele aansluiting 230V~/50Hz 16A, 16A: De spa werkt precies hetzelfde als die met een enkele 32A-aansluiting, behalve dat de aansluiting hier is opgesplitst in twee afzonderlijke 16A-aansluitingen.

Dubbele aansluiting 230V~/50Hz 20A, 2F+N 20A: (Alleen bij model A9L) De spa werkt normaal.

Enkele aansluiting 230V~/50Hz 40A, 1F+N 40A: (Alleen bij model A9L) De spa werkt normaal.

Aansluiting 400V~3N 16A x 3, 50Hz: De spa werkt precies hetzelfde als die met een enkele 32A-aansluiting, maar deze aansluiting is hier opgesplitst in 3 afzonderlijke 240V~-aansluitingen die één nulleider delen.

Nieuwe installaties en herinstallaties

Deze instructies gelden zowel voor nieuwe installaties als voor herinstallaties die kunnen plaatsvinden wanneer een spa wordt verplaatst of overgebracht naar een nieuwe locatie.

Uitrusting 120V~/60Hz

Installatie 120V~/60Hz met snoerverbinding: Deze optie is alleen van toepassing als de spa bij de fabriek werd besteld met zowel een 120V~/60Hz-pomp als een 120V~/60Hz-stroomsnoer. De veiligheidsgoedkeuring en garantie van de spa vervallen en de spa kan ook onveilig zijn als een niet-origineel stroomsnoer op de spa wordt geïnstalleerd. Spa's met snoerverbinding zijn in de fabriek al omgebouwd om te werken op 120V~/60Hz-stroom en worden geleverd met een stroomsnoer van ongeveer 4,57 m (de maximaal toegestane lengte) dat vasthangt aan de spa. Dit in de fabriek geïnstalleerde stroomsnoer heeft een ingebouwde aardlekschakelaar.

BELANGRIJK: Om gevaar te voorkomen mag het snoer alleen worden vervangen door een speciaal snoerassemblage dat verkrijgbaar is bij de fabrikant, diens serviceagent of vergelijkbaar gekwalificeerde personen.

Bij spa's van 120V~/60Hz met snoerverbinding moet het in de fabriek geïnstalleerde stroomsnoer met ingebouwde aardlekschakelaar worden aangesloten op een apart, geaard, eenfasig circuit en stopcontact van 120V~/60Hz, 15A. Het is belangrijk dat dit een apart circuit is (dat niet wordt gebruikt door andere elektrische apparaten), omdat uw spa anders mogelijk niet goed werkt. Om veiligheidsredenen mag de plaats van het stopcontact (waar de spa moet worden aangesloten) zich niet dichterbij bevinden dan de minimaal toegestane afstand, zoals bepaald door de nationale en lokale bedradingsvoorschriften in uw regio. De installatie moet worden uitgevoerd in overeenstemming met alle nationale en lokale bedradingsvoorschriften.

WAARSCHUWING: Gebruik nooit een verlengsnoer. Bullfrog International, LC staat het gebruik van een verlengsnoer onder geen enkele omstandigheid toe. Het gebruik van een verlengsnoer doet elke garantie op de spa-apparatuur vervallen en stelt de consument bloot aan een verhoogd risico op brand, elektrische schokken, letsel of de dood.

Uitrusting 120V~/60Hz

Spa's van 120V~/60Hz met permanente verbinding vereisen een met aardlekschakelaar beveiligd, 3-draads (fase 1, nulleider en aarde), enkelfasig apart elektrisch circuit van 120V~/60Hz, 15A. Het is belangrijk dat dit een apart circuit is (dat niet wordt gebruikt door andere elektrische apparaten), omdat uw spa anders mogelijk niet goed werkt. De installatie moet worden uitgevoerd in overeenstemming met alle nationale en lokale bedradingsvoorschriften.

Uitrusting 240V~/60Hz

Spa's van 240V~/60Hz met permanente verbinding vereisen een met aardlekschakelaar beveiligd, 4-draads (fase 1, fase 2, nulleider en aarde), enkelfasig apart elektrisch circuit van 240V~/60Hz, 50A of 60A. Het is belangrijk dat dit een apart circuit is (dat niet wordt gebruikt door andere elektrische apparaten) omdat uw spa anders mogelijk niet goed werkt. De installatie moet worden uitgevoerd in overeenstemming met alle nationale en lokale bedradingsvoorschriften.

Uitrusting 230V~/50Hz

Met deze uitrusting kunnen de spa's alleen werken op een stroomaansluiting van 230V~/50 Hz.

Spa's van 230V~/50Hz, 32A met permanente verbinding vereisen een met differentieelschakelaar beveiligd apart elektrisch circuit van 230V~/50Hz met enkele aansluiting 32A of met enkele aansluiting 16A of met aansluiting 16A-16A x2, of van 400V~, 3N, 50Hz met aansluiting 16Ax3. Het is belangrijk dat dit een apart circuit is (dat niet wordt gebruikt door andere elektrische apparaten), omdat uw spa anders mogelijk niet goed werkt. Raadpleeg voor specifieke ombouw instructies het bedradingsschema van het systeem in de besturingskast (die zich in het technisch compartiment van de spa bevindt). De installatie moet worden uitgevoerd in overeenstemming met alle nationale en lokale bedradingsvoorschriften.

De stroomaansluiting verbinden met de spa

BELANGRIJK: De installatie moet worden uitgevoerd door een erkend elektricien en in overeenstemming met alle nationale en lokale bedradingsvoorschriften.

Stap 1: Kies een van de drie beschikbare leidingingen. (geel-zwarte sticker)

Stap 2: Bepaal de leidingdiameter en boor een gat met de juiste grootte voor de leiding (voor een leiding van $\frac{3}{4}$ ", boor een gat van 1-1/8"; voor een leiding van 1", boor een gat van 1-3/8"). Gebruik de + om de juiste plaats voor het midden van het gat te bepalen. De gatenzaag moet door twee lagen plastic gaan. Er is 1" ruimte tussen beide lagen.

Stap 3: Duw de leiding door het gat tot ze in de technische ruimte naar buiten komt. Gebruik de bijgeleverde leidinggatpluggen om de twee ongebruikte leidinggaten in de technische ruimte af te dekken.

Stap 4: Verwijder de voorplaat van de besturingskast.

Stap 5: Sluit de leiding aan op de besturingskast met een vloeistofdichte connector.

Stap 6: Leid de vereiste draden door de leiding naar de besturingskast.

Stap 7: Sluit de draden van de stroomaansluiting aan op het klemmenblok in de besturingskast.

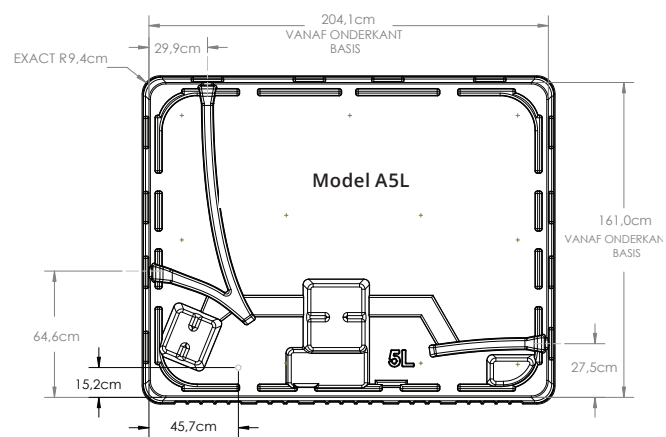
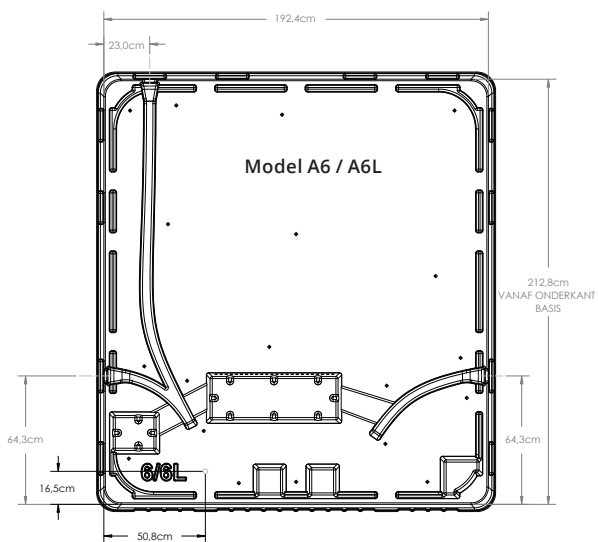
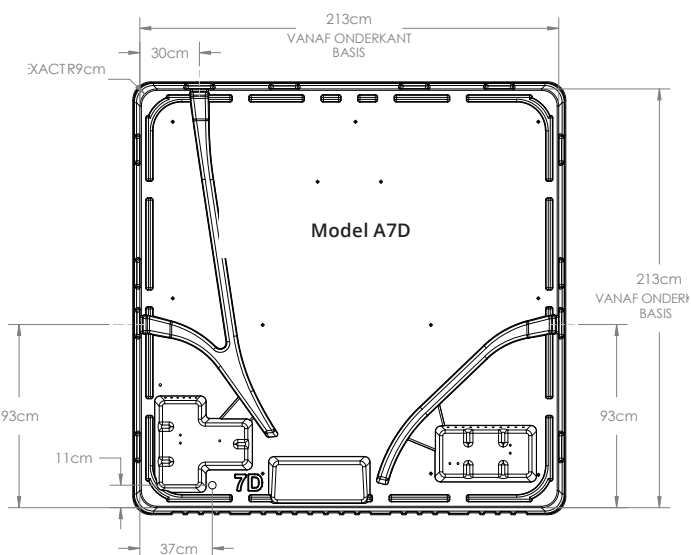
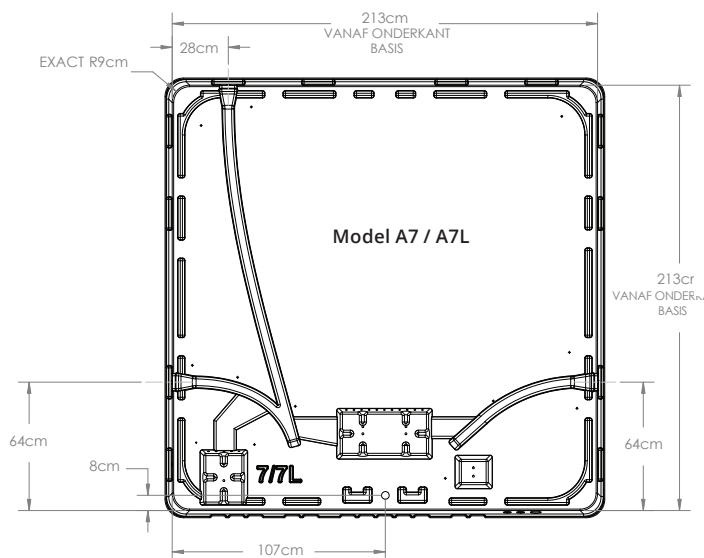
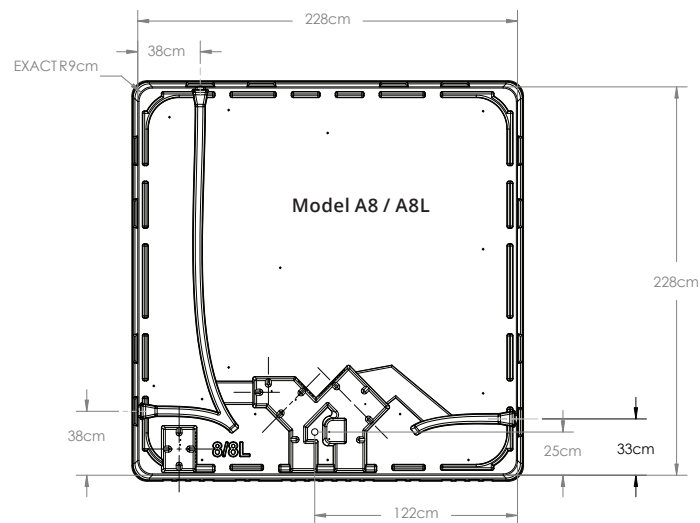
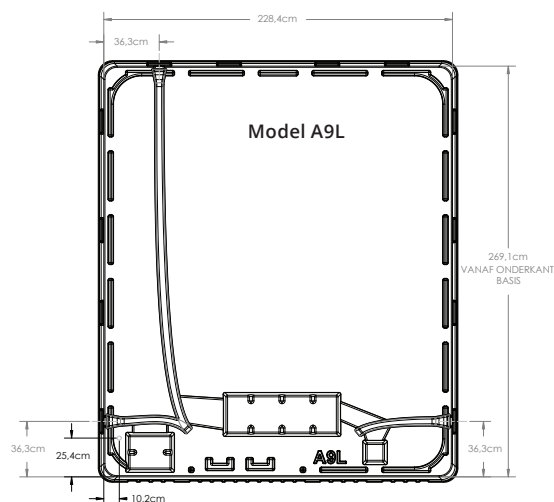
Stap 8: Plaats de voorplaat van de besturingskast en de deur van het technisch compartiment terug. De elektrische aansluiting is nu voltooid.

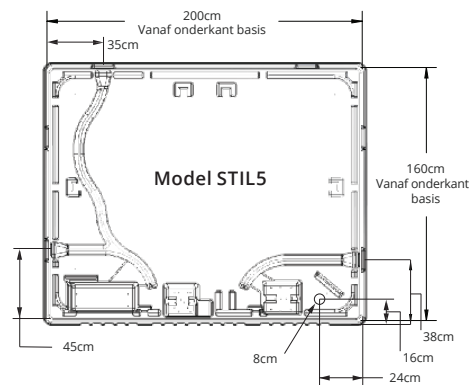
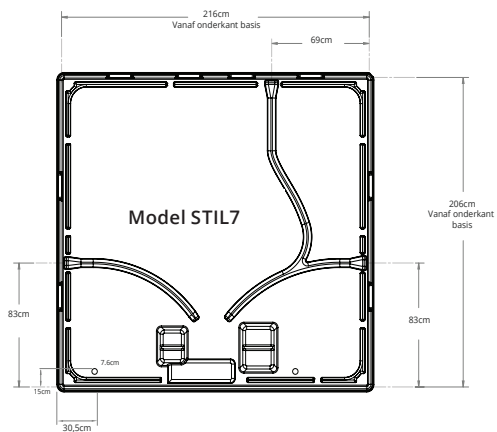
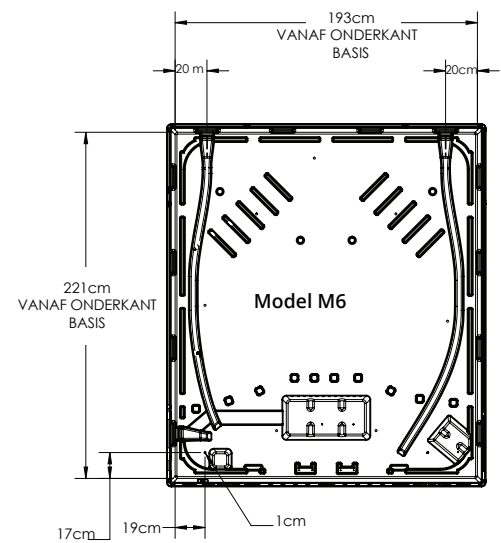
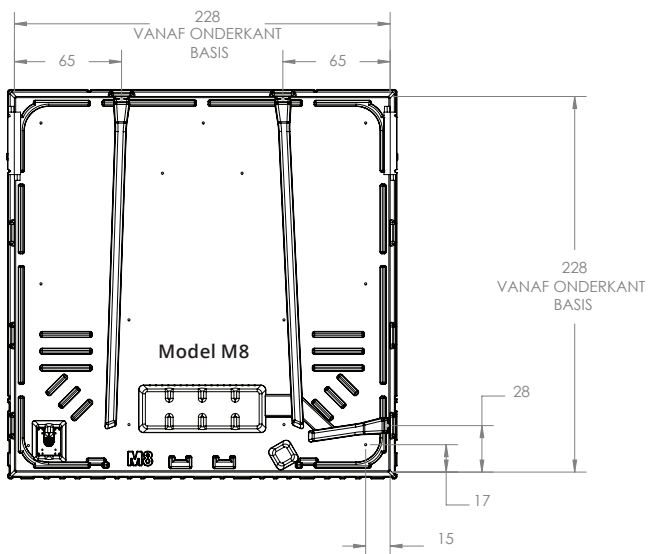
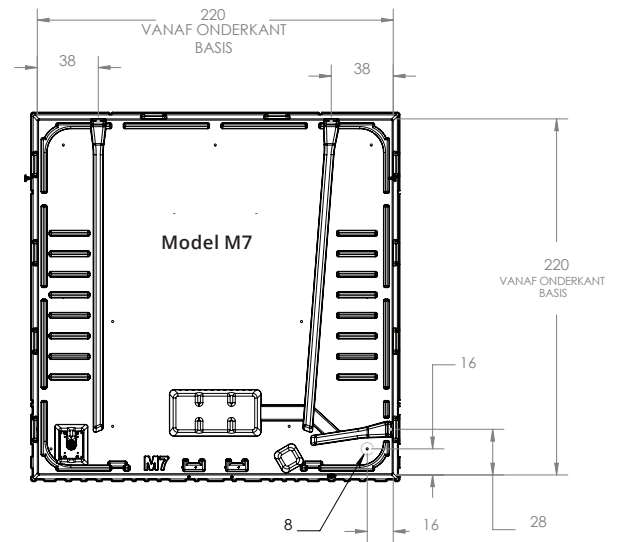
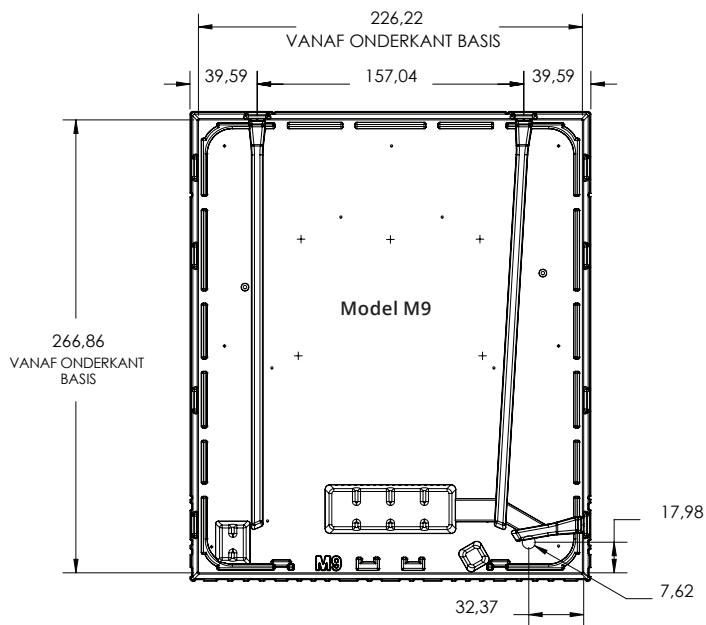
Opmerking: Om de elektrische voorschriften na te leven en om ongedierte te weren, moeten alle gaten die in de basis van uw Bullfrog Spa werden aangebracht een passende connector hebben.

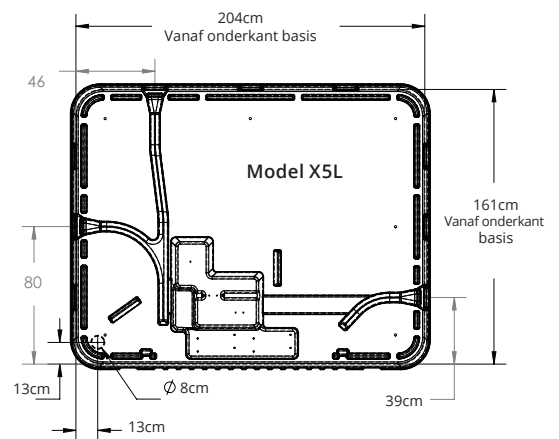
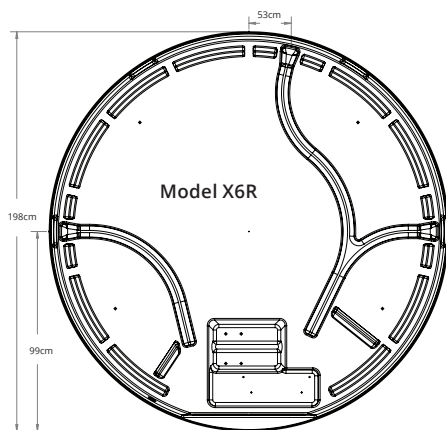
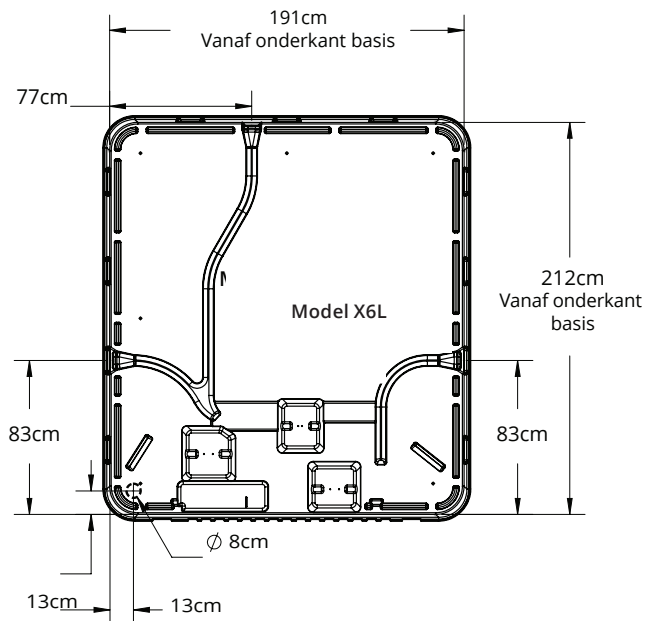
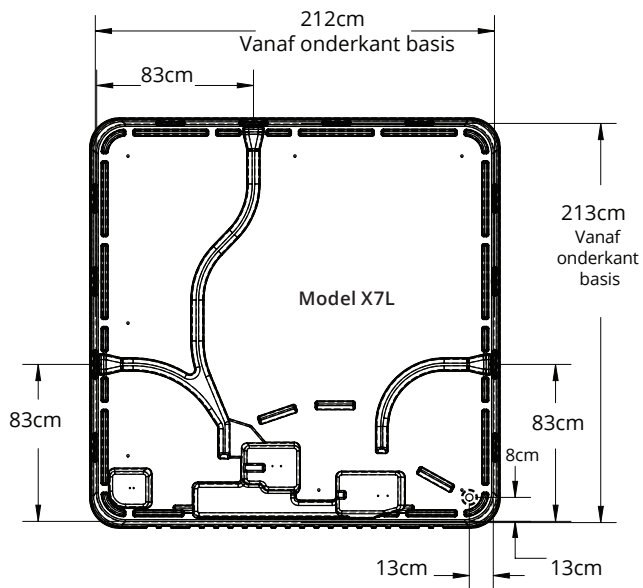
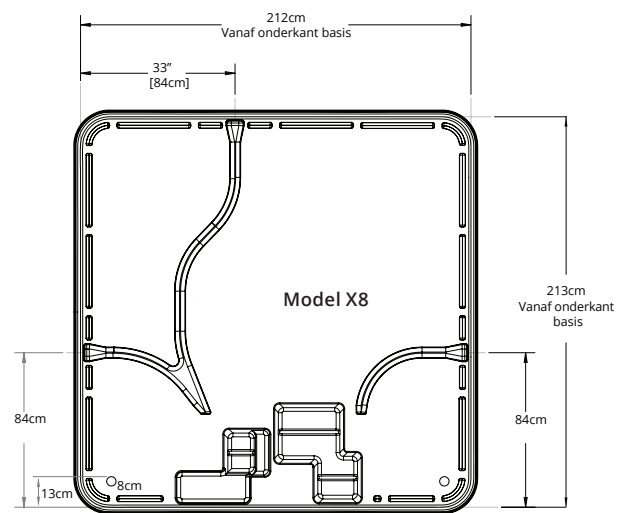
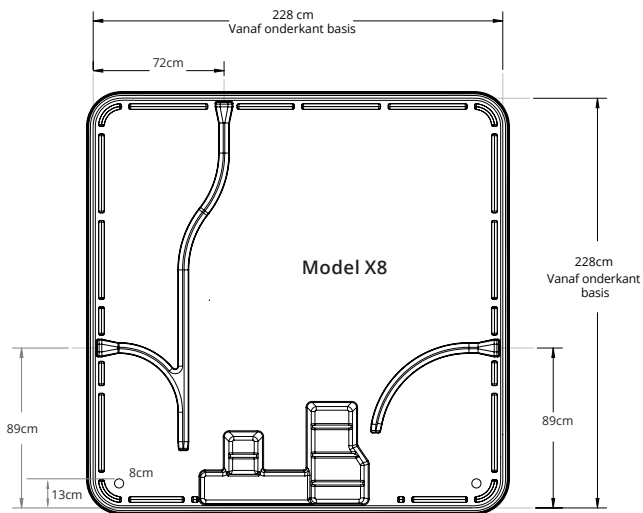


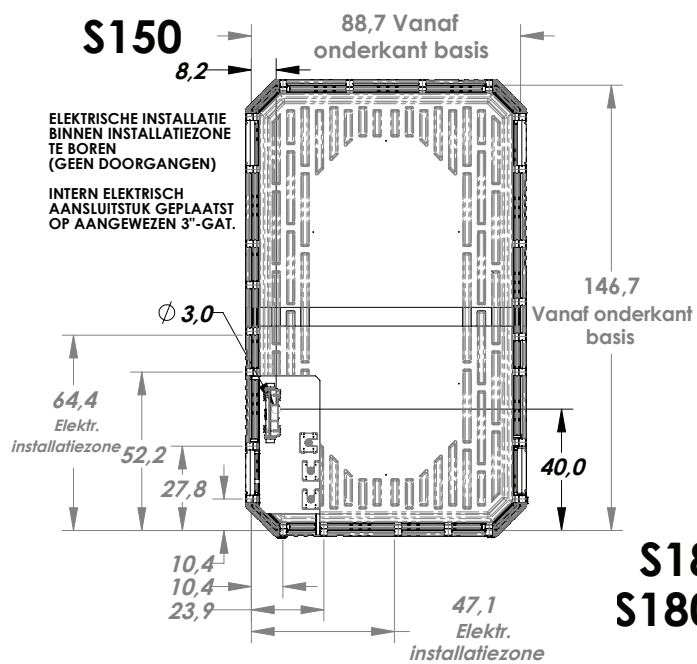
Opmerking: Mogelijk wordt uw spa geleverd met een bout om de jetpompen tijdens het transport vast te zetten. De gemarkeerde transportbout bevindt zich bij de voet van de pomp(en) in de technische ruimte. Deze bout heeft geen invloed op de werking. Als hij niet wordt verwijderd, is het echter wel mogelijk dat er tijdens de werking van de pomp trillingen ontstaan die geluid veroorzaken. Als optionele stap in het opstartproces kunt u de transportbout verwijderen en afdanken. Als de spa is uitgerust met een circulatiepomp, heeft ook die een soortgelijke bout.

ELEKTRISCHE DOORGANGEN

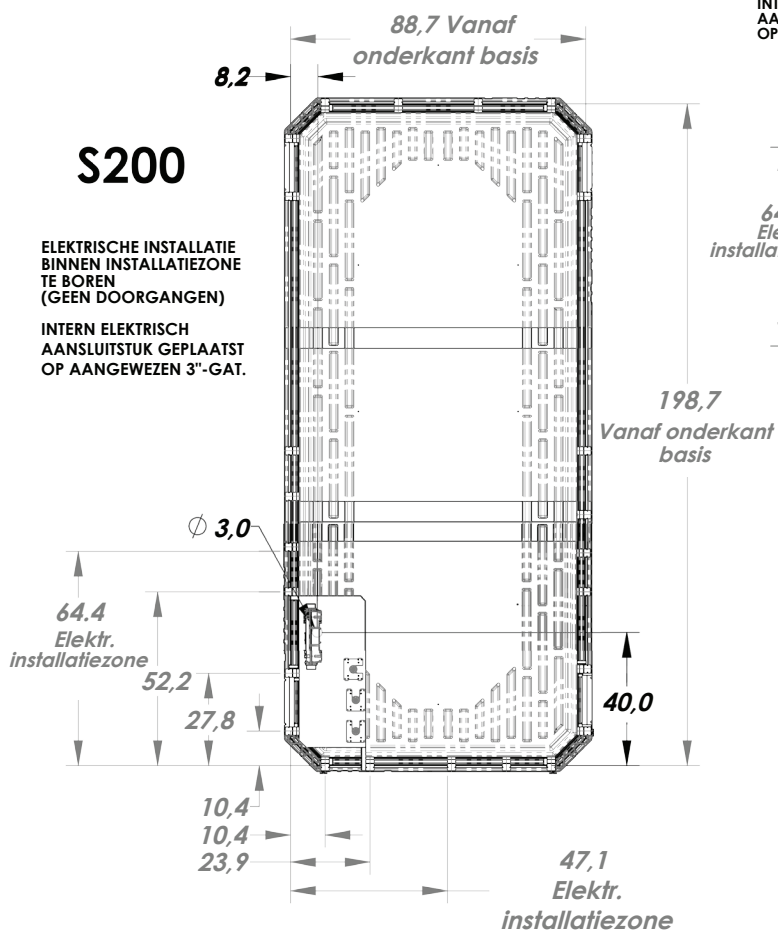
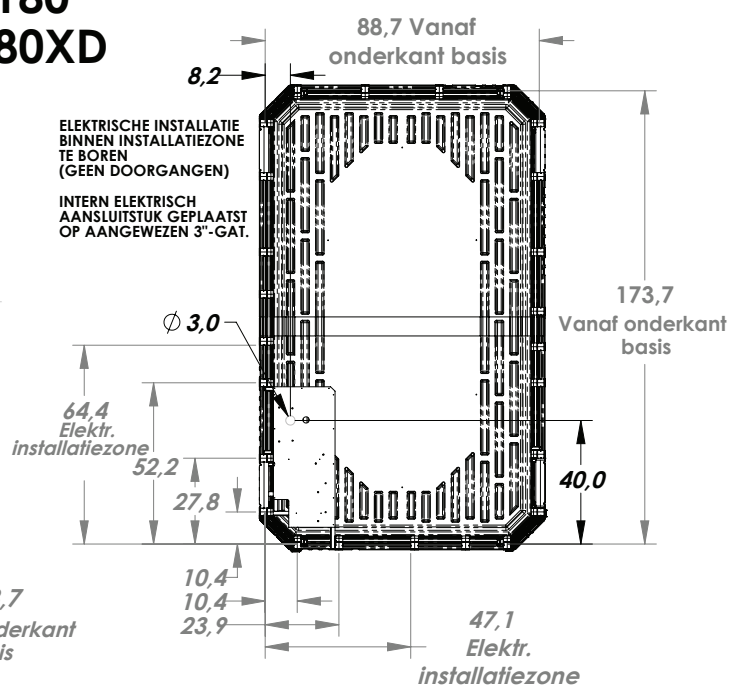








**S180
S180XD**

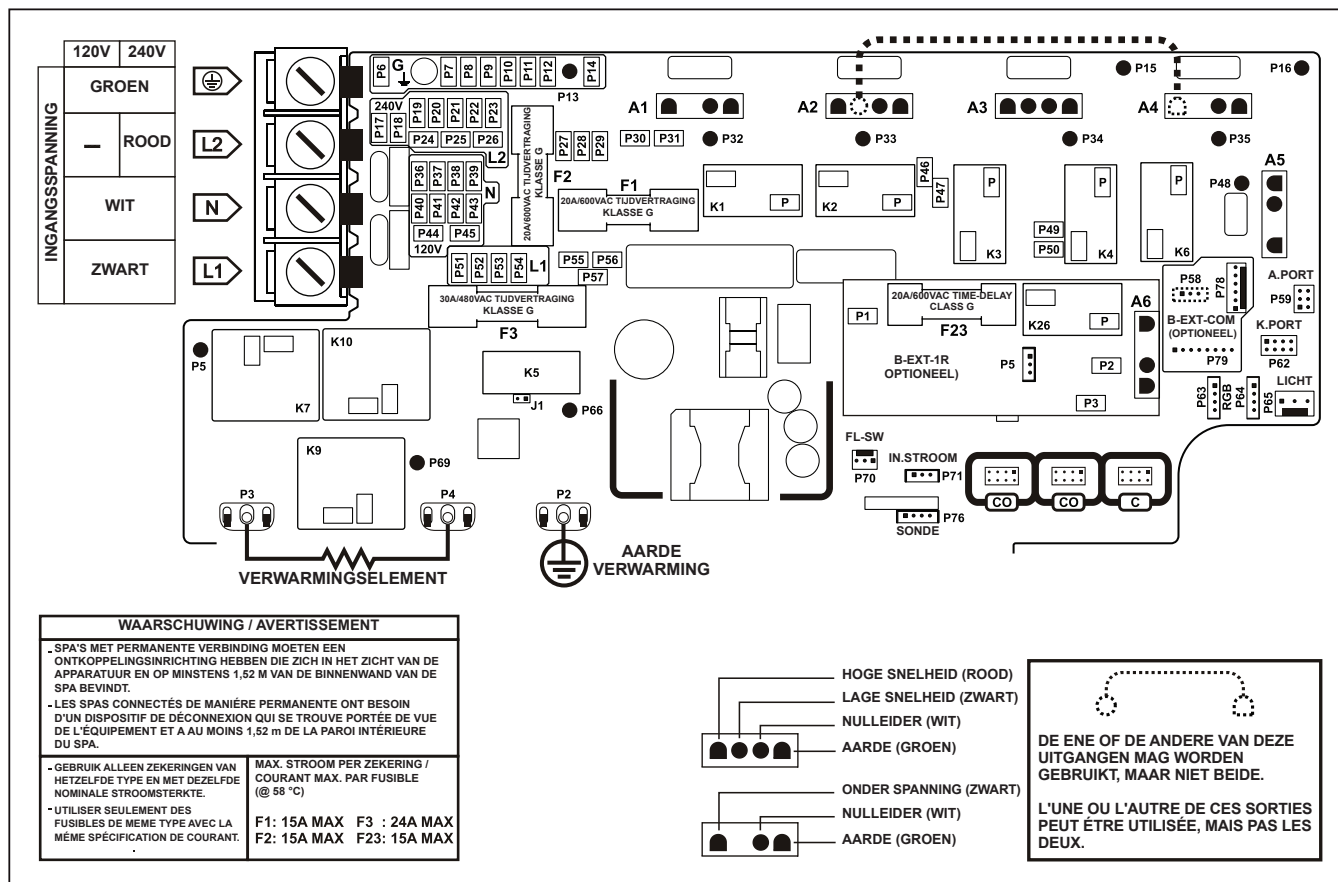


HARDWARECONFIGURATIE/BEDRADINGSSCHEMA'S

Opmerking: Elke besturingskast heeft een QR-code die doorverbindt naar de Technische documenten van de leverancier die betrekking hebben op uw specifieke besturingskast en haar bijbehorende software. Scan deze QR-code voor de snelstartgids, het technisch handboek en meer.

YE-6 Noord-Amerikaanse 60 Hz (X Series, A Series CHOICE)

Hoogspanningsaccessoires aansluiten: (Noord-Amerikaanse 60 Hz)



Aansluiting voor model zonder AMP-connectoren:

Directe uitgang 1 (A5)			Pomp 2 (A3)		
Spanning	120V	240V	Spanning	120V	240V
Groen / aarde	P11	P11	Groen / aarde	P8	P8
Zwart / fase	P49	P49	Zwart / fase	K2-P	K2-P
Zwart / lage snelheid	P44	P24	Rood / hoge snelheid	K4-P	K4-P
			Wit / nulleider	P38	P21

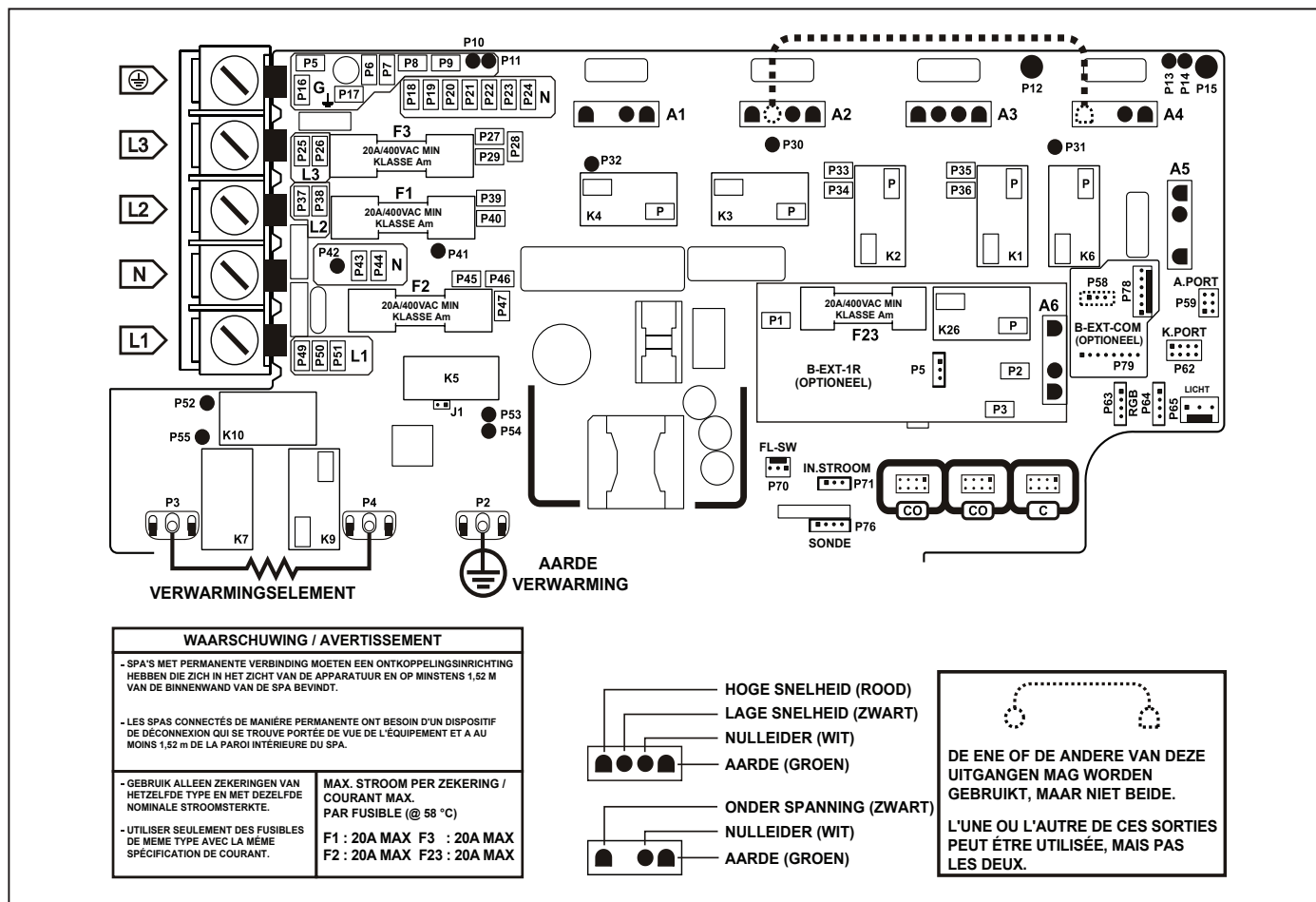
O3 (A6)			Circulatiepomp* (A1)			Pomp 1 (A2)			Licht (12 VDC, 1,3 A max.)*		
Spanning	120V	240V	Spanning	120V	240V	Spanning	120 V	240 V			
Groen / aarde	P12	P12	Groen / aarde	P7	P7	Groen / aarde	P8	P8	P65		
Zwart / fase	K26-P	K26-P	Zwart / fase	K1-P	K1-P	Zwart / lage snelheid	K2-P	K2-P			
Wit / nulleider	P45	P26	Wit / nulleider	P36	P19	Wit / nulleider	P37	P20			

* Ozonator en circulatiepomp kunnen worden gecombineerd op dezelfde uitgang via de optionele splitter PP1.

** Max. beschikbare stroom voor licht en RGB-leds samen.

YE-6 Europese 50Hz (X Series, A Series Choice)

Hoogspanningsaccessoires aansluiten: (Europese 50 Hz)



Aansluiting voor model zonder AMP-connectoren:

Directe uitgang 1 (A5)

Spanning	230V
Groen / aarde	P16
Zwart / fase	P45
Wit / nulleider	P22

Pomp 2 (A3)

Spanning	230V
Groen / aarde	P8
Zwart / lage snelheid	K2-P
Rood / hoge snelheid	K1-P
Wit / nulleider	P20

03 (A6)

Spanning	230V
Groen / aarde	P17
Zwart / fase	K26-P
Wit / nulleider	P44

Pomp 1 (A2)

Spanning	230V
Groen / aarde	P7
Zwart / lage snelheid	K2-P
Wit / nulleider	P19

Circulatiepomp* (A1)

Spanning	230V
Groen / aarde	P6
Zwart / fase	K4-P
Wit / nulleider	P18

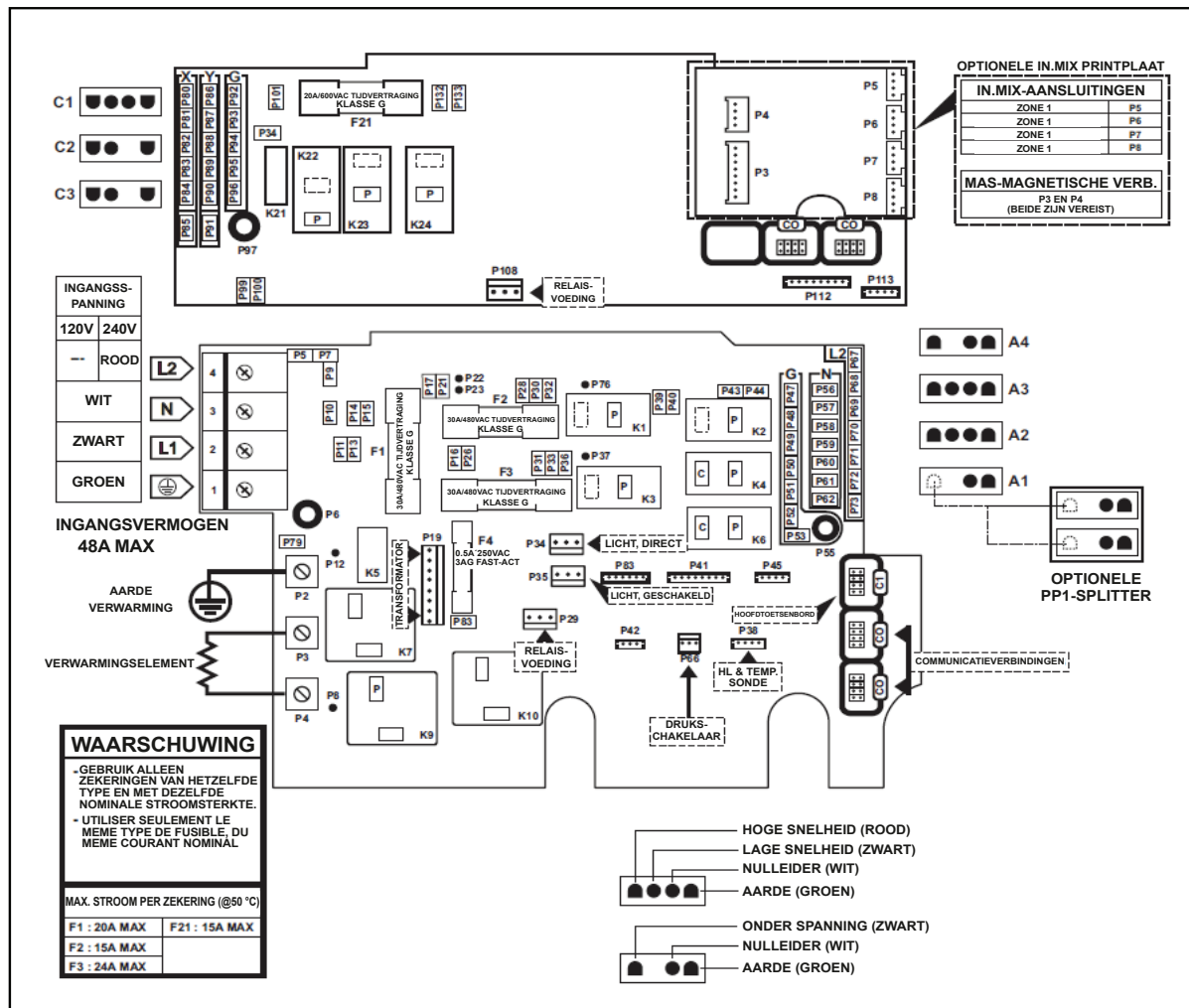
Licht (12 VDC, 1,3 A max.)**
P65

*Ozonator en circulatiepomp kunnen worden gecombineerd op dezelfde uitgang via de optionele splitter PPI.

**Max. beschikbare stroom voor licht en RGB-leds samen.

YT-9 Noord-Amerikaanse 60 Hz (A Series Select, M Series, Swim Series, STIL Series)

Hoogspanningsaccessoires aansluiten: (Noord-Amerikaanse 60 Hz)



Pomp 1 (A2)

Spanning	240V
Groen / aarde	G
Zwart / lage snelheid	K6
Rood / hoge snelheid	K3
Wit / nulleider	L2

Pomp 2 (A3)

Spanning	240V
Groen / aarde	G
Zwart / lage snelheid	K2
Rood / hoge snelheid	K4
Wit / nulleider	L2

Pomp 3 (C1)

Spanning	240V
Groen / aarde	G
Zwart / lage snelheid	K22
Rood / hoge snelheid	K23
Wit / nulleider	L2

Circulatiepomp / O3 (A1)

Spanning	240V
Groen / aarde	G
Zwart / lage snelheid	K1
Wit / nulleider	L2

Intern licht (C2)

Spanning	240V
Groen / aarde	G
Zwart / lage snelheid	P34
Wit / nulleider	L2

Watervalpomp (C3)

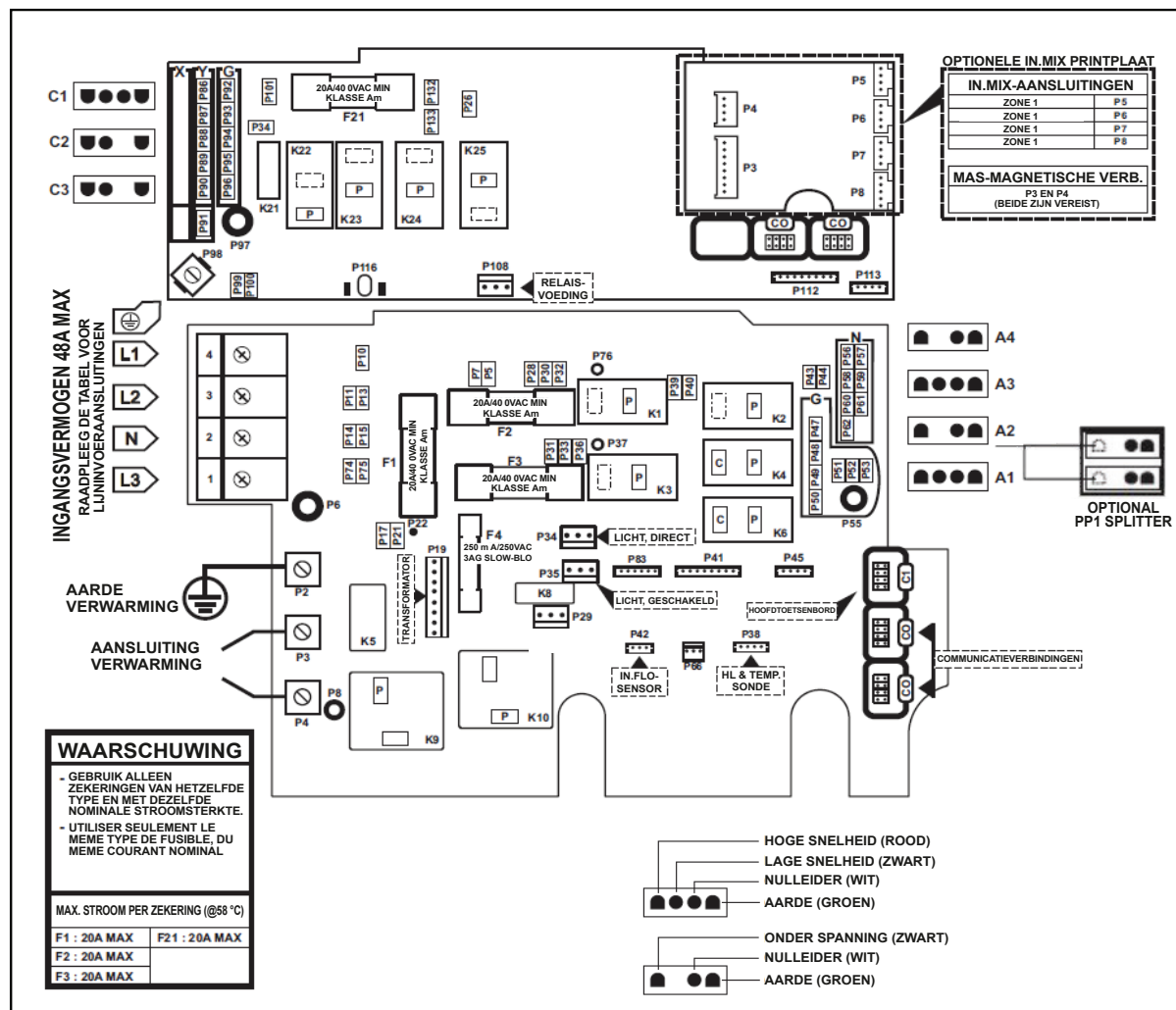
Spanning	240V
Groen / aarde	G
Zwart / lage snelheid	K24
Wit / nulleider	L2

Directe uitgang (A4)

Spanning	240V
Groen / aarde	G
Zwart / lage snelheid	P28, P30, P32
Wit / nulleider	L2

YT-9 Europese 50 Hz (A Series Select, M Series, Swim Series, STIL Series)

Hoogspanningsaccessoires aansluiten: (Europese 50 Hz)



Pomp 1 (A1)

Spanning 240V

Groen / aarde	G
Zwart / lage snelheid	K6
Rood / hoge snelheid	K1
Wit / nulleider	L2

Pomp 2 (A3)

Spanning 240V

Groen / aarde	G
Zwart / lage snelheid	K2
Rood / hoge snelheid	K4
Wit / nulleider	L2

Pomp 3 (C1)

Spanning 240V

Groen / aarde	G
Zwart / lage snelheid	K22
Rood / hoge snelheid	K33
Wit / nulleider	L2

Circulatiepomp / O3 (A2)

Spanning 240V

Groen / aarde	G
Zwart / lage snelheid	K3
Wit / nulleider	L2

Intern licht (C2)

Spanning 240V

Groen / aarde	G
Zwart / lage snelheid	P34
Wit / nulleider	L2

Watervulpomp (C3)

Spanning 240V

Groen / aarde	G
Zwart / lage snelheid	K24
Wit / nulleider	L2

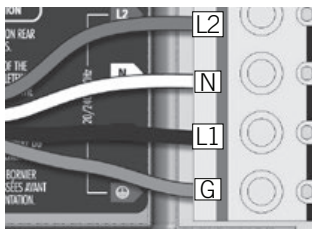
Directe uitgang (A4)

Spanning 240V

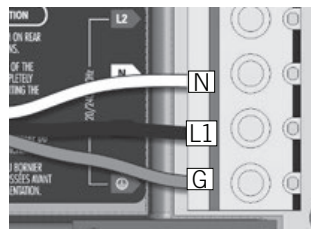
Groen / aarde	G
Zwart / lage snelheid	P28, P30, P32
Wit / nulleider	L2

Elektrische bedrading: Noord-Amerikaans model in.yt en in.ye

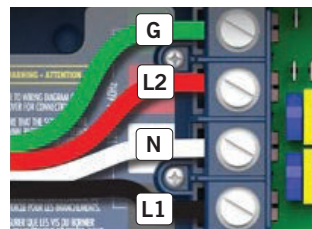
Raadpleeg het bedradingsschema in het deksel van de behuizing voor meer informatie.



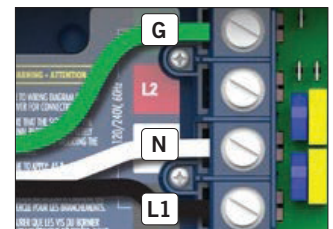
240V (4-draads)



120V (*3-draads)



240V (4-draads)



120V (*3-draads)

in.yt (links) / in.ye (rechts)

*Indien aangesloten op een 3-draads systeem, zullen de heat.wave en de accessoires niet werken bij 240 V.

Raadpleeg het deel 'Aansluitingen voor 120V-verwarmers'.

Opmerking: Om het model om te vormen tot een 120V-systeem, moet de witte accessoire draad (nulleider) worden verplaatst. Raadpleeg het bedradingsschema voor meer informatie.

Stop elke draad in de juiste fitting van het hoofdklemmenblok volgens de kleurcode die op de sticker wordt weergegeven. Gebruik een platte schroevendraaier om de schroeven op de klem vast te draaien.

Controleer eerst of de draden goed zijn aangesloten, duw ze vervolgens terug in de kast en plaats het deksel terug. Draai de dekselschroeven niet te vast (max. aanhalen tot 8 in per lb {0,9 Nm}).

Sluit de equipotentiale verbindingsdraad aan op de equipotentiale verbindingsklem op de voorkant van het spa besturingssysteem (er moet een geaarde elektrodedraad worden gebruikt om de aardingsdraden van de apparatuur te verbinden).

OPMERKING: Bij de eerste aansluiting wordt de installateur gevraagd naar de elektrische configuraties. De installateur selecteert de instelling 'Laag niveau'. Fase en stroomsterkte worden automatisch ingesteld. De standaardinstellingen moeten door de installateur worden bevestigd zodat ze overeenstemmen met de werkelijke fase en stroomsterkte op de plaats waar de spa wordt geïnstalleerd. In zeldzame gevallen kan het nodig zijn om de instellingen van fase en stroomsterkte af te stemmen op de aansluiting die werkelijk beschikbaar is op de installatielocatie; hiervoor moeten de Elektrische configuratie-instructies voor het specifieke besturingssysteem van uw spa worden gevolgd. De 'ingangsstroomsterkte' voor een 60A-aansluiting is 48. De 'ingangsstroomsterkte' voor een 50A-aansluiting is 40. Elektrische bedrading: Europees model in.yt

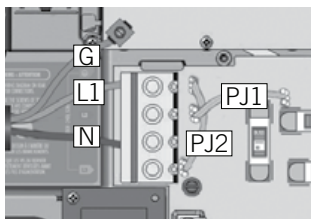
Elektrische bedrading: Europees model in.yt

Raadpleeg het bedradingsschema in het deksel van de behuizing voor meer informatie.



Waarschuwing

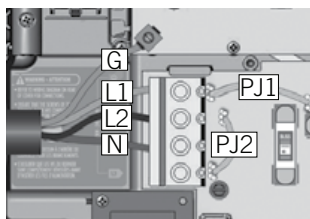
in.yt.ce-modellen moeten altijd zijn aangesloten op een circuit dat wordt beveiligd door een differentieelschakelaar met een nominale bedrijfsreststroom van maximaal 30 mA. Een correcte bedrading van de stroomaansluitingskast, de differentieelschakelaar en het aansluitblok van het besturingssysteem is essentieel! Controleer de elektrische voorschriften om uw lokale regelgeving te kennen. Gebruik alleen koperdraad, nooit aluminium.



1-fasig

Verbind PJ1 tussen P7 en P13.

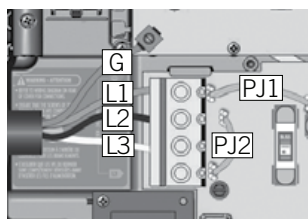
Verbind PJ2 tussen P10 en P74.



2-fasig

Verbind PJ1 tussen P7 en P10.

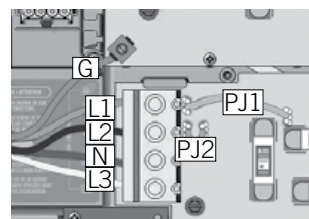
Verbind PJ2 tussen P13 en P74.



3-fasige delta (geen nulleider)

Verbind PJ1 tussen P7 en P10.

Verbind PJ2 tussen P13 en P74.



3-fasig met enkele nulleider

Verbind PJ1 tussen P7 en P10.

Verbind PJ2 tussen P11 en P13.

Stop elke draad in de juiste fitting van het hoofdklemmenblok volgens de kleurcode die op de sticker wordt weergegeven. Gebruik een platte schroevendraaier om de schroeven op de klem vast te draaien.

Controleer eerst of de draden goed zijn aangesloten, duw ze vervolgens terug in de kast en plaats het deksel terug. Draai de dekselschroeven niet te vast (max. aanhalen tot 8 in per lb {0,9 Nm}).

Sluit de equipotentiale verbindingsdraad aan op de equipotentiale verbindingsklem op de voorkant van het spa besturingssysteem (er moet een geaarde elektrodedraad worden gebruikt om de aardingsdraden van de apparatuur te verbinden).

OPMERKING: Bij de eerste aansluiting wordt de installateur gevraagd naar de elektrische configuraties. De installateur selecteert de instelling 'Laag niveau'. Fase en stroomsterkte worden automatisch ingesteld. De standaardinstellingen moeten door de installateur worden bevestigd zodat ze overeenstemmen met de werkelijke fase en stroomsterkte op de plaats waar de spa wordt geïnstalleerd. In zeldzame gevallen kan het nodig zijn om de instellingen van fase en stroomsterkte af te stemmen op de aansluiting die werkelijk beschikbaar is op de installatielocatie; hiervoor moeten de Elektrische configuratie-instructies voor het specifieke besturingssysteem van uw spa worden gevolgd. De 'ingangsstroomsterkte' voor een 60A-aansluiting is 48. De 'ingangsstroomsterkte' voor een 50A-aansluiting is 40.

Elektrische bedrading: Europees model in.ye

Raadpleeg het bedradingsschema in het deksel van de behuizing voor meer informatie.

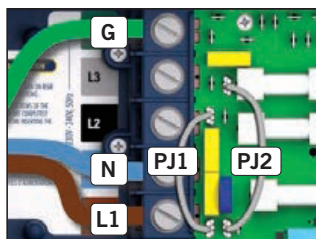


Waarschuwing

in.ye.ce modellen moeten altijd zijn aangesloten op een circuit dat wordt beveiligd door een differentieelschakelaar met een nominale bedrijfsreststroom van maximaal 30 mA.

Een correcte bedrading van de stroomaansluitingskast, de differentieelschakelaar en het aansluitblok van het besturingssysteem is essentieel!

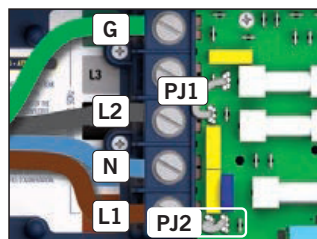
Controleer de elektrische voorschriften om uw lokale regelgeving te kennen. Gebruik alleen koperdraad, nooit aluminium.



1-fasig

Verbind PJ1 tussen
P37 en P49.

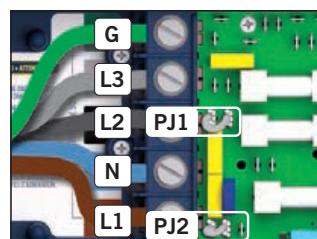
Verbind PJ2 tussen
P50 en P26.



2-fasig

Verbind PJ1 tussen
P37 en P26.

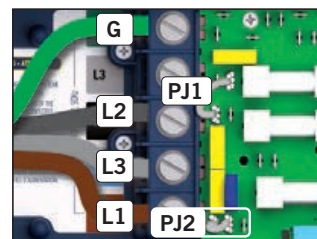
Verbind PJ2 tussen
P50 en P49.



3-fasig met enkele nulleider

Verbind PJ1 tussen
P37 en P38.

Verbind PJ2 tussen
P50 en P49.



3-fasige delta (geen nulleider)

Verbind PJ1 tussen
P37 en P26.

Verbind PJ2 tussen
P50 en P49.

ingangsspanning: 230V, 50Hz (fase-naar-neutraal)

**Alleen voor landen waar
fase-naar-fase ingangsspanning:
230V, 50Hz.**

Stop elke draad in de juiste fitting van het hoofdklemmenblok volgens de kleurcode die op de sticker wordt weergegeven. Gebruik een platte schroevendraaier om de schroeven op de klem vast te draaien.

Controleer eerst of de draden goed zijn aangesloten, duw ze vervolgens terug in de kast en plaats het deksel terug. Draai de dekselschroeven niet te vast (max. aanhalen tot 8 in per lb {0,9 Nm}).

Sluit de equipotentiale verbindingsdraad aan op de equipotentiale verbindingsklem op de voorkant van het spabesturingssysteem (er moet een geaarde elektrodedraad worden gebruikt om de aardingsdraden van de apparatuur te verbinden).

Instructies en bijkomende productinformatie met betrekking tot uw spa vindt u op:
bullfrogspas.com/manuals



Bullfrog International, LC
7017 W 11800 S
Herriman, UT 84096
T: 801.565.8111
F: 801.565.8333
E: info@bullfrogspas.com

v 1

Registreer uw spa online via:
bullfrogspas.com/warranty-registration

Noord-Amerika 2025
Bullfrog International LC